EDICION EN CUATRO SECCIONES

# LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Domingo 24 de Abril de 1966 — Precio: Eº 0,35 — Edic. Aérea: Eº 0,40 — N.o 17.672

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# EL COLLAR DE LA REINA

*Una aventura de Arsene Lupin*
POR MAURICE LEBLANC

DOS O TRES veces al
año, con motivo de
solemnidades impor-
tantes, tales como los
bailes de la Embajada
de Austria o los saraos
de Lady Bellingtone, la
condesa de Dreux-Sou-
bise ponía sobre sus
blancos hombros "el
Collar de la Reina".
Era éste el famoso
collar, el collar legen-
dario que Böhmer y
Bassenge, joyeros de
la corona, destinaban
a la Du Barry, que el
al de Rohan-Soubise creyó ofre-
María Antonieta, reina de Fran-
y que la aventurera Juana de Va-
condesa de La Motte, despedazó
una noche de febrero de 1785,
ayudada de su marido y del cómpli-
ambos, Retaux de Villette.
decir verdad, sólo la montura
auténtica. Retaux de Villette la
conservado, en tanto que La
y su mujer dispersaban las pie-
brutalmente desengarzadas, las
bles piedras escogidas con
esmero por Böhmer. Más
en Italia, Retaux vendió
montura a Gastón de Dreux-
sobrino y heredero del
salvado por él de la ruina en
de la bancarrota de Rohan-Gue-
que tanto dio que decir, y
en memoria de su tío, al que
un piadoso agradecimiento,
los escasos brillantes que que-
en poder del joyero inglés Jef-
los completó con otros de mucho
valor, pero de idéntico tamaño,
guió reconstituir el maravilloso
en esclavitud", tal como salió
de Böhmer y Bassenge.
espacio de casi un siglo, los
Soubise se enorgullecieron de es-
histórica. A pesar de que va-
circunstancias habían mermado
mente su fortuna, prefirieron
su tren de casa a separarse de
y preciosa reliquia. Sobre to-
conde actual le tenía un cariño
al que le tenemos a la mora-
nuestros antepasados. Por pru-
había alquilado un cofre en el
Lyonnais para depositar en él
El mismo iba en busca de ella
tarde cuando por la noche ha-
lucirla su mujer, y él mismo
a llevar al día siguiente.
noche, en la recepción del
de Castilla, la condesa obtuvo
dadero éxito, y el rey Cristián,
honor se daba la fiesta, notó
nífica belleza. Las piedras
alrededor del gracioso cuello. Las
de los brillantes fulgían y
ban cual llamas a la claridad
luces. Parecía como que ningu-
mujer hubiera podido llevar
soltura y tanta nobleza el
semejante adorno.
aquél un doble triunfo, que el
de Dreux saboreó profundamen-
tez de regreso al antiguo hotel
en el Faubourg Saint-Ger-
estaba orgulloso de su mujer, y
quizá, de la joya que ilus-
casa desde hacía cuatro ge-
Y también su mujer sentía
un tanto pueril, pero que
el sello de su carácter altivo.
cierto sentimiento quitó ella
de sus hombros y lo tendió a
quien lo examinó con ad-
como si no lo conociera. Lue-
de encerrarlo en su estu-
encarnado en el que es-
grabadas las armas del carde-
a un gabinete vecino, espe-
que había sido aislado
del cuarto del matrimo-
única entrada se hallaba
la cama de éste. Como solía
escondió el conde la joya en
bastante alta, entre cajas de
y rimeros de ropa blanca,
puerta y se desnudó.
siguiente se levantó hacia las
intención de ir, antes de
al Crédit Lyonnais. Se vis-
una taza de café y bajó a la
Uno de los caballos lo tenía
hizo que anduviera y tro-
de él en el patio. Después
a su mujer.
ésta salido de la habitación
peinando, ayudada por una
Le dijo ella:
usted?
para ese encargo.
sí! En efecto, es más pruden-
en la alcoba. Pero, al cabo de
segundos, preguntó, aunque sin
extrañeza:
ha cogido usted, querida ami-
? No, no, no he tocado eso.
mudado de sitio?
ni siquiera he abierto esa
el conde, descompuesto y
con voz apenas inteligi-
no ha...? ¿No es usted
? Entonces...
la condesa, y ambos buscaron
tirándolo todo al suelo. El
repetía:
... inútil cuanto hacemos.
esta tabla, ahí es donde lo
se equivoque usted.
sobre esta tabla es donde lo
dieron una bujía, pues la pie-
bastante obscura, y quitaron to-
ropa blanca y todos los objetos
ella había. Y cuando ya nada
en la alcoba, bien obligados se
decirse que el famoso collar,
en esclavitud de la Reina",
desaparecido.
temperamento resuelto, la conde-
perder tiempo en vanos lamen-
avisar al comisario, de quien
podido apreciar la sagacidad
providencia. Le pusieron al co-
y en seguida preguntó:
usted seguro, señor conde,
nadie, por la noche, ha podido
por el cuarto de ustedes?
simo. Tengo un sueño muy
Además, la puerta de nuestro
estaba cerrada con cerrojo; he
que descorrerlo esta mañana
mi mujer llamó para que vi-
doncella.
no hay otro paso que permitie-
ducirse en la alcoba?
uno.
ventana?
pero no se abre nunca...
enterarme...
dieron bujías, y el comisario
servar que sólo media ventana
protegida por un cofre, el cual,
dejaba cierto hueco entre él
ventana.
pero no se podría abrir la
sin hacer mucho ruido —ob-
el conde.
a dónde da esa ventana?
un patinillo interior.
tienen ustedes todavía un piso
ma de éste?
pero al nivel del de la servi-
el patinillo está protegido por
jado de tupidas mallas. Por
mos tan poca claridad.
al apartar el cofre vieron
ventana estaba cerrada, lo cual
que nadie de fuera había en-
por allí.
menos —observó el conde— que
salido por nuestro cuarto.
cuyo caso no habría usted te-
que descorrer el cerrojo esta ma-

Reflexionó un poco el comisario, y, volviéndose hacia la condesa, le preguntó:

—¿Sabía la gente que la rodea a usted, señora, que iba a lucir anoche el collar en cuestión?

—Sí, por cierto; pero todo el mundo ignoraba que lo encerrábamos en esa alcoba.

—¿Todo el mundo?

—Sí, a menos que...

—Le ruego, señora, que precise; éste es un punto importantísimo.

Dijo ella a su marido:

—Estaba pensando en Enriqueta.

—¿Enriqueta? Ignora ese detalle como las demás personas.

—¿Estás seguro?

—¿Qué señora es ésa? —preguntó el comisario.

—Una amiga de colegio que se ha enemistado con su familia por haberse casado con una especie de obrero. Al morir su marido la he recogido con su hijo, y les he amueblado habitaciones en este hotel.

Y añadió la condesa con cortedad:

—Me presta algunos servicios. Tiene manos muy hábiles.

—¿En qué piso vive?

—En el nuestro, no lejos..., al final de ese pasillo... Es más, ahora recuerdo que la ventana de su cocina...

—Da a ese patinillo, ¿verdad?

—Sí, justo frente a la nuestra.

Siguió un ligero silencio.

La encontraron cosiendo, en tanto que su hijo Raúl, un niño de seis a siete años, leía a su lado. Bastante extrañado al ver el miserable cuarto que para ella habían amueblado, y que se componía, en todo, de una pieza sin chimenea y de un cuchitril que servía de cocina, el comisario la interrogó. Pareció trastornada al saber que el collar había sido robado. La víspera, por la noche, ella misma había vestido a la condesa y fijado el collar alrededor de su cuello.

—¡Señor! —exclamó la pobre viuda— ¿quién me lo hubiera dicho?

—¿Y no tiene usted sospecha alguna, nada? Sin embargo, es posible que el culpable haya pasado por su cuarto.

Se echó a reír con ganas, sin siquiera imaginar que sospecharan de ella, y contestó:

—¡Por mi cuarto! Pero si no he salido de aquí; nunca salgo. Y, además, sin duda que no se han fijado ustedes.

Abrió la ventana de lo que le servía de cocina, y dijo.

—Habrá seguramente tres metros hasta el reborde opuesto.

—¿Quién le dice a usted que admitamos la hipótesis de un robo efectuado por ese sitio?

—Pero... ¿no está en la alcoba el collar?

—¿Cómo lo sabe usted?

—Sabiendo que siempre quedaba allí durante la noche... Delante de mí se ha hablado de esta particularidad...

Su cara, joven aún, pero ajada por los disgustos, expresaba una gran dulzura y resignación. No obstante, en medio del silencio que siguió, tuvo ella una expresión de angustia, cual si la amenazara un peligro. Atrajo a su hijo contra ella. El niño le cogió la mano y la besó tiernamente.

Una vez solos, el conde le dijo al comisario:

—No supongo que sospecha usted de ella. Respondo de esa persona; es la honradez misma.

—Lo mismo pienso yo —afirmó el comisario—. A lo sumo pensé en complicidad inconsciente; pero no, no, nada de eso resuelve el problema contra el cual nos estrellamos.

No trató de averiguar más el comisario, pero vino el juez. Fue interrogada toda la servidumbre, fue examinado el cerrojo, se hicieron experimentos sobre el cierre y la abertura de la ventana de la alcoba, examinóse el patinillo de arriba abajo... Todo fue inútil. El cerrojo estaba intacto; la ventana no podía abrirse ni cerrarse desde fuera.

Las investigaciones fueron dirigidas sobre todo hacia Enriqueta, pues, a pesar de todo, siempre se inclinaba el juez hacia aquel lado. Su vida fue registrada minuciosamente, y quedó probado que, desde hacía tres años, sólo cuatro veces había salido del hotel, y fue posible comprobar cada una de aquellas salidas y saber adónde había ido la viuda. En realidad, servía ésta de doncella y de costurera a la condesa, la cual la trataba con una severidad de la que los demás criados dieron testimonio confidencialmente.

—Además —decía el juez, quien al cabo de una semana llegó a las mismas conclusiones que el comisario—, aún admitiendo que conociéramos al culpable, y aún no hemos llegado a tanto, no por eso sabríamos de qué manera el robo ha sido cometido. Estamos encerrados entre dos obstáculos: una puerta y una ventana cerradas. El misterio es doble. ¿Cómo ha podido alguien introducirse, y cómo, cosa mucho más difícil, ha podido ese alguien escaparse dejando detrás de él una puerta cerrada con cerrojo y una ventana cerrada?

Al cabo de cuatro meses de investigaciones, el pensamiento secreto del juez era éste: el conde y la condesa, necesitados de dinero —y, en efecto, tenían apuros muy gordos—, habían vendido el collar de la reina. Abandonó el asunto.

El robo de la preciosa joya fue un golpe tremendo para los Dreux-Soubise, un golpe que por largo tiempo los dejó maltrechos. Como ya no estaba sostenido su crédito por la especie de reserva que semejante tesoro constituía, se hallaron frente a acreedores más exigentes y prestamistas menos favorables. Tuvieron que cortar por lo sano, vender, hipotecar. En una palabra, habrían quedado arruinados sin dos oportunas y crecidas herencias de parientes lejanos.

También padecieron en su orgullo, cual si hubiesen perdido un cuartel de nobleza. Y, cosa extraña, la condesa descargó su ira en su antigua amiga de colegio. Sentía contra ella verdadero rencor y la acusaba descaradamente. Primero la arrinconaron en el piso de los criados, y, por fin, quedó en la calle de la noche a la mañana.

Y siguió la vida, sin acontecimientos notables. Viajó mucho el matrimonio.

Sólo un hecho merece mención durante aquella época. Algunos meses después de haber sido echada Enriqueta, la condesa recibió de ella una carta que la llenó de asombro.

**Señora: No sé cómo darle a usted las gracias, pues usted, supongo, es la que me ha enviado lo que acabo de recibir. No puede ser otra persona, pues nadie más conoce mi retiro en el fondo de esta aldea. Si me equivoco, dispénseme, y acepte siquiera la expresión de mi agradecimiento por sus antiguos beneficios...**

¿Qué quería decir con esto Enriqueta? Los beneficios presentes y pasados de la condesa para con ella se reducían a muchas injusticias. ¿Qué significaban aquellas gracias?

Obligada a explicarse, contestó Enriqueta que había recibido por el correo, en carta no certificada, dos billetes de mil francos. El sobre, enviado por ella, tenía el sello de correos de París y sólo llevaba sus señas, escritas con letra visiblemente desfigurada.

¿De dónde procedían aquellos dos mil francos? ¿Quién los había enviado y por qué los habían enviado? La justicia indagó. Mas ¿qué pista seguir en medio de aquellas tinieblas?

El mismo hecho se reprodujo doce meses después. Y una tercera vez, y una cuarta vez, y cada año, durante seis años, con la diferencia de que el quinto y sexto año la suma fue doble, lo cual le permitió a Enriqueta, que acababa de enfermar, cuidarse con esmero.

Otra diferencia: la administración de correos se había apoderado de una de las cartas, so pretexto de que no iba certificada, por cuyo motivo las dos últimas cartas fueron enviadas conforme a reglamento: una, de Saint-Germain; otra, de Suresnes. El expedidor firmó, la primera vez, Anquety; y la segunda, Pechard. Las dos direcciones que dio eran falsas.

Al cabo de seis años, Enriqueta falleció. Quedó en pie el enigma indescifrable.

* * *

Todos estos acontecimientos son conocidos del público. El tal asunto apasionó la opinión, y es muy extraño el destino de ese collar, que, después de haber alborotado a toda Francia a fines del siglo XVIII, provocó aun tanta emoción cien años más tarde. Mas lo que voy a decir es ignorado de todos, salvo de los principales interesados y de algunas personas a quienes pidió el conde secreto absoluto. Como lo probable es que uno u otro día falten a su promesa, no tengo yo escrúpulo alguno en desgarrar el velo, con lo cual tendrá el lector, al mismo tiempo que la clave del enigma, la explicación de la carta publicada por los diarios de anteayer en la mañana, carta extraordinaria, que añadía aun, si es posible, un poco más de sombra y misterio a las obscuridades de este drama.

Hace cinco días de esto. Entre los convidados que almorzaban en casa del conde De Dreux-Soubise estaban sus dos sobrinas y su prima, y, de los hombres, el magistrado de Essaville, el diputado Bochas, el caballero Floriani, a quien el conde conoció en Sicilia, y el general marqués De Rouzieres, antiguo compañero de círculo.

Después de la comida, las señoras sirvieron el café, y a los señores les fue permitido un cigarrillo, a condición de no abandonar el salón. Charlaron. Una de las jóvenes se entretuvo en echar las cartas, como suele decirse, a varios de los circunstantes. Después se habló de crímenes célebres. Y con este motivo el señor De Rouzieres, que nunca desperdiciaba ocasión de hacer rabiar al conde, recordó la aventura del collar, tema de conversación que molestaba sobremanera al señor De Dreux.

Cada uno dio su parecer. Cada uno hizo de juez a su manera. Y, por supuesto, no había dos pareceres iguales, y todos ellos eran inadmisibles.

—Y usted, señor —preguntó la condesa al caballero Floriani—, ¿cuál es la opinión de usted?

—¡Oh!, yo no tengo opinión, señora.

Todo el mundo protestó. Precisamente, el caballero acababa de contar muy brillantemente varias aventuras en las que había estado interesado con su padre, magistrado en Palermo, y que ponían de manifiesto su razonamiento y su afición por tales asuntos.

—Confieso —dijo— que me ha ocurrido salir airoso en lances que habían desesperado a los más astutos. Pero de ahí a tenerme por un Sherlock Holmes... Y, además, apenas si sé de qué se trata.

Todos se volvieron hacia el conde, que, aunque a disgusto, resumió los hechos. El caballero escuchó, reflexionó, hizo algunas preguntas, y murmuró:

—Es curioso... A primera vista me parece que el asunto no es de tan difícil adivinación.

El conde se encogió de hombros. Pero las demás personas hicieron corro en torno del caballero, el cual prosiguió con tono un tanto dogmático:

—En general, para remontar hasta el autor de un crimen o de un robo hay que determinar cómo ese crimen o ese robo han sido cometidos o cómo han podido ser cometidos. En el caso actual, nada hay más sencillo, según mi parecer, pues nos hallamos enfrente, no de varias hipótesis, sino de una realidad, de una realidad única, rigurosa, la cual se enuncia de esta manera: el individuo no podía entrar más que por la puerta del cuarto o por la ventana de la alcoba. Ahora bien, no puede abrirse desde fuera una puerta cerrada con cerrojo. Por consiguiente, el individuo ha entrado por la ventana.

—Estaba cerrada y ha sido hallada cerrada —declaró netamente el conde.

—Para ello —continuó Floriani, sin contestar a la interrupción—, el individuo no ha necesitado más que establecer un puente, tabla o escalera de mano, entre el balcón de la cocina y el reborde de la ventana, y tan pronto como el estuche...

—¡Le repito a usted que la ventana estaba cerrada! —exclamó el conde con impaciencia.

Esta vez tuvo Floriani que contestar. Lo hizo con suma tranquilidad, como hombre a quien no turba tan insignificante objeción.

—Quiero creer que lo estaba, pero ¿no había un postigo?

—¿Cómo lo sabe usted?

—Primero, porque se ponían en todos los hoteles de aquella época. Y luego, porque es necesario que así sea, puesto que, de otra manera, no se explica el robo.

—En efecto, hay uno, pero está cerrado, como la ventana. Ni siquiera se hizo caso de él.

—Mal hecho. De haberlo examinado, se habría visto que lo habían abierto.

—¿Cómo?

—¿Supongo que, semejante a todos los demás, se abre por medio de un alambre trenzado, provisto de un anillo en su extremidad inferior?

—Sí.

—¿Y ese anillo colgaba entre la ventana y el cofre?

—Sí, pero no comprendo...

—He aquí. Por una hendidura efectuada en el cristal se ha podido merced a un instrumento cualquiera, pongamos una varilla de hierro provista de un gancho, enganchar el anillo, hacer peso y abrir.

El conde se sonrió:

—¡Muy bien muy bien! Arregla usted todo eso a la perfección; sólo que se le olvida a usted una cosa, querido señor, y es que no ha habido tal hendidura en el cristal.

—Hay una hendidura.

—¡Vaya una broma! La habrían visto.

—Para ver es preciso mirar y nadie ha mirado. La hendidura existe; es materialmente imposible que no exista, a lo largo del cristal, contra la masilla... en sentido vertical, por supuesto...

El conde se levantó. Parecía muy sobreexcitado. Dos o tres veces recorrió el salón con paso nervioso, y, acercándose a Floriani, le dijo:

—Nada ha cambiado allá arriba desde aquel día..., nadie ha entrado en la alcoba.

—En ese caso, señor mío, fácil le es a usted ver que mi explicación concuerda con la realidad.

—No concuerda con ninguno de los hechos comprobados por la justicia. Usted nada ha visto, nada sabe, y opina usted en contra de cuanto hemos visto y de cuanto sabemos.

No pareció Floriani notar la irritación del conde y dijo, sonriéndose:

—Señor mío, trato de ver claro y nada más. Si me equivoco, pruébeme mi error.

—En el acto... Confieso que sus repetidas afirmaciones acaban ya por...

Masculló algunas otras palabras el conde, y de repente se fue hacia la puerta y salió.

Ni una palabra fue pronunciada. Todos esperaban con ansia, como si, en efecto, fuera a conocerse parte de la verdad. Aquel silencio tenía suma gravedad.

Por fin asomó el conde. Estaba pálido y muy agitado. Dijo a sus amigos con voz temblorosa:

—Pido a ustedes me dispensen... son tan imprevistas las revelaciones del señor... Jamás hubiera yo pensado...

Su mujer le interrogó ávidamente:

—Habla..., por favor..., ¿qué hay?

Balbuceó:

—Existe la hendidura... en el sitio mismo indicado..., a lo largo del cristal...

Cogió bruscamente el brazo del caballero y le dijo con tono imperioso:

—Y ahora, señor mío, prosiga usted. Reconozco que hasta ahora está usted en lo cierto, pero aun falta mucho... Conteste: ¿qué ha ocurrido, según usted?

Floriani se desasió suavemente, y al cabo de un instante pronunció:

—Bien; pues, a mi juicio, esto es lo que ha ocurrido. El individuo, sabiendo que la señora De Dreux iba al baile con el collar, tendió el puente durante la ausencia del matrimonio. A través de la ventana le ha acechado a usted y le ha visto ocultar la joya. Y no bien hubo usted desaparecido, cortó el cristal y tiró del anillo.

—Sea; pero la distancia es demasiado grande para que haya podido, por el postigo, llegar hasta la falleba de la ventana.

—Si no ha podido abrir la ventana, habrá entrado por el postigo mismo.

—Imposible; no hay hombre lo bastante delgado para introducirse por allí.

—Entonces no es un hombre.

—¡Cómo es eso!

—Pues, claro. Si el paso es demasiado estrecho para un hombre, preciso es que sea un niño el que ha entrado.

—¡Un niño!

—¿No me ha dicho usted que su amiga Enriqueta tenía un hijo?

—Sí..., un hijo llamado Raúl.

—Lo probabilísimo es que sea Raúl quien ha cometido el robo.

—¿Qué prueba tiene usted de ello?

—¡Qué prueba!... No faltan... Por ejemplo...

Se calló y reflexionó durante algunos segundos. Después prosiguió:

—Por ejemplo, el puente; no es de suponer que el niño trajera de fuera lo que era menester, y que luego lo llevara, sin ser notado de nadie. Ha debido de emplear aquello de que disponía. En el cuartucho en que Enriqueta hacía su comida, habría, supongo, tablas sujetas en la pared, en las cuales tenía ella sus utensilios...

—Dos tablas, si bien recuerdo.

—Habría que ver si dichas tablas están realmente sujetas a los soportes de madera. En caso contrario, podemos

(PASA A LA PAGINA 4)

LEA EN ESTE NUMERO:

BAILARINAS "Basala-Twasu ejecutando la danza tradicio nal "alas de saltamontes".

# Música y Danza en el Congo

Por Luis BELTRAN

LA MUSICA y la danza son, entre las diversas manifestaciones del arte, las que se encuentran más íntimamente ligadas a los pueblos africanos. La música africana es, ante todo, ritmo de cada instante vital, y los principales momentos de la vida son pretexto para una canción, para un ritmo. Música y danza son, para los pueblos bantúes, la forma más perfecta de expresión y participación de la cultura tradicional.

La música africana llega a ser, así, la expresión de la fuerza vital del africano en el ambiente que le rodea, variando con las estaciones, con las cosechas, con los trabajos y labores, con las circunstancias de la vida; ella aporta la alegría del nacimiento, del matrimonio o de una investidura, o el hondo pesar de un duelo, de una adversidad, haciendo compartir colectivamente la cultura común a todos los miembros de la sociedad. El espíritu comunitario bantú se refleja también en los cantos y en las danzas, generalmente colectivas, en las que hombres y mujeres forman grupos apartes.

La alegría o la tristeza se expresan por la estructura misma del ritmo; sus silencios, sus arritmias, sus frenesís, su cadencia acelerada, una repetición monótona de un mismo tema, en fin, todo ello traduce los diferentes estados de alma de sus participantes. La melodía africana nos da a conocer, por la naturaleza de sus intervalos y de sus inflexiones, el grado de emoción que los músicos o participantes quieren ofrecer. Esta predominancia del ritmo —que, evidentemente, posee una fuerza psicodinámica— implica una total entrega del cuerpo a la danza, que logra de esta manera, ella también, ser una forma de expresión de las múltiples manifestaciones de la vida individual y colectiva.

Quizá por eso la música africana no sea una música que se puede escuchar sentado, paciblemente, como escucharíamos un concierto. No, ella es una fuerza que sostiene, que mantiene la acción, que acompaña, cual unión indisoluble, los gestos de la vida.

Los cantos juegan un papel muy importante en la vida cotidiana bantú: acompañan la circuncisión, la iniciación a las sectas secretas, y, en general, todos los actos de la vida. Los cantos interpretados, unidos a los diferentes estados anímicos y a las circunstancias de la vida, son muy variados, como por ejemplo, el conto de los piragüeros, que cambia según se dirija contra la corriente o a favor de ella. En los cantos colectivos el solista interpreta el tema y lo alterna con el conjunto de otras voces, tema que puede ser repetidos varias veces por el solista o por el grupo. Existen también cantos colectivos donde la espontaneidad de cada uno de los participantes debe integrarse en la armonía colectiva.

A pesar de la gran variedad de instrumentos musicales en Africa, que varía sensiblemente de una tribu a otra, y que un reciente inventario dio más de ochocientos instrumentos diferentes, la música típica es pobre melódicamente, lo cual implica una cierta monotonía, debido a la imperfección técnica de los instrumentos tradicionales, incapaces de ofrecer toda la extensa gama de tonos y semitonos a los que está acostumbrada nuestra sensibilidad. La predominancia del ritmo sobre la melodía se debe al decisivo papel que tienen los instrumentos de percusión, entre los que ocupa un lugar privilegiado el "tam-tam" o tambor.

Si en el pasado, la música africana tradicional, llevada por esclavos, dejó una huella indeleble en la mayor parte del folklore americano, hoy, paradójicamente, la música tradicional comienza a ceder su puesto, especialmente en los medios urbanos, a la música "congoleña", que no es otra cosa que una adaptación africana de los ritmos hispanoamericanos, como en el caso de la llamada "rumba congoleña". Esta nueva música "nacional" —por contraposición a la tribal o tradicional— es esencialmente música de baile, si bien se va orientando hacia canciones cada vez más melódicas e independientes del baile. Destacan en el Congo, en este tipo de composición, orquestas como la "African Fiesta", "O. K. Jazz", "African Jazz", entre otras.

La evolución actual de la música congoleña tiende hacia una música más melódica y esto es debido precisamente a la adopción de nuevos instrumentos técnicamente más perfeccionados y ricos en posibilidades musicales. Sin embargo, se plantea el problema de salvaguardar el gran patrimonio musical tribal o tradicional, ante la creciente influencia de los ritmos "modernos", y en el caso de una posible evolución de aquél, sería deseable que tal evolución se realizarse de acuerdo a las propias posibilidades de la música autóctona.

# DJILAS Y EL FUTURO DE YUGOSLAVIA

Por Winston HAMMERSMITH

**El antiguo presidente de la Asamblea Nacional yugoslava, en cautividad desde hace más de diez años, acaso esté llamado a desempeñar un papel importante a la muerte de Tito. En todo caso, sus adversarios políticos le siguen temiendo.**

BELGRADO, 1966.— (PRENSA INTERCONTINENTAL).— Conocida es la aventura del corresponsal en Roma, de la radio sueca, Gunnar Kumlien, y de un operador de la televisión italiana que, después de pasar en esta capital el 12 de marzo en compañía de la esposa y del hijo —de 12 años de edad—, de Milovan Djilas, fueron detenidos la noche de aquel mismo día por la policía yugoslava y sometidos a interrogatorios durante varias horas. Finalmente, se les expulsó del país, no sin que antes se les hubiesen confiscado las bandas magnetofónicas y las películas que habían obtenido.

**TRES INTENTOS DE ENVENENAMIENTO**

Djilas, ex presidente de la Asamblea Nacional, ex número dos yugoslavo, que está cumpliendo en la prisión de Mitrovica la pena de doce años que le fuera impuesta hace ya más de diez años, ¿sigue siendo tan temido por el régimen como parece indicarlo el hecho de que una intranscendente interviú acordada por su esposa a un periodista de un país con el que el "titismo" mantiene relaciones de buena amistad sea considerada como un delito?

Claro está que, según se asegura, la señora Djilas no desaprovechó esta ocasión que se le presentaba de poder "confesarse" libremente y, entre otras cosas interesantes, reveló a sus dos visitantes que, en el curso de los últimos once meses, los guardianes de su marido intentaron envenenarle tres veces seguidas.

**TITO: 74 AÑOS**

¿Por qué razón ciertos círculos de Belgrado —pues se afirma que Tito queda al margen de estas maniobras— se ensañan tanto con Djilas, cuyo "crimen", del mismo orden que el imputado recientemente a los dos escritores soviéticos condenados en Moscú, fue el haber publicado en el extranjero libros que, naturalmente, no hubiesen podido aparecer jamás en Yugoslavia? Más lógico sería suponer que este hombre, que no desempeña ningún papel público desde hace más de dos lustros, que se ha separado voluntariamente del Partido, de sus amigos de antaño, no representa hoy peligro alguno, y que, por lo tanto, en vez de mantenerle encerrado por un delito de opinión, el Poder debiera liberarle, aunque luego lo confinase en cualquier pueblecito servio o croata.

¡Pues no! Se pretende que el hombre no es tan inofensivo como todo parece indicar, máxime en el momento en que la salud de Tito empieza a preocupar a cuantos le rodean. El mariscal no quiere que se hable de su enfermedad, pero ello no impide que sus médicos le aconsejen, cada vez con mayor insistencia, que se vaya descargando de sus funciones —ya lo ha hecho en parte, mas no suficientemente— para poder cuidarse mejor. A los 74 años, víctima de frecuentes y graves trastornos circulatorios, Tito se halla expuesto a desaparecer o a no poder seguir asumiendo sus responsabilidades de la noche a la mañana. A este respecto, se viene diciendo por aquí que, tanto en un caso como en otro, un directorio colegial a la cabeza, del cual figurarían Kardelj y Rankovic, se encargaría de reemplazarle.

**ABANDERADO**

Llegado ese momento, se abrirá probablemente un período difícil para Yugoslavia, pues ninguno de los dos hombres citados dispone del prestigio y de la autoridad del mariscal. No es aventurado vaticinar que surgirán conflictos entre los dos sucesores y varios jovenes que esperan impacientemente su hora de gloria, así como que diversos elementos, stalinianos de un lado, y liberales, del otro, aprovecharán el río revuelto para manifestarse. Todo esto sin hablar de las diferencias étnicas entre servios, croatas, eslovenos, montenegrinos, etc., y de las supervivencias de la derecha "fascizante" de otrora, particularmente, en Croacia, que vendrán a añadirse ciertamente a la confusión reinante.

Como la idea de una vuelta a la monarquía no parece tener muchos sostenedores, entre otras razones porque las calaveradas de Pedro II disgustan a la opinión, y como asimismo los emigrados refugiados en el extranjero son prácticamente desconocidos para los menores de 40 ó 50 años, el único nombre alrededor del que podría agruparse una eventual oposición democrática es el de Milovan Djilas. Ex amigo y compañero de armas de Tito en la resistencia, ex comunista, que optó abiertamente por la vuelta al multipartismo, hecho prisionero por sus ideas, de las que nunca ha abdicado, Djilas podría llegar a ser el abanderado escogido por todos los adversarios del régimen autoritario.

**INCOMUNICADO**

Kardelj y Rankovic —amigos del prisionero en otros tiempos—, al igual que cuantos aspiran a suceder a Tito en más o menos breve plazo, no lo ignoran. ¿Acaso piensan en desembarazarse de él, lo que, dicho sea de paso, no es difícil cuando se trata de un hombre privado de libertad? No lo creemos, pues el escándalo que provocaría perjudicaría enormemente a un régimen que se dice liberal, aparte de que no les conviene convertir a su posible rival en un mártir.

Por el momento, Djilas permanece incomunicado en Mitrovica, sin recibir otras visitas que las que le hace su esposa, a quien se vigila estrechamente. Y cuando un periodista extranjero trata de entrar en relación con esta señora, la policía interviene brutalmente y sin contemplación alguna en el acto.

La desventura del colega sueco, y el asunto Djilas en general, no hablan en favor de la "democracia" yugoslava. Cuando un régimen teme tanto a un hombre que se encuentra en actividad, es porque carece de solidez y ve el porvenir incierto.

# La Libertad Cuesta Cara

Por Kurt SCHAEFER

BERLIN, 1966.— (Prensa Intercontinental).— Cuando, el 13 de agosto de 1961, empezó a construirse el muro que separa a Berlín-Oeste de la zona oriental de la antigua capital alemana, se acabó la época de relativa tolerancia que permitía a los tres millones de berlineses del Este, venir a la zona occidental para trabajar, ver a sus familiares y hacer las compras. Súbitamente, las dos zonas de la gran ciudad quedaron inexorablemente separadas, las familias aisladas, los vecinos de una acera de una calle, imposibilitados de cruzar a la acera de enfrente. Y como las gentes desaprensivas nunca faltan, en aquel mismo momento nació una industria vergonzosa que ha ido desarrollándose sin cesar para alcanzar actualmente una triste prosperidad: la compra-venta de la libertad.

Primitivamente, el paso clandestino del muro de Berlín era favorecido por hombres de ánimo esforzado, sin otra aspiración que la de liberar a sus familiares y amigos, desafiando los peligros de una tal aventura y sin el menor afán de lucro. Pero no tardaron en surgir los explotadores sin escrúpulos del desamparo humano, que no han vacilado en poner precio, y un precio elevado, a esta ayuda, transformando el servicio humanitario de favorecer a sus conciudadanos a recobrar la libertad en un negocio de substanciales beneficios.

**TUNELES Y COCHES ESPECIALMENTE FABRICADOS.** — Al principio, el paso clandestino del muro de separación se llevaba a cabo gracias a unos túneles perforados desde los sótanos de una casa de Berlín Oeste a otro edificio situado en la otra zona. La construcción de estos túneles costaba, naturalmente, algún dinero, que lógicamente el constructor tenía que recuperar. Algunos, animados del deseo de favorecer a sus compatriotas desgraciados, se contentaban con repartir entre los fugados por el túnel el importe de los gastos de su construcción sin obtener el menor beneficio. Otros monetizaron su trabajo y sus riesgos y empezaron a exigir sumas cada vez crecientes a los fugitivos deseosos de recobrar la libertad. Fue esta la época de las evasiones relativamente fáciles, a pesar de todo. Por desdicha, la construcción de un túnel exigía un mínimo de cuatro semanas de trabajo. Como la policía de Berlín-Este tiene sus ojos y sus oídos distribuidos por todas partes, los "Vopos" no tardaron en localizar los túneles en construcción. Y este procedimiento de la evasión subterránea quedó condenado sin apelación posible. Todas estas dificultades comenzaron a entrar en la cuenta de los riesgos del oficio, y el precio de las evasiones empezó a subir cada vez más hasta ponerse por las nubes.

Una nueva idea surgió en la mente de los explotadores de la libertad. Los túneles fueron substituidos por coches especialmente fabricados para poder contener diez fugitivos, agazapados en escondites concebidos con este fin. Pero tampoco semejante sistema dio los resultados apetecidos. Los "Vopos" no tardaron en olfatear el engaño, y los coches de la evasión eran tranquilamente esperados ante el muro con su carga humana y la fuga por este procedimiento quedó, a su vez, condenada al fracaso.

**NUEVOS METODOS PARA FACILITAR LA ESCAPATORIA.** — Cambiando de táctica, los mercaderes de la libertad han abandonado la construcción de túneles y de co- ches "trucados" para especializa- en la fabricación de documen- falsos. En los últimos tiempos, é- es el único medio existente pa- poder pasar del Berlín-Este a la z- na occidental. Tal trabajo exi- gran minucia y extremada pre- sión. Más, como la demanda de fa- sos pasaportes crece constantem- te, los especuladores sin concien- animados sólo por el afán de luc- multiplican el número de los fal- documentos, sin reparar en el gra- peligro a que exponen a sus infe- ces víctimas.

Uno de los traficantes de la li- bertad más notorios, cuyo nomb- silenciamos para evitar posibles r- percusiones desagradables, tiene e- tablecido su centro de operacio- en un café de Berlín-Oeste. A- van a encontrarle los familiares de los aspirantes a la libertad, que vi- ven en la zona Oeste, a los que exi- como medida preventiva el pa- anticipado de la "tarifa de evasió- diez mil marcos, o sea, un poco m- de dos mil dólares. Tomada no- del nombre y dirección de los in- resados, el traficante procede a la confección de los falsos pasapor- y entra en contacto, por medio - sus agentes, con los candidatos a la evasión. Por desgracia, el núm- de los solicitantes aumenta de d- en día. Y nuestro "hombre de ne- cios" tiene que despachar mal y rápidamente los "papeles" falsi- dos. Lo que tiene, como natu- consecuencia que los pretendi- "diplomáticos" venezolanos o - ruanos y los supuestos agentes - merciales extranjeros se vean de- nidos en el momento de intentar paso a la zona occidental, por- en sus respectivos pasaportes - un sello oficial o hay un erro- fecha o de lugar.

**DIFICULTAD DE DETENER A ESTOS TRAFICANTES.**— N- ralmente, las autoridades judici- de Berlín-Oeste podrían poner - a esta escandalosa especulación - pone en peligro la vida o la liber- de los demás, sin el menor - para los especuladores, que - mueven de Berlín-Oeste. Si ha- ahora esos negociantes sin escru- los han gozado de cierta liber- ha sido porque, mientras la orga- zación funcionaba bien, se co- deraba como un mal necesario. - ro, actualmente, el paso del mur- ha convertido en un verdadero - mercio y no hay razón para an- se con miramientos. Sin emba- la cosa no es fácil, y la dificu- estriba en que los "clientes" - han conseguido pasar al otro - del muro prefieren callarse y - denunciar nada a las autori- judiciales. Y los que, menos - recidos por la suerte, han que- presos entre las redes de los " - pos", no pueden, desgraciada- formular la menor reclamac-

Y así, los mercaderes de la li- tad pueden continuar su es- loso comercio, cuya "mercan- libertad, cada vez cuesta más-

Sigue prosperando la industria escandalosa nacida a la sombra del muro de Berlín: la explotación del paso clandestino a la zona oeste.

# La Torre Eiffel Tiene su Historia

Por Frank KILLIAN

LA IDEA de construir una torre de trescientos metros de altura, nació con la de la Exposición de 1889, para conmemorar el centenario de la Revolución Francesa. La torre debía de representar una apoteosis de la ciencia francesa moderna. Ingenieros y arquitectos fueron invitados a presentar proyectos. Eiffel, que ya había contribuido a la construcción de la Galería de Bellas Artes y de la Galería de las Máquinas, en la Exposición de 1868, y que además era muy conocido por la construcción de puentes en Cochinchina, de viaductos en Portugal con sus altos pilares metálicos, despertó entusiasmo con su proyecto. No era en verdad una torre, porque éstas son por definición redondas, sino más bien un pilón. Sin embargo, el lenguaje corriente guardó la costumbre de llamarla torre.

Empezada el 28 de enero de 1887, la torre de trescientos metros, como la llamaba su constructor, se terminó el 31 de marzo de 1889. El proyecto contemplaba un gasto de 4.905.000 francos oro, sin contar los asensores. En el hecho costó 6.500.000 francos. Eiffel preveía que su torre pudiera ser llevada a otro sitio y, para ello calculaba un gasto de 600.000 a 700.000 francos.

Se comenzó por un milagro: no hubo un sólo accidente entre los muchos obreros-acróbatas que trabajaron en la obra.

**EL EXITO DE LA EXPOSICION.** —Todo había sido previsto para asegurar la solidez de la torre. El trabajo máximo había sido calculado para un viento de 300 kilómetros por hora, cosa que jamás ha sucedido en París. Los pies, distanciados de cien metros, de eje a eje, descansaban sobre macizos cimientos en los cuales anclaban. El peso total llegaba a 6.500 toneladas. El Empire State Building, que es solo 79 metros más alto que la torre, construido mucho después, pesa 52.000 toneladas. La gran liviandad de la torre está compensada en el hecho de que el viento pasa a través de ella. Sin embargo, cuando el Este es muy fuerte, la cabeza de la torre describe una elipse de la cual los ejes llegan a 6 ó 7 centímetros. Su altura varía tambien uno 20 centímetros, según la temperatura. Pintada más obscuro abajo, el color se va degradando hasta llegar casi a un amarillo oro en la cúpula, lo que contribuye a darle un aspecto más aguzado.

El proyecto de Eiffel produjo gran entusiasmo en los círculos científicos por esta construcción que mantendría su record de altura por unos cincuenta años. Pero las objeciones de orden artístico fueron numerosas. Antes de que comenzaran los trabajos hubo una protesta colectiva de los pintores, escritores y escultores que la calificaron de "la inútil y monstruosa torre Eiffel", que aún la comercial América desdeñaría. Decían que era la "deshonra de París". Esta declaración tenía firmas tan prestigiosas como la de Meissonnier, Gounod, Ch Garnier, Sardou, Bonnat, Leconte de Lisle, Sully Prudhomme, Bougereau, A. Dumas, hijo; Coppée, Maupassant, y otros. Eiffel contestó: "Me gustaría saber cuál es el fundamento de sus críticas. Yo creo que mi torre será hermosa".

Durante la Exposición, la torre fue el éxito máximo' Alumbrada de alto abajo, un faro iluminaba desde su máxima altura los palacios construidos en el Champ de Mars. Se iba a almorzar al restaurante del primer piso. A comprar la edición especial del Fígaro", que había instalado una oficina de redacción y una imprenta en la segunda plataforma. Muchos millones de visitantes amortizaron el capital gastado en la edificación antes del fin de la Exposición. Se subía en seis minutos por los ascensores, y en cuarenta y cinco, por las 1.792 gradas que llegaban hasta lo alto. Cinco mil personas podían subir por las escaleras y los ascensores al mismo tiempo. Repleta de visitantes la torre puede albergar 10.000 personas. La población de una pequeña ciudad.

**SE ABREN LAS APUESTAS.** — Los imitadores de la Torre Eiffel fueron numerosos. En Suiza se construyó una torre de 33 metros, en 1839. En Dinamarca se hizo una copia exacta en madera, de 140 metros, en 1890. Lyon tuvo su torre en Fouvieres. Un proyectista inglés proponía hacer una torre con ruedas con un sistema hidráulico para atravesar el Canal de la Mancha. En 1890, en la Meuse, M. Darbois hizo construir una Torre Eiffel de siete metros sobre la tumba de sus padres. Se vio una torre de manzanas en una vitrina, calle Montmartre, compuesta de 300 frutas, y una de 21.000 diamantes, que medía un metro de alto. Se vieron torres de cartón, de azúcar, de crema Chantilly, de sebo... Se hicieron con su silueta cortapapeles, juguetes, alfileres, joyas, etc. Paulus cantó "El Amante de la Torre Eiffel" mientras que Féliz Steyne publicaba una novela: "El misterio de la Torre Eiffel".

Se ha visto a gentes subir por las largas escaleras de rodillas, andando sobre las manos, dando la espalda a las gradas, o bien al apa sobre un amigo. El panadero Dornon la subió en zancos. Labrié bajó las escaleras en bicicleta, en 1923. En 1911, M. Hervieu se largó en paracaídas desde el tercer piso. Un diputado la subió con los ojos vendados, cosa que hizo decir en aquella época: "He aquí la imagen viva y ciega del Parlamento". - vorgnan de Brazza (el coloni- del Congo, por quien así se - Brazaville), fue a firmar el libr- oro acompañado de ocho negr- Búffalo Bill, con sus caballos y - cowboys precedió a Edison. T- los soberanos, desde el Shah de P- sia hasta el Zar de Rusia, subi- los escalones. El sábado 23 de - to, en la mañana, tuvo lugar el - mer suicidio. Fue un obrero - sor que se ahorcó desnudo. El - octubre de 1889, otro suicidio: - unas mil alondras que se estr- ron con los vidrios del faro.

**LOS PINTORES SE CONVEN-** —La Torre Eiffel ha tenido su - tro, su café-concierto, sus con- tos. Se han representado oper- revistas. Se celebró una misa c- do cumplió cincuenta años. De- se han largado globos, uno de - cuales fue a dar a Hungría. Y - lomas mensajeras. Sully Prud- me, al fin reconciliado, larg- discurso y los antiguos alumnos - Colegio Sainte Barbe, donde E- había estudiado, organizaron - banquete. Caricaturizada por - prensa, llorada por Caolías, - comedia, por Georges d'Aur- puesta en canciones por La- en monólogo por Quincay, y - sirviendo de base a una tesis - toral, de M. Bernard Morice, en - la Torre Eiffel es no solamen- símbolo de París, tanto como - torres de Notre Dame, sino de t- una época.

Por otra parte, los poetas mod- nos han reparado el error de - colegas contemporáneos de E- Apollinaire, Cendras, L. P. F- han cantado a la Torre Eiffel. C- teau, la usó para una parada - zante, en su "Casados de la T- Eiffel". Pintores tan diferentes - mo Utrillo, Duffy, Van Dongen, M- quet, la han pintado. Ha apareci- mil veces en el cine.

Se usa para publicidad, como - loj, termómetro, soporte de fue- artificiales, trampolín para sa- en paracaídas. Esta torre fue - el centro de la Exposición de 19- Hay que pintarla cada siete - para que el metal no se corro- cada vez se usan 35.000 kilos de - tura. De 1925 a 1935 dejó una - trada de 600.000 francos al - Un personal de 30 obreros, di- teros, diez ascensoristas, aseg- su funcionamiento. A cada rat- habla de demolerla, pero - que París no sería el mismo sin - torre tan discutida.

UNA VIDA MARAVILLOSA

# BRILLAT-SAVARIN, MAESTRO DEL BUEN COMER Y BEBER

Por Luis Gálvez VIGOUROUX

HEMOS ESCRITO ya en LA NACION algunos artículos de índole gastronómica, pero reconocemos que debimos haberlos iniciado con uno destinado a Jean Anthelme Brillat-Savarin, "santo patrono del buen yantar y del buen beber", ya que su figura ilustre y señera y el libro que lo ha inmortalizado, "La Fisiología del Gusto", dan rango nobilísimo a los placeres de la mesa.

**LOS VIEJOS TIEMPOS**

Juan Anthelme Brillat-Savarin nació el 1º de abril de 1755, en Belley, pequeña ciudad del Este de Francia, enclavada en el fértil valle del río Ain, tributario del Ródano, y famoso desde los tiempos de los galos por las grandes y suculentas truchas que pueblan sus aguas y por la variada volatería silvestre, que vive en sus riberas. Vino al mundo en un hogar de la alta burguesía, rica, espléndida y culta. Su padre, Marque Anthelme, abogado y procurador de la corona, aunque inteligente, se pirraba por los títulos y los apellidos "compuestos". Por sí y ante sí, cuando muchacho, procedió a "componerse" el suyo propio, engarzándolo, con el consabido guión, al de Savarin, que era el de un tío materno suyo, a quien el regente Felipe de Orleans había ennoblecido con una baronía.

La madre del grande hombre, Claudine Aurore Récamier, mujer de extraordinaria belleza y atractivos, era hermana del padre de Jeanne Francoise Récamier, la beldad del Imperio y la Restauración. El hijo la inmortalizaría dedicándole un paté, "**La almohada de la bella aurora**", que ha llegado a ser clásico en la cocina francesa, y que lleva entre otros ingredientes, lomo de liebre, pollo, pato, perdices coloradas, molleja y filete de cerdo, amén de toda suerte de aliños.

Jean Anthelme y sus **cinco hermanos** —dos varones y tres mujeres— tuvieron una niñez y juventud regaladas. Banquetes diarios en la casa paterna, bailes y comidas en los castillos comarcanos, partidas de caza, excursiones de pesca al Ain, el Ródano y el Furens, cabalgatas. Y, así, burla burlando, se recibió de abogado en 1781. No ejerció la profesión, dedicándose a otras actividades muchísimo más atractivas para él, y para cualquiera. Gran conversador, divertido y ocurrente, y poseedor de una cultura sencillamente extraordinaria —¿qué no sabía?— era comensal obligado y permanente de la nobleza, del alto clero y hasta de los monasterios.

He aquí como recordó, al final de su vida, una visita que hizo con otros alegres camaradas, el año 1783, a la abadía de San Bernardo en las montañas del Jura.

"Llegamos al despuntar el día y fuímos recibidos por el padre despensero. "**Señores** —dijo el buen religioso— **sed bienvenidos**". Se puso en marcha y le seguimos, suponiendo, con razón, que nos conduciría al refectorio. Allí todos nuestros sentidos fueron invadidos por la aparición del desayuno más seductor, verdaderamente clásico".

"En el centro de la mesa elevábase un pastel tan grande como una iglesia, flanqueado al norte por un cuarto de ternera fría; al sur por un jamón enorme; al este por una pelota monumental de mantequilla, y, al oeste, por un decálitro de alcachofas cocidas con mostaza. En un rincón del refectorio se observaba una pila de más de cien botellas, continuamente bañadas por una fuente natural, que corría murmurando: "**¡Evohé Baco!**"; y si el aroma del moka no halagaba nuestro olfato, era porque en aquellos tiempos heroicos no se tomaba todavía el café por la mañana.

... ... ... ... ... ... ... ...

"El almuerzo fue servido al gusto del siglo XV; pocos entremeses y cosas superfluas; pero, sí, excelente provisión de carnes, guisados sencillos y substanciosos, una buena cocina en su punto, y, sobre todo legumbres de un sabor desconocido en los huertos, impedía desear lo que allí faltaba. Podrá juzgarse de la abundancia que reinaba en aquel lugar, al saberse que en el segundo servicio nos ofrecieron catorce platos de asado. El postre fue tanto más notable como que estaba compuesto, en parte, de frutas que ya no crecen en esas alturas y que habían sido llevadas de comarcas más bajas.

... ... ... ... ... ... ... ...

"Hacia las 9 de la noche fue servida la cena, cuidadosa y delicada, que se alejaba varios siglos de lo que había sido el almuerzo. Se comió y bebió con nuevos ímpetus, se charló, se rió, se cantaron canciones adecuadas y uno de los padres nos leyó unos versos de su cosecha, que, realmente, no eran tan malos para haber sido escritos por un tonsurado.

"Al fin de la velada ,una voz se elevó gritando: **"Padre despensero: ¿Dónde están vuestras provisiones?"** El reverendo repondió, muy serio y digno: "**Es muy justo; por algo soy en esta abadía el despensero**". Salió al momento y volvió acompañado de tres sirvientes, de los cuales el primero traía asados excelentes y, los otros dos, conducían una mesa en la cual se encontraba una cuba de aguardiente azucarado y en llamas, lo que equivalía, casi, al ponche actual, que entonces era desconocido. Los nuevos manjares fueron recibidos con aclamaciones; se comieron los asados, se bebió el aguardiente quemado y, cuando el reloj daba la medianoche, cada uno se retiró a su celda, para gozar de las dulzuras del sueño, al cual los "**trabajos**" de la jornada habían dado la predisposición y los derechos".

**OSTRACISMO Y RETORNO**

Electo representante de la burguesía en los Estados Generales de 1789, formó parte, luego, de la Asamblea Nacional, apoyando todas las reformas liberales, pero oponiéndose a los extremismos, que ya comenzaban a manifestarse. Sus discursos para combatir el establecimiento del Jurado y la abolición de la pena de muerte, lo revelaron todo un jurista de amplios conocimientos. Cansado de la política y previendo el temporal que se venía encima, renunció a su banca parlamentaria y logró ser nombrado Presidente del Tribunal de Apelaciones de Belley, su ciudad natal y tan querida.

1793. Todo ha cambiado en Francia. Ya no se ríe, come y baila en los castillos; las abadías están abandonadas. Los nobles y los rangosos y hospitalarios monjes han sido guillotinados o han huido al extranjero. A Brillat-Savarin, monárquico conocido, se le presentan también estas dos alternativas. Se decide por la segunda, pero, para ello, deberá previamente conseguir un pasaporte del ciudadano Prot, representante de la Convención en Dole. Para allí se dirigió una mañana de marzo de 1793, montado, por cruel sarcasmo, en su yegua "**Alegría**", profundamente nervioso y preocupado. ¿Conseguiría el ansiado documento? ¿Sería arrestado, y acaso, ejecutado? Sumido en tales reflexiones, llega a Mont-sous-Vaudrey, y se desmonta en la hostería lugareña. Oigámoslo:

"Ante un fuego vivo y brillante, daba vueltas un asador adornado de codornices reales y de esas pequeñas pollas de agua (1), que siempre están tan gordas. Esta caza dejaba caer sus últimas gotas sobre una inmensa tostada, cuya factura anunciaba la mano de un cazador, y cerca, ya preparada, veíase una liebre de redondos lomos que los parisienses apenas conocen, y cuyo perfume embalsamaría una catedral. "**Bien** —me dije, reanimado ante este espectáculo— **la Providencia no me abandona aún completamente; recojamos todavía esta flor al pasar; siempre llegará el momento de morir**".

Se trataba del almuerzo mandado a preparar por unos funcionarios judiciales, en partida de caza, que lo invitaron gentilmente a compartirlo.

"¡Qué excelente comida! No mencionaré los detalles, pero debo citar un fricasé de pollo de alta factura y tan ricamente dotado de trufas (2), que había suficientes para fortalecer al viejo Titón".

Gracias a la providencial intervención de Mme. Prot, a quien cautivó con su amena charla y sus conocimientos musicales —tocaba el piano, el violoncello, el violín, la viola y la guitarra— logró obtener el pasaporte. Pasó a Suiza para viajar muy pronto a los Estados Unidos, estableciéndose durante algún tiempo en Boston. Y aquí comenzó su fama.

Conoció a un emigrado francés, Armand Jullien, antiguo "**chef**" del arzobispo de Burdeos, que tenía en la ribera del río Charles un bolichito. Le enseñó a preparar todos los delicados y distinguidos condumios que había gustado en los castillos y las abadías —entre ellos el "**Fondue Trolley**" según la venerable fórmula del siglo XVII. Tuvo gran éxito, y la modesta fondita de maese Armand pasó a ser famosa y frecuentada por lo mejor de la altiva sociedad de la capital de Massachusetts.

Viajó, cazó y, sobre todo, se regaló con los exponentes selectos de la cocina de casi todos los estados de la Unión. Tres años, inolvidables, permaneció Brillat-Savarin en la joven república. Producido el 9 de Thermidor, lió sus bártulos, y regresó inmediatamente a Francia. Se instaló en París, que bajo el Directorio restañaba rápidamente las heridas que le causó el Terror. Los franceses ya no relacionaban sus gaznates con la tajante cuchilla de la guillotina, sino con hacerlos conductores de suculentas viandas y cordiales y capitosos vinos y licores.

**LA GLORIA Y LA INMORTALIDAD**

Brillat-Savarin se encuentra nuevamente en su elemento. Frecuenta a Barrás, Cambacéres y Talleyrand. El primero, factótum del Directorio, lo hace nombrar Secretario del Ejército del Rin. En tal cargo presencia, de lejos y sin interés alguno, célebres batallas, pero, experimenta muy de cerca, con su propio y experto paladar las excelsitudes de la cocina germánica. Devoto de la décima musa, Gasterea (3), su Parnaso está en París y no en los campamentos. El 18 de Brumario cambia todo otra vez en Francia. Cambacéres, designado Segundo Cónsul, es, después de Bonaparte, el gran personaje de la república. Brillat-Savarin acude a él y logra ser nombrado ministro de la Corte de Casación de París. "**París toujour lui**". El sueño de su vida se ha cumplido. En el alto tribunal permanecerá 25 años, sirviendo con igual lealtad y devoción al Consulado, al Imperio, la primera Restauración, los "Cien Días" y la segunda Restauración. En este cuarto de siglo viajó frecuentemente por casi todos los países de Europa, y escribió, "**entre plato y plato**", cinco eruditos libros sobre economía, derecho, esgrima y arqueología, fundando, además, la "**Sociedad Francesa de Anticuarios**".

Con el dinero que recibió como indemnización de las propiedades rurales que le habían sido confiscadas por la Revolución, adquirió una suntuosa residencia campestre en Vieu —departamento de Ain, su tierra natal— que entregó a sus dos hermanas solteras, damas algo chaladas, que permanecían en sus respectivos lechos diez meses al año, levantándose sólo dos días antes de recibir la visita que les hacía Brillat-Savarin, durante los meses de septiembre y octubre.

En París era figura de atracción general: en la calle todos lo reconocían y saludaban respetuosamente, y, más de alguna "**demimondaine**" se estremeció de emoción y orgullo al pasar junto a él y oír el galano y fino requiebro que le dirigía. Solterón impenitente, vivió enredado en aventuras galantes, acremente censuradas por sus beatíficas hermanas, pero celebradas y, más aún, estimuladas por su bella prima Recámier. Carlos X deseaba darle un título de nobleza, a lo que se opuso el fatal y mojigato ministro Villęle, que recordó al monarca los servicios de Brillat-Savarin al Consulado y al Imperio.

Desde muchacho, Brillat-Savarin había llevado un "**diario secreto**", en que anotaba, a más de su transcurrir cotidiano, sus experiencias amorosas y gastronómicas. Debe haber sido algo tan interesante como el "diario" de Mr. Pepys. Fue un sobrino suyo, el doctor Claude Recámier, quien lo decidió a aprovechar este diario y su prodigiosa memoria para escribir la "**Fisiología del Gusto**", que fue publicada, por el editor Sautelet, en 1825.

Su éxito fue instantáneo. Los críticos no le escatimaron los más encendidos elogios. El más famoso de esos años, M. Hoffmann, del "**Journal des Debats**" escribió:

"El autor de este libro divino es un hombre de mundo, para quien ninguna ciencia ni arte son extraños; habla casi todas las lenguas europeas y posee perfectamente los idiomas sabios; unido por lazos de amistad a nuestros más eminentes médicos, es también anatomista, médico, fisiólogo, químico, astrónomo, arqueólogo y literato; hace versos, compone música, y, desde la cumbre de la ciencia; se digna descender, algunas veces, hasta la canción báquica y los pequeños versos de sociedad. Para bienestar del género humano, aplica todos estos conocimientos a la cocina".

Quince años más tarde, ya muerto el maestro, Balzac hizo su elogio:

"Aunque su talla, casi colosal, le daba, en cierto modo, el aspecto de Tambor Mayor de la Corte de Casación, era un **hombre grande** de ingenio y su obra se recomienda por cualidades literarias poco comunes. La "**Fisiología del Gusto**" fue una obra escrita a ratos perdidos, lentamente elaborada en horas elegidas. Brillat-Savarin la acarició largo tiempo, y se preocupó de ella con tanta ternura, que la llevó al Palacio de Justicia, donde se dice, se perdió una vez el manuscrito, siendo, por fortuna, encontrado..."

La gloria y la muerte casi le llegaron juntas al Maestro. Falleció de neumonía el 29 de enero de 1826 a los 71 años de edad, como consecuencia de un enfriamiento que contrajo en Notre-Dame, cuando asistía a una misa de réquiem con motivo del 33º aniversario de la ejecución de Luis XVI.

**NOTA BENE.**— El gran **gourmet** no sufrió jamás transtornos estomacales o hepáticos e ignoró lo que es un dolor de cabeza, pese a la gran cantidad de sólidos y líquidos que ingirió en su larga y ejemplar existencia. De complexión atlética, esbelto, nunca acusó el menor signo de adiposidad: su aspecto era, si se quiere, el de un hombre medianamente delgado. Nunca se le vio ebrio; sólo, en contadas ocasiones, un si es no es "picado"

**(1)** **Ave del orden de las zancudas, que en España se la conoce como "rey de las codornices". A pesar que podría ser perfectamente aclimatada en Chile, como lo fue a fines de la primera mitad del siglo XIX la codorniz, la polla de agua no existe en nuestro país. Hacemos traspaso de la idea a la Dirección de Caza y Pesca.**

**(2)** **Brillat-Savarin, después de bautizar a la trufa "DIAMANTE NEGRO", hizo notar "QUE VUELVE MAS TIERNAS A LAS MUJERES Y MAS ARDIENTES A LOS HOMBRES". Aunque no existen pruebas absolutas de dichas propiedades afrodisíacas, todavía las familias de Périgord invitan a los enamorados reacios a una comida de trufas...**

**(3)** **Como se sabe, las musas —deidades protectoras de las artes— son nueve. Gasterea, la décima, es una genial invención del Maestro...**

Julieta Recamier, prima y confidente de Brillat-Savarin.




"BRILLAT-SAVARIN, MAESTRO DEL BUEN COMER"
El Maestro a fines del siglo XVIII



Banquete de "mantel largo" en el "PALL MALL", de Londres, 1858.

# LOS PODERES TERAPEUTICOS DE LA HIPNOSIS

## 270 MEDICOS TRATAN DE ELEVAR LA HIPNOSIS AL RANGO DE CIENCIA

Por Francoise LAOT

PARIS (AFP).— Los hipnólogos han salido de su letargia de más de un medio siglo para reunirse en congreso en París. En efecto, este congreso sobre la hipnosis es el primero desde el año [illegible] (al cual asistió Freud), y el segundo en toda la historia de la medicina.

Más de 270 médicos, pertenecientes a 20 países diferentes, se reunieron para confrontar y comparar sus respectivas experiencias e intentar elevar la hipnosis al rango de ciencia, liberándola de todo lo que a ojos del público, e incluso, de determinados racionalistas, podía hacerla parecer relacionada con la magia, la hichicería o los números de "music-hall"...

El Dr. Robin, Director de la Salud Pública de Francia, inauguró la reunión, que verdaderamente se imponía, hablando del extraordinario desarrollo por el que está pasando desde hace unos cuantos años la hipnosis en el dominio terapéutico. En efecto, en Gran Bretaña existen actualmente más de 60.000 médicos que la practican. En los Estados Unidos, 5.000 intervenciones quirúrgicas tienen cada año lugar bajo hipnosis, y la "American Medical Association", creó una sección especial de hipnotizadores clínicos. En la URSS, la hipnología es enseñada en las Facultades de Medicina, y, según los propios términos de la más importante revista soviética médica, se considera al hipnotismo "como un procedimiento científico basado en el materialismo dialéctico".

**YA EN LA ANTIGUEDAD**

Todavía hoy, se producen a voluntad las manifestaciones de este curioso fenómeno, sin lograr explicarlas completamente. Los diccionarios dicen que se trata "de un sueño provocado por medios artificiales, con excepción de las drogas naturales o sintéticas)".

Los médicos explican que la terapéutica por la hipnosis consiste en obtener artificialmente un sueño incompleto de tipo especial, que constituye un estado intermedio entre la vigilia y el sueño natural, en el cual se sueña a sabiendas de que se sueña. En ese estado de la hipnosis, el sujeto continúa en comunicación con el médico, que puede obtener, por sugestión, un efecto terapéutico. De hecho, se trata de una disposición natural que permite un estado en el que la imaginación predomina sobre las percepciones.

Braid, cirujano inglés, del siglo XIX, inventor de la palabra "hipnosis", propuso dar este nombre "a la producción de sueño artificial cuando hay pérdida de la memoria, hasta el punto de que, al despertar, el paciente no tiene ningún recuerdo de lo que le sucedió durante su sueño". Y añadía, para explicar el poder de la hipnosis: "La imaginación del sujeto se hace tan viva que toda idea agradable desarrollada espontáneamente, o sugerida por una persona a la que él presta una atención particular, toma en él la fuerza de una realidad".

Messmer, médico alemán, del siglo XVIII, fue el primero en practicar los "pases" magnéticos con la ayuda de imanes. Se llamó por ello a sí mismo "magnetizador". Sin embargo, en Francia, tras una encuesta ordenada por el propio Rey Luis XVI, el magnetismo fue condenado por la Academia de Medicina. En el siglo XIX, el Dr. Charcot, en París, y Bernheim, en Nancy, volvieron a poner de moda el hipnotismo, que se extendió mucho en Inglaterra.

Freud, el padre de la psiquiatría moderna, se apasionó por esos resultados y escribió: "La situación hipnótica permite al hipnotizado someterse con una profunda satisfacción al deseo del hipnotizador".

Pero lo que los congresistas de París han querido también recordar ha sido que la práctica de la hipnosis existía ya mucho antes de que fuese inventada la palabra. En efecto, se encuentran en la historia múltiples ejemplos de ello: los monjes del monte Athos, que miran fija y obstinadamente su ombligo; los fakires de la India, que miran un punto del espacio, o los discípulos de Hussein el Mártir, que escuchando el ruido monótono de los tamboriles entran en un estado de inconsciencia que va acompañado de una insensibilidad al dolor.

¿Cómo es posible "dormirse" hipnóticamente hablando? Existen tres métodos: los pases magnéticos, la mirada fija en un punto brillante y la sugestión (palabras repetidas incansablemente con un tono monocorde). Según los sujetos, se obtienen estados diversos que van desde la letargia al sonambulismo, pasando por la catalepsia.

Se estima que solamente un 20% de las personas pueden entrar en un "trance" profundo, con amnesia total (pero esto no significa que únicamente el 20% de los enfermos puedan ser tratados con este método).

Por otra parte, cualquiera, tras haber recibido una enseñanza especial y realizado algunos ejercicios, puede ser hipnotizador.

**REMEDIO PARA LOS MALOS ESTUDIANTES.**— Lo que hoy desean conseguir los hipnólogos es la utilización racional y en gran escala de las hipnosis como terapéutica. Por ello, los médicos se reunieron en el congreso de París a fin de revelar todo lo que ahora puede esperarse del "sueño que cura"' El dominio más idóneo de la hipnología es el de las enfermedades funcionales, es decir, de aquellas que no son consecuencia de ninguna lesión orgánica. En una palabra, la hipnosis está relacionada con lo que los médicos llaman medicina psicosomática.

Varios médicos ingleses han revelado que utilizan con éxito la hipnosis contra el asma. En efecto, más que una enfermedad definida, el asma constituye un estado patológico en el cual intervienen una multitud de elementos efectivos y psicológicos. ¿Acaso no se ha observado que las crisis sobrevienen frecuentemente después de una contrariedad o un choque emotivo?

Un médico soviético, el Dr. Kartamichev, ha registrado con la hipnosis excelentes resultados en dermatología, particularmente en el caso de verrugas. En el hospital parisiense de Saint Louis, numerosos dermatólogos utilizan la hipnosis desde hace ya bastante tiempo para tratar ciertas afecciones de la piel, particularmente rebeldes y que son a menudo de origen nervioso. En una revista inglesa, el Dr. Samuel Browne, de Hornchurch (Essex), habla de una experiencia que dará mucho que reflexionar a muchos padres de familia inquietos antes los resultados escolares de sus hijos. El Dr. Browne dice haber hecho mejorar mucho a un cierto número de malos alumnos gracias a la hipnosis.

Evidentemente, es posible curar por este método el insomnio, los trastornos del simpático, los trastornos glandulares, la timidez.

Un médico norteamericano consigue mediante un original método (haciendo, bajo hipnosis, que ciertos alimentos demasiado ricos en calorías sean desagradables para el sujeto), una cura de adelgazamiento que da sorprendentes resultados. De la misma manera, el tabaquismo y el alcoholismo pueden ser vencidos. Un médico brasileño, el doctor Gonzala, afirma haber curado a gran número de homosexuales con la hipnosis.

**CAMBIOS INEXPLICABLES**

Todos los resultados registrados en este dominio no significan que la hipnosis sea incapaz de producir resultados puramente psicológicos o que no pueda tratar los casos de enfermos nerviosos o "imaginarios"... Han sido ya realizadas en este aspecto experiencias verdaderamente extraordinarias que obtuvieron un gran éxito: por ejemplo, se ha dado a un paciente, bajo hipnosis, una vaso de agua pura, sugiriéndole que se trata de agua azucarada; inmediatamente, un análisis reveló que el porcentaje de azúcar en su sangre había aumentado... ¿Qué explicación dan los hipnólogos de estos fenómenos? Los especialistas dicen que, al condicionarse al hipnotizado, éste utiliza todas sus fuerzas nerviosas para realizar lo que se le sugirió pensar o hacer.

Así, la hipnosis, muy eficaz en ciertos trastornos urinarios y en determinadas formas de úlcera de estómago, viene siendo cada día más corrientemente utilizada para reducir el temor y la tensión emocional de ciertas mujeres embarazadas. En este caso, la hipnosis se revela comparable, en sus efectos, al "parto sin dolor", al que por cierto reemplaza ya en algunos países.

En el dominio quirúrgico, el "reinado" de la hipnosis está comenzando. Su porvenir se pronostica particularmente brillante. El doctor John P. Brady, de Indianápolis (EE. UU.), ha conseguido realizar bajo hipnosis una operación en el cerebro. La ventaja de esta técnica es que suprime prácticamente la anestesia y disminuye considerablemente las complicaciones y dolores postoperatorios. En una palabra: es un método verdadearmente "natural" que no exige la intervención de ninguna droga.

Algunos detractores de la hipnosis dicen que ésta permite obligar a ejecutar cualquier cosa a un hipnotizado. Sin embargo, para los hipnólogos, el peligro no reside en ésto, y lo que debe hacerse es reglamentar este método de manera que su aplicación quede exclusivamente reservadas a los médicos. Por ello, los congresistas de París insistieron muy particularmente sobre un punto: ninguna persona debería jamás tratar a los pacientes mediante la hipnosis sin poseer la competencia profesional necesaria para tratar el mismo género de enfermedad, o de enfermos, con técnicas terapéuticas no hipnóticas.

# Reapertura de un Museo

## LA COLECCION GUILLAUME-WALTER DE LA ORANGERIE, UNA GRAN EXPOSICION DE PINTURA MODERNA

Especial para "La Nación" por JEAN GALLOTTI

CREO que se puede decir, sin temor a engañarse, que el mayor acontecimiento artístico del invierno, y sin duda del año, habrá sido en París la reapertura de la Orangerie de las Tullerías. Este Museo, cerrado desde hacía cinco años, acaba de abrir sus puertas para la presentación de la colección Walter-Paul Guillaume, legada al Louvre y que comprende más de ciento cuarenta y cinco cuadros, todos firmados por pintores pertenecientes a los últimos años del siglo XIX, o a la primera mitad del XX, y cuyas obras hoy día, son disputadas en el mercado internacional.



SOUTINE: "Le Petit Patissier".

La Orangerie, construída bajo Napoleón III, a orillas del Sena, en el Jardín de las Tullerías, hasta ahora era sólo un largo edificio que únicamente tenía un piso bajo, una parte del cual comprendía varias salas en hilera, donde tenían lugar exposiciones temporales, y la otra se había convertido en un "hall" elíptico de paredes cubiertas únicamente con la famosa pintura mural de Claude Monet titulada **Les Nympheas**. Esta sala no ha cambiado, más que para mejorarla, iluminándola. Todo lo demás ha sido transformado y completado con un piso encima, al que se accede mediante una escalera monumental de dos barandillas curvas de un gran efecto.

En cuanto a la exposición, las riquezas que la componen y que quedarán ahora en el piso nuevamente creado, son el fruto de la perseverancia de tres coleccionistas apasionados: el propietario de la Galería Paul Guillaume, su viuda, actualmente señora Walter, y el propio señor Walter. Desde la muerte de este último, la señora Guillaume-Walter ha preparado, de acuerdo con la dirección de los Museos Nacionales, el ingreso a título definitivo de la prestigiosa colección en los tesoros del Louvre, de los que la Orangerie es un anexo.

Dichos lienzos se escalonan entre después de la guerra de 1870, con Cézanne, Monet, Sisley, Renori; y después de la guerra de 1940 con los últimos cuadros de Soutine.

Hay una sala entera reservada a Cézanne: dieciséis lienzos; la siguiente aloja veinticuatro Renoir, en compañía de un Gauguin, un Sisley y un Claude Monet. Hay a continuación nueve Aduanero Rousseau, diez Utrillo, cinco Marie Laurencin, diez Matisse, cinco Modigliani; después hay una sala reservada a los cuadros de Picasso, del que se ven dos grandes desnudos en lo alto de la doble escalera; otra sala contiene veintiocho Derain, y la última está poblada con veintidós Soutine.

Estos dos últimos pintores están representados por cincuenta cuadros, o sea con más de la tercera parte de la coleción.

No es necesario decir que aunque, entre los visitantaes, algunos muestran preferencias, no corresponde en una reseña como ésta y ante tantas obras tan universalmente consagradas por el éxito, entregarse a un examen que pueda parecerse a la crítica artística. Todo lo mas, se puede insistir sobre el entusiasmo suscitado por los lienzos deslumbrantes y agradables de Renoir, las frutas, paisajes y retratos de Cézanne, numerosos Picasso, Derain, Modigliani, sin hablar, claro está, de Gauguin; Monet y Sisley. Además, todo esto es muy conocido de los aficionados al arte. Sería una presunción algo indiscreta designar tal o cual obra maestra a la admiración del público.



DOUANIER ROUSSEAU: "Pécheurs á la ligne".



RENOIR: "Claude RENOIR jouant".

No se puede negar la importancia que tiene el ingreso en el Louvre (porque se trata efectivamente del Louvre, aunque estemos en las Tullerías), de un lote de obras tan numerosas, de objetos de una reputación tan universal. Puede parecer, a primera vista, que semejante colección, representativa de la evolución de la pintura en Francia durante la Tercera República, constituye todo un capítulo de la historia del arte. Pero hay que tener en cuenta que para que fuera así debería estar completa. Tal y como es hay muchos ausentes. Tres impresionistas, esto es demasiado poco; no mostrar a Degas, Odilon-Redon, Toulouse-Lautree, Gustave Moreau, Seurat, Bonnard y otros más, sería inexplicable. ¿Por qué Cézanne y no Van Gogh, por qué Picasso y no Braque? Todo esto ateniéndonos sólo a los grandes nombres de las subastas de arte, no considerando más que los pintores, dotados de un cierto espíritu revolucionario, que en nuestra época han modificado profundamente la fisonomía de la pintura, y sin que se tenga en cuenta talentos que se han contentado con buscar la perfección siguiendo un camino ya trazado.

El arte, desde sus orígenes, pasa como un gran río, alternadamente por breves cataratas en las que se renueva, después por largos recorridos durante los cuales el tradicionalismo acentúa el carácter y fija el estilo. El antiguo Egipto, el Oriente, el Lejano Oriente, han conocido estos lentos deslizamientos monótonos y seculares tan fecundos en maravillas. A nuestro Occidente le gustan más los cambios bruscos. Por lo cual, sobre todo desde el siglo XVIII, con Watteau, David, Delacroix, los impresionistas y los modernos, la inestabilidad se ha convertido como una necesidad vital de la producción artística.

Favorecido por ciertas contingencias sociales, quizá por ese desafecto de las masas que se manifestó después de la guerra de 1914 por el fin de los **Salones** como acontecimientos mundanos y de reunión de las gentes, se discierne una doble causa en la evolución de la pintura en el siglo XX: el poder de los comerciantes de cuadros que reemplaza al de los señores mecenas del antiguo régimen y su influencia sobre el destino del artista; por otra parte y consecuentemente, un gusto por la novedad convertida en imperiosa y exclusiva, que exige como condición necesaria del éxito, que la obra nueva difiera lo máximo posible de las obras anteriores.

Aquí, el legado Walter-Guillaume, siguiendo la larga raza de los maestros del pasado, adquiere el valor de un documento de época, que permanecerá como uno de los mejores, incluso si ocurre que las generaciones futuras no comparten los gustos de la nuestra. Saludable algunas veces, esta inestabilidad, el día en que las interpretaciones de la realidad se convirtieron en deformadoras hasta el punto de hacerlas desconocidas, ha tenido por efecto no sólo renegar las leyes que rigen el aspecto de la naturaleza, como las de la perspectiva y las proporciones, sino el impulsar a crear formas puramente imaginativas.

Esto sirvió para favorecer la aparición del arte abstracto, el cual, cerrando los ojos, rompió con el mundo visible.

La colección Guillaume no comprende cuadros abstractos. Muchos visitantes se alegran de ello. A decir verdad, la tendencia más marcada a la reconstrucción arbitraria de las formas, no se manifiesta más allá de un único Picasso cubista: la mayoría de las obras de este pintor es puramente figurativa, incluso clásica, como su admirable **Etreinte**.



MODIGLIANI: "Jeune Apprenti".

Esta colección no es por ello menos un testimonio del espíritu subversivo que sopla sobre el arte en Francia desde hará pronto un siglo.

Waldemar George ha dicho de aul Guillaume: "... Se ha sentido atraído siempre por el desequilibrio y la asimetría, por obras que son fuerzas latentes, paralelas a las fuerzas de la naturaleza, por espíritus que mina la duda filosófica o una sed febril de conocimiento, del libre examen o el análisis que paraliza la acción...".

Quizá podemos pensar en este juicio mirando muchos lienzos de esta gran exposición, lo mismo si están firmadas por Picasso que por Soutine, Matisse o Modigliani.

## EL COLLAR... (De la 1a. Pág.)

pensar que el niño desclavó las tablas y que las sujetó una con otra. Acaso también, puesto que hay una cocina para carbón de piedra, se encontraba el atizador cuyo gancho empleó para abrir el postigo.

Sin pronunciar palabra, el conde salió, y esta vez ni siquiera sintieron los asistentes esa ansiedad de lo desconocido que los había tenido suspensos cuando la primera salida del conde. Ahora sabían, sabían de una manera absoluta, que las previsiones de Floriani eran exactas. De aquel hombre dimanaba una impresión de certeza tan rigurosa, que le escuchaban, no como si dedujera hechos unos de otros, sino como si contara sucesos cuya autenticidad era fácil averiguar a medida que los refería.

Así es que nadie se extrañó cuando, a su regreso, declaró el conde.

—En efecto, ha sido el niño, todo lo prueba.

—¿Ha visto usted las tablas, el gancho?

—He visto: las tablas han sido desclavadas..., y allí está el gancho.

Pero la condesa exclamó:

—¡El ha sido!... o mas bien quiere usted decir que fue su madre. Enriqueta es la sola culpable. Habrá obligado a su hijo...

—No —afirmó el caballero—; la madre para nada intervino en el asunto.

—¡Cómo es posible! Vivían en la misma habitación; el niño no habría podido moverse sin que lo notara Enriqueta.

—Vivían en la misma habitación, pero todo se efectuó en la pieza vecina, por la noche, mientras dormía la madre.

—¿Y el collar? —dijo el conde—; lo habrían encontrado entre las ropas del niño.

—Usted perdone. Si la madre no salía, él salía. Aquella misma mañana en que lo vio usted delante de su mesa de trabajo acababa de llegar de la escuela, y acaso la justicia, en vez de extremar sus rigores contra la madre inocente, hubiera estado mejor inspirada registrando en el pupitre del niño, entre sus libros de clase.

—Supongamos que así sea; pero aquellos dos mil francos que cada año recibía Enriqueta, ¿no son una prueba irrecusable de su complicidad?

—De haber sido cómplice, ¿le habría dado a usted las gracias por aquel dinero? Y, además, ¿no estaba vigilada? En tanto que el niño queda libre, puede ir hasta la ciudad más próxima para entenderse con un revendedor cualquiera y cederle a vil precio un brillante, dos, según el caso..., bajo la única condición de que el dinero habrá de ser enviado de París, mediante lo cual se reincidirá el año siguiente.

Un indecible malestar oprimía a los Dreux-Soubise y a sus invitados. Había realmente, en el tono y en la actitud de Floriani, algo más que aquella seguridad que, desde el comienzo, tanto había molestado al conde. Había en sus palabras como ironía, y una ironía que más bien parecía hostil que simpática y amistosa, como debió haber sido.

El conde aparentó tomar a risa todo aquello.

—¡Ingeniosísimo y delicioso su relato, señor mío! ¡Qué imaginación la suya!

—¡Nada de eso, nada de eso —exclamó Floriani con más gravedad—; no imagino: evoco circunstancias que inevitablemente fueron tal como acabo de decir!

—¿Cómo lo sabe usted?

—Por lo que usted mismo me ha dicho. Me represento la vida de la madre y del hijo allá en el fondo de la provincia; la madre cayendo enferma, las astucias y las invenciones del pequeño para vender las piedras y salvar la vida de su madre, o, cuando menos, para endulzar sus últimos momentos. El mal puede más. La pobre mujer muere. Pasan años. El niño crece, se hace un hombre. Y entonces, y por esta vez quiero admitir que galope mi imaginación, supongamos que ese hombre sienta la necesidad de volver a los sitios en que transcurrió su infancia, que los vea de nuevo, que dé con aquellos que sospecharon de su madre y que hasta la acusaron... ¿Se imagina usted el interés punzante de semejante entrevista en la antigua casa en donde se desarrollaron las peripecias del drama?

Sus palabras retumbaron por espacio de algunos segundos en el silencio inquieto, y en la cara del conde se leía un tremendo esfuerzo para comprender, al mismo tiempo que el miedo y la angustia de comprender. Murmuró:

—¿Puede saberse quién es usted, señor mío?

—¿Yo?, pues el caballero Floriani, a quien conoció usted en Palermo y a quien ha tenido usted la bondad de convidar varias veces.

—Entonces, ¿qué significa esa historia?

—¡Nada, absolutamente nada! Todo no ha sido más que simple juego por parte mía. Trato de figurarme la alegría del hijo de Enriqueta, si aún existe, al poder decir a usted que sólo él fue el culpable, y que lo fue porque su madre era desgraciada, y que a punto estaba de perder la plaza de... criada con la cual subsistía, y porque padecía el niño al ver a su madre padecer.

Expresábase con emoción reprimida, medio levantando e inclinado hacia la condesa. Ninguna duda podía subsistir. El caballero Floriani no era sino el hijo de Enriqueta. Todo en su actitud y en sus palabras lo proclamaba. Además, ¿no era su intención evidente, su voluntad misma, el ser reconocido como tal?

El conde vaciló. ¿Cuál iba a ser su conducta frente al audaz personaje? ¿Llamar? ¿Provocar un escándalo? ¿Desenmascarar al que en otro tiempo le había robado? ¡Pero ya era tan viejo aquel asunto! ¿Y quién querría admitir aquella historia del niño culpable? No, valía más aceptar la situación, aparentando no comprender su verdadero sentido. Entonces, acercándose a Floriani, le dijo con cara risueña:

—Muy divertida, muy curiosa la novela suya. Le juro a usted que me apasiona. Pero, según usted, ¿qué ha sido de aquel buen joven, de aquel modelo de hijo? Supongo que habrá seguido desarrollando sus notables facultades...

—¡Desde luego!

—¡Ya me lo figuraba yo! ¡Después de tales comienzos! ¡Coger, a los seis años de edad, el célebre collar codiciado por María Antonieta!

—Y cogerlo —observó Floriani en el mismo tono que el conde—, cogerlo sin que le costara el menor disgusto, sin que a nadie se le ocurriera examinar el cristal de la ventana o notar que el reborde de la ventana estaba demasiado limpio, aquel reborde que limpiara el niño para borrar los rastros de su paso por la espesa capa de polvo... Confiese usted que había en todo ello más que lo suficiente para trastornar la cabeza de un chicuelo de su edad. ¿De modo que tan fácil era aquello? ¿De modo que no había más que querer y alargar la mano?... El chico quiso...

—Y alargó la mano.

—Las dos —dijo el caballero, riéndose.

Hubo un estremecimiento general. ¿Qué misterio ocultaba la vida de aquel supuesto Floriani? ¡Cuán extraordinaria debía de ser la existencia de aquel aventurero, ladrón genial a los seis años, y que hoy, por un refinamiento de diletante en busca de emoción, o, a lo sumo, para satisfacer un sentimiento de rencor, venía a desafiar a su víctima en su propia casa, audazmente, locamente, y, no obstante, con toda la corrección de un cumplido caballero en visita!

Se levantó y se acercó a la condesa para despedirse. No pudo ella reprimirse, y se echó atrás. Floriani se sonrió.

—¡Oh!, ¡tiene usted miedo, señora! ¿Qué acaso he recargado más de lo debido mi comedia de adivino de salón?

Se dominó la condesa y contestó con la misma soltura un tanto zumbona:

—De ningún modo, caballero. La leyenda de ese buen hijo me ha interesado mucho, y me felicito de que mi collar haya sido motivo de tan brillante destino. Mas ¿no cree usted que el hijo de aquella... mujer, de aquella Enriqueta, obedecía sobre todo a su vocación?

Sintió él la puntada, pero no lo dejó ver, y replicó:

—Tal es mi parecer; es más: muy decidida tenía que ser aquella vocación para que no se hastiara el muchacho.

—¿Cómo es eso?

—Pues, sí, porque, como usted bien sabe, la mayoría de las piedras eran falsas. Las únicas verdaderas eran los brillantes rescatados de manos del joyero inglés, pues los demás habían sido vendidos uno a uno, a medida que lo exigían las duras necesidades de la vida.

—De todas maneras, era el Collar de la Reina, caballero —dijo la condesa con altivez—, y esto es, creo yo, lo que no podía comprender el hijo de Enriqueta.

—Ha debido de comprender, señora, que, falso o verdadero, el collar era ante todo un objeto de ostentación, una muestra comercial.

El conde hizo un gesto. Su mujer se adelantó a lo que sin duda iba a decir. Exclamó:

—¡Caballero, si el hombre a que usted alude tiene siquiera un poco de pudor...!

Se interrumpió, intimidada por la serena mirada de Floriani.

Repitió éste:

—Si ese hombre tiene siquiera un poco de pudor...

Comprendió ella que nada adelantaría hablándole así, y, a pesar suyo, a pesar de su ira y de su indignación, retemblando de orgullo humillado, le dijo casi cortésmente:

—Caballero, la leyenda dice que Retaux de Villette, ya que tuvo entre sus manos el Collar de la Reina y que hubo desengarzado todos los brillantes, ayudado por Juana de Valois, no se atrevió a tocar la montura. Comprendió que los diamantes sólo eran el adorno, el accesorio, pero que la montura era la obra esencial, la creación misma del artista, y la respetó. ¿Cree usted que ese hombre haya comprendido también?

—No dudo que exista la montura. El niño la respetó.

—Pues bien, caballero, si le ocurre a usted tropezar con ese hombre, dígale que conserva injustamente en su poder una de esas reliquias que son la propiedad y la gloria de ciertas familias, y que ha podido arrancar las piedras que tenía sin que por eso haya el Collar de la Reina cesado de pertenecer a la casa de Dreux-Soubise. Nos pertenece como nuestro apellido, como nuestra honra.

El caballero contestó sencillamente:

—Se lo diré, señora.

Se inclinó ante ella, saludó al conde, saludó, uno después de otro, a todos los asistentes, y salió.

Cuatro días después la condesa de Dreux-Soubise hallaba sobre la mesa de su cuarto un estuche de cuero encarnado con las armas del cardenal. Lo abrió: era el Collar de la Reina.

Mas, como un hombre amigo de unidad y de lógica debe tratar de que todo en su vida se dirija a un solo y mismo fin, y que nunca hizo daño un poco de reclamo, al día siguiente el **Eco de Francia** publicaba estos sensacionales renglones:

"**El Collar de la Reina, la célebre joya histórica robada hace años a la familia de Dreux-Soubise, ha sido encontrado por Arsenio Lupin. Arsenio Lupin se ha apresurado a devolverla a sus legítimos dueños. Digna de aplauso es tan delicada y caballeresca atención.**"

## Los Médicos no Dan Tregua a las Bacterias

**La Victoria de los antibióticos no es completa. Nuevos resultados sobre la resistencia y la persistencia.**

DESDE hace más de tres decenios los médicos disponen en su lucha contra las bacterias de sustancias de gran efecto conocidas bajo la designación general de antibióticos. Ya penetraron en el lenguaje corriente los nombres de medicamentos fabricados a base de sustancias bactericidas, tales como penicilina, estreptomicina, aureomicina, cloromicetina, terramicina y otros más. En el transcurso de pocos años fue posible dominar muchas infecciones bacterianas e impedir la propagación de enfermedades contagiosas. Toda una serie de dolencias anteriormente fatales o extremadamente peligrosas tales como la pulmonía, la fiebre tifoidea y la tuberculosis, perdieron sus horrores gracias a los antibióticos.

En cambio, sólo pocos profanos tienen conocimiento de los numerosos combates y guerrillas al margen de las grandes batallas contra las bacterias. En el lenguaje de los médicos esos campos de batalla secundarios tienen designaciones diferentes. Se llaman resistencia y persistencia. Es que no siempre se consigue eliminar todos los agentes de las dolencias. Hay especies de bacterias que resisten a todos los ataques de los antibióticos. En este caso los médicos hablan de bacterias resistentes o de resistencia bacteriana.

La persistencia es un fenómeno completamente diferente. En este caso los gérmenes, causadores de una enfermedad, reaccionan al antibiótico como si hubiesen perdido toda su virulencia. Pero, como se comprueba más tarde, se trata frecuentemente de una "muerte aparente". En realidad, estas bacterias lograron persistir a pesar de parecer ser derrotadas por los antibióticos. Interrumpieron temporariamente sus funciones para, transcurrido algún tiempo, reanimarse con energía redoblada.

El Profesor E. Von Wasielewski, del Departamento de Investigaciones Bacteriológicas, de Hoechst, relató recientemente sobre los fenómenos de la resistencia y de la persistencia de bacterias. Investigaciones y experimentos muy concienzudos revelaron que ciertas bacterias transmiten por herencia su capacidad de resistencia, de manera que, incluso, grandes dosis de antibióticos no les hacen mal. Es de suponer que también ciertas bacterias persistentes hayan desarrollado una capacidad de resistencia hereditaria. No son muy prometedoras las perspectivas de que algún día se dominaren las bacterias resistentes o persistentes. A la sombra de la gran victoria de los antibióticos continuarán los combates en los campos de batalla menores, cuyos resultados quedarán siempre inciertos.

# ACTUALIDAD LITERARIA LATINOAMERICANA

## Realismo Populista en una Novela

**("Soldado de Fortuna", por Raúl Morales Alvarez, Ed. Orbe, Santiago).**

UNA DENSA HUMANIDAD de amplio registro, recargada de un populismo épico, emotivo, con mucho de picaresco, caracterizan el recio contenido de esta novela de Raúl Morales Alvarez, sobradamente conocido como periodista de primera fila. Es un mundo a la intemperie, signado por la inseguridad de la aventura, apasionante y varonil, que deja traslucir un friso impresionante de personajes vitalísimos, de fuerte contextura, cuyo destino sorpresivo, insolente, transcurre en el perpetuo riesgo a que los impele el ansia incontenible de vivir. Se diría un mural de bronce obscuro, compuesto de figuras musculosas, que rompiera la estática estatuaria para recuperar la dinámica del movimiento y de la acción.

Desde este punto de vista, la materia orgánica que sirve de trasfondo a "Soldado de Fortuna", contrasta en forma violenta con la literatura snob, de alcoba o sobremesa, de problemática decadente o escandalosamente cursi, que ha venido ganando terreno en estos últimos años. Aquí, por el contrario, se produce el reencuentro con la heroicidad perdida, con la altivez de antaño, aunque los héroes noveles de Raúl Morales no sean líderes políticos ni luchadores de causas sociales, sino más bien gentes del bajo fondo, aventureros empedernidos, ladrones de gallinas, truhanes, soñadores, maromeros impenitentes. Como lo son Bulboa, el matón Navarrete, "El Alférez", el Negro Alberto, la Duquesa y aún el propio autor, que actúa de cuerpo presente en cada página del relato.

Escrita en primera persona, la novela recoge variadas vivencias de carácter autobiográfico, que van desde la infancia hogareña y su iniciación en el mundo mágico del sexo hasta su retiro, más o menos definitivo, desde las selvas del Amazonas, de una vida aventurera y truhanesca a que lo obligaron los excesos de su ardorosa juventud.

Esta condición autobiográfica y la actitud omnipresente del autor, hacen que su obra oscile permanentemente entre dos géneros: la memoria y la novela. Como memorialista, Raúl Morales se deja llevar por una excesiva espontaneidad, esa facilidad propia del buen periodista. Y en esta facilidad reside, precisamente, su relativa limitación como novelista; cierta acentuación del desenfado, la que lo induce a un desmadejamiento natural, a una pérdida de la estructura novelesca, a un debilitamiento de la técnica susceptible de ser mejorada.

De aquí derivan detalles mínimos que se le podrían imputar como defectos. El exceso de acción, la necesidad irresistible de contar cosas, lo llevan a disminuir la penetración psicológica, el patetismo de situaciones y personajes. Estas y aquellos se ven envueltos y hasta arrastrados por el oleaje de la masa narrativa, sin dejar tregua al lector, en el que prevalece la impresión de una gran pantalla cinematográfica, de un carrusel multicolor saturado de angustias y sonidos.

No obstante, domina en la novela una sensación de autenticidad, una cálida emoción humanísima que lo convierte en una creación viva, audaz, plena de ternura y magnetismo. Esta altura interior, no siempre mantenida, es lo suficientemente intensa como para fijar escenas imborrables, impactos definitivos. A todo lo cual habría que agregar algunas páginas que constituyen un modelo de estilo, como las dedicadas a la descripción misteriosa de la selva, llena de acechanzas y maravillas. **Mario Ferrero.**

# Edwards Bello, Silva Castro y la Amenidad

**("Recuerdos de 1|4 de siglo, por Joaquín Edwards Bello, Ed. Zig-Zag, Stgo.)**

A JOHN P. DYSON se le olvidó, al agrupar a los chilenos que han publicado libros de crítica literaria, un séptimo "linaje": el de los erratistas o buscadores de erratas, que en vez de interesarse por el contenido de una obra se solazan buscándole sus pequeños defectos.

Lo decimos después de haber gozado con la reciente colección de crónicas de Joaquín Edwards Bello, "Recuerdos de 1/4 de Siglo", y tras haber leído el comentario correspondiente de Raúl Silva Castro.

La recopilación fue realizada por Alfonso Calderón y editada por Zig-Zag. En la primera parte hay de todo; en la segunda se han seleccionado crónicas relacionadas con el teatro y el cine. El trabajo de Calderón es excelente.

¿Cuál es la tónica de Edwards Bello? La amenidad. Chile parece no haber producido cronista más ameno y personal que Joaquín Edwards Bello, además de Vicuña Mackenna y de Tito Mundt. Naturalmente, las mentalidades cortas de imaginación los encuentran superficiales.

¿En qué consiste esa amenidad? Difícil pregunta. Es un hecho que todos reconocen, incluso el propio Silva Castro, aunque —como suele ocurrir casi siempre con lo que divierte— tilda a Edwards Bello de caótico, incoherente, ilógico, contradictorio; descuidado en el empleo de ciertas voces, etc.

Podríamos decir que esa amenidad de Edwards Bello está en su facilidad para escribir espontáneamente, sin preocuparse de los consejos retóricos o académicos que, por pretender pulir la frase, la van enfermando hasta dejarla anémica, si es que no la dejan remilgada y peripuesta. A Joaquín Edwards Bello no le importa repetir las palabras cuando el ritmo interior de las ideas lo impone; entre una palabra no muy conocida y otra que lo es, prefiere la segunda, sin miedo a que se le llame vulgar. Su misión es hacerse entender. Comprende que el pensamiento no se expresa tanto a través de una riqueza de vocabulario o empleo de palabras raras, como de su riqueza de percepciones. Y comprende que muchas veces el pensamiento absolutamente lógico no conduce a ninguna comunicación. Ideas e intuiciones se hacen más accesibles al lector cuando se evocan tocando no sólo las cuerdas de la corrección gramatical o lógica, sino con los medios adecuados para que vibren todos los repliegues del alma y no sólo la parte mecánica del cerebro.


Raúl Silva Castro.

Realiza con su prosa lo que los poetas con su poesía.

Veamos, por ejemplo, cómo Joaquín Edwards nos da a conocer una posible e increíble causa de la guerra mundial número dos. Produce perplejidad, ganas de discutir, risa franca y curiosidad intelectual. Esa causa no sería otra que la **jettatura** del coronel Lindbergh. Lindbergh era "chuncho" y por donde pasaba iba dejando un cortejo de calamidades. Oigamos a Edwards Bello:

"Lindbergh cruza el Atlántico. Lo recibe el Embajador Herrick en París. Poco después muere Herrick. Doumer, el Presidente, le condecora. Poco después muere Doumer. Brian, Foch y Joffre le visitan. Mueren el mismo año. Alberto de Bélgica le condecora. El mismo año muere trágicamente. (Todos los funcionarios que le saludaron murieron luego después. Fue a México. Lo recibió el Embajador Morrow. Se enamoró de Isabel Morrow. Murió Isabel. Se casó con la hermana. Murió el suegro. La mejor amiga de su esposa, Luisa Breckinridge, es muerta a tiros. Le raptan y matan al niño. La nurse se suicida. El que manejó el dinero del rescate se volvió loco. Los informes que llevó de Alemania provocaron pánico en Inglaterra. Munich siguió al pánico".

Un cerebro frío (o la parte fría de nuestro cerebro) se rebela. "¡No, no es posible!". (Pero ahí están los datos, con indicación de la fuente). Los escritos de Edwards Bello tienen ese don exclusivo de los grandes escritores: hacen pensar en la vida, no en la gramática.

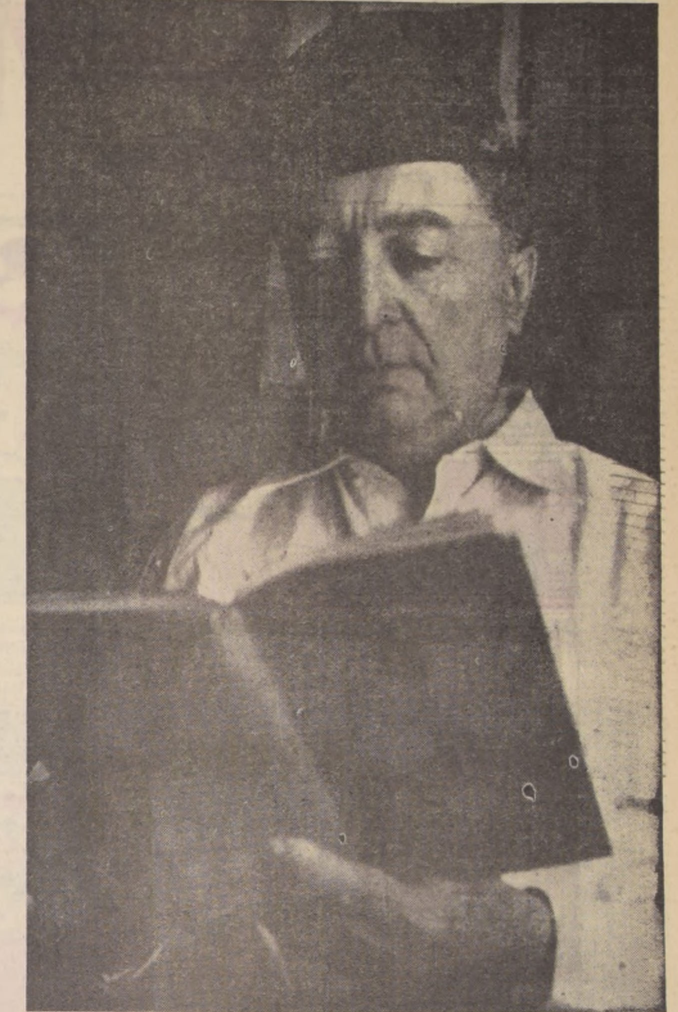
Como pensador, un párrafo del mismo artículo: "Toda interpretación del origen de la mala suerte en personas o familias es incierta. No sabemos nada. Constatamos simplemente hechos que los hombres serios y positivistas llaman coincidencias. **Me pregunto si no será esta mala suerte un fruto de la voluntad de sufrir en los momentos vacuos, de aburrimiento mortal".**

Con esta última frase, sentado a un escritorio y leyendo muchas obras filosóficas, Edwards Bello podría haber confeccionado un ensayo con grandes apariencias. En su forma llana de escribir, no gusta a la gente engolada porque se expresa brevemente y sin pedantería, en forma natural y de fácil lectura. Dice Edwards Bello: "Los que hablan de las mieles áticas del Monte Himeto, y de los beneméritos musagetas policromados de recia envergadura, están cerca del ridículo".

Si en el párrafo sobre Lindbergh nos propusiéramos no repetir el verbo morir para contentar a quienes, como Raúl Silva Castro, dan a la retórica anticuada y formalista una importancia desmedida, tendríamos que recurrir a sinónimos o circunloquios que le matarían toda su gracia. Hágase el ensayo utilizando expresiones como fallecer, expirar, fenecer, finar; sucumbir, perecer, estirar la pata, pasar a mejor vida, entregar el alma, quedarse como un pajarito, salir de este mundo, irse al patio de los callados, etc., y de lo que se quería decir no quedará el sentido básico.

Dice el crítico de los artículos de Edwards Bello: "Son todos borradores. A todos, sin excepción, les falta el repaso final". ¡Gracias a Dios, decimos nosotros! La perfección de los artículos de Edwards Bello consiste precisamente en que parecen borradores; tan sueltos, tan vitales son.

Silva Castro se extraña de la siguiente frase: "A mí no me gusta que me lean. Parece un absurdo, pero es así". Esta frase la comprende hasta el fondo, creemos, cualquiera persona que escriba y que tenga la sensibilidad suficiente como para dudar de sus propios méritos. Es uno de los sufrimientos añejos a todos quienes hacen obra de creación. Los escritores que han quemado manuscritos se cuentan por montones; igualmente los que reniegan de obras publicadas y aún famosas. Algo de eso debe sentir Neruda cuando le obligan a recitar el Poema Veinte.


Joaquín Edwards Bello.

Resulta abismante que el crítico Raúl Silva Castro, que practica lenguas, no haya sentido jamás tal sensación, que tiene mucho de inocencia y de pudor.

Dice además el crítico: "Dirá el lector que nos hemos ensañado con el cronista, citando de entre sus escritos los puntos débiles, los descuidos, los instantes en que la reflexión fue brutalmente arrollada por la necesidad de dar paso al dicho improvisado, inconsistente, sobre el cual ningún diagnóstico puede cimentarse. Exacto. Pero..."

Nos parece increíble. Pues aquello que Silva Castro destaca como erróneo o débil es precisamente la base de la extraordinaria capacidad que Edwards Bello tiene para comunicarse con sus lectores. Alísenlo, péinenlo, y su mensaje de ternura, de amor, de sorpresa ante la vida, de risueña confianza y ácida desconfianza en el hombre será falsificado.

**Juan Tejeda.**

# Ernesto Sábato en la Novela Argentina

... la época en que los ... americanos copia... realidad fotográfi... apegaban a los co... del terruño como si ... terminase en el ho... que los cierra. Aho... una verdad hispa... americana que está en ..., crece desde abajo, ... su órbita, se abre ... y empieza a exten... A medida que sus per... viven se hacen más ... y universales. A ... americana hay ... colocarla bajo el fuego ... más altos idealismos. ... porque está le... de Europa como reali... la supera en esperan... Dentro de nuestra con... literaria no hay un ..., es cierto, pero co... a latir un ímpetu ... contrasta con la del vie... mundo.

... que todavía no ... una gran voluntad ... que unifique los es... y los lleve, no a las ... paradojales, sino a las creaciones profundas en las que se acendren todas las savias que levantan el árbol de la raza. El escritor debe sondearse a sí mismo y arrancar de las entrañas de la enorme patria hispanoamericana la lección de un mundo nuevo y proyectarlo universalmente. Está en vigencia el proyecto que tomó acuerdos muy plausibles en el Congreso de Arica. Si se ejecuta esa integración cultural se habrá logrado la comprensión más anhelada.

Un hombre inqueto creador, amigo de los fenómenos y de los hechos más vitales, el connotado escritor Ernesto Sábato, adquiere en su novelística un sello de angustia en que la frustración y otros matices del espíritu humano encuentran su cauce justo. Su primer libro sobre el sentido original del tango, tuvo un éxito enorme, otorgándosele trascendencia metafísica. Es una vasta obra en que se analizan investigaciones sobre la canción que se ha hecho famosa en el mundo entero. Ensayista brillante, Sábato se impuso con su obra 'Uno y el universo". Después escribió "El túnel", que le confirió prestigio internacional y fue elogiado por Albet Camus y por Graham Greene. Esta novela corta, condensa la inquietud de los seres que viven en la gran urbe porteña de Buenos Aires. El tema es el amor. Los personajes lo encuentran, lo gozan y lo sufren, lo enmarañan hasta conducir al personaje central a un túnel oscuro y solitario. La novela empieza: "Bastará decir que soy Juan Pablo Castel, el pintor que mató a María Iribarne; supongo que el proceso está en el recuerdo de todos y que no necesitan mayores explicaciones sobre mi persona.

Aunque ni el diablo sabe qué es lo que ha de recordar la gente, ni por qué. En realidad siempre he pensado que no hay memoria colectiva, lo que quizá sea una forma de defensa de la especie humana. La frase "todo tiempo pasado fue mejor" no indica que antes sucedieran menos cosas malas, sino que —felizmente— la gente las echa en el olvido. Desde luego, semejante frase no tiene validez universal; yo, por ejemplo, me caracterizo por recordar preferentemente los hechos malos y, así, casi podría decir que "todo tiempo pasado fue peor", si no fuera porque el presente me parece tan horrible como el pasado; recuerdo tantas calamidades, tantos rostros cínicos y crueles, tantas malas acciones, que la memoria es para mí como la temerosa luz que alumbra un sórdido museo de la vergüenza".

Es un trozo existencial. En toda su trama fluyen el odio, el desprecio, la compasión. Y Sábato con estos sentimientos universales ha ilustrado con su personalidad los públicos de muchos países. Ha logrado sobrepasar fronteras y se ha impuesto, simplemente. Altosamente, para orgullo de nuestra América Morena.

Su novela más importante y la más recientemente publicada es "Sobre héroes y tumbas", cuyas páginas le ha valido pasar al primer plano de las letras argentinas. Desgraciadamente aquí no podemos encontrarla.

Ha sido traducida a varias lenguas. Sábato ha declarado que al escribir sufre, se agita espiritualmente a tal punto que llega a enfermarse. Su literatura trasunta esa angustia conmovedora que existe en el hombre. Permanentemente. Y el escritor argentino ha sido capaz de profundizar, entregándola en un molde de contiene todo el aroma humano.

**Matilde Ladrón de Guevara.**




**CHILENO TRADUCIDO AL ESLOVACO.— Facsímil de la novela "Puerto Engaño", del chileno Leonardo Espinoza, en su edición publicada en Bratislava. Se tiraron 25.300 ejemplares que duraron tres semanas en librerías. "Pristav Podvodníkov" (título de la obra en checoslovaco) fue clasificado entre los diez mejores libros del año. La edición fue realizada por "Dilia Agence Theatrale et Litteraire Tchecoslovaque".**

# HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

## JOSE ECHEVERRIA Y EL QUIJOTE

MERECERA un comentario más hondo esta obra del profesor José Echeverría: "El Quijote como figura de la vida humana". Por ahora nos limitamos a informar.

José Echeverría, que ya nos ha dado ensayos como "Reflexions metaphysiques sur la mort et le probleme du sujet" (París) y un inteligente estudio sobre el Dante publicado recientemente por la Editorial Universitaria, nos entrega aquí su visión personal de Don Quijote de la Mancha, pero no sólo del personaje en sí, sino también de las relaciones de ese personaje y de la obra entera con el lector, a través de la aproximación y de los cambios que se van produciendo con el tiempo. "Al leer "El Quijote" —dice—, confiados de nuestra normalidad, en que somos según la norma de lo común, nos reímos de lo que le ocurre al pobre loco. Y de pronto, tras varias lecturas —acaso al llegar a los umbrales de la vejez— comprendemos: ese loco del que nos reíamos es el autor y somos nosotros. La obra nos obliga, entonces, a profundizar en la conciencia que de nosotros tenemos".



Gran cantidad de notas reafirman la solidez de las argumentaciones de Echeverría y dan testimonio de un trabajo que, además de lúcido, está excelentemente documentado y vivido.

## CUENTOS DE LUPE RUMAZO

LUPE Rumazu es una joven escritora ecuatoriana. Las ediciones Edime (Caracas- Madrid) han hecho un bello volumen con su conjunto de cuentos "Sílabas de la Tierra". No se crea, sí, por eso de ecuatoriana, que su literatura sea de carácter criollista. Nada de eso. El ambiente parece no ser su preocupación principal. Son otras interogantes las que forman su visión. Como muy bien lo dice la introducción, "no se le puede encuadrar a Lupe Rumazu en una corriente de nombre propio y excluyente. No prefiere una u otra técnica, o tales y cuales principios. En los cuentos "Barrer desperdicios", "Un cuerpo ausente", "Tres cigarrillos", hay un neorrealismo: huye, en efecto, de la fantasía y del ruralismo criollo; no protesta; ilumina abismos, que logra describir en estilo denso y profundo. En "No se suman los rostros", "Ping-Pong" y "Cábala", se desevuelve más bien una simultaneidad de realidades captadas en diferentes ángulos, en "tiempo hecho eternidad, detenido", propio de la pintura cubista. Para la temática busca siempre temas universales dentro de lo local. Así, obediente a su personal teoría del cuento, emplea cualesquiera forma —de entre las que admite— y plasma ahí su creación. Dar con el fondo, tal es su preocupación esencial".

Un lúcido prólogo de Juan de Ibarbouru ahonda en la personalidad de Lupe Rumazu y en la calidad de sus cuentos, y pronostica: "un día Lupe llegará al drama por el camino del teatro existencial, en el extenso ámbito que han determinado Ionesco, Durrenmatt, que tuvo Kafka en potencia desde las páginas magistrales de "El proceso". Hará teatro dolorosa y victoriosamente, me atrevo a profetizarlo".

En una futura edición comentaremos más detalladamente la calidad de las percepciones que se encuentran en los cuentos de Lupe Rumazu.

## CUENTOS POLICIALES CHILENOS

JORGE Pohlhammer C. es el autor de "El Asesinato del perro blanco", un conjunto de seis cuentos policiales que fueron premiados hace algunos años por la "Esso" Standard Oil, y que han sido editados por Armando Menedín.

La literatura policial, que ha sido escasamente cultivada en Chile, recibe un aporte valioso con estos cuentos de Jorge Pohlhammer, pues todos sus temas son netamente chilenos. Se parece en esto a Alberto Edwards, que alternó sus ocupaciones de crítico social e histórico con la creación de Román Calvo, una especie de Sherlock Holme chileno. Quizá como un homenaje a Edwards, en el primer cuento, aparece el propio Román Calvo, junto a personas de ficción creadas por Pohlhammer y otros de carne y hueso, como don Tobías Barros Ortiz y don César Jiménez Fuenzalida.

Reinaldo Lomboy ha opinado así de "El asesinato del perro blanco" y demás cuentos de este volumen:

"El arte del cuento policial es acaso el más difícil y uno de los mejor acogidos por ese morbo que consume al ser humano que, deseando vivir, gusta de la violencia y del drama... ajenos. Es éste el tono de la novela y del cuento policial: la víctima, un hechor, y el que investiga. Finalmente la sanción. Nadie había escapado nunca de tal predicamento, salvo este autor nacional de cuyo estilo fluye la trama con la apacible continuidad sin sobresaltos de los relatos montañeros; curiosa, libre de rebuscamientos, en formas de bien decir, con metáforas precisas y giros ingeniosos, que obligan a no querer dejar de leer para llegar a ese final que cumple con O'Henry, de ser sorpresivo, lógico y cabal".

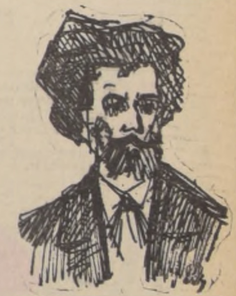


## BILBAO, AGITADOR Y BLASFEMO

LA MUY discutida figura histórica de Francisco Bilbao es analizada por Elías Ugarte Figueroa en "Francisco Bilbao, agitador y blasfemo (ensayo sociopolítico y biográfico sobre un hombre y su época)".

A raíz de ciertas críticas, el propio Ugarte Figueroa ha reconocido algunos errores y vacíos de información, que no estuvo en su mano modificar a tiempo porque el libro salió antes.

En cuanto al estilo, es corriente, sin altibajos, completamente despreocupado de incurrir o no en lugares comunes: prosa redactada como para un informe administrativo, ajena, en verdad, a la literatura, reacia hasta a los relampagueos romántico-delirantes del agitador y blasfemo "socioanalizado".



La edición es correcta y estuvo a cargo de "Alerce" y la Sociedad de Escritores de Chile. Fue impresa en los talleres de la Editorial Universitaria, Santiago.

## CONCURSO LITERARIO CRAV

LAS empresas siguen estimulando la literatura. CRAV ha llamado a un concurso de cuentos en el que podrán participar todos los escritores chilenos y los extranjeros con más de dos años de residencia en el país.

Se concursará con un conjunto de tres cuentos inéditos, de temas y extensiones libres. Cada concursante polo podrá presentar un solo conjunto de tres cuentos.

Plazo de entrega: 30 de septiembre, a las 12.

Fallo: primera quincena de diciembre.

Primer premio: E° 4.000.
Segundo premio: E 2.000.
Habrá además, 5 premios de méritos de E° 400, cada uno.

Las bases completas pueden solicitarse a Sousa Publicidad, Bandera 52, 7° piso, Santiago, o casilla 13862, Stgo.





































## En Santiago Cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



**HUMBERTO GONZALEZ ARRAÑO**, Esmeralda 6525, Santiago, ganó esta semana Eº 5, de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



























LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 24 DE ABRIL DE 1966 —
Precio: Eo 0,35

# LA ACTUALIDAD PLASTICA

Por Ricardo BINDIS

CON LA MUERTE del escultor José Carocca Laflor, desaparece el más connotado exponente de toda una tradición de formación académica de tono neoclásico de la estatuaria chilena. Discípulo de Virginio Arias, el impositivo maestro nacional, se formó en la rígida preceptiva "oficialista" francesa, que dictaba París en Los Salones del "ochocientos". Alumno preferido del fecundo autor de "Hoja de Laurel", tuvo el mérito de ser seleccionado por el maestro para servirle de ayudante en el célebre monumento [...]edano, en el que hizo los bajorrelieves, con escenas de ba[...]s del plinto. Carocca dedicó medio siglo al arte de sus prefe[...]s, produciendo obras en extraordinario número, en el corte [...]rista, el modelado apegado a la anatomía y el respeto por las [...]s académicas, que tanto seducían a nuestros plásticos de [...]rios de siglo.

Con su larga cabellera cenicienta, el sombrero alón y el [...]rín al cuello, era el típico bohemio del "veinte". En su figu[...] su atuendo característico, con sus reminiscencias anacró[...] estaba claramente representada su labor escultórica. Aman[...] las alegorías, con las mujeres de vestimentas con pliegues a [...]ega, con el apego a la proporcionalidad "canoviana" y el mo[...] pulido y detallístico, amaba lo antiguo, el rigor figurativo. [...]n trabajador infatigable, un artesano de la greda. Como vivía [...]vamente de su labor artística era fácil encontrarlo en su [...] a toda hora, subido en los andamios, ya que la mayoría de [...]ra estaba destinada a plazas, cementerios y paseos públicos. [...] vez indagó en la pieza de breve formato, con el neto afán de [...]gación plástica.

[De]fensor empecinado de sus ideales de respeto objetivo fue [miem]bro activo, durante mucho tiempo, de la Sociedad Nacional [de Be]llas Artes, último bastión del arte figurativo nuestro. Sin los [...]tos impulsivos de Reszka, sino que manteniéndose en una ac[...] más tranquila, supo defender su postura artística con tesón [...]nidad. Es indudable que el apego a ciertas fórmulas objeti[...]s en que insistió en demasía y su rígida posición sentimenta[...] del mundo antiguo, le restaron fuerza inventiva y vuelo crea[...] Hay que destacar, eso sí, su profunda vocación plástica y sus [...]s de perfeccionamiento, que quedó reflejado en la envergadu[...] sus últimas realizaciones.

Nacido el 12 de diciembre de 1897, en Vallenar, comenzó a modelar muy joven, pasando medio siglo trabajando la arcilla, con los preceptos que le inculcó Virginio Arias en nuestra Escuela de Bellas Artes, que lo distinguió muy especialmente. Muere en medio de sus objetos queridos y en pleno trabajo escultórico, producto de una caída desde el andamio en que trabajaba, en su taller de la calle Compañía. Verdadero símbolo de la agrupación de artistas de La Alhambra, deja una estela de defensores y simpatizantes de su obra, que lo distinguieron muy especialmente, ya que formaba parte de importantes organizaciones nacionales, y había recibido numerosas recompensas y honores.

---

Hemos recibido dos separatas de los "Anales de la Universidad de Chile", con las que se inicia una serie de entrevistas a las figuras más sobresalientes de la plástica chilena contemporánea. Hay gran cuidado en la presentación y magníficas fotos a todo color, que pone a la publicación universitaria a la altura de las mejores revistas europeas. El número dedicado a José Balmes, nos pone frente a la confesión del pintor de la aguda expresividad, de los dramáticos reproches de nuestro mundo. En el tono sincero de la exposición se puede entender muy bien el tosco arte de nuestro artista. Con respecto a su última actitud pictórica, dice: "En esta etapa, que llamo "nuevo realismo", voy liberando cada vez más mi pintura de las antiguas convenciones. Ya no parto de un esquema, preconcebido de forma y color, sino que de la materia misma, e incluso de los hechos mismos".

El ejemplar dedicado a Marta Colvin, la escultora que ha pasado a tener categoría internacional con la obtención del Primer Premio de la Bienal de San Pablo, tiene, igualmente, prolija presentación y en las inteligentes respuestas al cuestionario a que la sometió los Anales, se puede captar el valiente arte de las púas metálicas que recuerda las fisuras de nuestra cordillera, que la caracteriza tan especialmente. Todo su clamor primitivo se deja sentir cuando expresa: "Trabajar en la piedra, mármol o madera, es trabajar en lo vivo, sentir la Naturaleza, aliada o adversaria, participar de igual a igual, integrarse el nudo de sus fuerzas oscuras". Los Anales de la Universidad de Chile, cumple de esta forma una labor que desde mucho pedíamos y que ha sido recibida con aplausos.



JOSE CAROCCA y una escultura

[...]TAS DE BALLET

# HANYA HOLM

## UNA GRAN FIGURA DE LA DANZA MODERNA

Por Claire ROBILANT

[EL] NOMBRE de Hanya Holm es prácticamente desconocido en Sudamérica. Sin embargo, tan[to en] Europa Central como en los [Estado]s Unidos, Hanya Holm es un [...] de la danza moderna y uno [de los] más grandes valores.

[Han]ya Holm fue la coreógrafa de [...]des éxitos de la comedia mu[sical de] los últimos años, tanto en [Estad]os Unidos como en Ingla[terra. Fu]e ella la que realizó la par[te coreo]gráfica de "Kiss Me Kate" y ["My] Fair Lady" cuando estas [...] fueron montadas en [Broadwa]y y en Londres, respectiva[mente].

[Han]ya Holm nació en Alemania [a comi]enzo del siglo y en el seno [de una] familia donde el padre fue [un respe]table hombre de negocios y [una per]sona "muy práctica" y don[de la] madre venía de una familia [que se] interesaba vivamente por las [...]artes, sin haber producido [con an]terioridad ningún notable ar-



HANYA HOLM

[...] Hanya pasó sus primeros doce [años] de colegiala en el Convento de [las D]amas Inglesas, religiosas muy [...]istas y donde Hanya apren[dió e]l respeto por el conocimiento [y la] habilidad creativa, una disci[plina] férrea que le ha servido toda [su vid]a y una convicción y afición [por] el perfeccionismo.

[Ha]nya estudió piano y más [...] apreciación musical. Termina[dos] sus estudios secundarios, orien[tó su] educación musical en el Ins[tituto] de Jean-Jacques Dalcroze, de [Frankf]urt primero, y luego en la [...] Escuela de Hellerau, donde [se gr]aduó cuatro años más tarde. [...] en aquella época en que se [casó c]on un pintor-escultor. Del matrimonio nació un hijo, Klaus, quien es en la actualidad uno de los más notables escenógrafos de Nueva York. El matrimonio duró poco y coincidió con el período en que Hanya vio por primera vez un recital de la gran pionera alemana de la danza moderna entre las dos guerras, Mary Wigman. Hanya fue vivamente influenciada por la Wigman y resolvió convertirse en bailarina. Recuerda cómo este paso fue "como un matrimonio espiritual con la danza, que ha durado hasta el día de hoy."

Hanya Holm se dedicó a la danza con increíble fervor. Muy pronto llegó a convertirse en la principal instructora del Instituto Central de Mary Wigman. Tomó parte en las giras de la compañía, en la presentación del famoso y trágico "Totenmal" (Monumento para la Muerte) una danza antiguerra; en la primera producción del famoso "Miracle", de Max Reinhardt, y en una de las primeras producciones de "la Historia de un Soldado", de Stravinsky.

Fue después de una de las exitosas giras de la compañía de Mary Wigman por los Estados Unidos, que el empresario Sol Hurok auspició la creación de una Escuela Wigman en Nueva York, en 1931. Hanya Holm fue nombrada directora del establecimiento. Los vínculos entre la Escuela de Nueva York y aquélla en Alemania, sin embargo, no duraron mucho y Hanya Holm, ya antes de la Segunda Guerra Mundial formó su propia Escuela de Danza.

Durante los 30 años en los Estados Unidos, la influencia de Hanya Holm como coreógrafa, maestra, conferencista, bailarina y directora de su establecimiento de danza, ha sido muy grande. Una de las primeras instituciones universitarias que apreció su valor creativo fue en 1933 el Colorado College, Universidad de Colorado Springs, que le brindó una calurosa acogida y a donde ha regresado año tras año para realizar recitales, dictar conferencias y hacer trabajos experimentales con grupos de estudiantes. Hanya Holm ha dado además cursos y recitales en aproximadamente sesenta Universidades norteamericanas.

Su trabajo y sus coreografías le han valido el Premio Máximo del Dance Magazine de Nueva York, del Círculo de Críticos Dramáticos, y del New York Newspaper Guind.

En su vida privada se dedica a sus nietas Angela, Karin y Jessica, y a sus flores, un hobby favorito durante las escasas horas libres en su casa en el Greenwich Village, de Nueva York.
























**LA SEMANA CIENTIFICA**

**Por el Dr. Fernando Casasbellas. Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile.**

# La Ciencia Contra el Miedo y la Angustia

## OIDO MONSTRUOSO QUE ESCUCHA LOS CONFINES DEL UNIVERSO

TODA PERSONA es capaz de caminar a lo largo de un tablón tendido en el suelo. Pero si ese mismo tablón se halla suspendido a gran altura, casi nadie se atreverá a recorrerlo. ¿Es algo anormal este temor al vacío, es un reflejo perfectamente natural? ¿Frente a un peligro, es o no normal sentir miedo?

Si se investigan los fundamentos mismos del fenómeno del temor, se descubre que es la campana de alarma del instinto de conservación; el corderito sería devorado si no temiese al lobo. Y el miedo a ciertos peligros es hereditariamente instintivo, pues nadie enseñó al indefenso a huir de su mortal enemigo.

El susto es, ante todo, la conciencia del peligro por el organismo entero, el cual moviliza instantáneamente todos los reflejos de defensa: los diversos instintos latentes en nuestro cuerpo. El primer instinto es huir, común a todos los animales indefensos: herbívoros y mayoría de pájaros. El segundo y opuesto instinto, es la inhibición, la incapacidad de hacer todo movimiento, a veces tan valioso como la escapada: al conejo o la liebre ocultos por las altas hierbas, les conviene mejor inmovilizarse que escapar corriendo frente a su enemigo.

Existe, por último, un tercer reflejo frente al peligro: el ataque. Es el instinto de un gran número de carnívoros y de algunos herbívoros, como el toro.

Estos tres principales reflejos defensivos coexisten en el hombre, y a menudo libran una lucha en el seno de nuestro organismo, predominando uno más que otro, según el tipo de individuo.

**NACIMIENTO DEL MIEDO**

Sin temor, no habría conciencia de los peligros exteriores por los seres vivientes, y la mortalidad hubiera sido tan espantosa que ya no existiría vida en la Tierra. En los seres más primitivos, los unicelulares el reflejo de defensa comienza a bosquejarse como instinto de conservación. Si avanzamos en la escala zoológica, la percepción del peligro, se centraliza en el sistema nervioso y, por último en el cerebro. Así nace el verdadero temor.

Sin embargo, existe una diferencia fundamental entre las formás evolucionadas del miedo animal y esta forma superior de temor que sufre el hombre:

**LA ANGUSTIA.**— Los animales no prevén su porvenir. Cuando acumulan provisiones para el invierno, obran en virtud de un puro instinto, como cuando construyen un nido o acechan su presa. El hombre, a semejanza del animal, debe satisfacer sus necesidades vitales: hambre, sed, sueño, necesidad sexual, en una palabra, todo lo que le permite subsistir y hacer sobrevivir la especie. Pero, sobrepasando al animal, se revela capaz de prever imaginativamente sus necesidades del mañana, por lo que sus temores se amplifican puesto que no tiene la certeza de poder asegurar sus necesidades futuras. Aparece, pues, en el ser humano, el temor del porvenir, el temor a la miseria, a las enfermedades y a la muerte. Es el miedo sobrecogedor que se denomina angustia.

Las gentes angustiadas son víctimas de su imaginación. En tanto que el hombre no domine al Universo, cosa quimérica siempre será asaltado por angustias. La edificación de la escala social, la moral y las costumbres, no son sino la reacción de los hombres que elevan diques contra el desborde de los deseos y de las angustias. Las neurosis y las psicosis son el resultado de desfallecimientos en esta batalla cotidiana.

Sin temor, no habría vida animal posible; y sin angustia no existiría progreso humano. Pero el temor y la angustia descontrolados, conducen a los más graves desórdenes psiquiátricos.

**EDUQUESE CONTRA LA ANGUSTIA**

La educación del temor, la confrontación libremente aceptada de nuestra voluntad con este mismo temor constituye un ejercicio de interés capital. Así, un deporte como el alpinismos, las carreras de autos, el vuelo sin motor y, ahora, las ascensiones en satélites artificiales, son ejercicios de interés capital. Cualquier deporte peligroso pone en juego a la vez el miedo instantáneo ante una dificultad súbita y la angustia frente a las dificultades importantes que no se sabe en qué momento se presentarán.

Es importantísimo, asimismo, confrontar precozmente a los niños con el miedo. En el niño, como en el animal, es el temor lo que va a constituir la barrera más eficaz para impedirle que realice actos más peligrosos. Un niño que no tiene temor a nada, atravesará una calle sin mirar los autos, se inclinará sobre un balcón, sin temor al vacío o arrancará los pelos al perro más feroz.

Aún más, el papel de las emociones de la pequeña infancia, como origen de los estados psíquicos y de la conducta del adulto, es un descubrimiento fundamental de la psicología moderna. La educación de sus temores impide que más tarde se deslice hacia la angustia morbosa. La capacidad del niño para sobremontar el miedo, se basa en el pasado. La especie humana no nació en hogares confortables; en épocas pretéritas, el niño debía seguir a su familia en arriesgadas peregrinaciones y su futuro carácter se moldeaba en función de las primeras batallas de su voluntad con el temor. En esto, el papel de los padres y, especialmente, del papá, es primordial: provocando voluntariamente estos primeros peligros en lugar de permitir que vengan al caso más tarde, él podrá dosificarlos según las fuerzas del hijo.

Evocando esta educación del miedo, pensemos en aquel niño, cuyo padre, hombre de las cavernas, lo llevaba consigo a la caza. En nuestros días los Boy Scouts procuran un saludable contacto con la naturaleza, con los ruidos del bosque en la noche, o con la tormenta que estalla sin abrigo próximo.

El hombre no encuentra en la vida moderna su ración normal de miedo instantáneo, y es sin duda porque la angustia tiene una parte tan importante en nuestra civilización. Es patente, en efecto, que el temor constituye el mejor derivativo contra la inquietud morbosa del porvenir. Es curiosamente en tiempo de guerra cuando los suicidios y los casos de locura son menos frecuentes.

La organización de las colectividades humanas modernas, con todas las leyes sociales y los seguros de todo orden, no consiguen liberar de la angustia al género humano, sino simplemente recular sin cese el momento en que deberá afrontarla. Y las drogas tranquilizadoras no curan, sino calman la angustia. El verdadero remedio sigue siendo el cultivo de la voluntad para dominar todo temor infundado.

**CARBURADOR A PULVERIZACION ULTRASONICA**

Los automóviles podrían gastar 18% menos de gasolina, si el carburador se substituyera por una especie de pulverizador ultrasónico. Tal es la conclusión de los expertos en la Universidad Técnica de Stuttgart. Con este nuevo sistema, se desintoxican, además, los gases del escape, inclusive el temible monóxido de carbono [...] convierte en inofensivo bióxido de [...]bono.

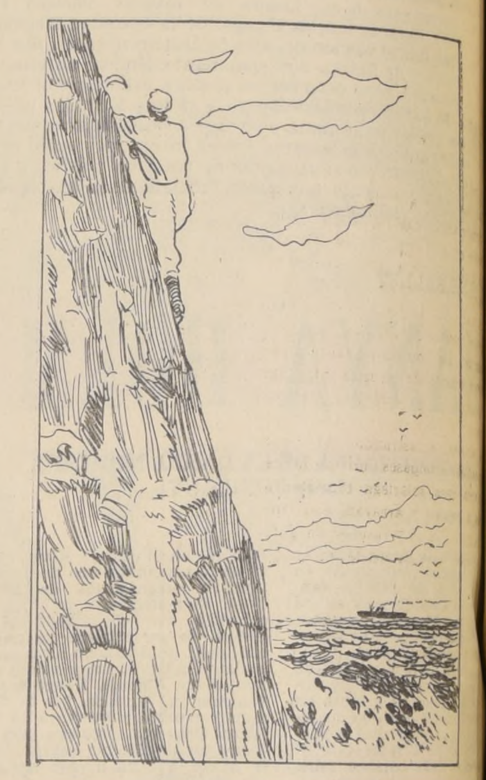
Estos científicos alemanes ha[n des]cubierto que las ondas ultrasón[icas de] más de 16 mil oscilaciones por [segun]do, pulverizan el combustible, [ha]ciendo finísimas gotas que se [...]tionan en forma perfecta. El [...] es así: en el extremo de una [...] cuarzo, que vibra por alta fre[cuencia] va colocada una placa de metal [...] la cual se lanza el chorro de c[ombus]tible, el que se transforma así [en] nube de gotas finísimas.

Como con este sistema se [...] el trabajo de aspiración del [...] éste dura considerablemente más [tiem]po que con el antiguo carbura[dor].

**UNA OREJA MONSTRUOSA ESCUCHA A LOS ASTROS**

Próximamente será erigido [en la] ciudad de Bonn el radiotelescopio [más] grande del mundo. La enorme [ante]na espacial está diseñada para [captar] las señales electroacústicas de [las es]trellas galácticas, que por su [...] distancia no pueden ser recibidas con los telescopios visuales más [gran]des de la Tierra.

El gigantesco aparato, m[ovible en] todas direcciones, posee una [...] de espejo cóncavo, de 90 metros [de] diámetro, que estará situado [a ...] metros de altura. Por medio de [él] los radioastrónomos lograrán [...] nuevos resultados científicos [en cuanto] a la composición y al origen del [Uni]verso.



EN LA ESCUELA contra el miedo y la angustia se destacan los d[...] peligrosos como el alpinismo.

**PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS**

Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre: ..................................................

..................................................

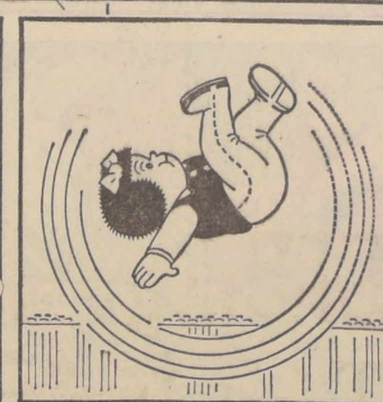
Dirección: ..................................................

..................................................

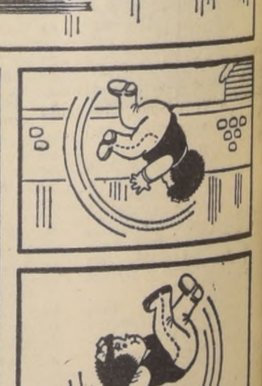
**PERIQUITA**

POR ERNIE BUSHMILLER

















# Crónicas Grafológicas

Por Eduardo FRENK



# Enlace de la Música Popular con la Poesía

**"Ya está completamente fuera de cuidado el maestro Vicente Bianchi de la grave afección que hizo abrigar grandes temores por su restablecimiento."**

**Nuestra página se hace eco al júbilo general de sus amigos y admiradores, destacando su personalidad artística interpretada mediante el grafo-análisis.**

### LA MUSICA NUESTRA

UN VIEJO ritmo con nuevo sabor musical comienza a sacudirnos, como si desde el fondo mismo de nuestras entrañas nos hiciera paladear dulces añoranzas, repiqueteando y gorjeando en el campo, en la fábrica, en la ciudad; pareciera que fuéramos al encuentro de nuestra propia tradición buscando en las raíces de nuestro folklore la conjugación de los elementos auténticamente criollos de nuestra historia. Es nuestra nacionalidad, de eso que se iba perdiendo... Así volvió la refalosa, arrastrando en sus evocadores compases un trozo de la vieja casa solariega con olor a ...pa, a peumo y arrayán, con tintineo de espuelas y rasgueo de guitarra, que retorna desde el corazón mismo de la patria vieja, que evoca la pujanza del roto en la pampa y en la mina, y cuyos compases parecen hacer ponerse de pie y cuadrarse a todos los viejos tercios del Séptimo de Línea... La patria nueva que despierta con canto al trabajo y a la libertad, en cada hogar en que hoy suena una guitarra chilena, en cada templo que se escucha una "Misa a la chilena", en cada tonada está presente ese espíritu nuevo, remozado con la música nuestra, que parecía escondida en algún desván y que de pronto una mano gentil la hubiese liberado y saliera volando hacia todos los rincones de Chile.

Tonadas, cuecas, refalosas, siempre presentes en todas las oportunidades y situaciones, que oímos cuando nacimos, nos casamos o morimos. ¿Cómo no rendir un homenaje a un hombre que ha consagrado su vida para difundirla, para llevar su mensaje a todas partes?

### RODRIGUEZ-O'HIGGINS-CARRERA

Este idioma universal que habla al corazón y hace llorar a los vivos, estremecer a los guapos, también hace vivir a los muertos. Manuel Rodríguez murió, según sus cronistas, un día del mes de abril de 1818... Pero hace seis años resucitó, vestido de obispo, sutil como el viento, pero llevando siempre bajo sus disfraces la guerrera de Húsar de la Muerte y la Libertad... Y ahora, a cada instante, uno se puede encontrar con el guerrillero en cualquier esquina de San Diego o Ahumada, gracias a uno de sus demiurgos: Vicente Bianchi.

Empeñado en un apasionado ideal de enlazar la poesía con la música y llevarla hasta los confines de nuestro territorio con todo el acento criollo y genuino, se le ocurrió inventar una "Música para la Historia de Chile", con la colaboración de Pablo Neruda, en la que hace vivir, además de Manuel Rodríguez, el "Romance de los Carrera" y un "Canto a Bernardo O'Higgins".

——oOo——

También es uno de los creadores de un nuevo género litúrgico, que consiste en incorporar elementos musicales del folklore a la misa. Su "Misa a la Chilena" mereció los más calurosos elogios del Cardenal, y este nuevo estilo hizo repercusión en México, donde se han realizado misas cantadas por mariachis. Su disco ha sido editado en España, Estados Unidos y en casi toda Latinoamérica.

**Esto lo ha hecho soñar con la idea de crear un Instituto Artístico para llegar a todos los hogares, llevando engarzada con la música un trozo de la historia patria y tradición. Damos el pase a quien corresponda.**

### SU CURRICULUM

Hizo sus estudios de conservatorio y desde sus comienzos ha orientado su vocación hacia la música popular. Está casado con una chilena muy buenamoza, Hely, quien le ha dado tres hijos.

Llegamos hasta él, buscando aclarar los misterios que se esconden bajo los hábiles golpes de su batuta e ingenio, que pareciera marcar un nuevo derrotero poético musical... Posee también el singular don de vitalizar con su fuerte soplo artístico sus ideales, y las ocho canciones de la Patria Joven —con letra de poetas chilenos— fueron su aporte musical al éxito de la última campaña presidencial.

Antes de enfermarse logró formar un coro polifónico —vocal con más de cincuenta voces, integrado por vecinos de la comuna de Ñuñoa, conocido como Coro Santa Marta—... Vicente no es de los que sólo proyectan, sino que realizan, y en esta empresa cooperan su mujer y sus hijos, que actúan como vocalistas.

- **UN LENGUAJE SINFONICO Y CORAL QUE EXPRESE EL ACENTO NATIVO DE LA TIERRA**
- **CONDICIONES PARA SER DIRECTOR DE ORQUESTA**
- **"MISA A LA CHILENA" HA HECHO IMPACTO EN MEXICO. HASTA LOS MARIACHIS CANTAN AHORA "MISAS A LA MEXICANA"**



VICENTE BIANCHI

### CONDICIONES PARA SER DIRECTOR DE ORQUESTA REVELADOS POR EL GRAFO-ANALISIS

Estos son los índices que "lo retratan", indispensables para dirigir desde un sexteto hasta una orquesta sinfónica:

Tener sentido de autoridad, coordinación, disciplina y dinámica. Claro que también hay que saber "algo" de armonía y composición, con un cabal dominio de la técnica orquestal. Conviene también tener ideas musicales y... personales, claras, constancia y entusiasmo. Poseer firmeza, pero ser amable y gentil, eliminando las extravagancias y la influibilidad auditiva —o sea ser original— y no un vulgar "mono". Tener moralidad artística, ser meticuloso, tolerante, sociable y no ser "lanzado" narcisista ni mentiroso. Conviene también ser perseverante, puntilloso en los detalles, pulcro con sentido práctico, ser sobrio y tener sentido de organización y capacidad de mando.

Son aconsejables también practicar la sinceridad, la tenacidad, ser sencillo, responsable, recto y estar seguro de sí; tener algo de paciencia, buena memoria musical, y no obsesionarse con nada. Pero lo fundamental es lograr reunir la habilidad artística musical con la comercial, aunque sin mezquindad ni tacañería; gozar de inspiración y seguir el impulso... Ser emprendedor, económico, cortés y desconfiar de toda improvisación. Poseer virtuosismo musical, y un poco del otro. Comenzar a estudiar piano a los 7 años, como Vicho, y haber tenido como profesores a Alberto Spikin, a Elcira Castrillón, Flora Guerra y Samuel Negrete.

### SUS "VIRTUOSAS" CONTRADICIONES

**Un romántico y hábil hombre de empresa.**
**Su frustración: ¡quería ser cameraman!**

Su letra revela que es un músico muy ordenado en sus programas y horarios. Reflexivo, es muy minucioso, y en las cosas que hace, "pega puntada de monja" y se impacienta mucho ante las mal ejecutadas, ya sea colgar un cuadro, sacar una cuenta o dirigir una orquesta. Su letra pareciera decir: por un clavo se perdió una herradura, por una herradura un caballo y por un caballo un caballero. A propósito, es muy caballero y cuando empeña su palabra le gusta cumplir...

Sus índices lo perfilan como un hombre de gran imaginación; soñador, ofrece como contraste un gran sentido práctico. Es muy objetivo y le gusta ir "directo al grano", aunque es muy político... Sus otros rasgos lo señalan como un hombre de hogar, muy sobrio en sus costumbres, y un poco mal genio. Algo independiente en sus ideas religiosas.

Como todos los grandes artistas, acusa una gran frustración, porque él quería ser cameraman de cine, pero las fuerzas le alcanzaron solamente para fotógrafo amateur. Claro que él se ha conformado con ser músico, y como ha alcanzado tanta popularidad, parece que no lo hace tan mal. Discreto, reservado, sencillo, se impone sutilmente, y debajo de su caparazón de músico sentimental se esconde un hábil hombre de negocios; pero tampoco **tanto**, pues es desinteresado y generoso.

De fría cortesía con la gente que le cae antipática, es en el fondo emotivo, amistoso y cordial y muy susceptible como buen artista. Tiene el raro don de olvidar las ofensas... y los agravios no dejan huella alguna en su espíritu; es capaz de perdonar hasta **a aquellos que gustan ahogar la música con la conversación, y que se hacen los sordos cuando debieran ser mudos**. Pero su pasión musical es el pedernal que arranca chispas a su inspiración... y patriótico orgullo a sus auditores y amigos.

### CONSULTAS DEL PUBLICO.

**R. A. L.**

Revela ser acucioso, detallista, celoso en el cumplimiento del deber. De un sentido religioso profundo, intransigente, doctrinario, cumplidor, de sus horarios y compromisos. Es muy orgulloso y muestra cierta condición altiva de carácter propio de quien no gusta "que lo pasen a llevar"... Sentido investigador, agudo, con fina intuición... Denota constancia tesonera, propio de un funcionario administrativo unido a una permanente angustia, a un propósito inquebrantable y positiva tendencia para superar las dificultades...

Una secreta ambición lo sostiene, sabe que llegará su hora... Su vida familiar muestra un rasgo rebelde e independiente. ¡No me entienden!, parece decir, pero muestra una gran ilusión frente al futuro, en medio del desencanto de su vida cotidiana....

*Mis proyectos*

*Enlazar la música popular con la poesía chilena y llevarla hasta los últimos rincones del país en un mensaje que exprese el acento nativo y genuino de nuestra tierra. Crear un gran centro artístico nacional que difunda nuestras manifestaciones artísticas en su forma original y también en un lenguaje sinfónico y coral que nos llevará con más facilidad al extranjero.*

*Vicente Bianchi.*

# El Enigma de los Tontos Geniales

**Hay deficientes mentales que realizan cálculos asombrosos y hacen sorprendentes alardes de memoria**

PARIS, 1966.— En el Instituto Psiquiátrico Columbia, de Nueva York, psiquiatras, neurólogos y médicos tratan en vano de explicarse el enigma planteado por dos hermanos gemelos de 26 años, insuficientes mentales, incapaces de contestar a las preguntas más sencillas, pero que responden inmediatamente y sin equivocarse, cuando se les interroga sobre el día de la semana en que cayó el 25 de agosto de 1951 (un domingo) o en qué día caerá el 1º de julio de 42930 (un viernes), o los años en que el 19 de marzo (festividad de San José) ha caído en jueves desde el año 1600.

Estos dos gemelos, Georges y Charles, son de talla reducida, con el pelo ...tado, se hallan en constante agitación y presentan el aspecto físico de unos adolescentes de 15 años. Intelectualmente según el parecer de los especialistas, tienen una edad mental de 8 años. En efecto, estas especies de calendarios perpetuos en dos patas no han logrado aprender la listas de los presidentes de los Estados Unidos y son absolutamente incapaces de saber cuánto tienen que devolverles si, para pagar una compra de cuatro dólares, han dado un billete de diez.

También en Francia, tres médicos han dirigido el año pasado una comunicación a la **Société Médico-Psychologique**, en la que revelan la existencia de un hombre de 68 años que se halla internado en un hospital psiquiátrico del Norte desde la edad de 27 años y cuyas "habilidades" son en un todo análogas a las de los gemelos norteamericanos. Sólo que sus respuestas a cualquier pregunta relativa a las fechas tienen como punto de partida el 15 de octubre de 1582, fecha de entrada en vigor del calendario gregoriano.

Lo mismo los gemelos estadounidenses que el calendario viviente francés, son totalmente incapaces de comprender la diferencia entre el calendario juliano y el gregoriano. A pesar de lo cual manejan los milenios con una facilidad prodigiosa. ¿Cómo explicarse esta extraña mezcla de nulidad y de algo que se parece al genio? Evidentemente, el fenómeno es inexplicable.

Estos idiotas geniales son, naturalmente, muy escasos. Pero se cuentan algunos en cada siglo y en las más antiguas crónicas se pueden encontrar las huellas de uno de ellos, temido o admirado, según se creyera que estaba inspirado por Dios o poseído por el diablo.

### LOS CALCULADORES PRODIGIOSOS

La ciencia moderna es tan incapaz de explicar este fenómeno como los cronistas de la antigüedad. Los matemáticos afirman que el cálculo es una función subalterna de la inteligencia, sin la menor relación con el verdadero talento. La prueba es que los grandes matemáticos son malos calculadores. De todos es sabido que Henri Poincaré jamás hacía una suma sin equivocarse. En tanto que una máquina de calcular hace mecánicamente toda clase de operaciones sin necesidad de poseer una inteligencia.

De ahí a afirmar que el cerebro de estos débiles mentales que son geniales calculadores funciona como una máquina de esta especialidad no hay más que un paso. Paso que los matemáticos no vacilan en dar. Hasta añaden que el estudio sistemático de las irregularidades de las máquinas electrónicas podría contribuir eficazmente a la comprensión neuro-psicológica del fenómeno de esos calculadores prodigiosos ayunos de toda inteligencia.

### LA CAUSA: ¿UNA LESION CEREBRAL?

Mientras que esta sugestión no llega a tener consecuencias prácticas, el caso de los tontos de genio continúa sin explicarse. Sin embargo, hay un hecho cierto. Entre los calculadores del tipo que nos ocupa existen importantes diferencias de nivel intelectual. Así, el actual enfermo francés es mucho menos cretino que los dos gemelos norteamericanos. Ha ido regularmente a la escuela hasta los 14 años y no era el último de su clase. Sabe leer y escribir y se expresa con facilidad y corrección. Pero todos estos individuos, sin excepción presentan una lesión cerebral. Los gemelos han nacido tres meses antes de tiempo y sus cerebros han carecido del oxígeno necesario en los primeros meses de su vida. El alienado francés presenta las secuelas indelebles de una antigua encefalitis.

Sin embargo, el electroencefalograma, que tan fielmente refleja en nuestros días la actividad cerebral, no acusa ningún signo que ponga en evidencia la naturaleza de la lesión. Lo que parece probable es que el mal debe situarse en la intimidad de células infinitesimales y talvez en las reacciones químicas que en ellas se verifican.

### UN ENIGMA COMPLETO

El misterio permanece intacto. Es cierto que tener en la cabeza un calendario perpetuo no es del dominio de la magia. Incluso, es una habilidad que forma parte de los juegos de sociedad y que está al alcance de cualquiera que se interese por el cálculo mental. Numerosos libros exponen claramente los métodos que seguir y no faltan los médicos y los matemáticos que se han divertido en medir sus fuerzas en este aspecto con las de los insuficientes mentales. Pero siempre han sido los idiotas los que calculaban más de prisa. Y lo más extraordinario del caso es que éstos jamás han estudiado ningún método. Sin contar con que la mayor parte son incapaces de explicar de dónde procede su ciencia. "Lo tengo dentro de la cabeza", dicen los gemelos norteamericanos. "Yo no sé por qué lo sé", declara el internado francés.

El fenómeno de los idiotas geniales o, si se prefiere darles un nombre más caritativo, de los genios mutilados, permanece sumido en el más profundo de los misterios. Es un enigma completo que dudamos pueda ser esclarecido algún día.

# EL QUIQUE: GACETA de CAMPO

ESCRIBE E ILUSTRA: RAUL DE RAMON

## LOS NIÑOS DE HOY

MUCHOS PIENSAN que la juventud de antes era más ingenua que la actual, o por lo menos que su maduración natural era más tardía. No creo, sinceramente, que el hombre haya cambiado en nada de fundamento desde que la Historia le echó la vista encima. Lo que ha cambiado son las circunstancias y el medio.

Comparados con nuestra propia niñez, los niños de hoy nos parecen más despiertos, que "hablan como grandes". Ello no es debido a una mutación en la especie, sino a un diferente plan familiar y habitacional. Las casas de nuestros abuelos eran espaciosas como quintas: casi todas tenían huerto o, por lo menos, un buen patio al fondo, con árboles y animales. Allí los niños crecían apartados del tráfico cotidiano, dirigido por la mente simplota de las mamás. Los padres se mantenían dignamente apartados. Hoy vivimos concentradamente, traslapados unos con otros y, aunque muchos padres tratan de adaptarse a la vida de los hijos, son estos los que se ven trasladados al mundo de los adultos. Para ello cuentan además con la información de radio, televisión y cine, y entran dentro de sus preocupaciones la guerra, la política, la carestía de la vida y las enfermedades. También los problemas conyugales, de los que son inevitables espectadores, y que los dejan marcados, si son graves, para toda la vida.

Creemos que si al niño se le desarrolla un sano humor crítico, el mundo de los adultos dejará de pesar tan gravemente sobre él, con sus detalles poco regocijantes. No se hará duro y grave antes de tiempo ni hará reparos a hurtadillas. En un franco diálogo se sabrá claramente lo que piensa y se le podrá enfrentar con el mayor conocimiento y experiencia de los "grandes".

Pero para ello los adultos ya no podrán ganar el respeto en base a una hueca dignidad distante. Tendrán que conformarse con la idea que sus vidas están siendo observadas con aguda penetración y sentido de síntesis.

Creemos informativo transcribir textualmente las composiciones de dos niños, de 14 y 8 años respectivamente. El tema se escogió al azar, basado en un dibujo del mayor que también publicamos, y fue desarrollado al correr de la pluma y sin correcciones posteriores.

### EL JUEGO DE LA CANASTA

Presentamos primero la composición del niño de 14. Veremos en ella un humor un tanto ácido que muestra, con extraordinaria precisión, la artificialidad del trato social y su fondo un tanto doloroso para la gente de edad.

**"Las 3 1|2 P. M. Afuera, un calor insoportable. Suena el timbre: la dueña de casa, señora de algunos años y algo rellena, pero de "finos rasgos", da las últimas instrucciones a las empleadas y abre la puerta. La visitante es otra dama de más o menos la misma edad, de buena clase social, pero con cierto pequeño bosquecillo de cortos pelos florecientes en los alrededores de la pintadísima boca. Los saludos, como de costumbre: el "tú tan joven como siempre" de la visitante, mientras la señora hace un ademán de modestia. Y principia la conversación: de lo difícil que es la vida hoy y los últimos rumores circulantes sobre las familias de Santiago. Sobra decir que ellas conocen a media ciudad, con chismes y todo: Que la zutana, que la mengana, etc.**

**En la otra pieza, el sufrido marido trata de dormir una pequeña siesta arrullado por el continuo murmullo de las señoras.**

**Las 4 y cuarto. Ya están presentes las cuatro damas que jugarán canasta. Comienza el juego. Apuestan poca plata, según sus propias opiniones ellas juegan "por divertirse y no por ganar".** D

**Cinco y media. Es la hora del té. Una de las señoras está, pese a sus heroicos esfuerzos por esbozar una sonrisa, como si se hubiera comido un ají: claro, la pobre va perdiendo y se sabe que más de una es aficionada a las pequeñas trampillas. La señora, que está algo arrinada, se queja de su gordura —aunque de lo que sí debería quejarse es de su incipiente calvicie—: "Estoy tan hinchada", comenta. Las otras "muchachas" se dan cuenta que a la pobre señora le dura la hinchazón de unos diez años atrás, en fin...**

**La empleada trae el té, mientras que la señora emite un largo discurso sobre lo "modesto de sus once": sólo unas galletitas, el queque, los pastelitos...". Las demás se resisten a comer, al principio, por la "dieta rigurosa" que siguen; pero a la vista del queque y las demás cosas: ¡ahí quedó el régimen!**

**Diez y media. Se acabó la canasta. Las señoras se van comentando el juego y las once. En la casa, la señora guarda el rollo de billetes ganados, con gran esfuerzo, en la contienda".**

A continuación, la composición del de 8. En esta super síntesis puede apreciarse claramente la opinión que tiene el niño de la futilidad del juego que nada deja de positivo salvo la distracción.

**"Esta era una señora gorda y rechonchita, con bigotes. Una tarde, la gorda invitó a sus gorditas y entonces se sentaron a una mesa y la más gorda trajo los naipes. Como siempre había una que hacía trampas: una tiraba las cartas al suelo, otra se las metía en el bolsillo. Al llegar la hora del té, todas salían conversando y entonces todas peleaban; una quería comerse esto, y que era para la otra, y aquí y allá. De repente se empezaron a despedir todas hasta que no quedó ninguna.**

**Al día siguiente, la señora roncaba como los "liones" cuando están peleando, y al pobre señor no lo dejaba dormir. Pero de repente se quedó dormido".**





GRECA DE CHAMANTO COLCHAGUINO

## VIDA SOCIAL

**Había un viejo allá en la costa, de esos que cuando les carga machuca no hay quién cargue con ellos. Más encima era socarrón y eran muchos los que le debían alguna pesadez y se la tenían a la cuenta. Como unos amigos que convidó una tarde a tomarse unos tragos. —¿Chicha o menta?, les preguntó. Los otros, por hacerlo gastar, aunque fuera trago de señora, le dijeron: —¡Menta! El viejo sacó un paquete de mentas de esas de salvavidas, le corrió el papel, y se las ofreció muy pajitas.**

Pero un día se coció en su propio jugo. Había agarrado la maña de esperar la puesta de sol en el patio de su casa, en el fundo, e ir anunciando la cosa, diciendo repetidamente: —Ya va a tragar la pepa el pavo. Ya está que traga la pepa el pavo. Está que la traga, ya. En fin, Cuando por fin se ocultaba el astro rey decía con satisfacción: —¡Ya tragó la pepa el pavo! Y se colaba para el corredor, entraba en la casa y no salía hasta la madrugada siguiente.

Una tarde estaba en la devoción, mientras sus empleados, diseminados por el patio, le contemplaban latedos. —Ya va a tragar la pepa el pavo. Ya la va a tragar. Y para prolongar el deleite se encarama en el brocal del pozo: —Ya la va a tragar, y se empina un poco. Ya la traga ya. Otra empinada y se va de cabeza al agua.

—¡Tragó la pepa el pavo! gritaron todos los huasos, y se mandaron cambiar

## Consejos de Ña María la Negra

POR LO que he estado escuchando el último tiempo, muchas personas han tenido problemas con el basilisco. Como es un animal tremendamente dañino y peligroso, voy a explicar cómo es para que lo reconozcan antes que sea tarde.

Es como una culebra, aunque no falta quien lo compare con una lagartija. Tiene una especie de cresta sobre la cabeza y los ojos luminosos como brillantes. A veces, nace con alas igualitas a las del murciélago que le sirven para volar y repartir más su daño. Le gusta vivir encuevado y, en ocasiones, hace su madriguera en las esquinas más sombrías de los cuartos de las casas.

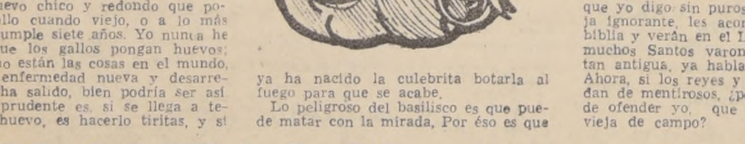
El basilisco nace, por lo que he oído, de un huevo chico y redondo que pone el gallo cuando viejo, o a lo más cuando cumple siete años. Yo nunca he sabido que los gallos pongan huevos; pero como están las cosas en el mundo, y tanta enfermedad nueva y desarreglo que ha salido, bien podría ser así. Lo más prudente es, si se llega a tener ese huevo, es hacerlo tiritas, y si ya ha nacido la culebrita botarla al fuego para que se acabe.



Lo peligroso del basilisco es que puede matar con la mirada, Por éso es que hay que andar atento, porque si uno lo ve antes que él lo vea a uno, el basilisco muere al instante. Si no puede verlo a uno de cuerpo entero por estar metido en su cueva, la parte que queda abrazada por sus ojos puede paralizarse para siempre. Es tan tremenda la fuerza de su mirada, que resulta muy útil, después de todo, para matarlo a él. Es cosa de ser advertido: se toma un espejo cualquiera y se coloca mirando para la entrada de la cueva del basilisco; cuando éste asome su cabeza crestona, se mira en el espejo y ve sus propios ojos. Como éstos matan con la mirada, el basilisco queda tieso, muerto por su propio poder.

Como hay muchas personas que les ha bajado la armonía de ver en todo lo que yo digo sin puros inventos de vieja ignorante, les aconsejo que lean la biblia y verán en el Libro Sagrado que muchos Santos varones, en esa época tan antigua, ya hablaban del basilisco. Ahora, si los reyes y los profetas quedan de mentirosos, ¿por qué me habría de ofender yo, que soy una humilde vieja de campo?

## PLANTAS Y ANIMALES





**EL RATON COLUDO** (Orysomys longicaudatus longicaudatus, Bennett.)

Orden Roedores, familia Múridos, género Orysomys.

Es uno de los nueve tipos de ratoncitos nativos de Chile. Vive en la parte central del país y es muy típico en las provincias de Valparaíso. Es leonado de color, con rayas oscuras, y la barriga blanquecina. De no más de un geme de largo, tiene las orejitas chicas y peludas, las patas encarnadas con pelitos blancos y una especie de callito blando bajo el empeine.

Le gusta vivir en el hueco de los árboles, donde hace una camita de pasto; pero, no sé si por flojera, lo corriente es hallarlo arranchado en los nidos vacíos de los pájaros.

Le gusta comer más el grano que las hojitas de pasto, y se acostumbra a vivir en jaulitas especiales. Eso sí, al menor descuido, desaparecen con la rapidez del viento.



**EL SAUCE NEGRO O AMARGO** (Salix humboldtiana, Niger o Chilensis).

Es el único sauce nativo de Chile. El llorón, tan común es asiático. Se diferencia de éste en que sus ramas, en lugar de caer rectas, son algo crespas. Sus botones son peludos y grises y la gran flexibilidad de sus ramas delgadas las hacen codiciables para entretejer las atajadas de las medialunas. Contiene en su corteza una substancia llamada salicina que es buena para la fiebre y muy astringente. Deben usarse 20 gramos de corteza para hervir durante algo más de un cuarto de hora en medio litro de agua. Las raíces son también febrífugas pero usadas en mayor cantidad puede resultar purgantes. No deben tomarse mas de cuatro tacitas de agua al día.

Antes que se conociera la quinina, el sauce amargo era el remedio popular contra la fiebre.

## LIRA SANTACRUZANA

**Nueva respuesta y desafío al insolente Tucúquere de Chomedahue, en décimas de doble encuartetamiento, de Víctor Labarca, "El Pitilla", de Chincolco.**

**¡Oh rival del firmamento!**
envidia del sol rotundo,
tan redondo como el mundo,
de Chomedahue lamento.
Es tan bárbaro el talento
que poner en tus escritos
que yo declaro y repito:
que si tus versos me alcanzan
por tus muchas alabanzas
¡TUCUQUERE SOI BENDITO!

**¡Raro asombro de la tierra!**
Tú tremenda forma tiene
todo lo que te conviene
para ser el que más yerra.
Que si fueras a la guerra
tamaña desigualdad
sería gran novedad
p'al enemigo que fuera.
¡Si cabe la mar entera
EN TODA TU HUMANIDAD!

**Eres un globo que encierra**
más aire que el mesmo cielo;
que, de soltarse, recelo,
haría temblar la tierra.
¡Hay que ver la suerte perra
pa' tanta temeridad!
Si no parece verdad
tal descuido del Eterno:
igualito que al Infierno
DIOS TE HIZO SIN PIEDAD.

**Poco seso, mucho viento**
hay en tu literatura:
jugo de cabeza dura
hecha de chismes y cuentos.
Te da por lucir talento
—a las pruebas me remito—
haciéndote el graciosito
como si ya no lo fueras:
tal como el Señor te hiciera
SIN NI TROMPA, ELEFANTITO.

Ahora, la despedida
me gusta con desafío,
pa' no entumirnos de frío
y quedar en la partida.
Hablemos pues, de la vida,
ora dulce, ora inquieta,
pasada en este planeta
cumpliendo nuestro destino.
Hagámoslo, pues, con tino
en décimas o cuartetas.

**Verso "autorizado por cordura" en que Ponciano Meléndez, de Pichilemu advierte a "EL TUCUQUERE DE CHOMEDAHUE", en décimas de doble encuartetamiento.**

**La cosa se pone fea**
al Tucúquere le digo ......
con los pelados, mi amigo
va a ser dura la pelea.
El pelo cuando ralea
suele obrar sus maravillas
a los calvos las chiquillas
nos miran con mucho agrado
y a Ud. lo encuentran pesado
OFENDIENDO ASI A "EL PITILLA".

**Me daré por aludido**
y pondré mi honor a salvo
por ser gordito y no calvo
creo estará arrepentido.
Mas, si error ha cometido
y el errar es muy humano,
le dice un pueta baqueano
en las artes payadoras
si a Labarca ofende ahora
TAMBIEN OFENDE A PONCIANO.

**Quien de un calvo se ha reído**
debe ser hombre perfecto
puesto que tan circunspecto
un detalle se le ha ido.
Si piensa con el sentido
verá que hay sudamericanos
chinos, ingleses, romanos,
rusos, estadounidenses:
y Ud va a ser calvo, piense
POR PASARSELE LA MANO.

**Es un gallo de pelea**
y ¿por qué anda con rarezas?
si con Ponciano la empieza
le cortará la jalea.
Que en obesidad olea
le digo en forma sencilla
yo lo creí de taquilla
y hasta lo he felicitado.
Puesto que a un calvo ha faltado
LE PICARE LAS COSTILLAS

La despedida decreto
y a Ud. mi amigo aconsejo
que con los calvos y viejos
ande con tacto y respeto,
le digo, pero en concreto
di a su verso una mirada
y vi frases rebuscadas
mofa e ironía malsana.
Si su mente es limpia y sana
debe ser reivindicada.

**Verso del pueta Carlos Contreras, "El Afuerino", de La Frontera, Traiguén, al Tucúquere de Chomedahue.**

Desde remotas distancias,
con ancha cordialidad,
yo te ofrezco mi amistad
sincera, sin arrogancia,
sin flaqueza ni jactancia.
Aunque seas algo rudo,
un pajarraco, eres buho;
mas, mi buena educación
me obliga a esta atención:
TUCUQUERE, TE SALUDO.

En seguida, a la materia,
es decir, al contrapunto:
para mí, un grave asunto
—con un ave es cosa seria—.
¿Me acarreará la miseria
un pájaro dormilón
que en la noche halla ocasión
para encontrar alimento?
y trina o canta sin cuento
CON VOZ PLENA DE EMOCION.

Y cantas, dice la gente,
cualquiera a cantar se atreve:
canta el agua cuando llueve,
canta el río en su corriente,
Canta también, impaciente,
Tucúquere, tu canción.
Pon en ello precaución:
mas, te ruego, te lo pido
que me muestres lo aprendido:
AFINA TU GUITARRON.

El cerquillo de tus ojos
facilita tu mirar;
no sé si puedes cantar
sin sacarte los anteojos.
No me produce sonrojo
el decirte que lo dudo.
¿Serías tan macanudo
o tanta confianza tienes
decidir, si te conviene,
PARA QUE HAGAMOS UN DUO?

Como final me despido,
pájaro de mal agüero;
digo mejor agorero,
nombre demás merecido,
entre muchos elegido
para acentuar tu opinión.
Ansío contestación
a estas décimas sencillas.
Aprende, pobre avecilla,
maneras y educación.

**Verso brúculo —drújulo— autorizado, cantado por José María Araya, de Rodante, del cancionero de Alhué de Juan Uribe E.**

Aquí está el todo práctico,
voy a navegar los mares
para ir a otros lugares
atravieso el mar atlántico;
si aparece un nigromántico
jefe de alguna brigá,
yo no doy un paso atrás
me paro y pongo bandera:
salga a la cancha el que quiera
CONMIGO NO HAY PAPA ASA.

En el hablar soy patético;
en el andar, paralítico;
por enfermedad, raquítico
y en mi canto soy poético.
En la marina, grumético,
y navego sin recelo,
eso es lo que yo más quiero
y no andar con cobardía
pa' cantar de fantasía
AUNQUE LAS ASEN CON CUERO.

Yo también soy farmacéutico
y clínico de fantasía.
Como Ester, Job o Isaías
yo soy un grande profético
a cualquier otro arquitéctico
en latín, mapuche o griego
que se presente muy luego
si acaso tiene valor,
siempre saldré ganador
YO SACANDOLAS DEL FUEGO.

Domino el saber platónico
y soy firme en la socrática,
sin estudiar la gramática
de aquellos santos varónicos.
No molestando el armónico
en la más seguridad,
les hablo pura verdad
que aprendí desde moderno
y a vista del Padre Eterno
LAS RASPO SI ESTAN QUEMAS.

Señor, los campos enteros
de cantores tan cubríos,
cuál es el más comprendío
para que lo respetemos:
a mi amigo el poeta vemos
que usa la fantasía,
si es tanta su gallardía
preséntese a la batalla,
eso le explica José Araya
que le acorta las medias.

## NUEVO GIRO

**El contrapunto entre El Tucúquere de Chomedahue y Víctor Labarca de Chincolco toma nuevo interés y violencia. Entra a terciar Ponciano Meléndez de Pichilemu, en favor de Labarca y en contra de su coterráneo, probando que la Logia de la Calva tira más que el terruño. Invitamos a nuevos "puetas" a intervenir en el contrapunto.**

# PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

## COFRE DE SECRETOS

Estimada señora:

Primero quiero felicitarla por su página dominical "Para el Hogar y la Mujer", pues está destinada a ayudar a miles de personas.

Me costó mucho decidirme a acudir a usted, pero me doy cuenta de que es una persona seria y de gran corazón. Le rogaría que me contestara personalmente.

Mi historia es esta:

Fui educada en un hogar de muchas comodidades, pero sin ninguna moral. Tuve una desgraciada experiencia en mi juventud, pero hace dos años me casé y fui muy feliz hasta el momento en que se me ocurrió contarle a mi esposo lo que tanto me oprimía.

Ahora mi vida es un infierno, y yo que creí en un perdón que merecía con mi actitud durante mi matrimonio, estoy desorientada, porque no sé cómo recuperar ese cariño y la paz del hogar, sobre todo por el hijo que está por nacer.

En usted deposito mi futuro y le agradecería una pronta respuesta.

**María Toesca**

Respuesta a María Toesca:

He acortado su carta y he suprimido todos los detalles, para poder darle una respuesta, ya que es imposible contestarle en forma privada.

De su pasado no es usted culpable, porque ha sufrido la influencia de su madre, que por muy preparada, fue un espíritu maligno en su niñez y en su juventud. Cuán extraño es tener que decir que una madre es culpable de algo tan atroz como lo que me cuenta.

Pero si usted había ocultado tanto tiempo ese secreto, debía haberlo guardado como equipaje para echar a su olvido y esa inquietud era un justo castigo por su engaño, porque las cosas se dicen en el momento oportuno o no se dicen nunca más.

Ahora, para recuperar esa felicidad, tendrá que tener la santa paciencia de esperar los meses y tal vez los años, que su esposo necesitará para cicatrizar la herida. Puede ser que el hijo obre el milagro. Y si él la abandona, trabaje sin perder su dignidad y haciéndose acreedora algún día a que su esposo retorne.

Su drama es el que le espera a la juventud que jamás quiere creer que todo se paga en esta vida y si así no fuera, usted comprende que no valdría la pena ser honrada.

**Georgette**

## DOS PLATOS A BASE DE TOMATES

### TOMATES A LA ANDALUZA

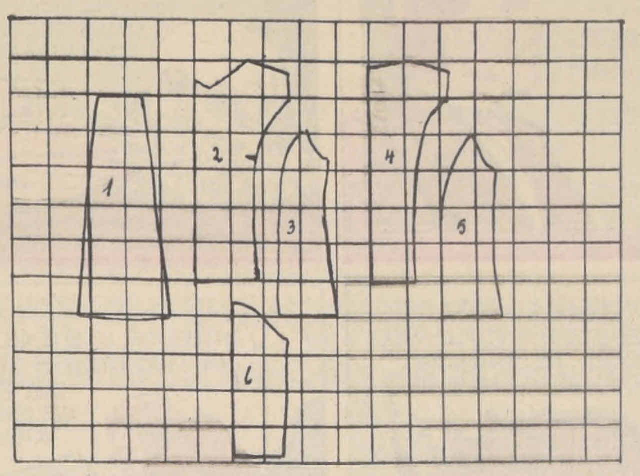
**INGREDIENTES:** Seis tomates, cien gramos de arroz, una cebollita, dos ajíes verdes, cien gramos de manteca, una taza y media de caldo, sal, pimienta, perejil.

**PREPARACION:** Con ayuda de un cortapasta sacar una tapita a los tomates, vaciarlos, sazonarlos con sal y pimienta y ponerlos con la abertura hacia abajo sobre una rejilla. Poner en una cacerola al fuego una cucharada de manteca; cuando esté caliente, agregarle la cebolla picada muy fina y un ají cortado en trocitos, dejar cocinar sin que se dore, añadir el arroz y dejarlo un ratito, y luego agregar el caldo. Una vez cocido y bien seco, rellenar con él los tomates. Adornar con unas tiritas de ají. Pueden comerse fríos o calientes. En el último caso, se le agregará a cada tomate un trocito de manteca y se pondrán diez minutos en el horno.

### TOMATES A LA BEAULIEU

**INGREDIENTES:** Seis tomates, una latita de atún al aceite, cien gramos de manteca, mayonesa de dos yemas, seis aceitunas, una planta de lechuga, sal, pimienta, dos cucharadas de vinagre, una cucharadita de jugo de limón.

**PREPARACION:** Abrir, vaciar los tomates y condimentarlos con sal, pimienta y vinagre. Colocarlos boca abajo sobre una rejilla durante una hora. Pasar por cedazo el atún junto con la manteca, condimentarlo con sal y pimienta y el jugo de limón, añadirle una o dos cucharadas de mayonesa. En la parte superior, colocarles una aceituna descorazonada y rellena con pasta de atún. Servirlos sobre hojas de lechuga.




Molde a escala de 10 cms. para talla 44, del modelo presentado en Ventana de la moda:

1 — Pieza de la falda. Se cortan seis iguales.
2 — Pieza central delantera de la chaqueta.
3 — Pieza costado delantero.
4 — Pieza central de la espalda.
5 — Pieza costado espalda.
6 — Mitad de manga.

## CARTA DE UNA MADRE

SI HAS creído dar una prueba de hombría con tu actitud de hoy, hijo mío, significa que la vida te ha dado demasiado bonanzas y no ha templado tu espíritu con las lágrimas generosas que dignifican al ser humano. Esa fría indiferencia ante tu madre, empequeñece tu figura, y demuestra que estás sordo a los gritos de mi corazón.

Ese átomo de ternura que puede aún quedar en ti, ¿no te impulsó a abrirle los brazos a la que todo lo ofrendó por tu amor?

Siete estaciones fueron las del calvario, siete estaciones de agonías lentas para llegar a beber la hiel de la ingratitud. ¿Serán tus manos las indicadas para ofrecerme el cáliz de la amargura?

Me dejaste pasar por tu lado cual una extraña, sin prodigarme siquiera la cortesía que le hubieses dado a un amigo... sin tenderme tan sólo la mano en un apretón amistoso, aún cuando todos los hijos del mundo hubiesen besado con orgullo a su madre... ¿Pudiste conciliar el sueño y encontrar reposo ante la certeza que mi pecho estaba desgarrado? ¿Tenía tu boca el sabor salobre de mis lágrimas?

Semilla hueca fue mi cariño y todo lo que sembré. Cuando baje a la tierra que me recibirá blandamente, se remontará mi savia floreciendo en cardos, sólo cardos formados con las espinas de mi dolor...

## LAS TRES GRACIAS

GRANDES pintores como Rafael, Rubens, Reynolds y grandes escultores, Germain, Falconet, Pradier las han hecho célebres por sus obras.

Pero, ¿quiénes eran estas tres beldades de quienes hemos oído hablar tan a menudo?

Sencillamente, divinidades griegas romanas más tarde, que personificaban lo más seductor de la belleza femenina, es decir, su gracia y su encanto.

Se las creía hijas a veces de Zeus, a veces de Apolo. Generalmente, se hablaba de tres de ellas: Aglaé, Eufrosina y Talía. Formaban parte del cortejo de Afrodita y de Eros; pero en algunos lugares se las hacía objeto de un culto especial. Primero se las representó como a todas las diosas, vestidas y veladas; sólo más tarde se las mostró desnudas y enlazadas. Más la leyenda no da detalles sobre ninguna de las tres.

## PARA QUE ENSEÑE A LOS MAYORCITOS

Algunos países poseen las variedades más hermosas de piedras preciosas. Africa del Sur tiene los diamantes; Birmania y Siam, las esmeraldas; Seilán, los zafiros; Urales las aguamarinas; Australia, ópalo color fuego y Afganistán el lapislázuli.

El animal más grande que ha habitado sobre la tierra es el atlantosaurio, reptil gigante de 35 metros de largo.

Los murciélagos, extremadamente ágiles al volar, emiten gritos imperceptibles para el hombre, que les indican instantáneamente la orientación del vuelo el obstáculo a evitar, y esto, gracias a la percepción de la onda reflejada, mediante oídos muy desarrollados. Ciertas especies, emiten los sonidos por la nariz.

En las regiones pantanosas se encuentran las "humbles rossolis", plantas carnívoras que aprisionan a los pequeños insectos por medio de sus hojas glandulosas y rojas que los digieren.

En las profundidades marinas (los abyses) hay monstruos marinos. Son monstruos no por su tamaño, sino por su cuerpo desproporcionado, su boca inmensa y su curiosa excrecencia.



## VENTANA DE LA MODA

Presentamos un traje dos piezas de corte muy novedoso porque vuelve la falda de seis piezas. La chaqueta de corte princesa con su pequeña pinza en el busto. Va adornada con un cuello de piel de castor.

El molde a escala de 10 cms. para talla 44, va en esta página.

## ORIGEN DE LA CARETA

NO SE CONCIBE un carnaval sin caretas. También en los grandes bailes de disfraces la careta es prenda importante. Por eso, hoy que se ven pocas se dice que tiende a desaparecer. Pero la careta es anterior a las carnestolendas; por lo menos se sabe de ella desde mucho antes. La utilizó el Carnaval cuando se dio cuenta de que el hombre necesitaba esconderse para alegrarse y para ser, durante algunas horas lo que en realidad no es. Pero, con anterioridad llenaba otra finalidad.

Los primeros pueblos que las utilizaron se valieron de ellas para rendir un tributo a la muerte. Los egipcios reproducían con lienzos y papiros las facciones de sus muertos para perpetuarlas a través del tiempo. Los fenicios os imitaban fabricando mascarillas de oro con el mismo fin. Y algunas excavaciones hechas en la Acrópolis de Micenas llevaron a la comprobación de que los griegos las empleaban en sus ritos funerarios.

La primera aplicación distinta que se dio a la careta corresponde a los romanos. Pero de carácter semejante. Las utilizaban los actores que durante la realización de una ceremonia fúnebre acompañaban al cortejo recitando poemas y haciendo pantomimas.

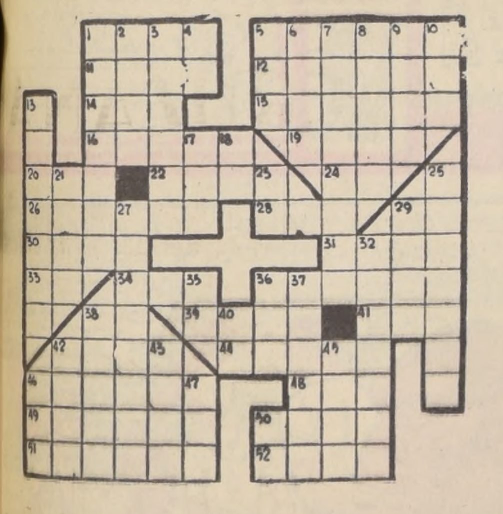
De las llamadas "fiestas de los locos", originadas en las saturnales de Roma, hasta el siglo XVII deriva el uso de la careta. Esas fiestas consistían en un remedo burlesco de algunas ceremonias sagradas, y los que participaban en ellas se cubrían el rostro con máscaras de ridículo aspecto. Es posible que los festejos las llevaran consigo hacia Italia y Francia y que después las transformaran los usos y las costumbres de las diversas épocas.

También en Italia, España y Francia tuvo otra aplicación. Sirvió durante mucho tiempo como instrumento de diversos objetivos. Posiblemente el origen de la palabra descarado se relacionara con el hecho de que, quien no era capaz de proceder con la cara descubierta al despojarse de ella, cambiándola, se animara.

Sin embargo, esos hechos sólo pertenecen a una época. Fueron desapareciendo. Y nuevamente la careta perteneció exclusivamente al Carnaval. Fue y es propiedad del dios Momo. De ese pequeño Arlequín que en la actualidad guarda fuerzas para prodigar su alegría cuando llega su hora.



# PALABRAS CRUZADAS



**HORIZONTALES:**

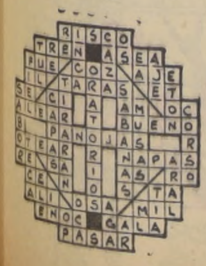
— Flor.
— Longaniza de bofes del puerco.
— Nombre de consonante Pl.
— Uno de los dioses del antiguo Egipto.
— Te diriges de un lugar a otro.
— Piedra sepulcral.
— Echar anís a una cosa.
— Noveno.
— Dios del hogar.
— Dar su voto.
— Interjección Tate.
— Persona de mínima talla. Pl.
— Raspa la superficie de una cosa con un instrumento cortante.
— Iniciales de un médico y periodista francés, fundador de la Gaceta de Francia, el primer periódico de su país, y de la 1ª clínica para pobres (1584-1653).
— Raleza de un tejido.
— Desplomarse.
— El primero en su especie.
— Forma de pronombre personal.
— Fig. aplaca, aquieta.
— Dativo y acusativo del pron. de la pers. sing.
— Nombre de las leyendas mitológicas de la ant. Escandinavia.
— En mayor cantidad.
— Colonia alemana del Africa Occidental.

44 — Río de Francia y Alemania. Afl. del Mosela.
46 — Arrojarla con la mano.
48 — Apócope de tanto.
49 — Conjunto de instrumento de labranza, Pl.
50 — Preposición.
51 — Relativa a la lana.
52 — Te atreves.

**VERTICALES:**

1 — Hicieras levas para la guerra.
2 — Trozo de Hierro o acero imantado.
3 — Perjudicial.
4 — Antigua moneda de cobre de los romanos.
5. — Tazón sin asas.
6 — Se atreven.
7 — Finca que se ofrece como garantía de pago.
8 — Cir. Pinzas que usan los cirujanos.
9 — Casa de los pájaros.
10 — Parte de un recipiente que sirve para asirlo.
13 — Reducirse un cuerpo en partes menudas.
17 — Señal de peligro y pedido de auxilio, adoptado universalmente.
18 — Símbolo del astatino.
25 — Asolar.
27 — Viajero por mar, río, etc.
29 — Tejido.
32 — Cortaduras en los muros de las antiguas fortalezas.
35. — Seguro Servidor. Abrev.
36. — Oficial del Ejército turco.
37 — Naipes.
38 — Habiten.
40 — Quím. Símbolo del arsénico.
42 — Arbol americano de la familia de las leguminosas.
43 — Sensación que producen en el olfato ciertas emanaciones.
45 — Extraño.
46 — Simular parecido.
47 — Expone un manjar al fuego para que se cocine.
50. — Río de Italia.

RESULTADOS DEL PUZZLE ANTERIOR















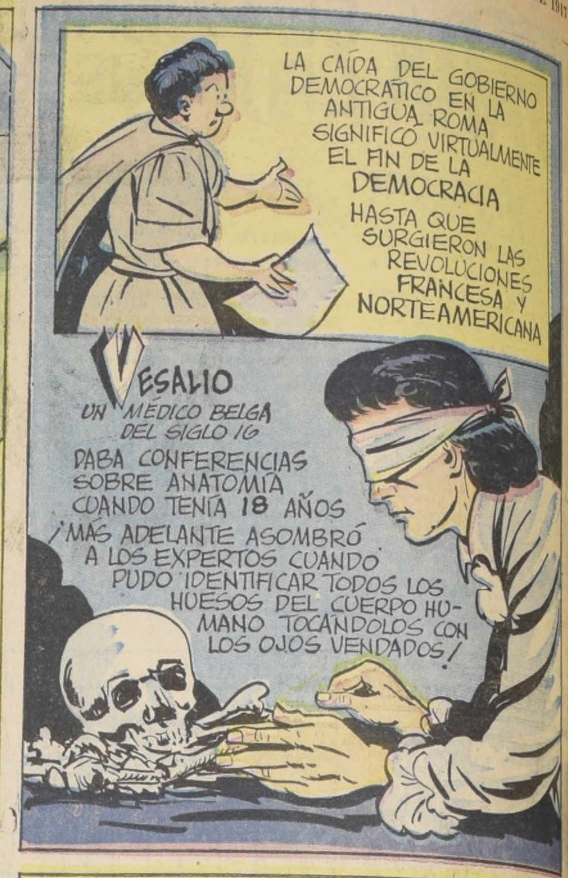









AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
CATALINA I -- ESPOSA DE PEDRO EL GRANDE
SALVÓ A SU PAÍS Y AL EJÉRCITO RUSO DE SER CAPTURADO POR LOS TURCOS CUANDO SOBORNÓ AL GRAN VIZIR CON SUS JOYAS PARA QUE HICIERA UNA PAZ NEGOCIADA --
¡AUNQUE LOS TURCOS HUBIERAN PODIDO CAPTURAR A PEDRO EL EJÉRCITO Y LAS JOYAS!
¡EL PRIMER SISTEMA RADIO-TELEFÓNICO DEL MUNDO FUÉ INSTALADO ENTRE LA ISLA CATALINA Y LA COSTA DE CALIFORNIA! - EN 1920 -
RUDYARD KIPLING, QUE GANÓ EL PREMIO NOBEL DE LITERATURA EN 1907 ¡RECHAZÓ DOS VECES EL TÍTULO DE CABALLERO!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved ©1966 by United Feature Syndicate, Inc.
1-9

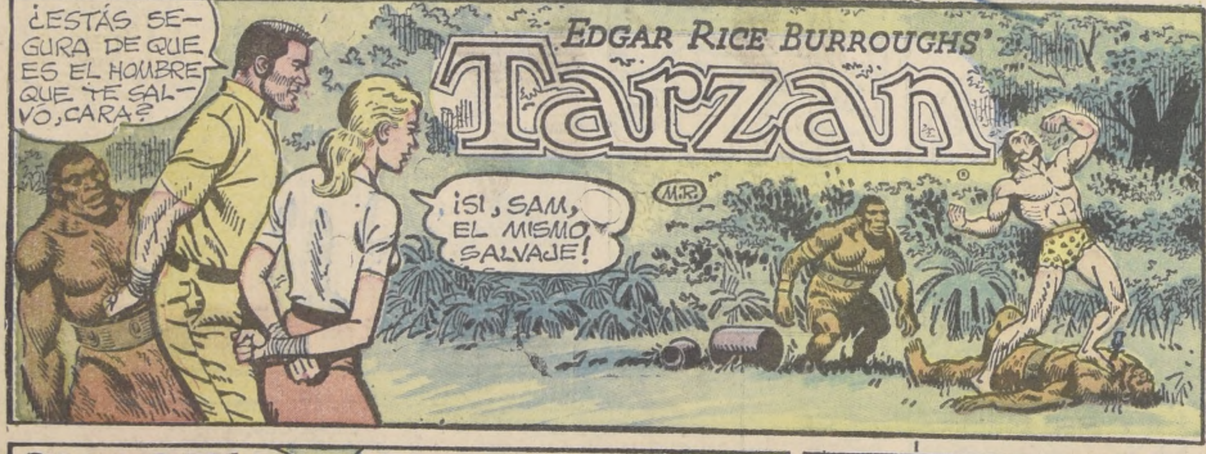

LA CAÍDA DEL GOBIERNO DEMOCRÁTICO EN LA ANTIGUA ROMA SIGNIFICÓ VIRTUALMENTE EL FIN DE LA DEMOCRACIA HASTA QUE SURGIERON LAS REVOLUCIONES FRANCESA Y NORTEAMERICANA
VESALIO UN MÉDICO BELGA DEL SIGLO 16
DABA CONFERENCIAS SOBRE ANATOMÍA CUANDO TENÍA 18 AÑOS
¡MÁS ADELANTE ASOMBRÓ A LOS EXPERTOS CUANDO PUDO IDENTIFICAR TODOS LOS HUESOS DEL CUERPO HUMANO TOCÁNDOLOS CON LOS OJOS VENDADOS!


JOHANN BACH-- GRABÓ ALGUNOS DE SUS MANUSCRITOS EN PLACAS DE COBRE PARA CONSERVARLOS. ESTO AFECTÓ A SUS OJOS Y SE PUSO COMPLETAMENTE CIEGO


ALGUNOS RINOCERONTES CUANDO SE PONEN DE PIE DESPUÉS DE ESTAR ACOSTADO PARAN PRIMERO LAS PATAS DELANTERAS, COMO UN CABALLO, OTROS PARAN PRIMERO LAS PATAS TRASERAS, COMO UNA VACA


¡ANTES DE QUE EXISTIERA LA IMPRENTA - LAS BIBLIAS SE ESCRIBÍAN TOTALMENTE A MANO!
832




EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan
¿ESTÁS SEGURA DE QUE ES EL HOMBRE QUE TE SALVÓ, CARA?
¡SÍ, SAM, EL MISMO SALVAJE!


PARECE QUE ACTÚA EN COMBINACIÓN CON LOS ABORÍGENES
MI INTUICIÓN FEMENINA ME DICE QUE ESTÁS EQUIVOCADO.


PIDO TU PERDÓN, JEFE WOLLO, POR HABER MATADO A UN WALOK.
N'BOKO NOS TRAICIONÓ Y HABÍA SIDO EXPULSADO.
JOHN CELARDO


DOS VECES HE HALLADO A TARZÁN... ESTA ES LA SEGUNDA VEZ QUE ME SALVAS.


AHORA, EN TU HONOR, REANUDAREMOS LA DANZA DEL DUM-DUM... DESPUÉS ESOS INTRUSOS SERÁN NUESTRA CENA.


FÍJATE, CARA, SE HA REINICIADO LA DANZA.
SIGO CREYENDO QUE ES NUESTRO AMIGO.
1-2-1817


NADA DESEO POR HABER SALVADO TU VIDA, JEFE WOLLO... SÓLO QUE CESE ESTA CEREMONIA.
¡TU DESEO ES UNA ORDEN PARA MÍ!


EN ESE CASO TE PIDO QUE SUELTES A LOS CAUTIVOS.


MUCHO TE DEBO, TARZÁN, PERO CUANDO LA VIDA DE MI TRIBU ESTÁ EN JUEGO TENGO QUE REHUSAR.
¡INSISTO PORQUE SON MIS AMIGOS!

# Corte Suprema Impartió Normas para Aplicar Ley que Prohibe Parcelaciones

## 55 NEGOCIOS CLAUSURADOS

Resoluciones que ordenan la clausura de 55 estableci-mientos comerciales y multas para otros 32, fueron cursadas la semana que termina por la Subsecretaría de Economía, al confirmar las medidas que propuso la Dirección de Industria y Comercio, para sancionar el incumplimiento de precios oficiales y otras infracciones.

Del total de 87 sanciones, 31 afectan a carnicerías; 17 a almacenes; 13 a establecimientos que expenden pan; 8 a verdulerías y el resto a locales de rubros diversos.

También esta semana, y como consecuencia de la fiscalización realizada, se sorprendieron otras 218 infracciones, cuyos antecedentes se enviaron al Departamento de Causas y Sanciones de DIRINCO.

Entre las firmas infractoras hay dos fábricas de calzado, que no estaban dando cumplimiento a la disposición que les obliga a mantener sala de venta, para expender directamente al público con los descuentos que se han establecido.

Precisas instrucciones impartió ayer la Corte Suprema de Justicia, a la totalidad de las Cortes de Apelaciones del país, ordenando normas precisas para Notarios y Conservadores de Bienes Raíces, para el estricto cumplimiento de la Ley 16.465, que prohibe la división, parcelación o hijuelación de todo predio agrícola con una superficie mayor de 80 hectáreas.

La mencionada ley —publicada ayer en el Diario Oficial— prohibe la parcelación de predios, en el caso específico dado, sin previa autorización entregada por la Corporación de Reforma Agraria (CORA).

Las instrucciones impartidas por el máximo Tribunal de la República, precisan que, el artículo 4º de esa ley, ordena a los Conservadores de Bienes Raíces inscribir los títulos de propiedad, acreditando la autorización legal respectiva entregada por la CORA.

Las infracciones a esta ley, por parte de Notarios, implica severas y drásticas sanciones.

### LA AUTORIZACION

En su artículo primero, el cuerpo legal contempla que dicha autorización no podrá otorgarse sino cuando se cumplan los siguientes requisitos:

a) Que las hijuelas o parcelas proyectadas constituyan unidades económicas de producción;

b) Que la división se efectúe de acuerdo con normas técnicas que garanticen el buen aprovechamiento de los recursos naturales existentes en el predio, y

c) Que el propietario se obligue a transferir en dominio a los jefes de familias campesinas que hayan trabajado en forma permanente en el predio por lo menos tres de los últimos cuatro años anteriores a la fecha de la solicitud de autorización, a lo menos el 40% de superficie total del predio que se trata de dividir, considerando las diferentes clases de suelos, así como las aguas necesarias para su racional aprovechamiento.

### EXCEPCIONES

No estarán afectos a las disposiciones de esta ley, las

(PASA A LA PAGINA 18)

## Desde el Altiplano Chileno



47 pequeños escolares que viven en poblados del Altiplano chileno, salieron por primera vez de su terruño para volar desde Antofagasta a la capital. En sus rostros sorprendidos —a su llegada a Los Cerrillos— puede apreciarse la impresión que les causó esta experiencia inolvidable.



LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 24 DE ABRIL DE 1966 —

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, nubosidad alta al atardecer.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 24,6° C, a las 15.20 horas. Mínima: 7,1° C, a las 7.40 horas.

# Inaugurado Congreso Mundial Democristiano

**El Presidente del Perú, Fernando Belaúnde, destacó figura de estadista del Presidente Eduardo Frei.— Rafael Caldera repudió los ataques a "alguien que es gloria de la Democracia Cristiana y de la Democracia de cualquier parte del mundo: el Presidente Eduardo Frei, de Chile"**

LIMA.— (Enviado Especial).— En un ambiente entusiasta y optimista se inició ayer en Lima, Perú, el Quinto Congreso Mundial de la Democracia Cristiana. El acto de inauguración se inició a las 11.30 horas, con la llegada al Teatro Ritz del Presidente de la República del Perú, Fernando Belaúnde.

El acto se inició de inmediato con las palabras del senador peruano y ex candidato presidencial, Héctor Cornejo Chávez, quien había sido elegido Presidente del Congreso. El Presidente del Senado de Chile, Tomás Reyes Vicuña, fue designado uno de los tres Vicepresidentes.

El primer discurso estuvo a cargo del diputado peruano Alfredo García Llosa, presidente del Comité Organizador del Congreso, quien dio la bienvenida a los delegados y presentó el temario de la reunión.

Acto seguido se dio lectura a dos mensajes: Uno del Presidente de Chile, Eduardo Frei, y otro del ex Canciller de la República Federal alemana, Konrad Adenauer. La carta del Presidente Frei despertó gran entusiasmo, siendo ovacionado de pie por la multitud que llenaba el teatro.

El segundo discurso lo pronunció Konrad Sienewicz, Secretario General Unión Demócrata Cristiana Europa Central, quien lo leyó en tres idiomas: inglés, francés y castellano.

Mariano Rumor, presidente de la Unión Europea de Demócrata Cristianos y Secretario General PDC italiano, fue ovacionado pese a haber hablado en italiano. Señaló que la respuesta al camino cubano en América Latina era la "Revolución en Libertad", conducida por el Presidente Frei, en Chile.

Rafael Caldera, presidente de ODCA (Organización DC de América, señaló la integración latinoamericana como gran tarea de la DC. "En nuestras reuniones dijo —estamos sentando bases para la unidad latinoamericana". Esta necesita "una gran unidad de los espíritus para poder transformarse en una unidad de hecho". Refiriéndose a la necesidad de estrechar vínculos entre Europa y América Latina dijo: "Así como Europa tiene necesidad de América Latina para la defensa de la libertad, América Latina necesita de Europa para la búsqueda de la justicia".

Aludiendo posteriormente a ofensas lanzadas por Fidel Castro, las condenó enérgicamente. "No aceptamos que se ofenda a alguien que es gloria de la DC., y de la democracia de cualquier parte del

(PASA A LA PAGINA 25)

## Optimismo en el Mundo por Exito del Corazón Artificial

HOUSTON (Texas), 23 (UPI).— Marcell de Rudder pasó hoy el período de crisis de 48 horas, registrando mejoría, mientras en el pecho le palpita un corazón artificial.

El creador de la víscera plástica declaró que ésta funciona "perfectamente".

El Hospital Metodista informó que "en general, el paciente se encuentra bien". Hasta ahora, es el boletín más optimista emitido sobre De Rudder y su estado post-operatorio.

El doctor Debakey manifestó que ha mejorado el cuadro de la actividad eléctrica del cerebro del paciente, y que el latir del corazón es más firme. Tanto las pulsaciones como la presión sanguínea están acercándose a lo normal.

Según Debakey declaró anteriormente, las primeras 48 horas serían las más críticas.

"De Rudder sigue mejorando. El corazón plástico todavía funciona bien y, salvo leves variaciones, continúa atendiendo el 75 por ciento del trabajo del ventrículo izquierdo", declaró el doctor Debakey.

El dañado ventrículo izquierdo —la mitad

(PASA A LA PAGINA 18)

## HIERRO VIEJO RECUPERO SU ESCUELA



En una ceremonia que contó con la asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés; Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, y funcionarios de la Cancillería, fue inaugurada ayer la Escuela de Hierro Viejo, "Fernando García Oldini", que resultó destruida en los sismos del año pasado, y que fue nuevamente levantada con el aporte de los funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores. EN EL GRABADO, Hernán Gutiérrez hace entrega de la nueva escuela, ante la presencia del Ministro Valdés, del Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, y de autoridades locales.

## MUNDIAL CESTERO:

# RUSIA ABRUMO A ESPAÑA EN VALPARAISO 87 POR 50

**Con un básquetbol simple, pero tremendamente práctico, el quinteto de la URSS apabulló a los españoles, a pesar del espíritu de lucha de éstos.— Mejor estado de la cancha mostró la velocidad de que es capaz el quinteto ruso**

VALPARAISO.— (Por Alfredo L. Parra, enviado especial).— Luciendo un básquetbol contundente, mejorando enormemente su velocidad y con un porcentaje de convertibilidad excepcional, Unión Soviética apabulló a España anoche en el Fortín Prat de este primer puerto nacional.

No pudo España nunca lograr un equilibrio en la brega. Ya en el primer tiempo el quinteto soviético había establecido un claro en el puntaje de 42 a 26 al término de la etapa inicial, demostrando que en el parquet del Fortín Prat, que no tiene las deficiencias del Estadio Nacional, se afirmaba muy bien y le sacaba partido a una velocidad que ni en Curicó ni en Santiago había mostrado.

Con un estilo de básquetbol simple, pero abrumadoramente efectivo bajo los dos tableros, tanto el propio como el de España, Unión Soviética estructuró una victoria clarísima. Mostrando como recursos salientes la velocidad, estado físico, dominio del balón con las dos manos y, por último, una puntería brillante, se adjudicó la victoria sin que la tenaz resistencia de España pudiera impedirla, o siquiera amenazarla.

Ahora sí que Paulaskas, el 5 de la URSS mostró la calidad que se le había atribuido en Curicó y que no pudo lucir en Santiago ante Yugoslavia, en su debut en esta serie final, convirtiéndose en el scorer de su equipo con 17 puntos. También confirmó sus virtudes Sokandelidze, que fue gran animador del elenco soviético y en el segundo en materia de convertibilidad.

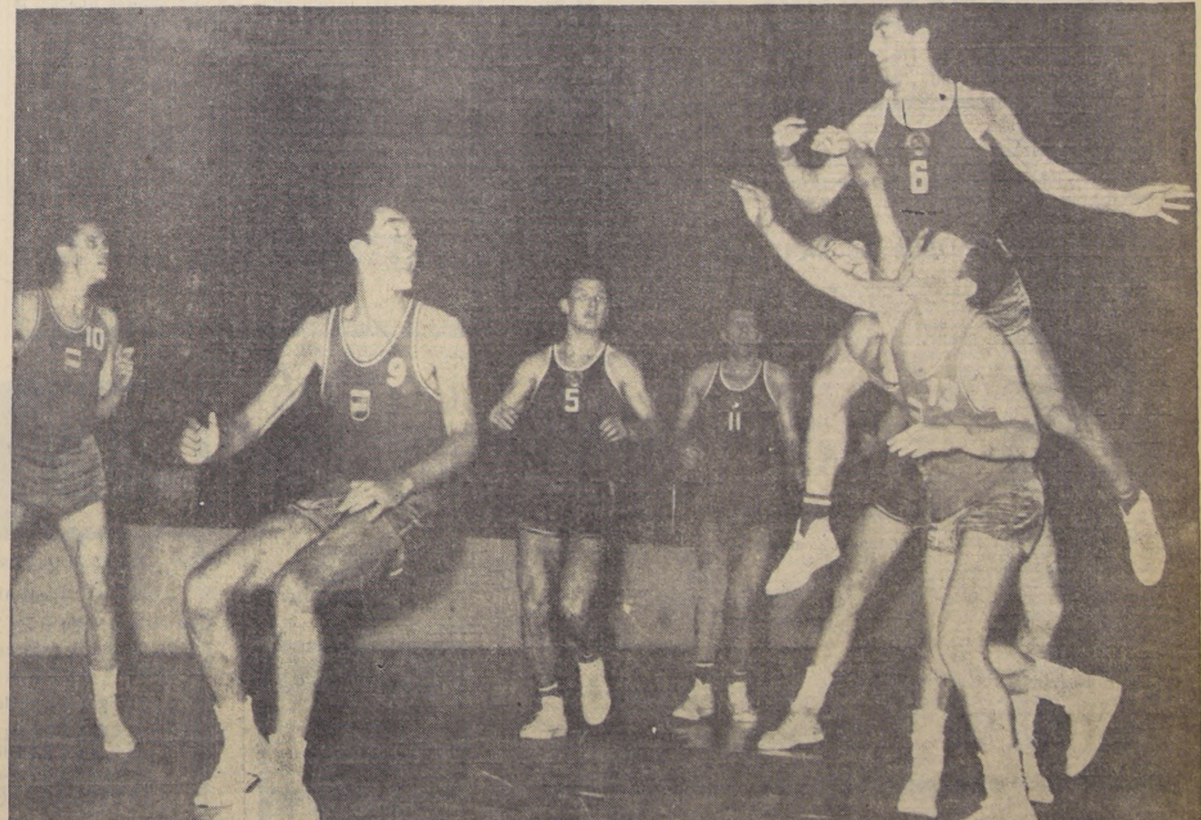
España debió ceder posiciones ante su rival, que lo abrumó con su superiodidad, pero luchando hasta el último minuto y teniendo como figura más rendidora al norteamericano nacionalizado Clifford Lluis.

### JUGARON Y ANOTARON PUNTOS

A las órdenes de los jueces Ariza (peruano) y Yaksic (yugoslavo), los equipos actuaron con los siguientes jugadores, los que anotaron los puntos que se indican:

**UNION SOVIETICA:** Paulauskas, 17; Sokandelidze, 14; Selichos, 10; Saluchin, 5; Gurgensen, 7; Schilzeli, 4; Moedvedev, 5; Sauchak, 4; Lupso, 10; Ivanov Tomsov, 11. Total 87.

**ESPAÑA:** Ferrer, 2; Lluis, 5; Luyk, 19; Rodríguez, 10; Martínez, 5; Buscató, 4; Monsalve, 3 y Ramos 2. Total 50.



RODRIGUEZ, LUYK Y BUSCATO, DE ESPAÑA, no pueden intervenir ante la acción decidida de Zurab Sakandelidze, quien brinca espectacularmente en un intento por asegurar la pelota y la conversión. Inobjetable victoria del elenco soviético, cuya superioridad sobre el equipo hispano, fue clara.

# En mayo se elegirá nuevo Consejo Comunal del PDC de Viña del Mar

### Actividades políticas de Valparaíso

VALPARAISO.— Durante los días comprendidos entre el 2 y 4 de mayo se efectuará la elección de nuevo Consejo Comunal del Partido Demócrata Cristiano en Viña del Mar. Postulan a la elección, entre otros, Raúl Allard Neumann, Tomás Eastmann y Manuel Llanos.

Para escuchar la cuenta que de su gestión frente al Consejo Comunal rendirá el actual presidente, Raúl Allard Neumann, la asamblea general del PDC, en Viña del Mar, se reunirá el próximo lunes 25, a las 19 horas, en calle Arlegui Nº 857, sede de Ducarvi.

Esta tarde, a las 18.30 horas, en calle Las Rejas Nº 1380, del sector de Miraflores Alto, el comando democratacristiano ha invitado a todos los militantes, simpatizantes y dirigentes a una fiesta social de camaradería.

**SEGUNDA COMUNA**

Durante los días lunes 25, martes 26 y miércoles 27 se realizará el acto eleccionario para la renovación de directivas en la Segunda Comuna del PDC porteño. En el acto podrán sufragar los militantes que cuenten mínimo con un año de militancia activa y estén al día en sus compromisos con la Tesorería del Partido.

Se dan los nombres de Jorge Chame y Julio Vistoso, como candidatos a presidentes comunales; para primer vicepresidente Anaxímedes Rodríguez y Nora Jorquera de R.; para segundo vicepresidente, Enrique Orellana; secretaria, María Bascur; tesorero, Oscar Valdebenito; consejeros, Raúl Muñoz, Violeta Bravo y Hernán Cuadra.

Las mesas receptoras de sufragios funcionarán atendidas por comisión especial, todos los días ya indicados, de 18 a 21 horas.

**CONFERENCIA DE PRENSA**

El diputado Alfonso Ansieta Núñez ha convocado a los periodistas de Prensa, Radio y TV, de Valparaíso, a una conferencia de prensa que se efectuará al mediodía de hoy en el Club Valparaíso, con el objeto de dar a conocer los problemas de los pequeños industriales de Valparaíso y la colaboración que en su calidad de parlamentario conocedor de los mismos, prestará a éstos para su mejor solución.

**PROGRESO COMUNAL**

Con el Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza Silva, se entrevistó la directiva comunal del PDC, encabezada por Raúl Allard.

En el curso de la entrevista con la primera autoridad de la ciudad, los dirigentes cambiaron ideas con Juan Andueza con respecto a diversos problemas que dicen relación con el progreso comunal y que preocupan a los dirigentes del PDC viñamarino.

En este sentido cabe señalar que hace algún tiempo el Consejo Comunal de este Partido confeccionó y entregó al Alcalde Andueza un proyecto en relación con el desarrollo industrial y otro de reforma urbana en sectores céntricos de la ciudad.

El primero considera la pronta instalación de la industria petroquímica en Concón.

El Alcalde Andueza, por su parte, señaló que en su próximo viaje a Santiago espera entrevistarse con el vicepresidente de la CORFO a fin de solicitar su intervención en este aspecto del problema.

Reasumió su cargo, después de dos meses de ausencia con permiso especial concedido por el Consejo Provincial, el vicepresidente del Partido Demócrata Cristiano de Valparaíso, Guillermo Cowley Vargas, quien se incorporó a la Junta Provincial celebrada ayer.

El vicepresidente provincial del JDC declaró a LA NACION que después de un período de descanso especialmente solicitado por asuntos de carácter personal, "se reintegraba a las actividades directivas, dispuesto a aportar con mi actividad el mayor esfuerzo que necesita el partido en Valparaíso ahora que sus responsabilidades son todavía mayores habiendo reafirmado su calidad de partido mayoritario en la provincia".

VALPARAISO. — El presidente provincial del PDC, Remberto Torres Bustamante, dando cumplimiento al programa de actividades elaborado por el Consejo Provincial, ha venido realizando desde la semana recién pasada una serie de visitas a los distintos centros comunales de la provincia, hasta donde ha llegado con el objeto de apreciar el estado de organización del Partido y rendir una cuenta amplia en relación con los alcances y acuerdos del Consejo Nacional plenario que se realizó en Cartagena, abriendo amplio debate sobre su desarrollo y conclusiones.

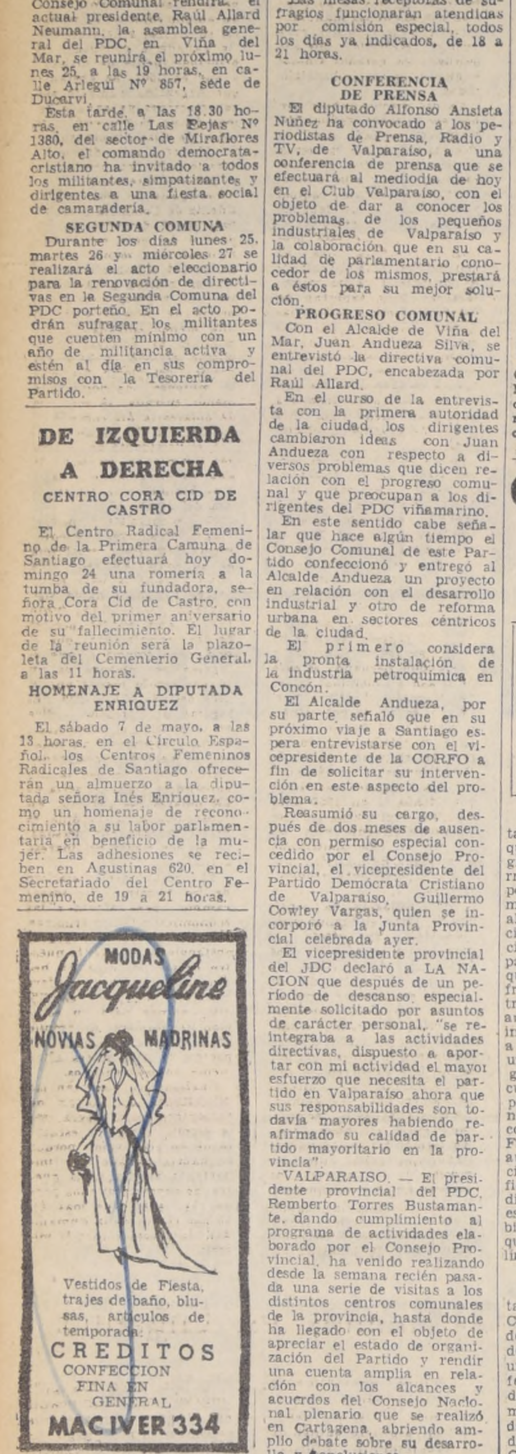
## DE IZQUIERDA A DERECHA

**CENTRO CORA CID DE CASTRO**

El Centro Radical Femenino de la Primera Camuna de Santiago efectuará hoy domingo 24 una romería a la tumba de su fundadora, señora Cora Cid de Castro, con motivo del primer aniversario de su fallecimiento. El lugar de la reunión será la plazoleta del Cementerio General, a las 11 horas.

**HOMENAJE A DIPUTADA ENRIQUEZ**

El sábado 7 de mayo, a las 13 horas, en el Círculo Español, los Centros Femeninos Radicales de Santiago ofrecerán un almuerzo a la diputada señora Inés Enríquez, como un homenaje de reconocimiento a su labor parlamentaria en beneficio de la mujer. Las adhesiones se reciben en Agustinas 620, en el Secretariado del Centro Femenino, de 19 a 21 horas.








COLOMBIA: DEBUT DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA.— El Partido Demócrata Cristiano de Colombia se ha puesto en campaña para las próximas elecciones presidenciales. Como no está autorizado constitucionalmente para participar en elecciones, sus líderes afirman que no lo harán como colectividad política.— (ORBE LATINOAMERICANA.)

# Liberales objetan declaración de principios del "Partido Nacional"

### Propondrán una nueva redacción para los Estatutos y el Programa

Aumentan los problemas internos del nuevo movimiento derechista cuya fecha de constitución oficial ha debido ser postergada indefinidamente. La Declaración de Principios del "Partido Nacional", pues así se denominará, ha encontrado serias objeciones de parte de los liberales, muchos de los cuales le han atribuido un carácter autoritario. Este documento que en su mayor parte fue redactado por elementos del Partido Acción Nacional, integrado por adictos a Jorge Prat, fue combatido durament por el presidente de la Juventud Liberal, Julio Villa, durante la 2ª reunión que celebraron ayer los 50 convencionales de esta colectividad que deben aprobar el texto de los Estatutos y de la Declaración de Principios.

**OBJECIONES**

Las objeciones y críticas formuladas a este documento, obligaron a designar una Comisión de cinco personas para que estudie la redacción de un nuevo programa y Estatutos para someterlos a la consideración de los Partidos Conservador y Acción Nacional. Esta situación hizo que algunos dirigentes llegaran a plantear que de no ser aceptadas las modificaciones por los otros partidos que se fusionarán, debían oponerse a la constitución del nuevo movimiento. Otros sin embargo, entre los que figuran los actuales dirigentes del liberalismo, fueron de opinión que no podían oponerse a la fusión y que si había problemas éstos podrían superarse posteriormente. La Comisión designada para estudiar un nuevo documento está integrada por el senador Pedro Ibáñez, María Armanet, el diputado Hugo Zepeda Coll, el presidente de la Juventud Liberal Julio Villa y Jaime Silva.

Para Julio Villa y otros dirigentes, los Estatutos del "Partido Nacional" destruyen las bases y en la cúspide de la organización se fomenta la autoelección, llegando a ser el presidente del partido un interventor en todos los departamentos y organismos de esta colectividad política.

Por otra parte, no están representados ni los parlamentarios, ni regidores en los distintos organismos, señalándose taxativamente que el presidente del partido hará cumplir a los diputados y senadores los acuerdos adoptados por la directiva.

Más aún. No se consideraba a la juventud y a la mujer para ningún efecto. Sin embargo, ante las protestas reiteradas por esta grave omisión, a última hora se agregó al texto de los Estatutos una hoja impresa conteniendo breves conceptos sobre la participación de la Juventud y de la mujer. Según declaró un dirigente de la Juventud, al término de una de las reuniones celebradas ayer por los constituyentes, "se quiere excluirnos de toda participación por temor a las ideas nuevas que podamos aportar".

Otra crítica formulada a la organización del nuevo partido, es que el dirigente del núcleo no llega a formar parte del Congreso, organismo superior, sino por designación de la directiva.

**FUERZAS ARMADAS**

Sin embargo, la parte que encontró más resistencia dentro de los liberales, fue la relativa a la participación de las Fuerzas Armadas en la vida nacional. Junto con manifestar su respeto por estas instituciones, el presidente de la Juventud Liberal, Julio Villa, expresó su oposición al capítulo de la Declaración de Principios, titulado "Vigorizar las Fuerzas Armadas", que en parte dice textualmente: "Las Fuerzas Armadas deben participar activamente en la vida nacional, no sólo por sus funciones técnicas, sino por su misión de asesoría, de vocación de servicio público y su rol de formadores de la juventud".

Más adelante, expresa el mismo documento que, "sólo la movilización de la totalidad de los recursos del país, del Estado, de la educación particular, de las Fuerzas Armadas, de los sindicatos, de los universitarios, puede dar satisfacción a la necesidad no sólo de instruir sino de educar bien al pueblo.

Los dirigentes juveniles liberales, reconociendo que el papel de las Fuerzas Armadas es otro, como lo han comprendido muy bien en nuestro país sus integrantes, pidieron la supresión de esta alusión, a su juicio, exagerada y peligrosa, ya que casi llega a crearse un nuevo poder.

Se llegó a sostener que parecía estarse propiciando un "gorilismo".

**DIRECTIVA**

Aunque la elección no se ha efectuado, trascendió que será propuesto para el cargo de presidente del nuevo Partido Víctor García. Las vicepresidencias estarán ocupadas por un representante de cada uno de los tres partidos que la integrarán y otro en representación de los independientes. Por el Partido Acción Nacional será vicepresidente Sergio Onofre Jarpa; por el Conservador el ex diputado Sergio D... Los liberales aún no han decidido al respecto, y los ... pendientes hasta ayer ... ponían de acuerdo respecto de los Estatutos, Declaración de Principios y nombres de dirigentes. La primera reunión de los independientes que ingresarán a este Partido se efectuó por primera vez en el Hotel Panamericano, debiendo suspender la sesión por no lograrse acuerdo. Posteriormente volvieron a reunirse con el mismo objeto.

Hasta nuevo aviso ha ... suspendido el acto en ... oficializaría la fusión y el ... cimiento del nuevo Partido. Había sido fijado para ... el Salón de Honor del Congreso.

# Cámara debatirá proyecto que crea Dirección de Límites y Fronteras

### Se encuentra en Tabla para el próximo martes

En su sesión ordinaria del próximo martes, la Cámara de Diputados tratará el proyecto informado por las Comisiones de Relaciones Exteriores y de Hacienda de la Corporación, que crea la Dirección Nacional de Fronteras y Límites. Por la Comisión de Relaciones Exteriores será informante el diputado Bosco Parra, y por la de Hacienda, el diputado Enrique Zorrilla.

Este proyecto crea la Dirección de Límites y Fronteras como un servicio técnico, dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores, encargada de atender todo lo que se refiere a los límites internacionales de Chile y a sus fronteras. A este Departamento se le otorga facultad para intervenir en la solución de los problemas de límites que puedan suscitarse, así como también a todo lo relativo a la conservación, determinación y demarcación de nuestra frontera.

Corresponderá a este Departamento promover la política que deberá seguirse en las regiones fronterizas y en el territorio antártico chileno, proponiendo a este respecto las medidas que estime necesarias al logro de la finalidad enunciada. Será igualmente función de este organismo preparar la defensa de los juicios que sobre asuntos de límites o fronteras se sigan ante árbitros, tribunales arbitrales o ante cualquier otro organismo internacional. Asimismo, estará a su cargo la organización de un archivo de mapas, cartas geológicas, documentos o cualquier otro elementos que pueda ser de utilidad para nuestro país en la defensa y conservación de sus fronteras. Finalmente, le corresponderá autorizar la edición y circulación de mapas y cartas geográficas, con el objeto de impedir que se cometan errores en esta materia, así como también la de libros o impresos que se refieran a fronteras y límites del país.

**CONSEJO DE DEFENSA**

Por el artículo cuarto de esta iniciativa de ley se crea el Consejo Superior de Defensa del Estado, que obedece al deseo de coordinar y centralizar en un solo organismo todo lo referente a problemas relacionados con límites y fronteras, materia ésta que en la actualidad se encuentra radicada en distintas reparticiones. Este Consejo Superior, que actuará asesorando a la Dirección de Límites y Fronteras, dependerá del Presidente de la República, y estará integrado por los Ministros de Relaciones Exteriores, Interior, Defensa Nacional Obras Públicas, Tierras y Colonización y por el Director General de Fronteras y Límites.

Se estimó conveniente, dada la importancia de las funciones llamadas a desempeñar por este Departamento, y por las implicancias que él pueda tener en la vida nacional, entregar a la jurisdicción militar el conocimiento de las causas por los delitos señalados en los artículos 255, 256 y 257 del Código de Justicia Militar, cometidos en el ejercicio de sus funciones por el personal que trabaje en la Dirección Nacional de Fronteras y Límites.

El artículo 255 del Código de Justicia Militar establece que será castigado con la pena de presidio mayor en cualquiera de sus grados, el que, sin alcanzar a cometer traición, divulgue en todo o parte, entregue o comunique a persona no autorizada para ello, planos, mapas, documentos o escritos secretos que interesen a la defensa nacional o a la seguridad de la República.

Por su parte, el artículo 256 del mismo Código dispone que la pena del artículo anterior se aplicará en su grado mínimo respecto del que hubiera obtenido extraoficialmente los planos, mapas, documentos o escritos en referencia, o que en la misma forma hubiera tomado conocimiento de ellos.

Finalmente, el artículo 257 señala que el que sin tener calidad para tomar conocimiento de los planos, mapas, documentos o escritos a que se refieren los artículos anteriores se los proporcionare, o que por negligencia o inobservancia de las leyes y reglamentos diere lugar a la sustracción, divulgación o destrucción de los mismos, será castigado con la pena de presidio menor en su grado máximo o presidio mayor en su grado mínimo.

## SENADO TRATARA NOMBRAMIENTOS DIPLOMATICOS

La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado se encuentra citada a sesión para el próximo martes, de 15 a 16 horas, a fin de considerar los Mensajes por los cuales se designa Representante Permanente ante la Organización de las Naciones Unidas a José Piñera Carvallo, y el que designa Embajador ante el Gobierno de la República de Ecuador a Alberto Joacham Saldías.

También figura en Tabla la nota por la cual se requiere la colaboración del Poder Legislativo chileno para dar cumplimiento a la Resolución denominada de Cooperación Parlamentaria.



## Congreso despacha mañana reajuste a Fuerzas Armadas

La Cámara de Diputados tratará en quinto y último trámite constitucional el proyecto de reajuste de las remuneraciones del personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros, en sesión especial que celebrará mañana, de 17 a 19 horas.

La Corporación fue citada para ocuparse del Mensaje que reduce los plazos de prescripción que se consultan en los Códigos Civil, de Procedimiento Civil, de Comercio y otros textos legales. Informante de este proyecto, por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, es el diputado Andrés Aylwin.

Sin embargo, de acuerdo con el artículo 203 del Reglamento, deberán tratarse y despacharse sobre Tabla, las insistencias del Senado en la aprobación de algunas de las modificaciones introducidas por esa Corporación al proyecto que reajusta las remuneraciones del personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros de Chile.




## SINDICATO PROFESIONAL MIXTO "LA NACION"

Cito a Asamblea Extraordinaria para el viernes 29 de abril de 1966, a las 17 horas en primera, y a las 18 horas en segunda citación, con el objeto de elegir el nuevo Directorio para el período 1966-67. Esta elección se efectuará ante el Inspector del Trabajo en el local sindical ubicado en calle Agustinas N.o 1... 4.o piso. Se hace la siguiente publicación para cumplir con las disposiciones del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO














**LA NACION** Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

# Positivo Enfoque Empresarial

En diversas oportunidades el Ejecutivo ha promovido contactos con representantes de entidades empresariales, cuya importancia para la economía nacional siempre ha reconocido.

Dentro de esta política de diálogo a que el Presidente Frei es particularmente afecto, se realizó en la semana recién pasada una reunión con la nueva directiva de la Sociedad de Fomento Fabril, la cual, de atenerse a las declaraciones que formularon posteriormente sus principales personeros, revistió caracteres de especial trascendencia.

Es innegable que, en general, aunque con muchas excepciones, la gran empresa no había encontrado hasta ahora un "lenguaje común" para entenderse con el Gobierno, lo que se debió en buena parte al temor injustificado que despertaba en ciertos empresarios la política económica desarrollada por aquél.

Sin embargo, los hechos se han encargado de ir desvaneciendo tales recelos. El país está bajo el impacto que significó la expansión industrial ocurrida el año pasado como consecuencia precisa de la línea social y económica que el Ejecutivo puso en marcha con singular firmeza. Al dotar a las masas asalariadas de mayor poder de compra al mismo tiempo que conseguía reducir el ritmo de la inflación al nivel previamente calculado y anunciado, la industria del país recibió el estímulo de demandas mayores, lo que a su vez le significó rebajar sus costos como consecuencia del aumento de las ventas.

Todas las predicciones sombrías que algunos sectores apegados a sistemas superados formularon, quedaron sin cumplirse. Ocurrió, en cambio, lo contrario, y hoy Chile es un conglomerado que marcha aceleradamente a su industrialización.

Por cierto que para alcanzar resultados generales tan positivos es necesario imponer sacrificios. El reordenamiento del crédito y la política tributaria son algunas de estas limitaciones, ya que ellas afectaron duramente a empresas o personas que no midieron oportunamente el alcance de la filosofía política, social y económica que el Presidente Frei reiteró tantas veces durante su campaña electoral.

Producidos ya en parte los reajustes deseados y pudiendo exhibir el Gobierno un cuadro de importantes logros, se allana considerablemente el camino para que el sector empresarial adquiera la convicción de que es preciso aceptar positivamente sus nuevas responsabilidades y se decida a prestar ampliamente su colaboración.

La Sociedad de Fomento Fabril, a través de su nueva mesa directiva, ha sido enfática para manifestar que "lo que es bueno para Chile es bueno para la industria".

En esta breve frase se contiene posiblemente toda la concepción del actual Gobierno frente al sector empresarial, y por ello puede constituir el hallazgo de ese lenguaje común cuya ausencia se advirtió anteriormente.

El régimen de tipo liberal e individualista que inspiró a nuestros gobernantes en el pasado, habría seguramente invertido la frase, diciendo que lo que era bueno para la industria era bueno para Chile.

Hay en la afirmación del Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril un nuevo enfoque altamente prometedor, a la vez que permite al Gobierno contar con una colaboración que jamás ha sido remiso en requerir y apreciar.

El país entero debe convencerse de que ninguna persona ni ningún sector puede quedar al margen del esfuerzo colectivo que se está pidiendo. Y en la medida en que esta convicción penetre en todas las conciencias, Chile estará avanzando con paso firme hacia su superación.

# Congelación del Avance Social

La oposición, es decir, el derecho a discrepar fundamentadamente con un Gobierno, en determinadas circunstancias, es uno de los mecanismos propios de la democracia y debería, por lo tanto, ser siempre ejercido con acopio de responsabilidad.

Una oposición responsable, en consecuencia, merece respeto, porque tiene ánimo constructivo y mira sólo el interés nacional.

Pero. ¿Y qué sucede cuando se ejercita ese derecho tan sólo con intención destructiva, para defender menguados intereses de grupo o servir consignas ajenas a la nación?

Sucede, desde luego, que esa oposición deja de ser responsable y eventualmente útil, para transformarse en un elemento extraño a las prácticas democráticas en que se ampara, nocivo al país y burlador del interés de sus masas populares.

Veamos objetivamente un caso de oposición y que cada lector determine si es legítimo o espúreo.

El FRAP, a través de sus órganos especializados, se halla organizando la celebración del Día del Trabajo. ¿Tema? Primero: Por la Defensa de los Derechos Sindicales; Segundo: Por la Defensa de los Derechos Previsionales; Tercero: Por una auténtica Reforma Agraria; Cuarto: Por el reforzamiento de la solidaridad internacional.

Este programa de festejos nada tendría de objetable si no mediaran circunstancias dignas de tenerse en cuenta.

El FRAP se propone hablar en defensa de los derechos sindicales. Sin embargo, acaba —por intermedio del diputado señor Acevedo— de oponerse a que la Comisión de Legislación y Trabajo de la Cámara sesione extraordinariamente con el fin de despachar el proyecto ley sobre sindicación campesina.

Se propone, asimismo, formular proclamas en defensa de los derechos sindicales, pero se ha opuesto a que la referida comisión de la Cámara pueda tratar sin nuevas dilaciones el proyecto que nivela las asignaciones familiares de empleados y obreros.

Con discursos y consignas no se sirve al pueblo. Esa forma de oposición destruye sin ofrecer nada al país. No es legítimo usar de la festividad tan significativa como la del Primero de Mayo, para exhibir el recurso de criticar al Gobierno porque no despacha leyes socialmente urgentes, mientras se hace todo lo posible por impedir el despacho de esas leyes.

El FRAP sabe perfectamente que la Comisión de Legislación y Trabajo de la Cámara deberá dedicarse en junio, exclusivamente, al estudio de la iniciativa que crea la Ley General de Seguridad Social. Sabe, por lo tanto, que es indispensable el previo despacho de los proyectos sobre nivelación de asignaciones y sindicación campesina.

Pero nada hace por contribuir a la materialización de esas leyes de terminante contenido social. Al contrario, sólo las obstruye o las congela en el Congreso, y cabe preguntarse por qué.

¿Por qué no quiere esas leyes o por qué no desea que sea el actual Gobierno quien las dicte?

Si es alguna de éstas la razón, mal puede hablar luego a favor de iniciativas que boicotea, a menos que, por lamentables causas políticas, lo que necesite desesperadamente sea buscar o producir motivos con los cuales atacar al Gobierno.

No. Decididamente, esa forma de oposición no construye, pues vulnera las reglas del juego y porque, especialmente, para ejercerla no se titubea en sacrificar los intereses de las masas laborales de Chile.

# Mundogramas

**EL MAYOR AVION.** -

Ya se ha iniciado la construcción de un nuevo modelo de avión, verdadero gigante de los aires, que sobrepasará cualquier fantasía de tiempos pretéritos. Este verdadero barco volante tendrá cabida para cuatrocientos noventa pasajeros, cifra muy superior a la que pueden transportar muchos buques de gran tamaño. Su velocidad de crucero será de unos 1.000 kilómetros por hora, un 10% mayor que la de los más veloces aviones comerciales actualmente en servicio, y sin embargo se asegura que sus cuatro motores a reacción serán silenciosos, tanto para los viajeros como para los habitantes de los lugares sobre los cuales vuele el futuro aparato. La potencia desarrollada por los motores será, aproximadamente, el doble de la de los mayores reactores actualmente en uso y su capacidad de combustible de unos 250.000 litros, con la cual podrá recorrer alrededor de 9.600 kilómetros sin reabastecerse, o sea que podrá cruzar el Atlántico, por ejemplo, en su parte más ancha sin escala. Comparado con los aviones actualmente en servicio, los mayores de los cuales son el Boeing 707, capaz para 199 pasajeros y el Ilyushin 62 de 186 plazas, resulta realmente gigantesco. Además de las personas indicadas, podrá transportar unas 100 toneladas de carga, la cual será embarcada por la proa y se deslizará a lo largo del fuselaje principal sobre polines. 25 de estos gigantes entrarán en servicio en 1969 en las líneas de la Pan American World Airways.

# Productos Primarios y Manufacturas

La declaración oficial emitida en Washington por el Embajador Radomiro Tomic acerca del alza del precio del cobre chileno, pone de relieve el angustioso problema de los precios de las materias primas en su relación con los de las manufacturas que necesitamos para nuestro desarrollo y que adquirimos en Estados Unidos y demás países industrializados.

La declaración señala que, por ser el cobre producto estratégico, en cada conflicto "los interesados se esfuerzan por fijar su precio". Pero, en cambio, nadie fija precios a las manufacturas, equipos y maquinarias que debemos comprar en el exterior.

La historia de este problema demuestra que ha existido un alza constante en los precios de las manufacturas que exportan los países altamente industrializados, mientras que las materias primas que constituyen —como el cobre en el caso de Chile— la mayor fuente de divisas de los países en desarrollo, tienden a bajar, en medio, por otra parte, de grandes oscilaciones.

Entre 1876 y 1939, el precio medio de los productos primarios descendió cerca de 1/3 en relación con el precio medio de los productos industriales. En 1957 se produjeron bajas en 12 de los principales productos de exportación latinoamericanos, bajas que oscilaron entre el 8 y el 40 por ciento cor relación al año anterior. En 1958 bajaron en más de un 20 por ciento el azúcar y el algodón peruano; el café de Brasil y Colombia; la lana, el maíz, el plomo y el zinc, y en un 10 por ciento, el algodón de México, el trigo y el estaño. Al año siguiente, el precio medio de 17 productos primarios acusó una baja de más del 8 por ciento, y en 1960 once de ellos registraron precios considerablemente más bajos que en 1950, mostrando el mercado de materias primas un persistente debilitamiento.

Esta situación ha continuado en el quinquenio 1960/1965. En efecto, si bien en los años 1963 y 1964 hubo un cierto ritmo de aumento en el poder de compra de nuestras exportaciones, "en 1965 disminuyó notablemente" este ritmo, según lo reconoció expresamente el Secretario Ejecutivo de la CEPAL en su informe rendido al Consejo Interamericano Económico y Social durante su reciente conferencia en Buenos Aires. Debido a la estrecha relación que existe entre los precios de las materias de exportación y el crecimiento de la economía latinoamericana, el informe señala que el descenso en el poder adquisitivo de nuestras exportaciones en 1965 "se reflejó de inmediato en una caída importante de la tasa de crecimiento y del ingreso".

Al asumir el mando en Argentina, sus asesores prepararon al Presidente Illia un amplio informe económico, en el cual señalaron que "la ganadería constituye la principal fuente de divisas" y que en 1962, no obstante que Argentina aumentó sus exportaciones de ganado en más de un 25 por ciento, el valor de ellas disminuyó en un 10 por ciento, debido al deterioro de los precios en el mercado internacional.

En agosto de 1960 el Presidente de Colombia calculaba que el descenso en los precios del café había significado una menor entrada de 174 millones de dólares en relación a 1956. Entre 1953 y 1959, la baja del precio de la lana significó una menor entrada de 177 millones de dólares. En el mismo período, la baja del precio del plomo ocasionó 21 millones de dólares de menor entrada, 19 millones de dólares la del cobre y 76 millones la del cacao.

Y el Presidente de Colombia terminaba su sombrío análisis exclamando: "Estamos, simplemente, en la línea del desastre."

El economista chileno Jorge Ahumada, recientemente fallecido, establecía en su libro "En vez de la miseria", que la baja en el precio del cobre había significado para Chile, junto con el alza en los precios de las manufacturas que el país debe importar, que el ingreso por persona es un 10 por ciento menor que el del período 1925/1929. "El ingreso por persona —dice en su análisis el señor Ahumada— expresado en dólares es de 310 aproximadamente. De no ser por la circunstancia anotada, sería de 430 dólares por persona. En consecuencia, la pérdida es de 12 dólares por persona, un 40 por ciento del ingreso actual".

El persistente deterioro de los términos del intercambio que afecta a las economías latinoamericanas, es uno de los más graves obstáculos que enfrenta nuestro desarrollo. Bien ha hecho en ponerlo de relieve nuestro Embajador en EE. UU., porque para su solución se requiere un amplio grado de cooperación por parte de los países altamente industrializados.

Cualesquiera que sean las dificultades que hayan de enfrentarse para superar este escollo, sería un esfuerzo de un gran valor, porque se habría ganado una importante batalla en la guerra de cuyos resultados pende la suerte de más del 70 por ciento de la humanidad: la guerra contra la miseria.

# Propiedad Rural e Intervención del Estado

El Obispo de Cádiz (España), acaba de publicar una exhortación pastoral, en la que se refiere a la índole de la propiedad y a la necesaria intervención del Estado.

"La propiedad privada comporta —dice Monseñor Añoveros Ataún— por su misma naturaleza una función social que corresponde a la ley del destino común de los bienes". (Está citando el Obispo, palabras del Concilio.) Prosigue el Obispo, comentando:

"Pero en la exposición de la doctrina sobre la propiedad conviene parar mientes en una advertencia de notable valor y gravedad (que hace el Concilio): "Cuando esta índole social es descuidada, da pretexto a la impugnación de los derechos puestos en peligro".

"Difícil resulta defender los derechos de la propiedad privada cuando el hombre usa de las cosas exteriores, que legítimamente posee, como exclusivas suyas, sin tener en cuenta que debe considerarlas también como cosas comunes, en el sentido de que deben no sólo aprovecharle a él, sino también a los demás. En este caso, el bien común está pidiendo la intervención de la autoridad social competente, para obtener de una de las mil maneras que están a su alcance, que los bienes materiales cumplan su destino providencial, descuidado por los propietarios.

"Recordemos que Dios ha destinado la tierra, y cuanto ella contiene, al uso de **todos** los hombres y de todos los pueblos, de modo que los bienes creados, en una forma equitativa, deben alcanzar a todos, bajo la guía de la justicia y el acompañamiento de la caridad.

"El documento conciliar manifiesta su preocupación ante "las posesiones rurales amplias y aun extensísimas, mediocremente cultivadas o reservadas baldías" y que ofrecen a veces los contrastes siguientes: gran parte de la población está desprovista de tierras o posee sólo parcelas irrisorias; no raras veces los braceros (afuerinos), renteros o colonos (inquilinos) en estas grandes posesiones reciben un estipendio o unas rentas indignas del hombre; carecen de una habitación decente; se ven explotados por otros intermediarios; viven en la inseguridad; es tal su dependencia personal que les impide por completo toda iniciativa y responsabilidad, toda promoción cultural, toda participación en la vida social y política"...

# Un Maravilloso Ejemplo

En nuestro país ocurren también cosas maravillosas, que hablan de una calidad humana que logra superar todas las dificultades y llevar a feliz término lo que se propone Promoción Popular. El hecho a que nos referimos ocurrió en unos andurriales de Conchalí, donde, en 1962, vivían sesenta y cinco familias en miserables tugurios.

No tenían nada o casi nada, apenas unas misérrimas casuchas sin luz, alcantarillado ni agua potable.

Pero he aquí que allí, a pesar de todo, funcionaba el Centro de Madres "Juanita Salgado" y operaba la Cooperativa de Producción "TECHO" Nº 10, del Movimiento Habitacional Cristiano, en donde se confeccionaban overoles para el comercio minorista. La presidenta del Centro de Madres, doña María Salazar de Abarca, les facilitó un sitio. Asesora del Centro es doña María Rogers, quien junto con la señora Salazar de Abarca, inició la cruzada para dar casa a las socias del Centro.

Tras un sinnúmero de diligencias, formaron una Cooperativa y lograron comprar dos hectáreas de terreno donde funcionaba una cancha de fútbol. Hubo nuevos tropiezos, pero las dirigentes no amainaron en su propósito. Eran dos mujeres valientes que luchaban por el bienestar material y social de centenares de personas. Consiguieron un préstamo del Banco del Trabajo para pagar parte del terreno y de la Central Nacional de Pobladores, la suma de 56 millones de pesos, con lo que se compraron las 66 casas prefabricadas del tipo "Hogar de Cristo", pagaderas en cinco años.

Los futuros propietarios trabajaron tesoneramente cada sábado y domingo por la tarde en la instalación de sus viviendas. El pueblo se superaba en esa noble tarea y en sólo tres meses quedó terminada la población Santa Victoria de Conchalí. Cada vivienda tenía un costo de sólo 850 escudos. El 23 de agosto de 1965 esta población de autoconstructores era solemnemente bendecida y reina allí la felicidad de una vida digna donde el Centro de Madres continúa su labor ejemplar y se proyectan un taller para hombres y otros medios de perfeccionamiento de la vida comunitaria, que da a nuestro pueblo una nueva fisonomía.

# La Real Audiencia

El 24 de abril de 1609 fue un gran día para Chile.

Terminaban los juicios arbitrarios de los militares y gobernadores y se establecía el imperio de la ley.

Llegaban a Santiago los oidores Merlo de la Fuente, Juan Caxal y Gabriel Celada a establecer la Real Audiencia.

Naturalmente que hubo gran felicidad en el vecindario.

En el Cortejo, compuesto de todas las personas de alguna importancia de la naciente colonia, venía el Bachiller Felipe Castro de la Rivera, seductor de doña Carmen Isabel Román.

Esta mujer , se puede considerar como la primera feminista de Chile, aun cuando se le ha hecho poco sitio en la historia, pues fue la primera que se negó no sólo a casarse con el marido que le elegían sus padres, sino que, además, a meterse de monja.

Por aquellos años se necesitaba valor para tal actitud.

La autoridad paterna era rígida y la pobre, cercada de todos lados, tuvo que ceder.

Por fin se casó con don Francisco de Alvarado y se fueron a vivir a Arequipa, de donde no volvieron nunca más.

La Real Audiencia fue trayendo al país jueces y más jueces, descendientes de los cuales contribuyeron a formar la aristocracia chilena, desmintiendo aquello de que los primeros chilenos fueron todos unos bandidos.

Según misiá Martina Barros de Orrego, las únicas familias antiguas de Chile, que nacen con la llegada de Valdivia, son los Barros, descendientes del soldado Juan de Barros, los Benavente, que han dejado nutrida e ilustre descendencia en Concepción, los Yrarrázaval y los Cuevas, entre los cuales el más curioso es el famoso Marqués de Cuevas, llamado "Cuevitas", entre nosotros.

# Enanos vs. Gigantes

Fuentes generalmente bien informadas aseguran que se están estudiando algunas reformas al reglamento internacional de básquetbol, en relación con la estatura de los jugadores.

En la imposibilidad de obtener datos más concretos, sólo nos queda, como periodistas ágiles y modernos, inventarlos.

He aquí, pues, algunas de las reformas que se discuten:

1º) Establecer categorías por altura, tal como en el boxeo hay categorías por peso. Así, gigantes jugarían contra gigantes, altos contra altos, medianos contra medianos, chicos contra chicos y enanos contra enanos.

2º) Elevar la altura del cesto según la altura media del equipo del lado contrario.

3º) Establecer un cesto automático, que mediante complicado sistema electrónico se eleve o se baje por sí sólo, según la altura del jugador que lance la pelota. Una compleja red de detectores está siendo estudiada de modo que se asegure a cada jugador que ningún otro de los participantes tendrá mayor facilidad para lanzar la pelota y meter el gol.

4º) Una corriente bastante poderosa de dirigentes del básquetbol internacional está estudiando una reglamentación verdaderamente revolucionaria. Consiste en suprimir los partidos cuando los equipos son de alturas evidentemente desproporcionadas. En ese caso, los árbitros, con aparatos que no ofrezcan duda, medirían a todos los jugadores. Luego sumarían las alturas de los jugadores de un bando, y después las del otro. El equipo con una altura total mayor, sería proclamado vencedor. Cada diferencia de un centímetro valdría un punto. El sistema ha sido acremente discutido, pero sus partidarios hacen hincapié en la gran ventaja que representaría para los equipos bajos el evitar la molestia de tener que darse el trabajo de jugar antes de ser derrotados.

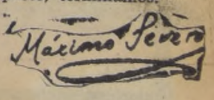
Mientras todas estas soluciones se discuten, algunos dirigentes que han



sufrido por la escasa estatura de sus jugadores, están trabajando en reducirla aún más. Se trata de una táctica revolucionaria que podría expresarse en pocas palabras con esta frase: oponer enanos a los gigantes.

El equipo de enanos podría jugar rápidamente por entre las piernas de los gigantes. Es evidente que en el primer tiempo no lograrían meter gol alguno; pero obligarían a los gigantes a jugar doblados y seguramente no se dejarían arrebatar la pelota. En el segundo tiempo, los jugadores largos continuarían doblados y adoloridos por causa del esfuerzo del primer tiempo, como si estuvieran sufriendo de ciática. Todo ello sería aprovechado por los enanos, que sin mayores molestias podrían intentar cientos de goles, de los cuales se espera que por lo menos uno resultaría.

En la imposibilidad de seguir inventando mayores informaciones al respecto, terminamos.



# Oportuna Defensa del Puerto de Valparaíso

Se ha dicho, y con razón, que la imprevisión es uno de los mayores males del país, y para el caso que abordaremos abundan las pruebas.

En efecto, la totalidad de nuestros puertos sufren distintos grados de embancamiento debido a causas en que la imprevisión de las autoridades ha amparado la irresponsabilidad o la ignorancia de los particulares.

La pérdida parcial de nuestros puertos se debe, fundamentalmente, a la desforestación de las hoyas hidrográficas, motivada a su vez por una tala voraz e indiscriminada de los bosques nacionales.

De ahí que, al presentarse en estos días una amenaza grave al puerto de Valparaíso, corresponde destacar la oportunidad y eficacia de las medidas defensivas adoptadas por el Intendente porteño, Enrique Vicente.

En este caso, la amenaza grave no alcanzará sin duda a transformarse en una pérdida definitiva, porque se ha contado con una autoridad ejecutiva y, especialmente, porque ésta ha dispuesto del mecanismo preventivo eficaz.

Nos referimos a la Ley de Forestación, dictada por el actual Gobierno, y de cuyo comité es presidente el propio Intendente de Valparaíso.

Las medidas adoptadas tienden a oponer un cerco forestal de protección doble en la Quebrada de San Agustín, por la cual se escurre, actualmente, un volumen cercano a los 3.000 metros cúbicos de tierra al año. El cerco forestal protegerá el patrimonio nacional, al impedir que la tierra se pierda en el mar, a la vez que evitará que su decantación en el puerto agudice su embancamiento.

La reforestación de la Quebrada de San Agustín es la primera de las medidas defensivas necesarias en Valparaíso, toda vez que hay otros 6 cauces directos por los cuales se deslizan anualmente hacia el mar unos 12 mil metros cúbicos de tierra y piedras.

La gravedad total del problema creado por la desforestación de la hoya hidrográfica porteña se puede medir en toda su magnitud si consideramos que el volumen total de tierra y materiales que se escurren cada año al mar asciende a más de 50 mil metros cúbicos.

Las ventajas de las medidas defensivas adoptadas por la autoridad porteña son fáciles de comprender, no sólo porque protegerán el patrimonio nacional en forma directa sino porque permitirán, al cabo de algunos años, disminuir el elevado costo que supone mantener, mediante dragajes, las condiciones de navegación de nuestro principal puerto.

La oportunidad demuestra, nuevamente en forma concluyente, el significado nacional de la ley de reforestación.

Las pérdidas que arroja actualmente la erosión de nuestros campos y el embancamiento de nuestros ríos navegables y nuestros puertos son sencillamente incalculables. Baste señalar que un informe de la FAO, emitido hace 12 años, las estimaba en una suma igual al del presupuesto total de la nación.

La colaboración con las autoridades, en las campañas de forestación, es un deber ineludible. Un deber que impone la patria, en defensa del patrimonio más sagrado —la tierra vegetal— de las generaciones del futuro.

Estamos ciertos de que la autoridad porteña contará con la colaboración más amplia de una vecindad que se distingue por su amor a los bienes regionales.

# Antonio Machado

Se han cumplido recientemente veintisiete años de la muerte de Antonio Machado, creador de una poesía perdurable. Murió solitario en el exilio, al término de la guerra civil española, mas su poesía permanece viva y se agiganta e informa la de nuevos valores de su patria.

Machado encarna al poeta y al filósofo; ejerció la docencia y efectuó algunos viajes y a comienzos del siglo dialogó en París con Rubén Darío y Oscar Wilde. Se inició como un modernista y maduró como un poeta sencillo y profundo, que no se parecía a otros: era solamente Antonio Machado.

Integra la llamada Generación del 98, que reúne a los más altos valores intelectuales de España, que significó una transformación viva de la cultura y la literatura del país. Fue un solitario e introspectivo que buscó, ante todo, la poesía del hombre. En muy raras ocasiones Antonio Machado se refirió a la razón y fundamento de la poesía. Bien vale la pena recordar éstas sus palabras: "La poesía moderna, que, a mi entender, arranca, en parte al menos, de Edgard Poe, viene siendo hasta nuestros días la historia del gran problema que al poeta plantean estos dos imperativos: esencialidad y temporalidad".

Vivió apasionadamente su menester de poeta-filósofo, y trató siempre de desnudar la forma para obtener una más plena profundidad conceptual. Su poesía se apoya en palabras vivas y no en imágenes transitorias. Andaluz hasta la médula, no abandona la influencia de la copla o la seguidilla y su pensamiento trata de ser lo menos sentimental posible.

Torrente Ballester anota que "A partir de "Nuevas Canciones", una evidente transformación se opera en el poeta: formalmente alcanza las fórmulas más sencillas", y agrega: "se advierte en él el traspaso de su espíritu a preocupaciones trascendentes".

Hermano de Manuel Machado, con quien firmó algunas obras fraternalmente, Antonio supervive en sus cantos de "Soledades", su primer libro que data de 1903, "Campos de Castilla" y sus "Nuevas Canciones".

El poeta ha sido recordado. Feliz regreso a la fuente de la poesía de Antonio Machado, que, a pesar de veintisiete años de ausencia, no ha dejado de manar sencilla, tersa, profunda.

C.

# AMPLIO RADIO DE ACCION TIENE LA AEROFOTOGRAMETRIA DE "FACH"

**Una interesante y productiva labor en beneficio nacional realiza el Servicio de Aerofotogrametría de la Fuerza Aérea de Chile.**

**Junto con elaborar mapas y cartas aeronáuticas de nuestro territorio, realiza planos topográficos de las diferentes zonas del país, donde es posible estudiar por parte de los expertos las posibilidades agrícolas, ganaderas o madereras. Por otra parte confecciona planos reguladores para las Municipalidades que desean efectuar ampliaciones en ciertos sectores o bien conocer la ubicación de las diferentes poblaciones que las componen.**

**La Aerofotogrametría es una ciencia relativamente nueva. Comenzó a desarrollarse efectivamtnte a partir de la 2ª Guerra Mundial y solamente en los últimos diez años ha tomado verdadero auge en nuestro país. LA NACION ha querido conocer esta especialidad la forma en que trabaja y sus proyecciones futuras. Con este objeto conversó con el especialista en topografía de este Servicio, teniente Jorge Larraín, quien dio a conocer las funciones que realiza dicho servicio. "La aerofotogrametría, explica, deriva de la fotogrametría, ciencia aplicada cuya finalidad consiste en deducir de fotografías tomadas con una cámara métrica y una distancia focal conocida, medidas precisas".**

Basándose en esta ciencia, la aerofotogrametría es la perspectiva geológica de la Tierra tomada desde el aire. Es un mapa fotografiado que entrega un aspecto del relieve de la conformación geográfica, lo que permite la investigación de zonas inexploradas, certificación de alturas en las regiones cordilleranas, cauce de los ríos, ubicación de lagos y en general de todos los accidentes geográficos. Además de esta labor se dedica a la confección de planos reguladores para las Municipalidades y trabajos de apoyo terrestre para obras portuarias.

**UN POCO DE HISTORIA**

A partir de 1963 esta especialidad comenzó a funcionar en nuestro país como un servicio dependiente directamente del Comando en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile. Hasta ese año era solamente un departamento más dentro de la institución.

El actual jefe del servicio es el Comandante Juan Soler Manfredini, quien lo organizó como tal y colaboró en la redacción de la ley que actualmente lo rige. Tiene a su cargo un personal compuesto por 4 oficiales y 27 subalternos de tropa. El personal está compuesto por 31 personas, incluso su jefe, y a pesar de ser un número tan exiguo ha realizado trabajos de gran envergadura, como es la confección del plano aerofotogramétrico de la Isla de Pascua, realizado durante el verano 1963-64 y "cuyos trabajos de apoyo terrestre, manifestó el teniente Larraín orgullosamente, quedaron terminados en dos meses y un día". "De estos planos —agregó— se han entregado copias a diferentes organismos e instituciones interesados en conocer con exactitud la real conformación de esa parte de nuestro territorio". Entre éstos se cuentan el Instituto Geográfico Militar, el Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada, Ministerio de Obras Públicas, Sociedad de Amigos de la Isla de Pascua y la Universidad de Chile, que actualmente realiza estudios sismológicos y geológicos en dicha zona.

Para la ejecución de sus trabajos el Servicio consta de dos aviones B-26 especialmente adaptados para esta labor y cámaras métricas con una distancia focal conocida para las tomas fotográficas.

En cuanto al financiamiento, este organismo lo obtiene a través de fondos que le proporciona la Fuerza Aérea, una cantidad designada especialmente en la Ley de Presupuestos, además del dinero que obtiene por los trabajos o estudios que realiza.

Por otra parte, está capacitado para desarrollar cursos sobre la especialidad a alumnos universitarios y personal de diferentes entidades.

**COLABORACION CON OTROS ORGANISMOS**

"El Servicio ha prestado colaboración a numerosos organismos —señaló nuestro entrevistado—, mediante la confección de mapas, fotomosaicos y planos reguladores. Entre éstos se cuentan el Ministerio de Obras Públicas, de Tierras y Colonización, Municipalidades, ENDESA, Dirección de Obras Portuarias, Instituto de Investigaciones Geológicas, Instituto Geográfico Militar y otros organismos".

"Nuestro trabajo —afirmó el teniente Larraín— no se duplica nunca, ya que si por ejemplo una Municipalidad nos solicita un plano regulador, da el aviso correspondiente al Ministerio de Obras Públicas para que éste no lo solicite".

Entre los trabajos terminados recientemente, se cuentan el plano regulador de las Comunas de Providencia y Maipú y fotografías solicitadas por BIMA, para el estudio de nuestras posibilidades madereras".

Anteriormente se efectuó la confección del plano del Río Riñihue, en colaboración con la ENDESA, que fue terminado en cinco días, lo que impidió nuevas inundaciones en la zona que comprende.

En cuanto a los trabajos que el Servicio realizará a corto plazo se cuenta el plano solicitado por la Municipalidad de Quintero y el Ministerio de Obras Públicas. Entre los trabajos a largo plazo se cuenta la toma de fotografía de la zona comprendida entre Aisén y Magallanes, incluyendo la Antártida, para completar en esta forma la carta aeronáutica de nuestro territorio, para cuya confección se cuenta con datos entregados por el Instituto Geográfico Militar.

**PROYECTOS FUTUROS**

En consideración a la envergadura de los trabajos que comenzará a realizar este Servicio y los beneficios que reportará al país, el Comandante en Jefe, Máximo Errázuriz, dispuso la adquisición de dos nuevos aviones, aumentando la dotación a cuatro, especialmente adaptados para aerofotogrametría.

Por otra parte se proyecta el traslado del Servicio a Los Cerrillos, ya que actualmente los departamentos de personal y administración funcionan en el Ministerio de Defensa y los de escuadrilla de reconocimiento y técnico lo hacen en El Bosque. Además se considerará la posibilidad de aumentar la dotación de personal para cumplir en forma más rápida las solicitudes de trabajos que se les encomienden.

**Las cámaras fotográficas métricas, destinadas a las tomas aéreas, tienen un costo aproximado de 25 mil dólares, y los rollos que utiliza constan de 60 ó 120 metros de película, para las tomas sucesivas de un terreno desde diferentes ángulos. EN EL GRABADO, es posible observar una de las cámaras que posee el Servicio de Aerofotogrametría de la Fuerza Aérea de Chile.**



**Una de las especialidades que ha tomado auge en nuestro país es la aerofotogrametría, que tiene por finalidad entregar, a través de fotografías, detalles exactos del relieve de la conformación geográfica de las zonas de nuestro territorio.**

**EN EL GRABADO, una foto vertical métrica del sector donde está ubicado el Club Hípico y donde se observa la elipse del Parque Cousiño.**

# VIAJE A LIMA MINISTRO DEL TESORO DE ITALIA

A las 20.30 horas de ayer continuó viaje a Lima el Ministro del Tesoro de Italia, Emilio Colombo, acompañado del Jefe del Departamento Económico de la Cancillería italiana, de su Secretario privado y del Jefe del Gabinete del Ministerio del Tesoro, señores Erberto Cassagrande, Gaetano Stammati y Darío Croccetta, respectivamente.

Colombo permaneció dos días en Santiago, siendo recibido en ceremonias especiales, por el Presidente Frei y por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Durante algunas entrevistas sostenidas con el Ministro de Economía, Domingo Santa María, donde asistieron funcionarios del Departamento Económico de la Cancillería y de la Embajada italiana, se estudiaron nuevos programas de desarrollo entre el Gobierno de Chile y el de Italia, como asimismo la cooperación técnica y financiera que está prestando el Gobierno italiano.

Colombo, figura destacada dentro de la política italiana desde el año 1946, impresionó favorablemente en Chile, por su juventud y por la franqueza en el análisis de los temas que interesan a ambos países.

Señaló retirarse de nuestro país gratamente impresionado, por cuanto "la lucha contra la inflación ha dado ya excelentes resultados en Chile y el camino tomado está, ciertamente, destinado a dar estabilidad económica y social al pueblo".

# DOS NUEVOS PATRULLEROS PARA LA ARMADA NACIONAL

Después de ser sometido a un proceso de transformación en los astilleros de Talcahuano, fue botado al agua uno de los dos nuevos Patrulleros con que aumentará su flota la Armada Nacional.

Estas naves prestarán servicios en la zona austral y primitivamente, sus cascos estaban destinados a buques pesqueros. La operación de reacondicionamiento estuvo a cargo del personal de ASMAR.

Por su parte, la Superioridad de la Armada acordó designar a este Patrullero bajo el nombre de "Marinero Fuentealba" y al próximo que será puesto en servicio, dentro de pocos días, nominarlo "Cabo Odger".

De esta manera, se perpetúa la memoria de dos heroicos servidores que sacrificaron sus vidas para hacer posible la salvación a otros compañeros, durante la tragedia de la Escampavía "Janequeo", ocurrida en agosto del año pasado.

Como misión específica, el Patrullero "Marinero Fuentealba" cumplirá labor de abastecimiento de los faros interiores en la zona de los Canales.






**Ayer se dirigió a Lima el Ministro de Tierras y Colonización, Jaime Castillo Velasco, con el objeto de participar en el Congreso Mundial de la Democracia Cristiana. EN EL GRABADO, el Secretario de Estado, poco antes de iniciar su viaje.**

# 47 ALUMNOS DEL ALTIPLANO CHILENO DESCUBREN SANTIAGO

**Emocionados, pero felices, llegaron ayer en la tarde a Los Cerrillos los 47 niños del Altiplano chileno que fueron invitados a visitar Santiago en una gira que forma parte de la campaña de nacionalidad auspiciada por la Organización de Profesores Rurales del Interior del Loa (OPRIL), la Municipalidad de Calama, el Ejército, LAN y la prensa nortina.**

**Los niños, que son los mejores alumnos de sus respetivas escuelas, se mostraron maravillados con el viaje, aunque confesaron que en algunos momentos se habían sentido algo nerviosos. Todos, sin embargo, quisieran darnos a conocer sus impresiones, que para ellos han sido extraordinarias, ya que es la primera vez que salen de sus pequeños poblados en la frontera con Bolivia. Nos cuentan que conocieron el mar, que divisaron desde el avión los valles transversales y que admiraron mucho la visión que les ofreció desde el aire la ciudad de Santiago.**

Escuchamos atentamente su animada conversación. Mientras tanto, detrás de sus gestos, de sus palabras —algunos de ellos hablan aymará— detrás de sus ojos oscuros y del color cobrizo de su piel, aparece vivo y fuerte un pasado cautivante, que la vida moderno casi ha hecho olvidar.

**DE LA PASIVIDAD DE LA MESETA A LA VERTIGINOSIDAD DEL JET**

Entremezclando en su conversación imágenes de sus lugares de origen con las impresiones del viaje, los niños —cuyas edades fluctúan entre los 7 y 15 años— hablan atropelladamente de todo. Están exaltados. Cuentan anécdotas del viaje, de su vida en el Altiplano; recuerdan con cariño el esplendor de los valles entre los cerros, la sencillez de sus casas; hablan de su vida en la escuela y, por último, de la alegría que les produjo saber que por sus buenas notas, habían sido agraciados con este viaje a la capital.

Lucas Condori, de Río Grande, dice:

—"Habíamos oído siempre a nuestros profesores hablar de Santiago; todos deseábamos conocer nuestra capital. Nos sentimos felices de estar ahora aquí. Este viaje ha sido maravilloso para nosotros. Casi todo el tiempo nos hemos venido pegados a las ventanillas del avión para no perder nada de lo que se ofrecía a nuestra vista. Cuando divisamos Santiago nos pareció soñar." Cuando le preguntamos si quería decir algo especial para los niños de aquí, responde: "Sí, un cariñoso saludo para ellos".

Los niños vienen a cargo de cuatro profesores: Gregorio Tancani, Pedro Villafañe, Gregorio Taucare y David Villalobos. Todos se alojarán en el Instituto Superior del Magisterio (ISUMA).

Promoción Popular ha confeccionado para ellos un intenso y variado programa de visitas ilustrativas y de esparcimiento; entre estas últimas, se considera la asistencia a las competencias finales del Campeonato Mundial de Básquetbol.

# Desde ayer niños de Hierro Viejo tienen una Escuela

## Aportes de la Asociación de Empleados del Ministerio de Relaciones Exteriores y de la campaña de revista VEA, hicieron posible este sueño

**El Ministro de Relaciones Exteriores y la Directiva de la Asociación de Empleados de la Cancillería (EMRE) viajaron ayer a Hierro Viejo, localidad ubicada al interior del Departamento de Petorca.**

**Inauguraron allí la Escuela Fernando García Oldini, construída gracias a los aportes conseguidos por los funcionarios del Ministerio y a la campaña que con este objeto realizó la revista "Vea". Se totalizó la suma de E° 23.000, que fue la necesaria para levantar esta escuela en la localidad que, a raíz de los movimientos sísmicos del año pasado, no tenía posibilidad de educar a sus niños.**

**La delegación que llegó ayer hasta Hierro Viejo, llevó numerosos implementos escolares y otros elementos para diversas competencias deportivas en las cuales participaron funcionarios del Ministerio, reporteros y los habitantes de Hierro Viejo.**

**Hicieron uso de la palabra durante el acto de entrega de la Escuela, el Presidente del Centro de Padres de la Escuela y el Presidente de la Asociación de Empleados de la Cancillería, Hernán Gutiérrez.**

**Con motivo de este acto los funcionários del Ministerio de Relaciones Exteriores entregaron a la publicidad una carta abierta del siguiente tenor:**

"La ceremonia que realizamos hoy —señalan— tiene un profundo simbolismo para todos los funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores. Representa el cumplimiento de una misión que se impuso la Directiva de la Asociación y que fructificó con magnífico eco. A ello contribuyó la feliz coincidencia de propósitos de la revista "Vea", la cuál —en forma paralela— había iniciado una recolección de fondos con idénticos fines.

**MAS ALLA DE LO TRADICIONAL.—** La comunicación continúa señalando, que la Directiva de EMRE, quiso ir esta vez más allá de la tradicional contribución con que siempre se han hecho presentes los funcionarios de la Cancillería. Se pensó, por ello, en un aporte dirigido a los niños chilenos, que son la más segura garantía con que cuenta nuestro país para un mejor futuro."

Más adelante la declaración honra el acto de don Pedro Daza, quien donó los terrenos y les sugirió la ubicación de la Escuela en Hierro Viejo.

"Para quien ha tenido la experiencia de estar sirviendo al país en lugares apartados de Chile —continúa la declaración— resulta difícil comprender la intensidad de los sentimientos patrióticos que en estos momentos nos aunan.

Es por ello que esta escuela se ha adentrado muy hondo en nosotros y, desde todas nuestras representaciones en el exterior, ha nacido el deseo espontáneo de seguir apadrinando esta escuela."

**GARCIA OLDINI**

Los funcionarios de la Cancillería expresan más adelante: "Solicitamos que se diera el nombre de Fernando García Oldini a esta Escuela. Este nombre significa un permanente desafío a toda la juventud que pase por estas aulas, pues representa un ejemplo de superación de un ex miembro de nuestra asociación que con su esfuerzo supo escalar con dignidad todas las etapas hasta llegar a desempeñar los más altos cargos del Servicio Exterior chileno, e, incluso, a ser Ministro de Estado en las Carteras de Relaciones Exteriores y del Trabajo.

Más que una donación material —termina señalando la declaración— este hecho constituye un deseo profundo de aportar las armas necesarias para que los niños de esta región puedan más adelante retribuir con creces este gesto mediante una mejor incorporación a la sociedad. Tenemos la convicción de que en el futuro más de alguno de estos niños que ahora nos escuchan, o los que los vayan reemplazando año a año, puedan llegar a ser algún día socios de nuestra agrupación. Ese día, todos los que hayan aportado su contribución tendrán una enorme satisfacción que la Asociación de Empleados del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile podrá anotar en sus páginas de su historial con legítimo orgullo."

# FESTIVAL FOLKLORICO HABRA EN LO ESPEJO

El Cuarto Encuentro de Grupos Folklóricos se efectuará mañana, a las 11 horas, en Lo Espejo, organizado por la Corporación de Difusión Folklórica, cuenta con el auspicio de la Consejería Nacional de Promoción Popular la Municipalidad de La Cisterna, la Dirección de Turismo y el Instituto de Investigaciones Musicales de la Universidad de Chile.

Participarán en este festival la Federación de Rodeo Chileno, poetas populares de Pirque, Melipilla, Codigua y San Pedro. Además, actuará el "baile chino" de San Nicolás de Tolentino, de Hijuelas; el conjunto Las Voces de Tierra Larga y el grupo folklórico peruano "Inty-Raimi".

El programa artístico consulta un carnaval de Mamiña, a cargo del grupo Tierra Chilena; danzas de la zona central por el conjunto "Cuncumén"; danzas coloniales de estrago, a cargo de "Cantares de La Chimba", y la actuación de numerosos conjuntos procedentes de diversas poblaciones que interpretarán danzas y cantares del repertorio musical chileno.

Desde la Estación Mapocho saldrá mañana, a las 10 horas, un tren especial que trasladará a los grupos y artistas participantes.

El encuentro será inaugurado en el Estadio "Correa Montt", de Lo Espejo, con el izamiento del pabellón nacional, ceremonia que estará a cargo de la Banda del Regimiento Cazadores.

La entrada al festival es libre.

## TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

| | |
|---|---|
| 17.30 | SHOW DEL TIO ALEJANDRO |
| 18.30 | DANIEL BOONE |
| 19.30 | EL SANTO |
| 20.30 | DIA DE VALENTIN |
| 21.00 | GOLES Y MARCAS |
| 21.27 | HONG KONG |
| 22.15 | TELETEATRO |
| 23.55 | CIERRE |



## TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

| | |
|---|---|
| 13.54 | ALMANAQUE |
| 13.58 | SEMANA NOTICIOSA |
| 14.18 | LOS TRES CHIFLADOS |
| 14.36 | COMENTARIOS INTERNACIONALES |
| 14.56 | TEATRO DE COMADIS |
| 15.20 | DOMINGO EN SU CASA |
| 16.41 | SINFONICA DE BOSTON |
| 17.35 | NOTICIARIO FRANCES |
| 17.45 | INVESTIGADOR SUBMARINO |
| 18.11 | TEATRO DEL CUENTO CALAF |
| 18.51 | LEY DEL REVOLVER |
| 19.17 | SHINDIG |
| 19.43 | EL AGENTE DE CIPOL |
| 20.36 | LOS BEVERLY RICOS |
| 21.03 | EL TEATRO DE LA FAMA. |
| 21.30 | MI BELLA GENIO |
| 22.00 | EL REPORTER ESSO |
| 22.16 | FOOTBAL INTERNACIONAL (Real Madrid vs. Internacional) |

# EL PRECIO DEL COBRE CHILENO TIENDE A REGULARIZAR MERCADO

## Documentada y firme declaración formuló en el exterior el Vicepresidente de la Corporación del Cobre, ante críticas formuladas al precio fijado a nuestro principal producto

En relación con las numerosas críticas, que se han formulado en el exterior a la decisión de alzar el precio de productores chilenos de 42 centavos de dólar por libra a 62 centavos, a partir del 14 de abril, el Vicepresidente de la Corporación del Cobre, don Javier Lagarrigue interrogado por un grupo de periodistas, manifiesta que ya ha contestado en el extranjero a esas críticas, afirmando que:

"Una verdadera campaña de prensa se ha lanzado por algunos sectores europeos en contra de nuestra decisión.

"Se ha dicho que ha sido una sorpresa. Esto es falso; nuestra medida no podía sorprender a nadie medianamente informado del mercado del cobre. Ningún fabricante y ningún productor podía ignorar que, por lo menos, desde el mes de octubre de 1965 el mercado del cobre y en especial los mercados europeos, han presentado los síntomas de una completa desorganización, no sólo debido a la escasez, sino a la anarquía de precios y particularmente a la dualidad entre los precios de productores y las cotizaciones libres y a la enorme diferencia entre ambos.

Cada país está recibiendo una proporción distinta de cobre a precio de productores y de cobre a precios más altos y dentro de cada país cada industria está recibiendo también una proporción distinta. Si esto no es anarquía no sé qué más podría serlo.

Además, muchos de los principales consumidores de cobre chileno y los más importantes productores mundiales han estado claramente advertidos, por lo menos desde el mes de diciembre, de la posición chilena en esta materia. Por esta razón, las múltiples declaraciones y la campaña de prensa realizada, no corresponden a la realidad, ni reflejan una visión serena u objetiva de lo que está sucediendo en el comercio mundial del cobre.

Por otra parte, se habla mucho de la amenaza de substitución, como si ella hubiese sido creada por la decisión chilena.

En verdad, la decisión chilena no es sino el reconocimiento, por nuestra parte, de que esa amenaza existe y se hace cada vez más grave. Pero los altos precios no son la principal causa. Las causas reales son:

1º) Escasez e irregularidad de los principales abastecimientos.
2º) Anarquía de precios entre diversas cotizaciones, diversos países y diversas industrias dentro de cada país.
3º) Alto nivel de precios.

Si un precio bajo o relativamente bajo de productores hubiera demostrado ser un instrumento eficaz para resolver o, por lo menos, para hacer menos graves estos problemas, nadie tiene derecho de dudar de que Chile lo habría mantenido. Hemos dado pruebas de ello: durante dos años mantuvimos los precios bajos, a pesar de que, mes a mes, aumentaba la diferencia con los precios marginales, y aumentaba también el volumen de cobre vendido a estos precios. Y lo hicimos sin ninguna certeza absoluta, pues todas las proyecciones estadísticas y todas las previsiones de los expertos se demostraban erróneas cada seis meses hasta que, finalmente después del mes de octubre de 1965 las emergencias mundiales de orden bélico, político y laboral barrieron con toda expectativa de una posible regularización del mercado.

Mientras estas emergencias no desaparezcan y mientras los abastecimientos más regulares no aumenten su capacidad para proveer a mayores porcentajes del consumo, el cobre sufrirá, como ya está sufriendo, los efectos de una substitución acelerada y de una restricción sistemática de consumos, y estará amenazado por mayores substituciones y restricciones en el próximo futuro.

Un precio bajo de productores no tendrá ninguna eficacia ante estos hechos y, por el contrario, será un factor de mayor distorsión y anarquía. En cambio, un precio muy alto, como el que hemos establecido, puede ser un factor de mayor regularidad en el comercio.

Además, me parece imposible que cualquier observador imparcial no comprenda, o se niegue a comprender, que para Chile va "de lo absurdo a lo ridículo" el hecho de mantener un precio artificialmente bajo, cuando todos los factores que aceleran la sustitución están actuando a plena marcha, sin que ese bajo precio tenga eficacia alguna para impedir que Chile sufra en el futuro los efectos de la substitución.

Por eso somos enteramente impasibles ante las críticas y la campaña de prensa que se han desatado, aún cuando apreciamos profundamente las opiniones honestas y objetivas como las del Presidente de B.I.C.C. de Inglaterra, Sir Williams Mc Fadzen, publicada el 20 de abril, la cual se refiere a los problemas reales de la industria, sin nada del alarmismo truculento de que han hecho gala otros comentaristas, principalmente anónimos.

Nuestro país tiene derecho a ser escuchado y respetado por el mundo del cobre, porque ningún otro país está haciendo esfuerzos más decididos e importantes que nosotros para aumentar los abastecimientos.

Finalmente, yo preguntaría a muchos europeos, cuáles han sido sus verdaderas contribuciones a una mayor producción, a una mayor capacidad de fundición y de refinación y, sobre todo, a un mejor sistema de comercio: mejor, por lo menos, que el sistema actual el cual, con excepción de la acción de los productores, no es más que un caos mantenido bajo el amparo de tradiciones y prácticas de hace cien años.

# EX ALUMNOS DE LA SALLE CELEBRAN ANIVERSARIO

**Hoy domingo 24 de los corrientes la Federación ... de ex alumnos celebra su 2º Aniversario, en el Instituto Zambrano, Alameda 3129.**

**Aunque de fundación reciente esta prestigiosa Institución cuenta en ssu filas a todos los Centros chilenos de ex alumnos, tales como los de Temuco, Talca, Valparaíso, Puente Alto y Santiago.**

**La labor docente que han desarrollado en nuestra patria los destacados educadores De La Salle, más conocidos como los Hermanos de las Escuelas Cristianas, es de todos conocida.**

**El Instituto Lasaliano, repartido por el mundo entero es de fama universal. Fundado en Francia por San Juan Bautista De La Salle, cuenta con más de tres siglos de existencia.**

Numerosos son los ex alumnos que han salido de sus filas en Chile.

... educación nacional cuenta con establecimientos de bien merecida reputación, como el Colegio De La Salle de Temuco; Liceo Blanco Encalada de Talca; Colegio Agustín Edwards de Valparaíso; Fundación Matte Mesías de Puente Alto; Instituto Zambrano, Escuela Industrial Talleres San Vicente de Paul, Liceo De La Salle, Escuela M. Irrarázaval y San Lá... la ex Escuela Normal ... Casanova, el Instituto De La Salle, todos estos ... en Santiago.

... las aulas lasalianas han ... grandes personalidades ... en la política, la ..., el sacerdocio, las profesiones liberales, la Banca, el Comercio y la Industria.

Se comunica a todos los ex-alumnos que no hayan recibido invitación adhieran al fono 92172, Instituto Zambrano, o bien al fono 90123 Talleres San Vicente, Rdo. Hno. Lamberto.

Las fiestas aniversarias, prometen un inusitado éxito.

El Instituto Zambrano se hará estrecho para recibir a tantos ex alumnos, tanto de provincia como de la capital.

**PROGRAMA**

11.00 horas Santa Misa, oficiada por el ex alumno Padre Pedro Arregui.
12.00 " Asamblea Solemne. Elección de nuevo Directorio.
13.30 " Almuerzo familiar.

# LA ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO "CASAPROPIA" CELEBRO SU 5º ANIVERSARIO



Con un coctel en el Club de Golf, celebró "Casapropia" A.A.P. su 5º Aniversario. Estuvieron presentes autoridades de Gobierno y personalidades del sector privado. EN LA FOTOGRAFIA aparecen de derecha a izquierda: don Francisco Soza Cousiño, presidente de "Casapropia"; don Omar Saavedra, presidente de la Federación de A.A.P.; don Guillermo Le-Fort, presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, y don Octavio Marfán Jaramillo, gerente de "Casapropia".

Su quinto aniversario celebró la Asociación de Ahorro y Préstamo "Casapropia" con un coctel ofrecido en honor de autoridades del Ministerio de la Vivienda y sus diversas dependencias, de la Caja Central de Ahorro y Préstamos, la Federación Nacional de Asociaciones de Ahorro y Préstamo, de ejecutivos de las diversas asociaciones del país, dirigentes de la Cámara Chilena de la Construcción, de la Asociación Nacional de Corredores de Propiedades, etc.

Hizo uso de la palabra, en la oportunidad, ofreciendo la manifestación el presidente de "Casapropia" A.A.P., Sr. Francisco Soza Cousiño, quien destacó la importancia que tiene para el beneficio del país el lograr una exacta mancomunidad de esfuerzos entre el Estado, la actividad y la Empresas Privadas y el público en general.

Dijo el Sr. Soza, respecto al éxito del sistema de Ahorro y Préstamos: "Todo esto se ha mantenido gracias a la mancomunidad perfecta, que se ha alcanzado en este caso el Estado, la actividad privada y la sociedad en general. Es ésta una demostración de cuánto puede un país cuando moviliza todas sus fuerzas para enfrentar problemas que parecen, a primera vista, insuperables. Y vale la pena destacar cómo cada uno de los componentes de esta trilogía han ido superándose día a día para perfeccionar su acción. Las Asociaciones y la actividad constructora, como representantes del sector privado han mejorado sus métodos a fin de hacer cada día más accesible al público la solución que éste busca. La sociedad misma —depositando cada día en forma creciente su confianza en las Asociaciones por medio de sus ahorros— ha hecho posible que éstas hayan podido realizar los planes que las han elevado al pedestal en que hoy se encuentran. El Estado, a través de la Caja Central, ha sabido integrar todos estos esfuerzos para encaminarlos hacia las metas que hemos logrado".

Finalizó su intervención el Sr. Soza, con las siguientes palabras:

"Señores, he querido dejar para el final la expresión de nuestro cálido reconocimiento a la confianza que nos han dispensado los 9.500 ahorrantes que integran nuestra Asociación, que han depositado en ella la importante suma de 28 millones de escudos; los inversionistas que nos han adquirido créditos por la suma de 4 millones de escudos, en sólo ocho meses; los 1.700 nuevos propietarios que han operado por nuestra Asociación hasta llevar al primer lugar en el país en la Estadística de Operaciones de Adquisición, con un total de préstamos que alcanza los 27 millones de escudos".

Agradecieron esta manifestación en elocuentes y cariñosos conceptos para Casapropia" A.A.P., don Guillermo Le-Fort, presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos; don Omar Saavedra, presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de Ahorro y Préstamo, y la señorita Ruth De Aguiar, en representación del personal.



# OSCAR PINOCHET VIAJO A ESPAÑA

**A las 7.30 horas de ayer viajó por vía aérea a España, el Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, en compañía de su señora esposa.**

**Inaugurará el próximo martes 26 el pabellón chileno de la Feria Internacional de Sevilla.**

**Pinochet inmediatamente viajará a Moscú, para continuar luego a Polonia, Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría y Yugoslavia. Posteriormente se dirigirá a Roma, donde firmará el acta del convenio que dará impulso al intercambio europeo-latinoamericano. A la firma de este convenio asisten todos los Ministros de Relaciones Exteriores de los países beneficiados. El Subsecretario representará a Chile en esta oportunidad.**

**Durante su ausencia será subrogado en su cargo por el director general de la Cancillería, Alvaro Droguett del Fierro.**

# Congreso prepara Unión de Mujeres de 2a. Comuna

**Desde el dos al cinco de mayo próximo tendrá lugar en la Segunda Comuna de "Santa Ana", Santiago, un Congreso Provincial que ha organizado la Unión de Mujeres de Chile.**

**Este Congreso Provincial tiene por objeto unificar a la totalidad de las organizaciones femeninas en un solo frente y se han repartido invitaciones a las organizaciones de Centros de Madres, Comités de Pobladores, Sindicatos Industriales, Asociaciones de Vecinos y empleadas en general.**

**Con el fin de ultimar los detalles de este torneo se ha citado para mañana lunes, a las 19 horas, en Riquelme 624, a las delegadas de las entidades que participarán.**



# DONACION A MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO



La Cámara Chilena del Libro hizo entrega ayer por intermedio de su personero, Alfonso Rossel, de valiosas colecciones de libros históricos, económicos y científicos a la Municipalidad de Santiago. A nombre de la Corporación Vecinal agradeció la donación, Tomás Elliot. EN EL GRABADO, a la derecha, Alfonso Rossel, junto al Alcalde Fernández, examinan algunos ejemplares.

# POSIBLE VETO A REAJUSTE DE LAS FUERZAS ARMADAS

Una reunión de tres Ministros se efectuó en la mañana de ayer, en el Gabinete del titular de la cartera de Hacienda, Sergio Molina, con el fin de estudiar algunas observaciones que el Ejecutivo tiene intención de formular al proyecto de reajuste de las FF. AA., tal como se está despachando en el Congreso.

A esta reunión concurrieron además el Ministro titular de Economía, Domingo Santa María; el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona y el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar.

La ley de reajuste de las Fuerzas Armadas, según informaron los Ministros, debe quedar promulgada antes del 1º de Mayo, en caso contrario, por efecto de los aumentos de impuestos que en ella se contemplan, se dejarían de percibir alrededor de E° 20 millones, que desfinanciarían la mencionada ley.

El Ministro Molina, manifestó que se encontraba satisfecho con el despacho de la ley de reajuste de sueldos y salarios para los trabajadores del sector público y privado, ya que se han conservado en él las líneas fundamentales y los principales propósitos que el Gobierno quería que se aprobaran.

En relación con su viaje a México, a la reunión de Gobernadores del Banco Interamericano, explicó que ya en general se estaba de acuerdo con los altos jecutivos del BID, en los créditos y préstamos que esta institución hará a Chile en el presente año.

Ascenderán hasta un total de 50 millones de dólares, que se emplearán en proyectos que ya están listos y otros que aún se encuentran pendientes. Dentro de esa suma global hay que considerar uno por 12 millones de dólares, para la ex Fundación de Viviendas de Emergencia y Asistencia Social. También se considera en los 50 millones, el préstamo para iniciar la construcción del camino de Valparaíso a Mendoza y otro para el desarrollo comunitario, que se empleará a través de la promoción popular.

El Ministro Molina viajó ayer a las 22,30 horas a México, pocas horas antes, a las 14,30 había viajado a España el Ministro de Minería, Eduardo Simián.

Subroga a los dos Ministros, el titular de Economía, Domingo Santa María, que pasa así a ser triministro. Al asumir ayer al mediodía sus nuevas funciones, manifestó que por suerte la ausencia de ambos Ministros era breve, y que además en ambas carteras se contaba con buenos colaboradores y asesores que le permitirían poder atender dichos Ministerios.

En relación con esta ardúa tarea que le espera, manifestó que le sería muy difícil acompañar al Presidente Frei en su gira por Linares, Ñuble y Concepción, pero que buscaría modo de hacerlo, ya que las plantas y empresas que se inaugurarán tienen mucha importancia para la economía nacional.

# Designado Ministro en Visita en juicio por "loteos brujos"

### Pleno de la Corte designó al Ministro Enrique Paillás

El Pleno de la Corte de Apelaciones designó ayer al magistrado Enrique Paillás, en calidad de Ministro en Visita, para que instruya proceso contra los responsables en las estafas perpetradas a decenas de modestas familias, víctimas de "loteos brujos", en Conchalí.

La designación del Tribunal de Alzada se hizo en cumplimiento a una orden impartida por la Corte Suprema de Justicia, que acogió la petición formulada por la Consejería Nacional de Promoción Popular, en el sentido de designar un Ministro en Visita Extraordinaria para que instruya el proceso.

El sumario se inició hace algunos meses en el Séptimo Juzgado del Crimen, a través de una querella criminal por "loteo ilegal" en Villa Conchalí, realizado por los directivos de la sociedad "Cooperativa de Viviendas", de ese sector.

Una fuente allegada al Tribunal, adelantó que es posible que el Ministro Paillás conozca también de otros procesos por "loteos brujos", y que afectan a centenares de modestas familias, estafadas en diversos sectores de la capital.

**IMPLICADOS**

Se encuentran implicados, entre otros, el ex Alcalde de la Comuna de Conchalí, Julio San Martín, y el loteador, Armando Enrique Bossay.

El Ministro Paillás se constituirá mañana en el local del séptimo Juzgado, para de inmediato abocarse a la sustanciación del proceso.

**DEFUNCIONES**

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro, abuelito y tío, señor

**EVARISTO PEREZ TRUJILLO**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Capilla del mismo Cementerio. El cortejo partirá a las 10, desde Fray Luis de la Peña 2778.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hermano, tío y abuelito, señor

**PEDRO A. SILVA LOPEZ**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Bernal del Mercado Nº 60, casa 2, a las 15 horas.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

**LUIS A. ORELLANA ALVAREZ**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia San Francisco a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas.

La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre y hermana, señora

**MARIA CARVAJAL vda. de MONTECINO**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales tendrán lugar hoy en el Cementerio General, por Recoleta. Se oficiará una misa a las 10 horas, en su casa habitación: Los Almendros Nº 5339, desde donde partirá el cortejo a las 16 horas.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida deudo, señora

**CRISTINA DEL C. SALAZAR FUENTES**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia Recoleta Franciscana, a las 17 horas.

La familia

✝ Comunicamos el repentino fallecimiento de nuestro inolvidable deudo, señor

**HERMANN RHEINEN BERGTER**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se llevarán a efecto hoy en el Cementerio General (entrada por Puerta Recoleta) saliendo el cortejo desde la Clínica Alemana (Capilla Mortuoria), a las 11 horas.

Sus hijos y familiares

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana y cuñada, señora

**MARIA SILVA DE LA CUADRA**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo a las 15 horas, desde su casa habitación ubicada en Bilbao 2876, Dep. 32.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

**MARCELINO HERNANDEZ NAVARRO**
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá desde la Parroquia Santa Rosa de Lima (Federico Scotte esq. de Ecuador), después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, hermano, cuñado y tío, don

**MIGUEL LAZCANO MUÑOZ**
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá a las 16 horas desde su casa habitación, Av. La Blanca N.o 0263 (Paradero 20, Gran Avenida).

La Familia

✝ La Sociedad de Socorros Mutuos "San Eugenio", comunica a sus asociados el fallecimiento de su socio cooperador, don

**EVARISTO PEREZ TRUJILLO**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy domingo 24, a las 10 horas. El cortejo saldrá de su casa habitación: Fray Luis de la Peña 2778, al Cementerio General: por la puerta principal.

La Comisión

# INTENTO DE ASALTO A CHOFER DE TAXI

### La policía busca a un empleado de Obras Sanitarias

La policía inició la búsqueda de Juan Esteban Sáez, empleado del Departamento de Alcantarillado de Santiago, acusado de homicidio frustrado en contra de un chofer de taxi.

En la mañana de ayer, Carlos Morandé Concha, chofer del taxi EU-96, se presentó al retén Club Hípico, para denunciar un atentado en su contra. En el interior del vehículo había una mujer, a la que Morandé sindicó como cómplice del hecho.

Alrededor de las 4.45 horas de ayer, Morandé tomó cuatro pasajeros en la esquina de Alonso Ovalle y San Francisco. Eran tres mujeres y un hombre, que le pidieron que los llevara a Vivaceta a la altura del 1.200. En ese lugar se bajaron dos de las mujeres y, acto seguido, Juan Esteban Sáez sacó una pistola y apuntando con ella al conductor lo obligó a seguir el viaje, esta vez en dirección al Parque Cousiño.

Como Morandé se negó, Sáez disparó un tiro que chocó contra el parabrisas, destrozándolo. Al no tener alternativa, Morandé condujo su automóvil hasta el Parque Cousiño, bajo la amenaza del arma, y al llegar al lugar, Sáez se bajó un momento del taxi, lo que fue aprovechado por Morandé para quitarle el arma y huir con la mujer que estaba en el interior del vehículo.

El chofer se presentó a Carabineros y contó toda esta historia. La policía revisó el automóvil encontrando los restos del proyectil. La mujer que fue detenida de inmediato, por complicidad en un homicidio frustrado, resultó ser Gladys Anazco León, quien dio la filiación y el nombre de su acompañante, que aún se encuentra prófugo.

## Pirómano condenado a 4 años de prisión

A cuatro años de presidio fue condenado un individuo que provocó seis incendios.

Juan René Rodríguez, de 21 años de edad fue detenido el 10 de octubre último, acusado de pirómano, como autor de los incendios registrados en el fundo "La Rinconada" de Maipú, que, con una exacta periodicidad, se repitieron destruyendo diversas secciones del mencionado predio.

Resultaron destruidos por el fuego provocado por el pirómano: la Escuela Agrícola, la sala de máquinas, un pabellón interior y dos pesebreras y la Sección Avicultura.

Durante el proceso, se estableció —a través de declaraciones del detenido y exámenes técnicos— que René Rodríguez se sentía movido por un deseo irrefrenable, a prender fuego a cuanto objeto se ponía a su alcance.

El Fiscal de la Corte de Apelaciones recomienda confirmar la sentencia, en 2ª instancia, aconsejando que el inculpado sea de inmediato internado en el Hospital Psiquiátrico, a fin de recibir un adecuado tratamiento.

## Corte... (De la Pág. 13)

divisiones, hijuelaciones o parcelaciones de predios forestales o de aptitud exclusivamente forestal. Estas calidades se acreditarán mediante certificado otorgado por la Dirección de Agricultura y Pesca.

**INDEMNIZACION**

Se establece también que en caso de dividirse un predio rústico con autorización del Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria, el propietario deberá pagar a los empleados y obreros agrícolas del predio, siempre que no adquieran ninguna de las parcelas o hijuelas, o que no tuviesen derecho a ellas, una indemnización equivalente a dos años de sus remuneraciones.

**AYUDA CREDITICIA**

El artículo 3º determina que la Corporación de la Reforma Agraria o el Instituto de Desarrollo Agropecuario podrán también proporcionar ayuda crediticia a las familias campesinas para pagar el todo o parte del precio de adquisición de las tierras que se les transfieran en conformidad a las disposiciones de la presente ley, o garantizar su pago.

**MULTA Y SANCION**

El artículo 4º determina que todo acto ejecutado y contrato celebrado en contravención a las normas contenidas en esta ley es nulo y, además, el propietario del predio dividido incurrirá en una multa, a beneficio de la CORA, equivalente al 20% del avalúo total del predio para los efectos de la contribución territorial vigente a la fecha del acto o contrato en que consta la división.

La Ley, entró en vigencia de inmediato.

*In Memoriam.-*



Con motivo de cumplirse hoy el tercer aniversario de la muerte de mi querido esposo,

**RAUL MORALES ARCOS**
(Q.E.P.D.)

se oficiará una Misa en la Iglesia San Rafael, ubicada en Avenida Matta con Arturo Prat, a las 10 horas.

Se invita a todos sus familiares y amigos a este acto recordatorio, lo cual comprometerá la eterna gratitud de su esposa,

Dinora González vda. de Morales.

✝ Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano, cuñado y tío, señor

**ABSALON GALLEGOS ALVAREZ**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, partiendo el cortejo a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Condell 175, Paradero 27, Gran Avenida.

La familia

CEMENTERIO GENERAL DE SANTIAGO
NUEVO HORARIO DE ATENCION

Con motivo implantación jornada continua de trabajo, este Cementerio atenderá, desde el 25 de abril, dentro del siguiente horario:

MAÑANAS, de 9 a 12.30 horas
TARDES, de 13 a 16.45 horas

Se comunica al público y Empresas Funerarias este nuevo horario, para los efectos de la fijación de la hora de llegada de los cortejos funerarios. — EL DIRECTOR

CONCRETAN SUEÑO DE CASA PROPIA



Doscientas treinta y siete familias serán beneficiadas con la compra por parte de las Cooperativas Brunellesco Ltda., Cultural Las Condes y la Oración Ltda., de un terreno de aproximadamente 81.000 metros cuadrados en la Comuna de Las Condes, donde próximamente se levantará la futura Villa Cooperativa. La citada Villa contará con Escuela Pública, locales comerciales, jardines y un gran parque con frente a la Avenida Las Condes, frente a El Quillay y con deslinde a la calle San Francisco, por Puente Nuevo. El acto de la firma de la promesa de compra se realizó en la Municipalidad de Las Condes, en presencia del señor Alcalde José Rebat Gerch y del Notario Andrés Rubio Flores, como asimismo por representantes de la Sucesión Maximiliano Ibáñez Barceló, que son los actuales dueños de la propiedad que se traspasa por la promesa de venta a las Cooperativas antes nombradas. Al momento de firmarse el compromiso, le fueron entregados al señor Julio Lisoni, abogado de la Suc., la suma de Eº 50.000, Eº 20.000, a noventa días, y el saldo, de Eº 100.000, a 120 días. Componen la Cooperativa Brunellesco Ltda., 131 familias; la Cultural Las Condes, 36, y La Oración de Las Condes, 70, lo que hace el total de 237 familias. El señor gerente de la Cooperativa Brunellesco al dirigir la palabra a la Asamblea reunida en el hall central de la Ilustre Municipalidad de Las Condes, agradeció la colaboración prestada al logro de esta aspiración de modestas familias.

# CONDENADO CARLOS BOASSI RECURRIRA DE CASACION

Después del mediodía de ayer, ingresó a la Cárcel Pública, Carlos Boassi Valdebenito, "El Carloto", luego de ser notificado por el Juez del Sexto Juzgado del Crimen, Raúl Guevara Ortiz, de la sentencia emitida en segunda instancia por la Corte de Apelaciones, que lo condena a cinco años y un día de presidio, como autor material del homicidio de la joven estudiante María Luz Tamargo González.

Alrededor de las 11.30 horas de ayer fue presentado ante el Juez Guevara Ortiz, quien le notificó de la sentencia.

En breves declaraciones formuladas a los periodistas, Carlos Boassi —actualmente de 24 años de edad—, declaró que recurrirá de casación a la Corte Suprema de Justicia, a través de su abogado defensor, Carlos Monti.

Dijo que había tenido conocimiento de la sentnecia, alrededor de las 20 horas del viernes último, momentos después que fue dada a conocer por radioemisoras de la capital.

El dictamen emitido por el Tribunal de Alzada modificó la sentencia de primera instancia, de "colaboración al suicidio", por homicidio.

**LA TRAGEDIA**

El trágico suceso se registró a las 19.30 horas del 13 de abril de 1959, en plena vía pública, en calle Cruz de Almeyda, a escasos 20 metros de Avenida Vasco da Gama, en Ñuñoa.

La estudiante María Luz Tamargo —de sólo 15 años de edad— pereció a consecuencia de un disparó que le perforó el cráneo.

# Energía nuclear con fines pacíficos producirá ciclotrón de U. de Chile

**El primer ciclotrón en Chile y con el sistema de energía variable —único en América Latina— será instalado en breve tiempo más en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Chile.**

**En la actualidad no existen más de 20 ciclotrones —de este mismo tipo— en todo el mundo. El aparato se basa fundamentalmente en una forma especial del campo magnético, el que se estudia solamente desde hace seis años.**

**Este instrumento de real valía y sus implementos adicionales, permitirán el desarrollo de investigaciones sobre física núclear no sólo de la Universidad de Chile, sino la de otros planteles universitarios del país que se interesen por el tema.**

**Otro aspecto importante de este moderno elemento, es que permitirá la formación de especialistas en Física Núclear, sin que los interesados —como ocurría hasta hace poco— deban abandonar Chile para proseguir estudios que completen el ciclo de sus conocimientos. De esta manera se evitará la fuga de científicos chilenos y los que con fines de perfeccionamiento han emigrado, retornen a la patria.**

Por otra parte, el ciclotrón hace posible producir algunos tipos de radioisótopos, en cantidades apreciables, evitando así su importación, ahorrando tiempo y divisas a las industrias que los precisan. Al margen de la utilidad que brindará a las ramas industriales, la propia Universidad de Chile los emplea en ingentes cantidades para investigaciones biológicas, estudios sobre cáncer y endocrinología.

Otro uso de ciclotrón es que permitirá efectuar la radiación directa con neutrones sobre seres vivos, con el fin de estudiar el efecto de estos fenómenos en el organismo.

Este equipo fue donado por la Universidad de California-Davis, comprende el ciclotrón y sus controles, un taller mecánico incipiente, algunos equipos auxiliares. La donación comprende también un analizador de pulsos, la mitad de los gastos de desarme, transporte y montaje en nuestro país.

La Universidad de Chile levantará un edificio situado en la población Santa Julia Norte de la CORVI —Avenida Grecia y Los Alerces—, con una extensión de mil metros de superficie en dónde quedará instalado el ciclotrón. La mitad de la construcción será ocupada por el instrumento y un pozo de neutrones, al paso que el resto se destinará a seis estudios para los investigadores, una sala de seminarios, una sala de control y experiencias ,un taller mecánico y otro electrónico.

Científicos chilenos estudiaron en la misma Universidad de California-Davis todo lo concerniente a instalación y funcionamiento de esta complicada maquinaria, que permitirá a profesionales chilenos interiorizarse en cuestiones nucleares.

## CLUB DE SEGURIDAD RENDIRA HOMENAJE A CARABINEROS

**El Club de Seguridad en el Tránsito, destinará la asamblea mensual correspondiente al presente mes de abril, a rendir un homenaje a Carabineros de Chile, con ocasión de cumplir el próximo día 27 esa entidad policial, treinta y nueve años de existencia.**

**La reunión tendrá lugar bañana, a las 20.30 horas, en el Club de Carabineros —calle Dieciocho Nº 208— y al acto ha sido especialmente invitado el General Director, Vicente Huerta Celis y el Alto Mando.**

## Exhibición de film sobre Pearl Harbor

En una función reservada a miembros de la Armada Nacional, con guarnición en la capital, la aramount Films exhibió en privado su película "Primera Victoria", en donde se aborda el tema del bombardeo a la bahía de Pearl Harbor y algunas de las acciones navales posteriores a ese artero ataque por parte de los japoneses, ocurrido el 7 de diciembre de 1941.

Al espectáculo asistió el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Jacobo Neumann, oficiales y tropa.



## OPTIMISMO... (De la Pág. 13)

**de la bomba natural del corazón humano— fue reemplazado en sus funciones por el corazón artificial. Los médicos expresan que "están comenzando a estabilizarse otros signos vitales", mientras la víscera plástica bombea sangre a razón de 85 latidos por minuto y el ventrículo izquierdo descansa y, según se espera, se prepara a sanar".**

**Debakey expresó que De Rudder puede permanecer inconsciente durante una semana, y que no se encuentra en estado de coma. Explicó que la prolongada inconsciencia es un tanto común en enfermos que han sido intervenidos quirúrgicamente a "corazón abierto".**

**La víscera artificial está parcialmente unida al corazón, parte fuera del tórax y acoplada a una bomba de 11,5 kilogramos.**



# LEY DE REAJUSTE SE PUBLICA MAÑANA EN EL DIARIO OFICIAL

Mañana se publicará en el Diario Oficial el texto completo de la ley 16.464 que reajusta sueldos y salarios a obreros y empleados de los sectores público, privado y municipales.

Lleva la firma del Presidente de la República, del Ministro de Economía, Domingo Santa María; del de Hacienda, Sergio Molina, y del Ministro del Trabajo, William Thayer.

La ley tiene 155 páginas tamaño oficio a doble espacio. El cuerpo legal resume sus disposiciones en siete títulos que comprenden 251 artículos de carácter permanente y [illegible] transitorio.

**PAGO DEL REAJUSTE**

El pago del reajuste al sector público se efectuará, según se supo en la Tesorería General de la República en la siguiente forma: el reajuste de enero, febrero y marzo se cancelará entre los días [illegible] 10 de mayo; el de abril [illegible] igual período del mes de junio y el de mayo en las [illegible] mas fechas del mes de [illegible]

# SINTESIS NOTICIOSA

**CAMPAÑA CONTRA LA MOSCA DE LA FRUTA**

El Director General de Agricultura y Pesca, Ricardo [illegible] ofrecerá mañana, a mediodía, una conferencia de prensa para dar a conocer medidas de orden sanitario adoptadas para impedir la propagación de la mosca de la fruta [illegible] de Santiago.

**CENTRO CONTRA EL CANCER**

**La Doctora Juana Díaz de Muñoz preside la nueva directiva del Centro Contra el Cáncer. Esta agrupación mantiene el Consultorio del Diagnóstico Precoz del Cáncer en la Mujer, que funciona en forma gratuita para las personas sin previsión. El horario es de lunes a miércoles, de 15 a 17 horas, en el Consultorio del Hospital San Borja, primer patio a la derecha, entrando por Alameda B. O'Higgins.**

**DESARROLLO INDUSTRIA TEXTIL**

El Colegio de Técnicos, en su especialidad de Textil, auspicia el desarrollo de un ciclo de conferencias sobre el estado y avance de la Industria Textil Internacional. Las conferencias serán dictadas en la sede del colegio, mañana y el martes, de 14 a 18 horas.

**REUNION SOBRE PRODUCCION ANIMAL**

**Hoy se inició en Venezuela la Primera Reunión Latinoamericana de Producción Animal. Auspicia el Seminario la Universidad de Maracay y el gobierno de ese país. La delegación chilena está integrada por Hernán Caballero y [illegible] Devilat, del Instituto de Investigaciones Agropecuarias; [illegible] ris Yopo y Pedro Hirsch, de la U. Católica; Víctor Cárdenas de la U. de Concepción, Guenther Witek y Juan [illegible] de la Chile.**

**EX ALUMNOOS DEL INSTITUTO NACIONAL**

El Centro de Ex Alumnos del Instituto Nacional [illegible] solicitar la concesión de los terrenos de El Tabo a perpetuidad para el Hogar de Vacaciones de la agrupación. El actual otorgamiento, de diez años, vence el próximo mes de junio.

**JORNADA UNICA EN LAS ESCUELAS**

**En la Sala Auditorium de la Escuela de Derecho, Pío Nono esquina Bellavista, comenzará el martes el Foro sobre Jornada Unica y su aplicación en los establecimientos educacionales. Presidirá el foro la conocida educadora Amanda Labarca.**

**PREVENCION DE INCENDIOS FORESTALES**

El Gobierno ha adquirido una serie de equipos de radiocomunicaciones para integrarlos a los modernos sistemas que se están aplicando en la campaña contra incendios forestales. Los equipos prestarán servicio en la provincia de Malleco.

**OPERACION FERIA**

**La Junta de Vecinos "Victoria Montalva de Frei", [illegible] del comando de Consumidores contra la Especulación, realizó una Operación Feria en la calle Coquimbo. Durante la realización se fiscalizó la calidad de los productos y el control de precios y pesos.**

**MATERIALES PREFABRICADOS A OLLAGUE**

El Departamento de Construcciones Escolares del Ministerio de Educación envió una nueva partida de materiales prefabricados para la construcción de viviendas, servicios higiénicos y cocinas. El embarque es parte de un vasto plan de habilitación y complementación de los locales escolares que el Ministerio está aplicando en todo el país.

**SEMINARIO PARA PROFESIONALES**

**En la primera semana de mayo se realizará en el [illegible] del Balneario El Tabo, un seminario de estudio sobre "[illegible] aporte de los profesionales y técnicos en el proceso de cambio social". El tema central se concentrará en dos materias: conflicto generacional en el cambio social y el conflicto [illegible] nico político en el cambio social.**

# CONTINUA CELEBRACION DE SEMANA DE JAPON

Prosiguió ayer el desarrollo del programa de la Semana del Japón, con la exposición de arreglo floral (Ikebana) en el local de la YMCA, y cine documental en la Sociedad de Artesanos. Hoy se correrá en el Club Hípico a las 15.45 horas, el clásico Japón, en disputa de una Copa donada por el Embajador japonés.

Mañana lunes habrá una velada en el salón de honor de la Universidad Católica de Chile. Hablará el Embajador Kanayama, y habrá una conferencia sobre "Impresiones de un viaje al Japón, por el catedrático y distinguido hombre público don Luis [illegible] Letelier, secretario general de esa Universidad. Enseguida, cine japonés en colores, documental. La entrada es libre.

# HISTORICA CASA COLORADA SERA CONVERTIDA EN MUSEO MUNICIPAL

## Después de 180 años de olvido, será restaurada y convertida en Museo Folklórico Municipal

La Casa Colorada, colonial mansión del "Conde de la Conquista" será salvada de su abandono y de la lenta destrucción del tiempo, por la Municipalidad de Santiago, que determinó su reconstrucción en Catedral con San Martín, donde servirá de museo folklórico municipal.

Esta mansión, verdadero monumento nacional, que recibió en fiesta de gala al Ejército Libertador, hoy se halla convertida, lamentablemente, en galería comercial.

Decenas de locales como cabarets, peluquerías, estudios de pedicuros, pastelerías, depósitos de venta de agujas le han hecho perder su calidad de monumento nacional.

De ahí que en muchas ocasiones, especialmente en 1960, voces intelectuales, pidieron al Gobierno la restauración de dicha Casa para conservar su arquitectura estilo siglo XVIII.

**SU HISTORIA**

**Fue construida en 1786 a un costo de 50 mil pesos de la época. Fue residencia de don Mateo de Toro y Zambrano, Presidente de la Primera Junta Nacional de Gobierno.**

**Posteriormente pasó a manos de su hija Nicolasa Toro y Valdés, quien la vendió a la firma maderera Villanueva.**

**A través de los años se fueron integrando a la Casa Colorada decenas de locales comerciales. El 8 de mayo de 1963 un incendio destruyó 14 de estos negocios.**

**Será reconstruida en Catedral con San Martín. La obra gruesa tendrá las mismas características arquitectónicas y se aprovechará todo el material como puertas, ventanas, balcones, para que conserve su estilo del siglo XVIII.**

**FALTAN CENTROS CULTURALES**

La transformación de la Casa Colorada en museo folklórico obedece al deseo de la Municipalidad de Santiago de hacer llegar al pueblo todas las manifestaciones del arte y la cultura.

"Faltan en la ciudad Salas de Conferencias, Exposiciones y Feria de Arte. Hay pocos Museos y escasísimo público. Todos los barrios carecen de centros comunales donde pueda realizarse la vida cultural y artística de la comunidad".

Con estas palabras, el Alcalde, Manuel Fernández, dio comienzo a su plan de difusión cultural, inaugurando una serie de ferias culturales en los barrios más populosos de la capital, para despertar en los habitantes las inquietudes artísticas y asesorar en forma permanente a quienes demostraban interés y condiciones.

**TAREA MUNICIPAL**

La Constitución y la Ley de Atribuciones y Organización encargan a las Municipalidades de promover, entre otras finalidades, la educación y la cultura.

La cultura no es otra cosa, señaló el Alcalde, que la respuesta del hombre a sus necesidades básicas. Por consiguiente, un organismo como la Municipalidad, que constituye la célula fundamental de la estructura social, no puede estar ajena al desarrollo y a la difusión de la cultura y a las inquietudes artísticas de la comunidad.

Desde 1934, fecha en que se instituyó el Premio Literario Municipal y el Premio Municipal de Bellas Artes, ha estimulado la creación literaria en el género de novela, colección de cuentos, poesía, teatro y ensayo y ha galardoneado las mejores obras de pintura, escultura y urbanismo del Salón Oficial de Bellas Artes.

Además, se ha preocupado de estimular la música popular chilena, los estudios de urbanismo y la labor de profesionales.

A través del Teatro Municipal ha tenido una permanente e intensa participación en las manifestaciones del arte dramático, musical, lírico y de la danza.

Sin embargo, hasta hace poco no llegaba sino a un reducido grupo de los habitantes de la ciudad, no cubriendo todas las manifestaciones del arte y la cultura y se desarrollaba en sólo algunos meses del año.

**EL PRIMER MUSEO**

A pesar de la importancia de las bibliotecas públicas, la ciudad carece de ellas y la Municipalidad no ha intentado suplir esta deficiencia. Ahora se estudia la creación de bibliotecas móviles en los barrios. La Comisión de Desarrollo Cultural de la Municipalidad recibió una donación de varias obras para que sean facilitadas a los pobladores.

Santiago también carece de museos. La mayor'a de ellos son nacionales. La Municipalidad jamás se había interesado por tener un Museo de la ciudad. Ni siquiera una colección de mapas con todos los originales que ha tenido y que poco a poco ha perdido o extraviado.

**La Casa Colorada será el Primer Museo Municipal en el que se mostrará toda la trayectoria de nuestro folklore.**

**La Casa Colorada, construída en 1786 recuperará después de 180 años de olvido su calidad de monumento histórico nacional, convirtiéndose en el primer museo municipal. La mansión que fuera hogar de don Mateo de Toro y Zambrano, Presidente de la Primera Junta Nacional de Gobierno, hoy se halla convertida en una galería comercial, donde funcionan desde peluquerías hasta centros de diversión nocturna.**

# Comandos Contra la Especulación se formarán en diez provincias

**El Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), informó que, a partir del próximo lunes, iniciará una gira por diez provincias del sur, el secretario nacional de dicho organismo, Edgardo Muñoz, para poner en marcha la Operación Consumidor y el Convenio CONCI-INDAP.**

**Lo acompañarán en la gira el jefe del Departamento de Provincias de CONCI, José Contreras; la representante del Departamento Nacional de Acción Comunitaria, Antonieta Sepúlveda, y el Jefe de Ventas de la Cooperativa Agrícola Nacional, Hortícola Ltda., Patricio Rojas B.**

La Operación Consumidor comprende tres etapas. La primera se refiere a la organización de los comandos de consumidores contra la especulación, en la que intervienen Centros de Madres, Centros Comunitarios, Juntas de Vecinos, agrupaciones juveniles y sindicales, encargadas de realizar la fiscalización de precios, calidad y peso de los artículos que se expendan. La segunda fase consiste en el desarrollo de la campaña de educación al consumidor, y la tercera es el enfrentamiento de los consumidores organizados y el comercio, para lograr un mejor entendimiento y la cooperación de los sectores comunitarios, en beneficio común, y la formación de una conciencia antinflacionaria.

Durante el curso de esta gira se pondrá en práctica, además, el convenio CONCI-INDAP, destinado a impulsar la organización de las Centrales de Compras de comerciantes minoristas, para la adquisición de productos agrícolas, mediante el pago de precios remunerativos. Esta compra se efectuará a los pequeños y medianos productores, que integran las organizaciones campesinas.

Conjuntamente con esta labor, se iniciará la creación de nuevos sistemas de comercialización de productos agrícolas.

Los ejecutivos de CONCI, durante la gira, sostendrán conversaciones con los directivos de las Centrales de Compras de Abarrotes y Dueños de Carnicerías, como también de las Centrales de Frutas, a quienes se les propondrá la formación de una Unión de Centrales de Compras, para consolidar el poder comprador de las centrales. Además, los representantes del Comando Nacional Contra la Inflación, ofrecerán conferencias de prensa y charlas, en las que darán a conocer los objetivos de la gira, los trabajos realizados por dicho organismo, durante sus diez primeros meses de existencia, y los planes futuros.

Las provincias que recorrerán son Curicó, Talca, Linares, Maule, Concepción, Bío Bío, Malleco, Cautín, Osorno y Llanquihue.

# EN LA MONEDA

**FREI EN VIÑA**

El Presidente de la República se dirigió ayer a Viña del Mar. Antes de viajar el Jefe del Estado estuvo en su Gabinete de trabajo con el objeto de revisar algunas materias pendientes.

**MENSAJE**

Con el objeto de trabajar en la redacción de la parte política del Mensaje Presidencial del próximo 21 de Mayo, Raúl Troncoso, Ministro Secretario General de Gobierno, se dirigió ayer a Viña del Mar. Según se informó, la parte política de este Mensaje no será extensa.

**DROGGUET CON EMBAJADOR EN ARGENTINA**

Con motivo de viajar hoy de regreso a su Embajada en la República Argentina, Hernán Videla Lira pasó a despedirse ayer del Subsecretario Subrogante del Ministerio de Relaciones Exteriores, Alvaro Droguett del Fierro. El Embajador chileno viajó a Santiago con el objeto de informar de su misión y conversar con el Canciller Valdés, algunos detalles de los problemas económicos pendientes entre Chile y Argentina.








**Presidida por el Ministro de Minería, Eduardo Simián, viajó vía Iberia, la Misión Económica Chilena que sostendrá diversas conversaciones con personeros del Gobierno español y representantes de la alta banca e industria hispana. La Misión está integrada además del titular de la cartera de Minería, por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet; el Director de FF. CC. del Estado, Luis Falcone; el Director de la Empresa Marítima, Pedro Serrano; el Gerente General de la CORFO, Carlos Croxato, y los empresarios Germán Picó Cañas, Pedro Menéndez, Exequiel Pérez, Edmundo Pérez y el Jefe de la Oficina Comercial de España, José María Sierra. Posteriormente la Misión Económica Chilena, viajará hasta los países de la órbita socialista, donde continuará estableciendo contactos de carácter comercial. EN EL GRABADO: parte de los integrantes del grupo chileno antes de subir al Jet Iberia, en Los Cerrillos.**

# Próxima semana se constituye la Comisión de Mejoramiento Urbano

El próximo lunes, a las 11 horas, en el 6º piso del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, se procederá a la primera sesión constructiva de la Junta Directiva de la Corporación de Mejoramiento Urbano, CORMU, creada por disposiciones de la Ley 16.391 de esa Secretaría de Estado.

La sesión será presidida por el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados, y la integran Hugo León P., Vicepresidente Ejecutivo de la CORMU, Miguel Andrade y Nicolás García, que fueron designados directores por Decreto Nº 139, del Ministerio del ramo. Como Fiscal de la nueva Corporación, ha sido designado Hernán Escalona Poblete, que desempeñaba el cargo de Jefe del Subdepartamento Jurídico de la CORVI.

**FINALIDAD.—** El Ministro Collados, al dar a conocer la formación de esta Corporación y su importancia para el Plan Habitacional del Gobierno del Presidente Frei, expresó: "Para dar la suficiente elasticidad a la adquisición de terrenos aptos para la construcción, tanto por el sector público como por el privado, a precios razonables y que al mismo tiempo signifiquen progreso de las ciudades, se creará la Corporación de Mejoramiento Urbano, cuyo exclusivo objeto será la adquisición de predios urbanos y su posterior venta a instituciones públicas y privadas que construyan viviendas y poblaciones, siempre que estas construcciones se efectúen de acuerdo a las normas generales del Plan Popular de Viviendas y se garantice la ejecución de las obras en un plazo prudencial."

**REMODELACION.—** Dentro de estas atribuciones de la CORMU, se encuentra la remodelación de las ciudades para, por medio de este sistema, llevar a cabo un programa racional de reposición de viviendas y mejor aprovechamiento de los terrenos aptos para la edificación, evitando al mismo tiempo la expansión excesiva de las poblaciones.

El primero de los estudios que en este plan le corresponderá a la CORMU, será en la ciudad de Calama, en la cual se hará un trabajo de remodelación que el Ministro Collados conoció en el terreno mismo con ocasión de la reciente visita que efectuara a esa zona.



# Curso de capacitación a Centros de Madres del Sector Norte

La Consejería Nacional de Promoción Popular informó que numerosos Centros de Madres del sector norte de la capital han solicitado asesoría. Por tal motivo, la Delegación Regional de Santiago Norte de Promoción desarrollará una Jornada de Capacitación en estos organismos, durante los meses de mayo y junio próximos.

Una de las finalidades que tendrá este curso será coordinar la acción de los organismos de base e instituciones que trabajan en el terreno para realizar una labor de equipo más efectiva.

El programa se efectuará a nivel base y a nivel avanzado. El primero tendrá como objetivo fortalecer los organismos de base mal organizados y aquellos en formación, proporcionándoles orientación y capacitación. El segundo se preocupará de fortalecer los centros bien constituidos, que demuestren mayores inquietudes en procura de una superación social, económica y cultural.

Entre los temas que se analizarán en los cursos básicos se cuentan: Mujer como esposa, Mujer y comunidad; Misión y objetivos de los Centros de Madres; Promoción Popular y Plan de trabajo.

El programa avanzado contempla entre otros las siguientes materias: Sentido y realidad de la comunidad. Relaciones humanas; Talleres; Cooperativismo y sindicalismo.

Además se realizará una jornada de capacitación para dirigentes a nivel de agrupaciones de Centros de Madres, para dar a conocer técnicas de dirección.

# Boxer Club prepara exposición

El "Boxer Club de Chile", afiliado al Kennel Club de Santiago, al iniciar sus actividades del presente año, procedió a elegir la nueva directiva para el período 1966-1967, quedando integrada de la siguiente forma: presidente, Hugo Martínez Ureta; secretaria, Adriana Henseleit Loayza; tesorero, Jorge Astete Schneider, y directores, Anita García, Luis Altamirano, Gastón Cañas, Alfredo Cerda y Arístides Kúsulas.

Este club canino fue fundado el 6 de julio de 1962 y tiene por objeto el fomento de la crianza de esta raza de perros en el país. La secretaría del Club atiende a los socios, simpatizantes, dueños y aficionados a los boxers en calle Huérfanos Nº 979, oficina 919, prestando asesoría en relación con su crianza, pedigrée, cruzas, alimentación, etc.

Además, se realiza anualmente un curso de adiestramiento gratuito, los días sábado de 15 a 17 horas, en calle Nuestra Señora del Rosario Nº 30, frente al Estadio Italiano, a cargo de un eficiente entrenador. Para el presente año, en la primavera, el Boxer Club de Chile, realizará una exposición, por lo cual estos cursos son convenientes para la presentación de los animales en ella.

# GREMIOS ★ CONFLICTOS ★ TRABAJO ★ CAMPESINOS ★ SEGURIDAD SOCIAL

## Población de 40 casas para Empleados Municipales: Chillán

Empleados municipales de Chillán recibieron con satisfacción la noticia de la construcción de una población en esa ciudad.

En efecto, la vicepresidenta ejecutiva de la Caja de EE. Municipales, informó que se han destinado un mil doscientos millones de pesos para cumplir con estos objetivos en Chillán. La población será construida en los terrenos que donara el municipio chillanejo, ubicado en los terrenos del ex Matadero comunal.

Los mencionados terrenos están ocupados en estos momentos por casas de emergencia levantadas en 1953. A fin de recuperarlos, el Intendente de la provincia, Roberto Casanueva iniciará la erradicación de los que actualmente viven allí, hacia la población Irene Frei, ya terminada, y que sólo espera la instalación de agua potable y alumbrado.

En cuanto los terrenos mencionados estén disponibles, se iniciará la construcción de las 40 nuevas casas definitivas que constituirán la población de los Empleados Municipales de Chillán.

## CON FIRMA DE ACTA TERMINO INTERVENCION BANCO CREDITO

Con la firma del Acta de Avenimiento entre las partes, se puso término definitivo al conflicto legal planteado por los empleados del Sindicato Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones. Con este trámite finalizó también ayer la intervención del Gobierno a esa entidad bancaria.

Por la gerencia firmaron el acta Alejandro Vivanco, y el abogado Asesor Oscar Zahari, y por los empleados, la directiva gremial y su asesor jurídico.

La ceremonia de firma de esta acta tuvo lugar en la subsecretaría del Trabajo.

Cabe destacar la activa participación que le correspondió en estas negociaciones al titular de esa Subsecretaría, Emiliano Caballero.

## MINISTRO THAYER VIAJA A LA ZONA DEL CARBON

Esta noche, a las 20 horas, viaja a la zona minera de Lota y Schwager el Ministro del Trabajo, William Thayer, quien realizará una detenida visita a las faenas de ese centro carbonífero, a fin de reunir antecedentes respecto de la modalidad de trabajo que allí se realiza.

El Ministro viaja acompañado del Asesor de ese Ministerio, Fernando Onfray, funcionario que ha tenido a su cargo el estudio de los diversos informes técnicos y de evaluación, destinado a implantar en esa zona la Jornada de Trabajo de 6 horas.

El Ministro Thayer y su Asesor permanecerán en Lota y Schwager hasta la tarde del martes, visitando los diversos piques y zona de trabajo del carbón. Finalizada su visita a este centro minero, viajará a Huachipato, a fin de unirse a la comitiva que acompañará al Presidente de la República, Eduardo Frei, en su visita a ese complejo centro siderúrgico.

El Ministro no visitará el resto de la zona carbonífera de Arauco, como se había anunciado en un principio.

El regreso a Santiago está anunciado para el jueves en la tarde junto con el Presidente de la República.

Periodistas que cubren el sector laboral viajarán el domingo a Lota y Schwager a cubrir las informaciones que puedan derivar de esta visita ministerial a la zona del carbón.

El viaje del Ministro a esa zona había sido anunciado para el domingo pasado, pero debió postergarse por enfermedad.

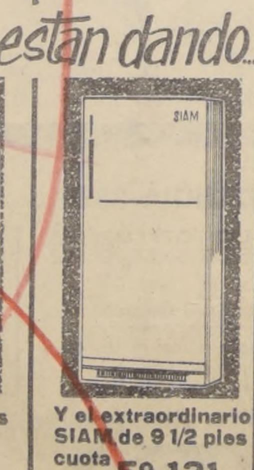


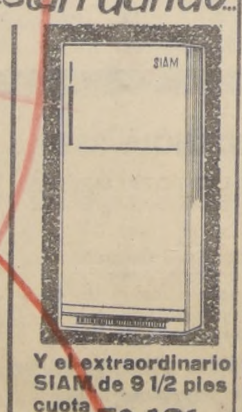
## DIRECTIVA DE EE. DE OBRAS SANITARIAS EN COLCHAGUA

Nueva directiva tiene la Asociación de Empleados de la Dirección de Obras Sanitarias de la provincia de Colchagua; Esta es presidida por José E. Yáñez Opazo, quien contará con la colaboración de los siguientes funcionarios en los cargos sindicales que se indican: secretario, Rudecindo Zárate C.; tesorero, Violeta Pardo López; directores, José L. Venegas y José L. Reyes.

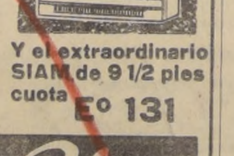
En esta misma oportunidad, luego que la directiva asumió su cargo, se informó de la realización de la Convención Nacional de Empleados de Obras Sanitarias en Santiago, programada para los días 16 al 20 de mayo. Los presidentes provinciales de las diversas Asociaciones asistirán por derecho propio, y los delegados serán designados por votación directa.

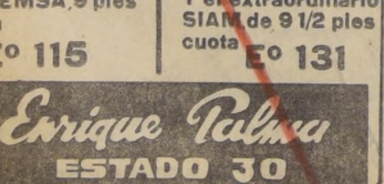
















## EL JUEVES SE INICIA CONGRESO DE LA ANES

El próximo jueves, a las 18.30 horas, se inaugura el VIII Congreso Nacional de los Empleados Semifiscales, que tendrá sede en el Salón Auditorio del Ministerio de Obras Públicas.

El torneo se prolongará hasta el sábado 30, fecha en que será clausurado con un almuerzo de camaradería que será servido en el Club de la Unión.

El programa consulta lo siguiente: Jueves 28, 18.30 horas, inauguración, 21 horas, primera sesión plenaria en Amunátegui Nº 232. Elección de la Mesa del Congreso, nombramiento de Comisiones de Trabajo y cuenta de la directiva nacional.

Viernes 29: 9 a 12 horas, trabajo de comisiones; 13 a 15, comisiones; 22 horas, segunda plenaria: Informe de comisiones.

Sábado 30: 10.30 horas, tercera plenaria: Elección de la nueva directiva, y 13 horas, almuerzo de camaradería.

### EL TEMARIO

El temario a tratar en este 8º Congreso Nacional de los Semifiscales, es amplio, y comprende temas divididos en 4 grupos y subgrupos. Su tabla es la siguiente:

1º) COMISION DE ASUNTOS GREMIALES:

a) Revisión de Estatutos y Reglamentos de ANES.
b) Organización de Provinciales y Departamentales de ANES.
c) Sindicalización de los funcionarios semifiscales en el proyecto de reforma al Código del Trabajo.

2º) COMISION DE ASUNTOS ECONOMICOS:

a) Escala de sueldos.
b) Petitorios formulados al Ejecutivo (escala de sueldos, reposición de gratificación, horas extraordinarias, etc.)

3º) COMISION DE ASUNTOS ADMINISTRATIVOS:

a) Reforma del Estatuto Administrativo.
b) Carrera funcionaria.
c) Creación de Tribunales Administrativos.

4º) COMISION DE ASUNTOS PREVISIONALES:

a) Reforma y nivelación de los derechos previsionales de los funcionarios semifiscales.

## Breves Gremiales

**ARBITRAJE EN CONFLICTO DE COMPAÑIA DE GAS DE VALPARAISO.—El Director General de Servicios Eléctricos, Edgardo Cruz, fue designado árbitro en el conflicto que mantienen los trabajadores de la Compañía de Gas de Valparaíso, según se informó ayer en fuentes del Ministerio del Trabajo. El diferendo tiene su origen en la entrega de un petitorio socio-económico.**

**FALLECIO EX DIRIGENTE DE CHILECTRA.**—A las 10 horas de hoy, en el Cementerio General, se llevarán a efecto los funerales del antiguo dirigente gremial Roberto Arellano Grez, quien se desempeñara durante más de 24 años como miembro de la directiva del Sindicato de Empleados de Chilectra. El ex dirigente falleció el viernes último, víctima de un ataque al corazón.

**CONFLICTO EN CLINICA "SANTA MARIA".—Obreros de la Clínica particular "Santa María", de Santiago, denunciaron ayer, a través de una declaración pública, lo que calificaron de "odiosa campaña de divisionismo entre el personal, emprendida por la Gerencia del Establecimiento". Según los trabajadores, dicha campaña tiene por objeto provocar la discordia entre obreros y jefes, a fin de que los primeros no reciban apoyo de sus superiores cuando se presente un movimiento legal de reivindicaciones económicas".**

**NUEVA DIRECTIVA TIENE CAMARA DE COMERCIO MINORISTA.**—En sesión celebrada recientemente, la Cámara de Comercio Minorista, procedió a renovar su directorio para el presente año, resultando elegidos los siguientes miembros:

Presidente: Carlos Torres;
1.er Vicepresidente: Fernando Hidalgo;
2º Vicepresidente: Abraham Dulitzky;
Secretario General: Claudio Veneruc;
Prosecretario General: Jorge Alfaro;
Tesorero: Jacobo Calderón;
Protesorero: Manuel Martínez Castaños.





## TABACALEROS DENUNCIAN INCUMPLIMIENTO DE ACTA

Dirigentes del Sindicato de la Compañía Chilena de Tabacos se entrevistaron con el Intendente de Valparaíso para denunciarle lo que calificaron de "incumplimiento patronal de los acuerdos y obligaciones contraídos en la reciente acta de avenimiento que puso fin a la huelga que mantuvieron por espacio de un mes los personales de la industria, a fines del año pasado.

Los incumplimientos denunciados por los trabajadores se refieren a la no entrega de algunos beneficios establecidos para los casos en que existieran utilidades. Según los trabajadores, el balance debe hacerse este mes, y hasta el momento "la Compañía no ha manifestado intenciones de cumplir con los acuerdos".

Ante estas peticiones, el Intendente de la provincia declaró que se pondría en contacto con representantes de la Empresa, con el objeto de analizar esta situación.

## CITADO A SUBSECRETARIA DEL TRABAJO GERENTE DE SINGER

### CONFLICTO SINGER

Para mañana, a las 16 horas, está citado a la Subsecretaría del Trabajo, el gerente de la firma Singer, con el fin de conversar acerca del conflicto legal que mantiene con sus empleados. Desde el mes de febrero, fecha en que el gremio planteó conflicto, la gerencia de Singer, no ha dado respuesta al pliego de peticiones pendiente, lo que obligó a los dirigentes sindicales a solicitar la mediación de las autoridades del trabajo para abrir el diálogo.

Cientos diez obreros de la industria del calzado de Valdivia RUDLOFF, se declararon en huelga en apoyo a demandas económicas. El conflicto es ilegal.

En el día de ayer, también se registraron otros movimientos huelguísticos, entre ellos, el de 79 obreros de la Fábrica de Medias Valech, de Santiago; 19 obreros del fundo Santa Adela de Colchagua, y finalmente 53 obreros de la firma pesquera Bahía Blanca de Arica, quienes declararon un paro de brazos caídos por el nó pago de los salarios.

### IMPLATEX

Por disposición de la Subsecretaría del Trabajo, ayer se procedió al pago de los jornales insolutos del mes de marzo, y cargas familiares a los obreros de la Industria Implátex, que mantienen una huelga legal desde hace 21 días a la fecha. La gerencia había retenido estos jornales y asignación en forma ilegal, lo que motivó la intervención del Subsecretario del Trabajo.

## Seminario Sindical Cooperativo parte mañana en M. Elena

Un Seminario sobre Educación Cooperativa para dirigentes sindicales obreros se inicia mañana en la Oficina Salitrera María Elena.

Este Seminario es organizado por el IADSL, y toman parte 34 dirigentes seleccionados de las Oficinas Salitreras, Pedro de Valdivia, María Elena, y sus campamentos Francisco Vergara y Coya.

Las clases estarán a cargo de profesores del Instituto Chileno de Educación Cooperativa.

Con el fin de asistir al acto inaugural de este Seminario en la zona norte, viajó a ese centro salitrero, el Director del IADSL, Julio Etcheverry.

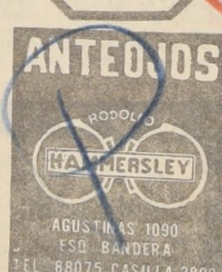














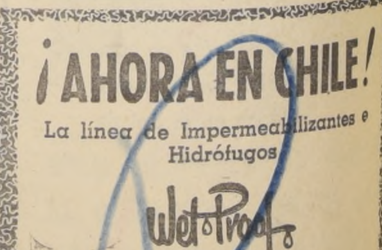












# NOTAS SOCIALES

**Matrimonio González Cofré-Bello Doren.—**

Hoy a las 17 horas, se efectuará privadamente en la Iglesia del Sagrado Corazón, de El Bosque, el matrimonio de la señorita Raquel Bello Doren con el señor Mario González Cofré. Nota: No se enviaron partes.

**Exposición de Flores.—**

Hasta el viernes 29 del presente, a las 15 horas se recibirán las incripciones para participar en la Exposición de Otoño, organizada por el Club de Jardines de Chile, en el Instituto Cultural de Providencia, durante los días 29 y 30 de abril y 1º de mayo. Los aficionados y profesionales que deseen mayores informaciones, deben dirigirse en horas de trabajo, a las oficinas del club, Providencia Nº 2653, interior.

**Matrimonio concertado.—**

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Ana María Allendes Ossa con el señor Abraham Santibáñez Martínez. Hizo la visita de estilo, la señora Berta Martínez de Santibáñez. Bendijo las argollas, el Reverendo Padre Francisco Javier Errázuriz Ossa.

**Ex Alumnos Lasalianos.—**

El directorio de la Federación de Ex Alumnos Lasalianos celebrará el "Día de la Federación", hoy en el Instituto Zambrano, con el siguiente programa: 11 horas: Misa; 12 horas: Elección de directorio para 1966-1967, y 13 horas: almuerzo de camaradería. Las adhesiones se reciben en el Instituto Zambrano y en la Casa Talleres de San Vicente, fonos ... y 90123.

**Parte de matrimonio.—**

Eduardo Alvear Urrutia y Carmen Fuenzalida de Alvear participan a usted el matrimonio de su hija Loreto con el señor Pablo Cortés Rencoret y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avenida El Bosque 822), el viernes 29 de abril, a las 7 P. M.

—Pablo Cortés Rencoret participa a usted su matrimonio con la señorita Loreto Alvear Fuenzalida y la invita a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avenida El Bosque 822), el viernes 29 de abril, a las 7 P. M.

Nota: No se enviarán partes.

**Círculo de Profesionales Origen Italiano.—**

El Círculo de Profesionales Universitarios de Origen Italiano iniciará mañana sus actividades correspondientes al año en curso, con una reunión que se iniciará a las 21.30 horas, en la sede del Club Italiano, ubicado en calle Huérfanos Nº 576. En esta oportunidad, el señor Fernando Durán, dará una charla sobre "Impresiones de un viaje a Italia".

**Nacimientos.—**

Ha nacido un hijo del señor José Antonio Alemparte Villarino y de la señora Cristina Benavente de Alemparte.

—Ha nacido una hija del señor Fernando Rodríguez Cristi y de la señora Carmen Silva de Rodríguez.

**De Roma.—**

Procedente de Roma, pasa una temporada en Chile, la señora Teresa Walker de Pérez Zañartu.

**Recepción en la Diplomacia.—**

El Embajador del Japón, señor Agustín Kanayama y señora, ofrecerán el próximo viernes una recepción a sus relaciones, con motivo del aniversario del natalicio de S. M. el Emperador del Japón.

**Bautizo.—**

Ha sido bautizado Juan Carlos, hijo del señor Patricio León Valdés y de la señora Laura Zegers de León. Fueron sus padrinos, el señor Juan León Valdés y la señorita María Angélica León Valdés. Puso los óleos, el Presbítero don Bernardo Valenzuela Rosales.

**Misa en memoria del señor Carlos Cortés Donoso.—**

Hoy, a las 12 horas, se oficiará en la Capilla del Saint George's College, una misa por el eterno descanso del alma del señor Carlos Cortés Donoso, con motivo del primer aniversario de su fallecimiento.

**A Estados Unidos.—**

Próximamente se dirigirá por una temporada a Estados Unidos, la señora Ana María Valdés de Stevenson.

Album Social.—



Isabel Margarita Urzúa de Lecaros

**MATRIMONIO CONCERTADO.—**

Quedó concertado el matrimonio de la Srta. Luz Marín Correa con el Sr. Erwin Ackermann Vial.

Hicieron la visita de estilo el Sr. Hugo Ackermann Widmer y la Sra. Inés Vial de Ackermann.

Bendijo las argollas el Rev. Padre Nicolás Cerisio.

# SU ALMANAQUE COMERCIAL

## ALMACENES

ALMACENES ROD'LES S. A. - CASACAS, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945. GC. 13/VII/66

ALMACENES EL TIGRE.— CONFECCIONES finas, sastrería, camisería. Alameda 2880. GE°C. 30|IX|66

## ARMERIAS

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primus. Lámparas. Petromax, Coleman, Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382235. GC. 24/IV/66

## ANTENAS T. V.

"OÑATE" - FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones; precios fábrica. Providencia 1622, local 11, 254979. GC. 13/VIII/66

## ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE" - ESMALTADO. Regalos finos, decorativos. Fábrica: Alonso Ovalle 713. GC. 24/IV/66

## ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI"
Romanas — Cortinas metálicas.
Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995.
GC.20-66

"CASA BOVE" - BRONCERIA. MANILLAS, lápidas, reparaciones, plaqué plata, bronce, plateados. San Francisco 363 — 383363. GC. 24/IV/66

## ALUMINIO

"LA IDEAL" - VENTAS DETALLES. REPARACIONES. Diez de Julio 574, 397652. GC 23/IX/66

## AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182" - CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas. GC. 19|IX|66

"ADOLFO SANVILEVICH", COMPRAVENTA, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 - 383454. GC. 17/IX/66

"SOLARI", COMPRA-VENTAS, CONSIGNACIONES. Anticipando dinero. Negocios rápidos. Copiapó 1379. GC. 12/IV/66

"AUTO STOP", CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 347. GC 24/X/66

"LEAL AUTOS" COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES, financiamientos. Anticipo dinero. San Isidro 600 - 36587. GC. 2/V/66

"CATALAN & MENESES LTDA". REPUESTOS automóviles, camiones. Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 96 — 392479. GC. 12/VI/66

"CONSIGNACIONES". ADELANTAMOS dinero. Compramos contado, permutamos, cualquier operación. Financiamientos. 10 de Julio 374 - 36712. GC. 12/VI/66

REPUESTOS MORRIS, AUSTIN, MUFFIELD, Lucas. Hugo Molina Pérez, Brasil 24, Tel. 712657.

## BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FRENOS, embragues. Autos, camiones, tractores, maquinarias, industrias. Avenida B. O'Higgins 1395. GC. 13/VIII/66

## BICICLETAS

"CICLISTAS". BICICLETAS Y REPUESTOS. Casa Mena, Arturo Prat 1802, esquina Ñuble. GC. 31/V/66

"EGAÑA" - TALLER CICLISTA, PINTURAS, cromados, repuestos, reparaciones. Avenida Ossa 146. 1.o/VIII/66

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS ITAL. Sport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. GC. 6/IX/66

## CAMISERIAS

"TABAL" INAUGURA. VENTA-DETALLE a comerciantes precios especiales. Loreto 341. GC 25/IX/66

"RIUS", VENTAS AL DETALLE. VICUÑA Mackenna 999. San Antonio 309. GC. 24/IV/66

## CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de: automóviles, camionetas, camiones, motos, motonetas, maquinarias: industria., agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 39225. Oscar Zárate Oyarzún, Martillero Público. GC.-19-X-66

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIDA Matta 777 - 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado. GC. 2/V/66

## CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES" Puños, forros, cuellos, etc. Maletería "SAINT GEORGE". Alameda 2620, frente calle Libertad. GC. 30|IX|66

## COCINAS

"TECNIGAS" TRANSFORMACIONES. Cocinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444. GC. IX|66

"METALCO" TRANSFORMACIONES. Cocinas para gas licuado. San Francisco 485. GC. 24/IV/66

## COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA COLCHONES, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66. GC. 6/IV/66

"LA URUGUAYA" COLCHONES, MARQUESAS, muebles, pino. Vicuña Mackenna 830, teléfono 391345. GC. 14/V/66

ALMACENES ALAMEDA, VENTAS POR mayor y menor. Hernando Hermanos Limitada, Alameda 2340, teléfono 91738. GC. 22/VIII/66

"LA FAMILIA". CATRES, COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698. GC. 22/VIII/66

## CONFECCIONES

"CASA DINOTEX".— PANTALONES, camisas, calcetines, corbatas. Ropa Interior para hombres. Medias, variedad de marcas. Uniformes, abrigos y pantalón colegiales. Tenderini 20, Santiago. GC. 19|X|66

"TUTTO". PINTORAS 6.00. DETALLAMOS precios mayoristas. San Diego 2661, local 46. GC. 24/IV/66

CONFECCIONES "CONDOR". DAMAS: somos fabricantes. Precios especiales comerciantes. Cóndor 1035. GC. 2/V/66

"EIFFEL", FABRICA CONFECCIONES señoras. Ventas solamente a comerciantes. Irarrázaval 2308. GC. 27/V/66

ESCANILLA 106 - 374424, RECIBO hechuras. Tejidos máquina. Costura overlock. Bordados. GC. 27/V/66

"PILAR". AVENIDA MATTA 324, frente calle Cuevas, ofrece: Vestidos, faldas, blusas, pintoras. Ventas por mayor y menor. GC. 12/IV/66

## CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL", PRECIOS para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central. GC. 12/IV/66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES - dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 - 94287. GC. 12/IV/66

## CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVADORAS, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 - 711337.

## CUADROS Y MARCOS

"RING", IRARRAZAVAL 3357. EL TALLER del marco elegante. Cuadros, marcos. GC. 1/V/66

"SUTER Y VARAS". PINTURAS, OLEOS, acuarelas, reproducciones. Marcos. Providencia 2309. GC. 13/VIII/66

## CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales. GC. 23/IX/66

## DEPORTES

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166. GC. 12/IV/66

MESAS PIMPON REGLAMENTARIAS, Entrega inmediata. Fábrica "Vadell", Moneda 1549 - 81394. GC. 24/IV/66

"RESBALINES, COLUMPIOS", BALANCINES metálicos, barras para ejercicio. "Vadell", Moneda 1549. GC. 24/IV/66

"TACA-TACAS, BILLARINAS", POOLINAS comerciales, entrega inmediata. "Vadell", Moneda 1549 81394. GC. 24/IV/66

"KINDUR", FABRICA POLERAS, MALLAS ballet, buzos, trajes de baño. Irarrázaval 470. GC. 31/V/66

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767, fono 81715. GC. 22/III/66

## DISCOS

"INTERMEZZO", MANFREDO WALACH. Discos, tocadiscos, radios, televisores, grabadoras. Serrano 144. GC. 12/IV/66

## EMBRAGUES

"BRASIL", REACONDICIONAMIENTO toda clase prensas, balatas, embragues. Brasil 794 - 80041. GC. 22/VIII/66

## ELECTRICIDAD

"INTERMEZZO", MANFREDO WALACH, Ventiladores, enceradoras, aspiradoras, licuadoras, lavadoras. Serrano 144. GC. 12/IV/66

"GALDAMES", CHACABUCO 9 (ESTACIÓN Central). Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas. GC. 24/IV/66

"CASA LIBERTAD". REPARACION DE radios. Artículos eléctricos en general. Bascuñán 76. GC. 12/IV/66

"OFICINA ALBERT". INSTALACIONES eléctricas, en general. Reparaciones: Jugueras, planchas, enceradoras. Arturo Prat 827, fono 31943. GC. 2/V/66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos. Pedro de Valdivia 3403. GC. 31/V/66

"CASA MARTINEZ". RADIOS PHILIPS. Refrigeradores. Cocinas gas licuado. Lmparas, enceradoras, marquesas. Avenida Matta 360. GC. 31/V/66

"GUIMAR". LAVADORAS, ENCERADORAS. Aspiradoras, jugueras. Repuestos. Trabajos garantidos. Irarrázaval 230 - 494261. GC. 31/V/66

"MEZA HERMANOS". REPARACIONES eléctricas. Hogar, Industria, Comercio. Providencia 1622 - 254877. GC. 13/VIII/66

## CALCETINES

"CALCETINES". SOQUETES STRECH. Fantasías - Blanco. Dos pares 2.000 - 3.000 - 4.000 - 5.000. García Reyes 428. GC. 14/V/66

## CARPAS

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIGUA de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, teléfono 83677. GC. 16-X-66

"TELONES PARA TERRAZA". ARMADO cañería. Carpas: campaña, playa. Arturo Prat 1892, teléfono 55989. GC. 25/III/66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAZA con armazón de cañería. Carpas campaña. Nataniel 2001. GC. 14/V/66

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R. Carlos García. Carpas para camiones, campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas, armada cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, teléfono 55989. GC. 6/IX/66

## EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR". SUS UNICAS fábricas: Antonio Varas 2487, fono 251559. Covarrubias 40, fono 497205. Las Condes 6740, fono 485266. En Viña del Mar: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín. GC. 12/IV/66

## COLCHONES

PALOMO HNOS. SOMIERES, COLCHONES, artículos de terraza y playa. Instalaciones toldos, cortinas. Alameda 173, teléfono 31721. GC. 19/IX/66

"SAN PEDRO". FABRICA DE COLCHONES. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022. GC. 12/IV/66

"HIDALGO". FABRICA DE COLCHONES. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 - 95183. GC. 12/IV/66

COLCHONES DE NOMBRE DESCONOCIDO. Los nuestros: Algodón, lana. Fábrica "El Sur", San Diego 1852. GC. 14/V/66

## ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. GC. 23|IX|66

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FABRICA. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1367. G.C. 23/III/66

"SIMAHK". OFERTAS A COMERCIANTES. Entre otros artículos: Enagua nylon de calidad, 3,40; Blusa Batista, con tiras, 6,20; Blusa Monaguillo, 8,00; Cuadro Strecht, 16,50 docena. Lastra 612. G.C. 23/III/66

"CUPIDO", DEPOSITO ROPA INTERIOR. Fajas, medias, calcetines. San Diego Nº 1948. G.C. 24/IV/66

FABRICA DE SOSTENES Y ROPA INTERIOR. Tipo americano, "SENY". Ventas a comerciantes. Precios especiales. Avda. Matta 163-187. Teléfono 383205. G.C. 2/V/66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS DE punto. Surtido permanente. Productos Mota, Cupido, Victoria. Irarrázaval Nº 2764. G.C. 27/V/66

"TEJIDOS DE PUNTO". DAMAS, CABALLEROS. Ventas mayor. Detalle. Precios rebajadísimos. Irarrázaval 2348. G.C. 27/V/66

## RAMONA

POR LINO PALACIO













## FAJAS

"FAJAS—SOSTENES", BATAS, MAÑANITAS. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165. G.C. 7/X/66

## FARMACIAS

"ALHAMBRA". PRESTIGIADA DESDE 1921. Enrique Vivanco Edding, Químico-Farmacéutico. Lira - Diez de Julio. Fono 34936. G.C. 19/V/66

## FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA". IMPORTADORES: Propietarios Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948. GC.-30-IX-66

"AUSIN HNOS. LTDA.", IMPORTADORES. Tiros "Tex", todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291 y 91774. Casilla 4605. Exposición 32. G.C. 12/IV/66

"O'HIGGINS", VILLAR HERMANOS LIMITADA. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales, construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avda. B. O'Higgins 2102. G.C. 22/VIII/66

"SIMEX", HERRAMIENTAS DE TORNO. Cepillos con placas de metales duros. Libertad 640. G.C. 12/III/66

## FOTOGRAFIAS

"WINDSOR". CARNET, PASAPORTES. Revelados Albumes matrimonios. Providencia 1622, local 5 — 497179.

"KODAK - PARKER". JORGE GARCES y Cía. Ex Ahumada 200. Ahora: Ahumada 254, local 19 — 80058. San Isidro 6, esquina Alameda. Fono 380174. G.C. 24/IV/66

"ELEODORO SOTO", IRARRAZAVAL 323 — 465751. Foto, cine, color. Fotografía en general. G.C. 31/V/66

"VERGARA", ESPECIALIDAD ALBUMES de matrimonios. Providencia 1622, local 14 — 256577. G.C. 13/VIII/66

## FUNERARIAS

"SANTA CECILIA", BRASIL 896, TELEFONO 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna. G.C. 24/IV/66

FUNERALES "SAN AGUSTIN". ATENCIÓN diurna y nocturna. Santos Dumont 960. G.C. 2/V/66

"LA BENEFICENCIA". SERVICIO DIURNO y nocturno. Atiende asegurados. Independencia 1054, teléfono 371430. G.C. 14/V/66

"LA SANTIAGO". ATENCION PENSIONADOS Seguro Social. Independencia 1044, teléfono 371430. G.C. 14/V/66

"MUNDUS". ATENCION PERMANENTE. Irarrázaval 1796, teléfono 494086. G.C. 14/V/66

"LA NACIONAL", ARTURO PRAT 699. Teléfono 382432. Descuentos Instituciones, Sindicatos. G.C. 27/V/66

URRUTIA R. DESCUENTOS ASEGURADOS, Instituciones. Atención nocturna. San Francisco 70. G.C. 12/VI/66

"LA HUMANITARIA". ATENCION PERMANENTE. Seriedad. San Diego 1897. Fono 52452. G.C. 12/VI/66

"SAN JOSE". ESPECIALIDAD SERVICIO para niños. Atención diurna, nocturna. Santa Rosa 1176. G.C. 12/VI/66

## GRABADOS METAL Y GOMA

"TIMBRES GOMA"
En 5 horas. Grabados calados.
ANDRES GARETTO
Alameda 723 - Locales 90-91
Teléfono 31941
GC. 30|IX|66

"CASA DAVILA", BANDERINES. PARCHES en pañolenci. Timbres de goma. San Diego 119, local 29. G.C. 6/IV/65

TIMBRES GOMA "BOLTON". SOMOS fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980, Casilla 7100. Nataniel 2129, altos Depto. 2144. G.C. 14/XI/66

## GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ". GUITARRAS finas Tizonas. Arpas. Cóndor 791, 392330. G.C. 12/VI/66

"MESKO GUITARRAS", REPARACIONES finas, Guitarras eléctricas. Micrófonos. San Francisco 371. G.C. 2/V/66

## GARAJES

"SERVICIO SKODA", TECNICOS ESPECIALIZADOS. Reparaciones, repuestos. Trabajos garantidos. Emilio Vaisse 784. G.C. 12/VI/66

## HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Teztil Chuaqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales. Poleras hilo, 1-3 años, 2.500.—; Poleras hilo, 8-7 años, 3.500.—; Chalecas hilo, 23.000.— Chalecas para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500.— Descuentos del 10% Instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2353; San Antonio 726 (Local 7); San Antonio 790; San Alfonso 73; Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia). G.C. 13/VIII/66

## IMPRENTAS

"JES", IMPRESOS EN GENERAL. TIMBRES, bautizos, diplomas. Arturo Prat 1698 — 53598. G.C. 25/IX/66

"PERFEX", CALENDARIOS, FACTURAS, Boletas, Formularios. Rapidez, calidad. Bascuñán 76 — 92441. G.C. 12/VI/66

## JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO", ARREGLOS FLORALES. Iglesias, canastillos, bouquets. coronas. Irarrázaval 2314. G.C. 31/V/66

## JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUGUETES, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271. G.C. 12/VI/65

## LENCERIA Y PAQUET.

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. SURTIDO completo en lanas. Depósito Edilio. G.C. 23/IX/66

ELIAS NAZAR NASER, TIENDA Y PAQUETERÍA. Meiggs 72, teléfono 93819. G.C. 6/IV/66

## LETREROS

"RUBEN". STAND. SILK-SCREEN. DIBUJOS, affiches. San Francisco 711 — 31551. G.C. 30/IX/66

"ARTELO PUBLICIDAD". LETREROS camineros plásticos. Silk-Screen. Plaza Egaña 88 — 275230. G.C. 19/VIII/66

"PERLY", LETREROS PINTADOS, CHOLGUÁN, géneros, metálicos. Silk-Screen. Manuel Rodríguez 787 — 68688.

## LIBRERIAS

"PERFEX". ARTICULOS ESCRITORIO. Utiles escolares, papel deportivo volantín. Bascuñán 76. G.C. 12/VI/66

"AUSTRAL LTDA." SAN FRANCISCO 36 — 381758. Ofrece publicaciones Unión Soviética. G.C. 2/V/66

"PROFESOR MONMAR". HOROSCOPO. Envíe E° 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111, teléfono 54131. GC. 15-X-66

## LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER. REPUESTOS legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398. G.C. 27/V/66

## LAVANDERIAS

"LIBERTY". LAVADOS EN 48 HORAS. "Capitol". Dry Cleaning. Pedro de Valdivia 3336 — 253986. G.C. 12/VI/66

## MAQUINARIAS

"ORNAVEN", REFRIGERACION, BALANZAS, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. G.C. 2/XI/66

## MALETERIAS

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIDO portadocumentos, Bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735. G.C. 6/IX/66

"MALETERIA", SAN DIEGO 111 FABRICACIÓN propia. Mayor y menor. Artículos de cuero. G.C. 12/VI/66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTERAS "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo. Alameda 980, local 41. G.C. 24/IV/66

ATENCION, PARA SUS VACACIONES, El Excursionista. Reparaciones en general. Vicuña Mackenna 853. G.C. 2/V/66

"MALETERIA BRASIL". SERVICIO diurno y nocturno. Estuches, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605. G.C. 2/V/66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA — Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. GC. 30|IX|66

## MENAJE

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PARA el hogar, Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GC. 4|X|66

"CASA FAURE", ARTICULOS PARA EL hogar. Muebles cocina. Carmen 315. G.C. 12/X/66

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42. G.C. 31/V/66

"LA REGALONA", LOZA, CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi. Cuchillería, plástico. Artículos para regalos. Alameda 2907. G.C. 13/VIII/66

## MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades. G.C. 25/IX/66

"VALMOY", DEPOSITO, FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480. G.C. 30/XI/66

"FABRICA UNIVERSAL", SAN PABLO 2863. Ofertas para comerciantes. Todo E° 10. Sillas, veladores, mesas centro. G.C. 31/V/66

"HONG KONG", MUEBLES FINOS DE caña. Modelos exclusivos. Carmen 538. G.C. 12/IV/66

"BRICEÑO", ESPECIALIDAD ENCHAPADOS. Comedores, dormitorios, livings. Créditos. Lord Cochrane 1134 — 52132. G.C. 19/VI/66

"NOVIOS", VISITEN ACAPULCO. MUEBLES Acapulco le dan realce a su hogar. Surtido completo en: Líneas modernas y de estilo. Envíos a provincias. Carmen 735 — 34064. G.C. 12/IV/66

"LA NACIONAL". MODERNOS, ESTILOS. Sólidos. Enchapados. Comerciantes, particulares. Facilidades. Nataniel 485. G.C. 12/IV/66

"FABRICA MUEBLES AUSTRAL". MODERNOS y estilos. Créditos. Carmen 55, Fono 382778. G.C. 12/IV/66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTILOS y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25. G.C. 12/IV/65

"MUEBLES". REPARACIONES. TAPICERÍA. Transformaciones. Restauración de barniz. Ñuble 1424 — 569617. G.C. 24/IV/66

"MARFIL", MUEBLES DE PINO. DORMITORIOS, camarotes. San Isidro 192. G.C. 24/IV/66

"MOROCCO", ESPECIALIDAD MUEBLES pino. Colchones, catres cromados. San Pablo 2901. G.C. 14/V/66

"SUPER MUEBLES", MODERNOS, ESTILOS. Radios, enceradoras, refrigeradores, lavadoras, máquinas coser. Créditos. Cuotas iguales. Arturo Prat 414. G.C. 24/IV/66

## MUEBLERIAS

FABRICA DE MUEBLES DE CAÑA "Johnson". Decoración arte moderno. Livings, bares, comedores, dormitorios, chaise longue. Muebles sueltos. Modelos europeos. Santa Rosa 684. G.C. 24/IV/66

"JEFS", MUEBLES DE MIMBRE Y MUEBLES de caña. Carmen 319. G.C. 24/IV/66

"BRISTOL", LIVINGS, COMEDORES dormitorios. Estilos modernos. G.C. 27/V/66

MUEBLES COCINA. INDEPENDENCIA Nº 869. G.C. 12/VI/66

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA. Precios fábrica. Calidad de primera. Facilidades para todos los bolsillos. Despachos provincia. Alameda 2597. G.C. 13/VIII/66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVINGS dormitorios, comedores, modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636.

## MUEBLES METALICOS

"ESTANTERIAS", SILLAS MIMBRE, mesas centro, licores, repisas, cajoneras. Cóndor 962. G.C. 2/V/66

## MODAS

"CORONA". VESTIDOS DESDE 15,90, y todo para la dama elegante. Créditos. San Diego 862, San Diego 253, Alameda 2826. G.C. 25/III/66

"PRINCESA", EXCLUSIVIDAD CHAQUETONES con espuma Trevira. Carmen 687, altos — 34504. G.C. 12/IV/66

## NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA ESPAÑA 72. Para todo vehículo cuatro ruedas.

HECTOR HURTADO U., CONCESIONARIO autorizado INSA. Ventas, servicio. Teléfonos 66159 - 65596. Alameda 2295. G.C. 13/VIII/66

SANTIAGO MARTINEZ E HIJOS LTDA., San Pablo 1990, esquina Brasil. San Pablo 1802, teléfonos 60557 - 61345. G.C. 22/VIII/66

## ROPA DE NIÑOS

"DANNY". LINEA MODERNA, PARA niños, niñitas. Diseños exclusivos. Irarrázaval 2254. G.C. 2/V/66

## OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION".— Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal. GC. 30|IX|66

## OPTICAS

"TALLER PRAT". CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829. G.C. 24/IV/65

## PINTURAS

"OFICINA ALBERT", PINTURAS EN general. Departamentos, casas, oficinas, letreros, affiches, decoraciones, barnices. Arturo Prat 827 — 31943. G.C. 2/V/66

## PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33, Santiago, Estación Central. G.C. 30/III/66

## PANTALLAS

"PANTALLAS". ARREGLOS, TRANSFORMACIONES, pantallas, lámparas. Avenida Matta 203, fono 380367. GC. 2/V/66

"ASTRA". DISEÑOS, CREACIONES. Pantallas, lámparas todos los tipos. Transformaciones y arreglos en generl. Fábrica; Puyehue 1464, Sucursal, Alameda 228. GC/IX/66

## PAÑUELOS

"CIERVO". REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor y menor. Irarrázaval Nº 2310 — 460559. G.C. 27/V/66

## PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMPLETO para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265. G.C. 12/VI/66

## PERSIANAS

"VENECIANAS", VENTA DE REPUESTOS .10 de Julio 488, teléfono 35722. G.C. 23/VI/66

## PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACTOS, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda. G.C. 29/XI/66

## FABRICA DE PARQUET

"COIGUE Y EUCALIPTO". ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26. G.C. 11/IX/66

## PROPIEDADES

VENDEMOS SITIOS, LOCALES. PUERTO San Antonio. Providencia 1622. local 15. G.C. 22/VIII/66

## RADIO Y TELEVISION

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos. Fono 51614. San Diego 1999. GC. 30|IX|66

"INTERMEZZO", MANFREDO WALLACH Philishave, autoradios, transistor, radios, planchas. Serrano 144. G.C. 12/IV/66

SERVICIO RADIOS DE AUTOS. TRANSISTORES, radioelectrolas. Atención domicilio. Roy del Solar, Santa Rosa 270 35887. G.C. 24/IV/66

"TELERADIO". SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stéreo. Providencia 1622, local 13 — 256577. G.C. 13/VIII/66

"RADIO AMERICA LTDA.". ANTENAS para T.V. y F.M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101. G.C. 13/VIII/66

"ELECTRONICA". REPARAMOS TELEVISORES. Radios transistores. Frecuencia modulada, grabadoras, tocadiscos. Antonio Varas 46. G.C. 13/VIII/66

"TELESERVICE". REPARAMOS TELEVISORES a domicilio. Rápida y económicamente. Teléfono 34632. G.C. 2/V/66

"PHOENIX". SERVICIO ESPECIALIZADO de Tocadiscos. Reparaciones, repuestos. Vicuña Mackenna 848. Fono N.o 31867. GC. 2|V|66

"AUTO-RADIO", TELEVISION. SERVICIO. Reparaciones. Radios alemanas. Múltiples. Irarrázaval 2381. G.C. 12/VI/66

"RADIO TELEVISION", REPARACIONES de urgencia. Enceradoras todas marcas. Avenida Larraín 5810|2. Teléfono 273384, La Reina. G.C. 23/VIII/66

RADIO, TELEVISION, REPARACIONES, Tocadiscos, amplificadores, parlantes, jugueras, enceradoras, transistores. Catedral 1049, local 76, fono 64333. G.C. 30/VII/66

"CASA ALEJANDRA", SERVICIO TECNICO. Radios, autos, televisión, transistores. Portugal 277. G.C. 6/IX/66

## RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA", COMPOSTURAS RAPIDAS, garantidas. Joyas. Arturo Prat 751, local 34. G.C. 12/IV/66

"JOYERIA - RELOJERIA", REPARACIONES, ventas, permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598.

"VICTORIA", OSCAR HODGES MOORE Seriedad, rapidez, garantía. Diez de Julio 705 — 38306.

## REPUESTOS DE AUTOMOVILES

"REPUESTOS DE GOMA". SURTIDO completísimo. Colocación rápida pisos. "Comatex", Maturana 2, lado Teatro Carrera. Teléfono 712780. G.C. 13/VIII/66

"TECNICO ESPECIALIZADO". REPARACIONES radios automóviles, en el día. Ejército 25. G.C. 13/VIII/66

DE TODO PARA SU FORD. REPUESTOS accesorios, desarmaduría. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 84458. G.C. 13/VIII/66

## REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA", CALZADO CABALLEROS. Cosido, sólo E° 25.—, y para damas, E° 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229. GC. 19|IX|66

## ROMANAS Y BALANZAS

"REPARACION — FABRICACION". Romanas para ganado, camiones. San Alfonso 20 — 94352. GC. 30|III|66.

## SALONES DE BELLEZA

"LUICIEN". TINTURAS, PEINADOS, cortes. Permanentes, masajes. Atención de 9 a 20.30. Compañía 1526. GC. 31|V|66

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117. GC. 31|V|66

"PESTAÑAS POSTIZAS", LIQUIDO Importado. Enseñamos colocarlas. Maquillajes. Pedir hora 86081. Ejército 102, departamento 15. GC. 16|VI|66.

## SANITARIOS

"ARTURO PRAT 1491". SALAS DE baño. Blancas, color. Surtido completo. Muebles cocina. Lavaplatos. Califont, cocinas gas licuado. GC. 20|IX|66

"JUAN AUSENSI Y CIA".— MADECO - Mademsa. Pizarreño. Serrano 148 — 382785. GC. 24|IV|66.

"ZENTENO" SALAS BAÑO, MUEBLES cocina. Lavaplatos. Santa Rosa 33 — 393702. GC. 1|VI|66.

## SEMILLERIA

"MI JARDIN". SEMILLAS, HORTALIZAS, flores, desinfectantes, abonos, maceteros, greda para modelar. Avenida Egaña 29. 1 o|VIII|66.

"EL HUERTERO" — SAN ANTONIO 733 — 384742. Pastos para prados. Bulbos, flores, semillas, flores, hortalizas, maceteros. Alimentos pajaritos. Despacho todo Chile. GC. 17|IX|66.

## TRAJES DE BAÑO

PARA TRAJES DE BAÑO, SOTOMAYOR 9. 100 modelos diferentes. GV. 14|V|66.

## TARJETAS

"FRESIA".— OFRECE EXCLUSIVIDADES. Bautizos, matrimonios, personales, comerciales. Regalos. En sus locales. Huérfanos 1052, local 6 FATIMA, San Antonio 255, local 2. GC. 2|V|66.

## SASTRERIAS

## TINTORERIAS

## TIENDAS

## TRANSPORTES

## VIDRIERIAS

## ZAPATERIAS

## ZURCIDO

# ALMANAQUE PROVINCIAL
# -- RANCAGUA --

## SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA".— BUERAS 350, teléfono 21146. Confecciones finas. Corrección, elegancia.

## BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA.— BICICLETAS ITAL Sport. Todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. GC. 6|IX|66

## ELECTRICIDAD

"JELDRES".— SAN MARTIN 529.— Teléfono 21289. Instalaciones eléctricas en general.

## FABRICA DE TEJIDOS

"EL GALLITO".— LANA PARA TEJER a palillo. Guanaco. Rubio 393.

"CONFECCIONES DE NIÑOS".— "Casa San Juan". Precios comerciantes. Brasil 836.

## INSTITUTOS DE BELLEZA

"PAULINA".— TRATAMIENTOS CAPILARES. Limpieza profunda del cutis. Independencia 657, departamento B.

## MUEBLERIAS

"ISMAEL MORALES".— RECIBE SUS muebles en pago. San Martín 368.

## DEPORTES

"SPORTING".— ARTICULOS DEPORTIVOS a precios bajísimos. Descuentos. Pasaje Rex 13.

## TALABARTERIAS

"EL RODEO".— FINAS MONTURAS, aperos. Maletas, bolsones. Brasil 1057.

# ...or abovedamiento de canales Yungay-Zapata y La Punta felicitan a 2 diputados del PDC

LAS BARRANCAS.— Numerosas organizaciones veci-... de las comunas de Las Barrancas, Quinta Normal y ... han expresado sus agradecimientos a los diputados ... el 7º Distrito, Blanca Retamal Contreras y Fernando ...eta, por el éxito de sus gestiones ante el Ministerio de ...ras Públicas para conseguir el abovedamiento de los ...ales Yungay-Zapata y La Punta, los cuales atravie-... sectores densamente poblados constituyendo un serio ...ligro para sus habitantes, especialmente niños.

Las continuas muertes de menores y adultos en las fatídicas aguas de estos canales habían orginado un movimiento de los vecinos para lograr que sus cauces fueran abovedados. Los diputados Retamal y Buzeta, luego de imponerse de la sinquietudes del vecindario que vive en las riberas de estos canales, iniciaron las gestiones necesarias para obtener la ejecución de estas obras de beneficio colectivo.

...varias entrevistas celebradas con el Ministro de ...Públicas y Jefes de ese ...se logró encontrar ...fórmula para financiar los ...de abovedamiento los ...están en marcha en el ...La Punta y pronto se ...en Yungay-Zapata.

...agradecimientos de los ...se han sumado los del Alcalde de Las Barrancas, Benedicto Flores Neira y de las autoridades municipales de Renca y Quinta Normal. Hace pocos días, el Alcalde de Las Barrancas en una nota enviada a los diarios de la capital expresó sus agradecimientos públicos a la diputada Retamal por haber obtenido el abovedamiento del canal Yungay Zapata.

### GENTE AL CAMINO

Pero, para los diputados Blanca Retamal y Fernando Buzeta no todas son satisfacciones. Frente a las felicitaciones de los vecinos y autoridades municipales, se han encontrado con la sorpresa de que una diputada de oposición que se ha caracterizado por sus virulentos ataques al Gobierno y al PDC, muy suelta de cuerpo, en las concenrtaciones públicas efectuadas en el Segundo Distrito se ha adjudicado la paternidad de estas obras aduciendo que ella "las consiguió en el Ministerio de Obras Públicas".

Esta afirmación ha causado jocosos comentarios entre los vecinos que conocen la verdad de los hechos, los cuales estiman que ella no es más que un volador de luces para engañar a los incautos que no ven más allá de sus narices. Ayer varios de ellos expresaron que el caso era digno de estudio de un siquiatra, porque hasta un niño chico se podía dar cuenta que una diputada de oposición no podía gozar de influencias ante quienes combate con toda clase de armas. (Rodolfo Krauser, Corresponsal Especial).

LA CISTERNA:

# HOY SE DARA COMIENZO AL 4º ENCUENTRO FOLKLORICO

LA CISTERNA.— Con un desfile de los grupos participantes se dará comienzo al Cuarto Encuentro Folklórico, ...localidad de Lo Espejo, hoy a las 11 horas, organiza ...por la Corporación de Difusión Folklórica. El espec-...táculo durará todo el día y estará dividido en tres partes. ...la primera, actuará la Federación del Rodeo Chileno, ...la segunda, "Los Bailes Chinos", y luego se efectuará el ...encuentro de poetas populares. Se cerrará el programa con ...actuación de grupos folklóricos nortinos y de la zona ...austral, mapuches, chilotes y pascuenses.

...tres grupos locales de ...Espejo se preocuparán ...funcionamiento de las ...y de la atención de ...grupos participantes. Además, para facilitar su traslado ...funcionará un tren especial ...que saldrá a las 10 horas de la Estación Mapocho.

...objetivo de este acto, es ...echar el folklore como ...elemento de acción social, ...ver el interés de la comunidad por la valorización ...de tradiciones y activar la formación de grupos folklóricos en poblaciones, escuelas, sindicatos y otros ambientes populares.

Hasta ahora, se sabe de la participación de los conjuntos: Chile Lindo, Hilda Parra, La Rancha, Sem, Lo Valledor Norte, Lo Aránguiz, Jorge Quevedo, Centro Alborada, Cuncumén, Rosita Renard, El Pequén, El Alicanto, Rapanui, Los Trilladores, El Trigal, Lo Espejo, y Cantares de la Chimba. (El corresponsal)

# ...GARES DE MENORES INAUGURAN ...PUERTO NATALES Y LINARES

PUERTO NATALES.— El Servicio Nacional de Salud, ...auguró en esta ciudad un Hogar Familiar para menores ...años en necesidad de protección social, el cual funciona en una casa obtenida con tales propósitos. El establecimiento, que está a cargo de un matrimonio seleccionado, ...e una capacidad para doce menores.

...Hogar Familiar fue ...ado en Linares, en un ...especialmente acondicionado del Hospital local antiguo. Igualmente a cargo de un matrimonio, tal hogar tiene una capacidad provisoria para 10 menores que próximamente se elevará a 20.

Ambas realizaciones forman parte del plan nacional de protección de menores que está aplicando el S. N. S. y para lo cual destina la suma de Eº 12.000.000 en el presente año. Esta cantidad permitirá atender a casi 19.000 niños en situación irregular propiamente dicha, es decir, con problemas definidos, acentuados y más difíciles como son la gran mayoría de los casos de que se ocupa el Servicio.— (El corresponsal).

## ...Pobl. Los Nogales ...eligió a su nueva ...directiva: S. Miguel

...SAN MIGUEL.— El Centro de Desarrollo Comunal ...Población Nogales, eligió ...directiva, quedando integrada por las siguientes personas: ...presidente, Carlos Ve... ...vicepresidente, Vitalia ...; ...secretario general, Luis ...; ...secretario de organización, César Guzmán; tesorero, Luis Bernardo Soto; ...de cooperativa, Juan ...; director del departamento Femenino, Elena Aré...; director de Cultura, ...tro Vargas.

...población fue una de ...primeras que tomó contacto con Promoción Popular a principios del año 1965.

## Ex liceano de Curicó es intérprete de la delegación soviética

CURICO.— Un ex alumno del Liceo de esta ciudad, Eduardo Figueroa Opazo, es el intérprete oficial de la delegación de la Unión Soviética que compitió en el Mundial Extraordinario de Básquetbol, de la Subsede Curicó, con fecha reciente. Es soltero, de 27 años, el cual domina perfectamente el ruso, portugués, inglés y francés.

Cuando el presidente del Comité de la Subsede de Curicó, Dr. Héctor Campos P., lo visitó en Santiago para pedirle fuera intérprete de la delegación soviética, Figueroa Opazo aceptó gustoso de prestar tan valioso servicio a su pueblo natal.— (Merino Bustos, corresponsal).

## Pobladores se reúnen para estudiar sus problemas: Cisterna

LA CISTERNA.— En una reunión general de pobladores que se efectuará hoy en el local de la Escuela Mixta Nº 255, ubicada en calle Colón esquina de Zurich Sur, el Comité de Defensa y Mejoramiento de la Locomoción Colectiva de La Cisterna dará cuenta de las gestiones realizadas para lograr su objetivo.

Este Comité está integrado así: presidente, Juan Quezada Silva; vicepresidente, José Ahumada M.; secretaria, Eliana Estay Rojas; prosecretario, Mario Franco Fernández; tesorero, Francisco Ibarra y directores, Jorge Eyzaguirre, Teobaldo Silva, Francisco Rojas y Eduardo Briones (El corresponsal).

PUENTE ALTO:

# TERMINARA PLAGA DE MOSCAS EN EL BASURAL LA CAÑAMERA

**PUENTE ALTO.— Equipos completos de fumigación para tratar el basurar de la Cañamera de Puente Alto, que está a cargo de las Municipalidades del área sur de Santiago, estas son: San Miguel, La Granja, La Cisterna, San Bernardo, y esta localidad, entregó con fecha 16 del presente el Gobernador del Departamento, Eduardo Villarroel Contreras, con lo cual se ha dado solución al problema sanitario que afectaba a este sector, por la plaga de moscas que se hacía presente, y que tanto preocupaba a los diversos sectores de la ciudad.**

En el acta de entrega, se deja constancia que la inversión de Eº 5.060, entregados como donación por el Ministerio del Interior, permitió la compra de un pulverizador Myers con barra de empuje manual sobre 2 ruedas, y con un estanque con capacidad de 50 galones; y 2 azufradoras atomizadoras Hollan, con motor a bencina de 3 hp. y sus dispositivos para líquidos, polvo y lanzallamas.

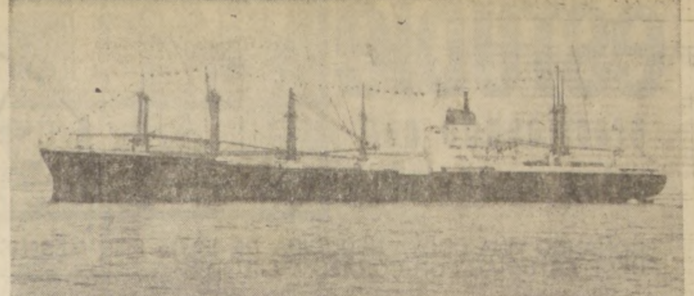
La demostración de los equipos estuvo a cargo de la sección técnica del Servicio Nacional de Salud, dirigida por el Ingeniero, señor J. Vogel. — (ISLA R. corresponsal).

EL SNS DESTINO:

# Eº 110.000 PARA AMPLIACIONES DEL HOSPITAL DE CONCEPCION

CONCEPCION.— El Consejo Nacional de Salud, acordó autorizar la inversión de Eº 110.000, para efectuar los trabajos de ampliación de los Pabellones Quirúrgicos del Hospital de esta ciudad.

Se dejó establecido también que en dicho establecimiento asistencial se han realizado trabajos por la cantidd de Eº 45.000, suma que deberá ser deducida del monto total de la inversión autorizada por el Consejo.— (El corresponsal)



VALPARAISO.— NUEVA UNIDAD MERCANTE NACIONAL.— Con la llegada del moderno mercante "Maipo II", de la Cía. Sudamericana de Vapores, la Marina Mercante Nacional da un nuevo paso hacia adelante, en su anhelo de superación al servicio del país. El "Maipo II" es el tercero de los cuatro barcos construidos en astilleros japoneses, y que con el "Copiapó II", que arribará en breve, integran la renovación de la flota de dicha compañía naviera. En el grabado, el vapor "Maipo II" en el que enarbolará su insignia el Comodoro de la flota de la Cía. Sudamericana de Vapores.

HIJUELAS:

# Vecinos solicitan atención para sus múltiples problemas

HIJUELAS.— En once puntos condensaron sus aspiraciones en materia de adelanto y progreso para la comuna los dirigentes de la Junta de Vecinos de Hijuelas, de reciehte formación y que preside Emilio Ponce. La petición fue formulada directamente a los diputados Osvaldo Gianini, Eduardo Sepúlveda, Jorge Santibáñez, Graciela Lacoste, Gustavo Cardemil, quienes han visitado últimamente la comuna como una manera de tomar contacto directo con personeros de la Corporación Municipal y de la ya citada Junta de Vecinos.

Un planteamiento similar formularon al presidente provincial del PDC, Remberto Torres Bustamante, requiriendo la colaboración de éste partido y de sus parlamentarios para que intercedan ante los respectivos ministerios y jefes de servicios en la solución de algunos de estos problemas, que ellos consideran de más urgente solución.

Es interesante señalar que la comuna de Hijuelas, el pueblo mismo, está compuesta por una calle larga de 8 kms. y fue el lugar donde los desastrosos efectos del sismo de marzo del año pasado se dejaron sentir con mayor intensidad.

Los puntos que interesa solucionar a la Junta de Vecinos son: Asesoría técnica para planos de construcción mínima; asesoría jurídica para aclarar títulos de propiedad; prioridades part edificar con mínimas exigencias; amplio apoyo de INDAP en problemas relacionados con la tierra; pavimentación del camino Barracita a Punta de Torrejón y de 3 Esquinas a Petorquita; ampliación de red de agua potable hasta Petorquita; un local de equipamiento comunitario para que se reúnan las distintas organizaciones y un televisor que reemplace la falta de un cine; gás de mercurio y luminarias para la plaza, colaboración directa de CORVI en la entrega de planos gratuitos, hacer efectiva la operación sitio en esa localidad; instalación de un Retén de Carabineros en Punta de Torrejón, etc.

Maipú:

## Instalación de un semáforo piden en Los Cerrillos

MAIPU.— Un semáforo indicador del tránsito solicitan los vecinos del sector Los Cerrillos, sea instalado en la calle Piloto Lazo con camino Melipilla. Señalan los vecinos que este último tiempo los accidentes del tránsito en dicho sector han aumentado considerablemente. En la semana que recién termina, se produjo un violento accidente en ese lugar, causando la muerte de dos conductores, dejando heridos a otros tres y con daños de consideración los vehículos.

Cabe señalar que a pesar de haber terminado la temporada veraniega en las costas, el tránsito de vehículos en Los Cerrillos es intenso y la excesiva velocidad que le imprimen a sus vehículos sus conductores pone en serio peligro a los habitantes de esos sectores que deben cruzar la vía.— (Bustos Cubillos, corresponsal).

## Elección del PDC se efectuará hoy

MAIPU.— Hoy se realizará la elección del Directorio del Partido Demócrata Cristiano de Maipú. El acto se efectuará en la sede social ubicada en Av. Cinco de Abril 267.

Se presentarán tres listas postulando a la Presidencia: la primera encabezada por Manuel Latorre Villagrán, actual primer vicepresidente; la segunda por Rubén Orellana y la tercera por Alberto Araos.

Se harán presentes en el acto eleccionario representantes de la Junta Nacional d/l PDC y Consejeros Provinciales además de parlamentarios del 2º distrito.— (BUSTOS CUBILLOS, corresponsal).

## 4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE o comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

## 10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS - PUERtas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio. Atención a provincias. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneyra, Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C-14-V-10

REJAS: PROTECCIONES, ANTE-JARDIN, Galpones, Ventanales, Cobertizos. Facilidades. Santa Rosa 1757, teléfono 53268.
A-14-V-10

## 13) Deportes y pasatiempos

VENDO SKI, FIBRA PLASTICA fijaciones de seguridad, largo 2 metros. Llamar al fono 92778 y 732480, de 9 a 18 horas.
Z. 27|13.

## 14) Estatutos y legales

PRESIDIDO POR LA INSPECTORA, Nina Carvalla de Lesserre, el 5 de abril de 1966 se efectuó elección de directorio del Sindicato Profesional de Dueños y Personal de Peluquerías de Ñuñoa. Quedando: Presidente Augusto Zamorano Guerra; secretaria, Marta Rubio Sánchez; tesorera, Aída Contreras Salas; directores, Margarita Pérez Guerrero y Jorge Torres Fernández. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.
A-22, 23 y 24-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie C N.o 936126 por E° 10.500.00 de la Sucursal Vicuña Mackenna del Banco Continental, queda nulo y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente.
C-22, 23 y 24-14

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEQUE Banco Español de Chile, Serie S.C.A. N.o 039082, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
Z-23, 24 y 25-14

POR EXTRAVIARSE CHEQUE Nº 0998762, Serie A-E Cta. 10364, Banco del Estado (Suc. Huérfanos), queda nulo.
A 25|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque serie KB Nº 5300955, de la cuenta 19625, Banco de Chile Santiago por E° 300 a la orden de Alberto Guzmán, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A 25|14.

POR HABERSE EXTRAVIADO cheque Banco Nacional del Trabajo, Serie AZ-1-9230816, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
A 25|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA ahorro N.o 220721, Banco del Estado Av. Matta, perteneciente a Juan López González, queda nula por aviso correspondiente.
A-25-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULO 235, por diez acciones "Prince of Wales", Country Club a nombre de Pedro De Viotts Valderrama, queda nulo por haber dado aviso correspondiente.
A-24, 25 y 26-14

QUEDA NULO POR HABERSE DADO el aviso correspondiente, cheque BR-481102 del Banco Chile, Bandera, Cta. Cte. 17016.
A-24, 25 y 26-14



CAMBIO TELA
Gran surtido en géneros para paraguas, reparaciones.
Venta de paraguas al detalle.
FABRICA
Compañía 2637

ESTUDIE practicando con estos materiales

CORTE Y CONFECCION — CONTABILIDAD — INGLES — DIBUJO — MECANICA — RADIO

ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA DE E° 15 POR MES USTED PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.

GRATIS — PIDA ESTE LIBRO

ESCUELAS LATINO AMERICANAS
ENSEÑANZA POR CORREO
ESTADO 337, 5º piso, Of. 519
Clasificador 862 - SANTIAGO

Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"
NOMBRE ..........
DOMICILIO ..........
CURSO ..........

## 14) Estatutos y legales

EXTRACTO ESTATUTO. — COoperativa de Ahorro y Crédito "Personal Mc. Kay" Ltda., de Santiago, constituida con fecha 16 de enero de 1966, según consta de Escritura Pública de fecha 1.o de abril de 1966, suscrita ante el Notario de Santiago señor Eliseo Peña Abost Padilla está compuesta por 62 personas que suscriben 4.340 acciones de E° 1 cada una, declarando domicilio común en calle Herrera Nº 116 de Santiago, provincia de Santiago. Objeto: Recibir ahorros de sus asociados y otorgarles préstamos. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital: E° 4.340, dividido en 4.340 acciones de E° 1 cada una, siendo el capital pagado de E° 4.340. Beneficios: 5% Fondo de Reserva; 5% para Fondos Educación Cooperativa; 5% Fondo de Devolución de acciones; Fondos especiales que la Junta acuerde formar. El execedente si lo hubiere, se destinará a reembolso de intereses por préstamos, u otros fines que determine la Junta General. Directorio Provisional: Consejo de Administración. Propietarios señores: Luis Albornoz Paredes, Victoria Leiva Contreras, Ana Ruffinatti Boltano, Laura Contreras Salgado, María Carrasco Aramburú. Suplentes señores: Josefina Zamora Lobillo, Elvira Leiva Contreras, Oscar Ríos Ríos. Comité de Crédito. Propietarios señores: Isoldy Belmar Tapia, Juan Cornejo Marín, Gastón Castillo Arredondo. Suplentes señores: Manuel Sandoval Godoy, Luis Díaz Díaz. Junta de Vigilancia. Propietarios señores: Reginald Boyce, Sedowich, Ambrosio Ulloa Muñoz, Julia Salinas Lillo. Suplentes señores: María R. Cortez Riquelme, Mario Urzúa Campos. Gerente provisional, señor Rigoberto Díaz Salazar.
A. 24|14.

EN SAN BERNARDO, A 16 DE ABRIL de 1966, Pérez 609, en asamblea general constitutiva de la Cooperativa Campesina, "Chile Agrícola" en presencia del funcionario don Raúl Piffre, quedó nombrado el siguiente Consejo Administrativo: Presidente, Héctor Olivares Díaz; vicepresidente, Manuel Alvear Durán secretario, Romualdo Hernández Díaz; Vocales: Oscar González Burott, Roberto Cabrera Arancibia. Gerente: Luis Aravena Guillot. Junta de Vigilancia: José Barriga Araneda, Jorge Rubio Cisternas y Gilberto Valenzuela Valenzuela.— El secretario.
A-24-14

## 15) Fábricas diversas

NOVIOS. COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Scott. Nueva York 66.

"FABRICA DE MARMOL RECONSTItuido".— Lavarropas, cubiertas, bancos, etc. Juan Colina Moreno, Yrrázaval 291, Santiago.
C. 18 VII/15

## 3) Instrucción y Educación.

ACADEMIA DE PEINADOS ZULITA. Cursos completos rápidos desde E° 20 mensuales incluido diploma profesional. Alameda 2045, Galería Saleh.
A 25—18

"ACADEMIA HENRY" CURSOS rápidos de peluquería. Teatinos 760.
C. 30|18

"HENRY INTERNADO" MODERno Teatinos 750.
C. 30|18

"HENRY" CABALLEROS NIÑOS, Teatinos 750.
C. 30|18

"HENRY" PERMANENTES, PEInados, corte. Teatinos 750.
C. 30|18

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

**DR. JOSE FROIMOVICH**
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31/1

**DOCTORA NAVARRETE**
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O.

**DR. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H|O. C. PG.

**DR. HERNAN DEL PINO**
Enfermedades de Niños. Rayos X.
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio. Fono 496745. Pedir hora.

**DR. ARMANDO VARAS ESPEJO**
Medicina Interna Endocrinología. Exclusivamente sábados de 15 a 18.30 horas. Mac Iver 175, tercer piso, Fono 397580.
GP.-12V-66.

**Dr. VITERBO PARRA BARAHONA**
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

**DR. ABRAHAM WAISSBLUTH**
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Pigado. Rayos X. Consultas República N.o 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 12—IX

**KNUT NILSSON**
Urgencias: Domicilios 86924. Consultas: 66700, San Pablo 1370. Departamento 25. —10—12 y 5 a 8.
GP.-20-IV

**DOCTOR DIAZ**
Medicina General. Trastornos sexuales. Agotamiento nervioso. Rancagua 253, Depto. 31. Reservar hora: 381972.
.G.P. 25/IV/66

**M O N T E R O**
MEDICINA INTERNA
Hernias, várices, hemorroides, hígado, impotencia, reumatismo. Avda. Santa María 449 Teléfono 373379
G.P. 25/IV/66

**NORBERTO SAINZ RECIO**
Medicina General. Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad. San Antonio 427. — Oficina 715. Fonos: 35361 — 495474.
GP.-7-V

## DENTISTAS

**SOLDADURAS DE PLACAS**
ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP.12-VI-66

ESPECIALISTA: PLACAS-REAJUSTES, Reparaciones reforzadas, Garantizadas. LIBERTAD 11 — 92768.
GP.-16-V.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31/1

**RESTAURACIONES URGENTES**
Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central". Compañía 1068. Oficina 1103 — 85702. Fono 85702.
GP. 31/1

**DENTISTA KRUMM**
Prótesis, rápidez Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378.
GP. 31/1

**DR. AGUILAR DENTISTA**
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

## EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR", BANDERA 670. Fundada año 1946, Profesorado especializado. Matrícula gratis. Diplomas, Estudio secretariado y comercio. Cursos rápidos, especial futuros oficinistas. Relojería, alumnos hacen práctica. Peluquería y belleza, señoras: Ultimas líneas en corte de pelo, peinados Charme, Francés, Frileuse. Tenemos numerosa clientela. Alumnas practiquen modas, moda infantil. Sistema propio. Alumnas no necesitan conocimientos matemáticos. Peluquería de hombres. Solicite prospectos. "JOMAR", Bandera 670.
GP.-11-V

**INSTITUTOS PSICOPEDAGOGICOS**
Pre Universitarios, Bachilleratos, Humanidades, Preparatorias, Idiomas. Valentín Letelier 20, Segundo Piso (junto Ministerio Educación), Antonio Varas 731 — 711415—88315
GP.-25-IV

**INSTITUTOS MATEMATICAS**
Física-Bioquímica. 711415-88315.
A-25-IV

## LABORATORIOS CLINICOS

**Dr. BENJAMIN FICH**
Exámenes Sangre, Orina, Hermatología, Bacteriología. San Antonio 418, Depto. 1003. Teléfono 392843.
GP.-30-IV-66

## MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

## VETERINARIOS

**DR. ARMANDO ROSATTI**
ATENCION A DOMICILIO LAS 24 HORAS. FONO 382215. CONSULTAS EN LONDRES 54.
GP. 29|IV|66

**Dr. SEPULVEDA**
Atención a domicilio. Fono: 32356.
A. 26|VI.

## OCULISTA

**DRA. TOBAR**
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837. CONSULTAS 6—7.30 P. M. SABADOS, 12—1 P. M.
5-V-66

## OPTICAS

LENTES DE CONTACTO, BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
GP. 12|X|66

## ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda Nº 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

**RAQUEL KOGAN B.**
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Juicios civiles y comerciales, Ahumada 131, oficina 818. Teléfono 88387.
GP.-6-V-66

**ESTUDIO JURIDICO**
Especialidad Asuntos Laborales. Amunátegui 86, Of. 203-B. Fono: 711700. Lunes a viernes, 12—13; 16—20. Sábados 11—13.
GP.-15-V

## CLINICAS

**MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA**
"Madre e Hijo".
Santa Rosa 1503 — Fono 52229. Control médico prenatal — Partos. Clínica de niños hasta los 6 años.
GP. A. 30|IX|66

## PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE PRACTICANTE**
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, teléfono 60828. Atiende prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

**PRACTICANTE**
A R A Y A — S A L A Z A R
Recoleta 320 — 372515
C.-2-V-GP.

## RADIO Y TELEVISION

**RADIO TELEVISION**
Reparaciones — Amplificadores Parlantes — Jugueras Transistores
Catedral 1049 — Local 6. Fono 64333.
GP. 30|VII.

## PEDICUROS

**AVILES**
Pedicuro y Practicante. Cumming 662 — 65842 (Mixto), Indoloro. TARDES: Baños Cousiño (Hombres).
GP.-11-V

**SEÑORA MARIA ISABEL**
Atención 8 a 18 horas. Avenida España 107, Horas 93173.
1|5|66

**"BITRAN"**
Estado 115 — Dpto. 301 — 383523.
GP. 16-V-66

## TRADUCTORES

**INSTITUTOS IDIOMAS**
Inglés - Francés - Alemán - Ruso, Yugoslavo - Portugués. 711415-88315
GP. 25|IV|66

**T R A D U C C I O N E S**
Técnicas — Científicas. Inglés — Castellano. 254022.
GP. 2|V

**TRADUCCIONES INA**
33 Idiomas. Los primeros en traducciones, Fundada en 1954. Agustinas 972, Oficinas 317-318. Teléfono 88892.
GP.-15-V

## 48) Remates y citaciones

SE CITA A LOS SOCIOS DEL SINdicato Profesional de Auxiliares y Servicios Menores del Hospital Parroquial San Bernardo, para el 30 de abril a las 20 horas, en Prat N.o 9, para elegir directiva definitiva de acuerdo a la reglamentación y leyes vigentes.— El Secretario.
A-24 y 25

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, remataráse 11 mayo próximo, 16 horas, propiedad ubicada Luis Thayer Ojeda N.o 1450, Inscrita fs. 18240, N.o 19836, Conservador Santiago, año 1964; mínimo: E° 40.912. Postores acompañarán boleta o dinero por 10% del mínimo. Precio: contado, debiendo pagarse dentro tres días hábiles desde subasta; saldo, en dos cuotas iguales a 3 y 6 meses plazo, más interés 12% anual, ó 18% caso mora. Propiedad quedará hipotecada por saldo precio y véndese estado se encuentra. Escritura deberá suscribirse dentro diez días subsiguientes subasta. Gastos de cargo subastador. — Secretario.
A-24, 25 26 y 27-48

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, se rematará 10 mayo 1966, 15 horas, propiedad calle Cementerio N.o 1035, correspondiente lote 3 y 4, manzana A, Población Estadio, Comuna Barrancas, compuesta dos locales comerciales (restaurante y carnicería), y dos casas habitación, inscrita fs. 9749 N.o 14.162, Conservador 1956. Mínimum: E° 9.405,33. Forma de pago: 50% contado dinero efectivo depositado cuenta corriente tribunal. Saldo, dos cuotas iguales seis y doce meses plazo, a contar fecha subasta con interés 14% anual y 18% caso mora. Garantía tomar parte subasta 10% mínimo dinero efectivo o vale vista. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente N.o 148107 "Serani, Humberto, con Morales, Gabriela", ordinario.— Secretario.
A-24, 25, 26 y 27-48

REMATE CASIMIRES, ORDEN ANtonio Ceruzzi. Del 11 al 30 abril. Bandera 665, 11 y 6 tarde. Manuel Montero, Martillero Público.
A. 30|48.

## 50) Sastrerías y confecciones

"MAIR ARUESTE", SASTRERIA... Antonio 372, Of. 18.

"MAIR ARUESTE", HECHURAS... transformaciones, San Antonio... Of. 18.

"MAIR ARUESTE", CONFEC... caballeros, San Antonio 372, ... 18.

"MAIR ARUESTE", HECHURAS... nas, garantidas, en Antonio 372, ofi... cina 18.

## 53) Varios no clasificados

CALZADO, CALLE MON... 822, oficina 14.

FORRADO DARCY'S SE ... va la badana sucia, Monjitas ... oficina 14 fono 392229.

FORRADOS DARCY'S, MON... 822, oficina 14.

SE CAMBIA SUELA Y TACO ... jitas 822, oficina 14.

CALZADO FIESTA, MON... 822 oficina 14.

SE TRANSFORMA EN UN ... calzado fiesta, Monjitas 822 ... cina 14.

MANDE SU CALZADO ... Monjitas 822 oficina 14.

BRASIL 784, CROMADOS, NIQUE... cobrizados, plateados, Trabajos... dos. Todo objeto.

## 55) Citaciones Cías. Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE ... Séptima Compañía, "Abnegación y Honor", Bomba Macul.— Cito a la Compañía a ejercicio: mañana ... 22, a las 21.45 horas; Sábado ... las 15.30 horas; domingo 24, ... 9.30 horas. Tenida N.o 4, ... reunión el Cuartel.— El Ayudante.

QUATRIEME COMPAGNIE DE ... piers, "Pompe France".— ... Compagnie Dimanche 24 ... heures. Point de reunion ... Tenue de travail.— L'Adjudant.

BRIGADA DE BOMBEROS LOS ... llos. Por orden del señor ... cito a reunión extraordinaria ... domingo 24, a las 10 horas ... Admisión de voluntarios, ... teniente 3º y maquinista. ... gastos sistema de alarma. El ... tario.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvadores y Guardias de la Propiedad".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía ... para el martes 26 a las 21.30 horas. Punto de reunión, el ... Uniforme de trabajo. El ...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIguel, Primera Compañía, "... Disciplina".— De orden del ... Capitán, cito a la Compañía ... cicio para hoy 22, y domingo ... a las 22 y 9.30 horas. Punto de reunión el cuartel. Tenida de ... El Ayudante.

## 58) Joyerías y relojerías

"AVELLAN RELOJERO".— C... turas cronómetros, despertadores... Antonio 446, segundo piso, ...

# VENTA FAMILIAR
## Más Barato Por Docena

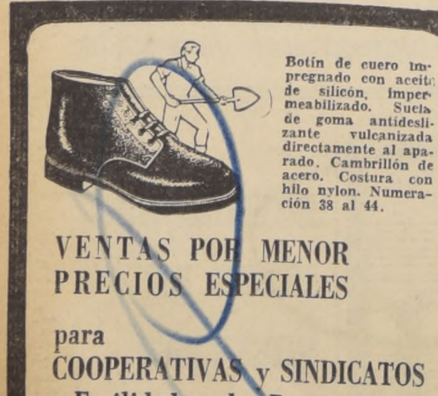
| | |
|---|---|
| Champú Pilotonic | E° 2.40 Doc. |
| Champú Kent | 2.40 " |
| Jabón Lux | 9.00 " |
| Pastas Dentífricas Nodolex y Odol grande | 7.80 " |
| Pastas Dentífricas Forhans grande | 9.00 " |
| Champú Ninoska, frascos de un litro | 4.80 c/u. |
| Colonia Inglesa de Petrizzio | 13.20 Doc. |
| Angel Face de Ponds | 30.00 " |
| Tinturas, Kolestón, Roux y Miss Clairol | 60.00 " |
| Laca "Leda de Petrizzio", frascos de un litro | 6.90 c/u. |
| Agua Oxigenada de 20 y 30 volúmenes | 9.00 Doc. |
| Crema de Lechuga | 3.30 " |
| Crema Hinds blanca | 18.00 " |
| Aqua Velva de Williams | 30.00 " |
| Crema de afeitar de Williams | 15.60 " |
| Crema de afeitar Blendax gigante | 27.60 " |
| Finísimo Talco Perfumado | 0.72 Kilo |
| Desodorante sólido Kent gigante | 15.00 Doc. |
| Algodón Hidrófilo, paquetes de 25 - 50 - 100 y 250 gms. | 8.80 Kilo |
| Cuadernos de 40 hojas, paquetes de 25 | 3.75 Paq. |
| Bolígrafos a pasta de calidad | 3.30 Doc. |
| Bolígrafos a pasta Bic Cristal | 4.50 " |
| Lápices Faber N.o 2 | 1.26 " |
| Block carta papel hilo | 7.20 " |
| Sobres carta, el paquete de 50 | 0.79 Paq. |
| Hojas Legión Extranjera doradas | 10.50 Cient. |
| Hojas Guillette doradas | 22.00 " |
| Hojas Guillette Stainless inoxidables | 70.00 " |
| Agujas alemanas para máquinas de coser | 1.68 Doc. |
| Hilo para coser "Modista", caja de 2 docenas | 3.12 Caja |
| Elástico de seda, piezas de 10 mts. | 1.40 Pza. |
| Calzón de goma para guaguas "Argos" | 15.60 Doc. |
| Cepillos dentales de cerda y nylon | 5.90 " |
| Peinetas grandes tipo Pantera | 6.00 " |
| Bolsa Familiar de 6 peinetas, surtidas | 1.00 c/u. |
| Cintillos Stretch todos los colores | 4.20 Doc. |
| Medias nylon sin costuras, indemallables | 26.40 " |
| Medias Perlón s/costuras, indemallables | 33.00 " |
| Medias Stretch s/costuras, indemallables | 42.00 " |
| Enaguas nylon modelo americano | 57.60 " |
| Camisas de dormir moletón, estampado | 168.00 " |
| Camisas de dormir punto elástico | 78.00 " |
| Cuadros para señoras Borlón elástico | 16.80 " |
| Cuadros para señoras afranelados | 26.40 " |
| Cuadros para señoras Stretch | 18.60 " |
| Calzón afranelado pierna larga | 39.60 " |
| Cuadros niñitas Stretch | 15.00 " |
| Cuadros niñitas afranelados | 22.80 " |
| Camisas blancas tipo colegial | 60.00 " |
| Camisas blancas para hombres c/repuesto | 108.00 " |
| Camisas blancas popelina mercerizada c/repuesto | 138.00 " |
| Slip punto elástico para hombre | 18.00 " |
| Slip gamuza para hombre | 21.60 " |
| Calzoncillos cortos popelina | 38.40 " |
| Calzoncillos y camisetas afranelados, para hombres | 78.00 " |
| Calzoncillos y camisetas afranelados "Chiteco" para hombres | 102.00 " |
| Soquetes de hombres hilo borlón | 18.00 " |
| Soquetes de hombres Stretch fantasía | 19.00 " |
| Camisetas afraneladas para niños | 35.00 " |
| Bolsos para agua caliente 1¼ litro | 66.00 " |
| Paletó lana gruesa para señora | 228.00 " |

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, POR SER FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES. SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PERFUMERIA, LIBRERIA, PAQUETERIA, ROPA INTERIOR Y CONFECCIONES PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGO ANTICIPADO. SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR.

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA
Bandera 660

Fábrica de Tejidos NANTES
GRAN LIQUIDACION — PRECIOS REBAJADOS POR TRANSFORMACION DE LOCAL
POLERAS BOUCLE SEDA CHALECAS HILO MERCERIZADO EN TODOS LOS COLORES
Trajes 2 piezas, camisas de hombre, poleras, chalecas, echarpes, mantas en todos colores, y miles de artículos más en hilos mercerizados y lana Merino importada
precios muy ...
A UN PASO DE PLAZA DE ARMAS
PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES
SAN ANTONIO Nº 650
A DOS CUADRAS DE LA PLAZA DE ARMAS

CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA (ADULTOS Y NIÑOS)
LABORATORIO CLINICO
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1620 - FONO 81921




VENTAS POR MENOR
PRECIOS ESPECIALES
para COOPERATIVAS y SINDICATOS
- Facilidades de Pago -
DIMACOL
MOLINA 50 - Fels. 91433-97754

## 18) Instrucción y Educación.

"HENRY" PELUQUERIA SEÑORAS Bascuñán 333.
C. 30|18

INTEC, OBTENGA SU DIPLOMA DE secretariado, Compañía 1627.
C-30-18

ESCUELA PROFESIONAL DE LABORAtoristas dentales, "Intec", 10 años, de prestigio. Equipo moderno, cooperación técnica de Departamentos Educativos de Norteamérica e Inglaterra. Matrícula abierta. Compañía 1627.
C-30-18

INSTITUTO INTEC, ESCUELA COMERcial de Secretariado, cursos rápidos y profesionales de comercio. Compañía 1627.
C-30-18

CURSOS DE COMERCIO, PLANES ESpeciales con todos los ramos necesarios para rendir satisfactoriamente en cargos de Bancos, empleos fiscales, instituciones. Compañía 1627.
C-30-18

NECESITAMOS SEÑORITAS PARA PREparar, como secretarias. Empleo garantizado. Alameda 406; Pasaje Rex, tercer piso, Rancagua.
C-16-V-18




## 20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas. "El Rebelde" Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 1018. Santiago.
C-8-VIII-66|20

## 23) Máquinas enceradoras, jugueras y otras

ELECTRICIDAD EN GENERAL. ALTERnadores, dínamos, motores de partida, juguera, enceradora, motores industriales. Juan Nilo C., Antofagasta 2861.
Z. 2/23

## 33) Negocios Venden

GRAN OPORTUNIDAD ESPECIAL PAra matrimonio italiano. Vendo casino diurno. (Restaurant). Buena venta al contado y por planilla. Clientela selecta. Tratar: Agustinas 972, 10.o piso, Casino.
A-22, 23 y 24-33

## 36) Ocupaciones buscan

SE OFRECE MATRICERO MODELISTA cerámica, amplia experiencia, fono 582862.
Z-23, 24 y 25-36

## 37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO MECANICO Y TEJEDORES telares Krempton, Vivaceta 1360.
A-22, 23 y 24-37

## 38) Peinados, belleza y modas

VENTAS PESTAÑAS POSTIZAS SE enseña colocarlas, líquido importado maquillajes. Pedir hora 86081. Ejército 102, Depto. 15.
30-4-38

PESTAÑAS POSTIZAS DE PELO NATUral, enseñamos colocarse. Líquido importado. Maquillajes. Pedir hora, 86081. Ejército 102, Depto. 15.
C. 30 abril/38

## 48) Remates y citaciones

COOPERATIVA DE VIVIENDAS REINA Alta Ltda.— Cita a todos sus socios a la 1ª Junta Ordinaria, para hoy domingo 24—4—1966, a las 10 horas. Tabla: Elección de consejeros.— El Directorio
24—48

REMATE MENAJE DEPARTAmento, amoblados comedor, living, dormitorios, radio, lavadora, refrigerador, alfombras. Domingo 24 abril, 11 horas, Canadá 201, Departamento 22, orden: señora Elsa Moller de Vlahovic, Luis Olguín, Elena de Silva, Luis Meléndez, Alejandro Mazzini, Aquiles Madariaga, José Lave, Gregorio Sberman, Silvio Rastagno, Hilda Poblete, Emilio Mancilla. A la vista: Carlos Schmidt Roeste, Carlos Schmidt Voriot, martilleros.
C. 24|48.

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, tercer, se rematará día 2 de mayo de 1966, quince horas, propiedad ubicada en calle Monjitas N.o 550, departamento N.o 4 de esta ciudad, Inscrita a nombre demandado a fojas 8887, N.o 11.639, registro Propiedades Conservador Bienes Raíces año 1960. Mínimum subasta, E° 3.452. Forma de pago: con E° 3.452 al contado, dentro tercero día efectuada subasta, y saldo si lo hubiere, a seis meses plazo contado fecha subasta, con interés 17 por ciento anual y máximo ley permita caso mora. Para garantizar saldo precio, intereses y costas se constituirá por comprador hipoteca sobre propiedad adquiera. Tomar parte subasta acompañar boleta garantía valor 10 por ciento mínimum. Todos gastos e impuestos, inscripción y demás serán cargo subastador, para tomar posesión legal y material inmueble. Además contribuciones fiscales y municipales, pavimentación y servicios domiciliarios si los hubiere. Demás bases y antecedentes expediente N.o 171.751, caratulados "Ostocik Antonio con Bustamante Daniel".— Ejecutivo y Apremio.— El secretario.
A-24-48

## 48) Remates y Citaciones

REMATE JUDICIAL.— POR RESOLUción de esta fecha dictada, en la causa Rol N.o 79.272 seguida contra Fernando Jaramillo Phillips y otros, por malversación de caudales públicos, se ha fijado como fecha para el remate de las siguientes especies embargadas, el día seis de mayo próximo, a las 15 horas: Un automóvil marca Volvo modelo 12204, chassis 57968, motor N.o 98407, tipo B16B con 17.032 kilómetros de recorrido, con calefacción, radio, neumático de repuesto completo, antena, espejo retrovisor, llaves de contacto, de puertas y maleta, pisos de goma, tapa de ruedas y alicate. Un automóvil marca Volvo modelo P 544, chasis 325049, motor N.o 121316, tipo B16B, con 1.512 kilómetros de recorrido, año 1960, con neumático de repuesto completo radio, antena, encendedor espejo retrovisor, reloj cuenta revoluciones, bolsa de herramientas, alicate, gata, llave de tuvo para ruedas y bujía, llaves de contacto y puertas, tapa de bencina con llave, pisos de goma, ambos vehículos, con baterías nuevas y funcionando. Este remate se efectuará ante el Martillero Público don Nicanor Marticorena, Santiago, 20 de abril de 1966.— Alberto Albónico Muniz, secretario del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Santiago.
C-25-48

REMATE DEL ELEGANTE MEnaje de casa. Domingo 24 de abril, a las 11 y 3.30, calle Juan Agustín Alcalde 2458 (por Candelaria Goynechea alt. 4170), por orden del señor Robert S. Whitman, Luis Latorre, Alberto Naguel, Claudio Chacón, Fernando Silva, Luis Adrián, Luis Meléndez, Hugo Muñoz, León Herman, Abdón Humeres, Carlos Flesch, José Ovalle, Jorge de la Fuente, David Germán, José Rivera, Alfredo Pérez, Slatika Nystik, Carlos Pérez, Empresa Constructora Ecil, Irene de Gayangos, José Ramírez, Sergio Salazar, Pedro Martínez, Lilian Schumacker, Eduardo Rodríguez, Rodrigo García, José Caraff, José Luis Argandoña, Arturo Díaz, Agacio Zaharan, Fernando Moller, Loreto Morandé. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 24|48.

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E° 30.-
ENTREGAMOS Muebles — Comedor, Dormitorios y Livings. Gran surtido muebles bombé, Estante - cama y muebles sueltos.
Atendemos créditos controlador del Banco del Estado
SALVADOR SANFUENTES 2879 A UNA CUADRA DE EST. CENTRAL

APRENDA A MANEJAR
en automóviles modernos doble control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres. niveles. Precios más bajos. COMPRUEBELO.
INSTITUTO "SAN MIGUEL"
Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75.
San Nicolás 1209, Parad. 11. Gran Avda.

# ...MBIA ALZO TAMBIEN SU COBRE

...SAKA, 23 (UPI).— Las compañías que explo... minas de cobre de Zambia —Anglo-American ...ion y Roan Selection Trust—, anunciaron hoy ...án aumentando el precio del metal debido al ...nto registrado en la lonja de metales de Lon...

El aumento exacto no se conoce debido a las fluc... de precio del mercado pero al cierre de las ...ones de ayer el precio para entrega a tres me... del cobre en lingotes era de 627 libras esterlinas, ... dólares la tonelada.

### MEDIDA ESPERADA

La medida de Zambia era esperada en vista de ...esión de los productores chilenos de elevar el ...fijo a 496 libras (1.388,80 dólares) la tonelada. El precio fijo de Zambia era hoy de 336 libras ... dólares la tonelada).

### PRECIOS EN LONDRES

En Londres los expertos dicen que los recientes ...s extraordinarios de la lonja de metales de Londres, probablemente decaigan ante lo anunciado hoy en Lusaka.)

El precio zambiano entrará en vigor el lunes y se basará en el precio de venta a tres meses para los lingotes electrolíticos.

En una declaración al respecto, la Anglo-American y la R. S. T., dicen que la decisión fue explicada plenamente al Gobierno zambiano y que ha sido causada por la situación creada en el mercado después que Chile anunció su aumento de precios.

### PRECIOS ESTABLES

Los productores zambianos dicen que, en su opinión, el interés de productores y consumidores —así como el de los países productores de cobre— será mejor servido manteniendo los precios del cobre "razonable y relativamente estables".

Los productores zambianos dijeron, sin embargo, que por el momento los esfuerzos de los productores mundiales por llevar a la práctica su política, habían sido anulados por la magnitud del reciente aumento chileno.

## ...SISMO ...ASTO ZONA DEL CAUCASO

... 23 (ANSA).— Un ... de ocho grados de ... se produjo en los ...tes de la Cordillera ..., en el distrito de ...Azerbaiyan. No se ... muertos.

...ción se vio agrava... inundaciones de lo... ...encia de dos días ... torrenciales.

...stituida una comi...amental para ayu... población, según in... agencia noticiosa ... un despacho desde

## FUERZA INTERNACIONAL SE RETIRARIA DE S. DOMINGO

WASHINGTON, 23 (UPI).— La Fuerza Interamericana de Paz podría retirarse de la República Dominicana "relativamente pronto", después de las elecciones presidenciales de junio, según opinó hoy Lincoln Gordon, Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Latinoamericanos.

En entrevista exclusiva con United Press International, la primera que concede desde que asumió esa posición, hace poco másde dos meses, Gordon se declaró satisfecho del clima político dominicano, y dijo que existen "todas las posibilidades para una elección genuinamente libre".

### TENSION DOMINICANA

SANTO DOMINGO, 23 (UPI). — Aumenta la tensión en esta ciudad, mientras siguen circulando rumores sobre mayores disturbios, con motivo de celebrarse mañana el primer aniversario de la Revolución del 24 de Abril.

Durante la mañana de hoy, varios grupos izquierdistas mantuvieron reuniones a puertas cerradas, para discutir los detalles finales de las actividades durante el fin de semana.

La más importante de éstas fue la de los líderes del Movimiento "14 de Junio", de tendencia castrista, organizando una gran manifestación para esta tarde.

Los castristas anunciaron que refutarán en ella los cargos que les hizo el candidato presidencial, Juan Bosch.

A principios de esta semana, Bosch rechazó el apoyo que le ofreció el Movimiento 14 de Junio en las elecciones presidenciales del primero de junio, diciendo que éste era más dañino que beneficioso.

### RUMORES DE DESORDENES

Mientras tanto, la ciudad se llenaba de rumores, según los cuales, tanto los derechistas como los izquierdistas van a provocar desórdenes mañana, durante una serie de manifestaciones.

Adelantándose a posibles actos de violencia, casi todas las casas de comercio situadas en la zona céntrica colocaron hoy cortinas de metal en las puertas y ventanas de sus negocios.

## ...ELLO BRANCO NO ASISTIRIA ...ONFERENCIA DE PRESIDENTES

...DE JANEIRO, 23 (ANSA).— A no ser que la ...cia de Mandatarios Americanos se realice en ... muy difícil que el Presidente Castello Bran...pe en la misma, según el Canciller brasileño Magalhaes.

...na conferencia de prensa realizada en el Pa... ...maraty, y respondiendo a la pregunta de un ... sobre la eventual participación brasileña en ...tada reunión de Presidente americanos, suge... el Presidente argentino Arturo Illia y apoya... otros, por su colega de los Estados Unidos, Johnson, Magalhaes dijo que si bien la deci... respecto corresponde a Castello Branco, éste ...ría dispuesto a viajar al exterior durante el ... de su mandato. Los problemas internos son ... —agregó— y el tiempo es siempre escaso para ...promisos del Presidente".

## ...ENTOS INSCRIBIO AYER ...ANDIDATURA PRESIDENCIAL

..., 23 (ANSA).— El Registro Electoral procedió a la ... del General Barrientos Ortuno como candidato a la ... de la República por el Frente de la Revolución Bo... ... Copresidente de la Junta Militar de Gobierno, ...declaraciones a la prensa, afirmó que los comicios ...tergados "aunque sea la suya la única candidatu... ... la Falange Socialista Boliviana inscribióse en ... Electoral.

### ...ON ELECTORAL

... la abstención ... por la fracción del ... Nacionalista Revo... que responde a Al... ... fue juzgada por ... de Gobierno co... ...ovocación subversi... ...e que esta actitud ... plan que, en su ...erá denunciado públicamente en todos sus detalles.

Anuncióse, por otra parte, que ante la renuncia del doctor Enrique Hertzog, quien se halla enfermo, el Partido Unión Republicana Socialista eligió como líder de esa agrupación a Pedro Zilveti Arce, por un período de dos años. Zilveti, en un tiempo Ministro de Gobierno, regresó hace pocos meses, tras doce años de exilio en Chile.

## ...CACION ALEMANA ACUSA ...MENTIROSO A FIDEL CASTRO

...IA, Alemania, 23 (UPI).— El semanario "Bunte ... dice hoy que el Primer Ministro de Cuba, Fidel ... cuando dijo que no lo había entrevistado dicha ...

... declaración expedida hoy el semanario en cues... ...nte a Castro cuando éste dijo que no lo había en... ninguno de sus corresponsales.

### ...ENTREVISTA

... Illustrierte" dice que ...cedió la entrevista ...nsal belga Wim ...ando estaba por ter... Conferencia Tricon... en La Habana, en ...

... sorprendió al perio... visitándolo en su ... 12° piso del Hotel ... La Habana, y dán... ...revista que apareció ... Illustrierte", dice la ...

### DESMENTIDOS Y AFIRMACIONES

En La Habana, Castro dijo a los periodistas el jueves: "Es la primera vez en mi vida que me entero de la existencia de ese semanario o del corresponsal en cuestión", y luego acusó a Bung de "engañar" a sus lectores.

La declaración dice además que Dannau fue admitido también en la tribuna en que habló Castro en una concentración en la Plaza de la Revolución, como lo prueban las fotografías publicadas por el propio semanario.

## ...ión con soldados de ... UU. se estrelló con ...nte: 81 muertos

### Autoridades iniciaron investigación

...E AUTRY (Oklahoma), 23 (UPI).— Un avión alqui... ... conducía a reclutas del Ejército y era piloteado ... Presidente de la compañía aérea, se estrelló anoche ... un monte, en medio de una tormenta, pereciendo 81 ... ocupantes.

... cadáveres y los restos del avión Lockeed Electra, de ...pañía American Flyers, quedaron diseminados a lo ... centenares de metros. Los cadáveres se hallaban en ... de cinco o seis, algunos de ellos sujetos aún a los ...

... 17 heridos se encontraban en condiciones que va... ... buena a crítica.

... restos del avión se ... el cuerpo de una va... ... la que dio el apa... ...embestir el monte Re... ... al sur de Oklahoma. ...rimotor, conduciendo ...dados y con una tri... ... de seis miembros, se ... al estrellarse en el ... contra un grupo de ár... ...biendo luego entre un ... ganado.

...ción de Aeronáutica ...eró, "en condiciones ... buenas", el gra... ...elos del avión, con lo que se considera se podrán conocer las causas del desastre.

El registro debería establecer la velocidad, la altura y la dirección del vuelo, así como cualquier anormalidad que hubiera habido en el avión, momentos antes del accidente.

Dieciséis especialistas de la Dirección de Aeronáutica Civil volaron de Washington a la base aérea de Perrinn, en Texas, pero debido al mal tiempo reinante, tuvieron que seguir en omnibús hasta el área de Ardmorewn, para iniciar la investigación.

Willow Grove, Pa: la sargento Pearl Patterson, de 41 años, de Princeton, New Jersey, es la primera mujer Marino del Cuarto Grupo de Reserva de la Marina Aérea, que corre tres millas en treinta y tres minutos durante la prueba nual de resistencia física con que la Marina enrola a su personal. La sargento Patterson muestra al fotógrafo su buen vigor al terminar la carrera. (FOTO UPI).

## Washington ignora gestiones de paz en Vietnam del Norte

NUEVA YORK, 23 (ANSA). — Fuentes de las Naciones Unidas declararon desconocer un pretendido paso de Vietnam del Norte, en mérito a la cuestión de las negociaciones de paz para el sudeste asiático.

Un vocero del Departamento de Estado dijo en Washington que en esa sede no se había recibido ninguna propuesta, formal o informal, de parte de Hanoi.

Las dos aclaraciones tienen que ver con una transmisión de la red nacional de emisoras "N.B.C.", donde la periodista Pauline Frederick aseguró anoche haber sido informada por una fuente soviética que Hanoi estaría dispuesta a negociar, si los norteamericanos ponen fin a "todos los bombardeos" sobre Nordvietnam.

En el Palacio de Cristal se observa que las informaciones hechas públicas por la periodista de la "N.B.C." concuerdan en sustancia con un informe recibido el mes pasado de Hong Kong. Según tal informe, los dirigentes de Hanoi habrían declarado a funcionarios soviéticos, de cesar la guerra aérea en Nordvietnam, las negociaciones podrían iniciarse aún sin el paralelo alto el fuego en el sur del país.

### AUDAZ ATAQUE

SAIGON, 23 (UPI).— Un grupo de desconocidos, presumiblemente terroristas del Vietcong, atacó hoy una Comisaría de la policía nacional ubicada a kilómetro y medio del corazón de Saigón, empleando granadas de mano y armas cortas. Siete policías y cuatro civiles resultaron heridos.

El atrevido asalto aconteció mientras los restos de un regimiento comunista mandado por norvietnameses huían a las montañas cerca de Chang Ncai, 530 kilómetros al norte de Saigón, después de recibir serio castigo a manos de la Infantería de Marina estadounidense. El enemigo tuvo 522 muertos.

### OPERACIONES AEREAS

En las operaciones en el aire, bombarderos a reacción norteamericanos efectuaron 46 nuevas incursiones en Vietnam del Norte. Una escuadrilla recurrió a la acción evasivas para evitar ser alcanzada por los proyectiles "Sam", de fabricación soviética, de las baterías antiaéreas.

### PERDIDAS AEREAS

Uno de los proyectiles estalló a menos de 100 metros de uno de los aparatos que atacaban el valle del Río Rojo. El avión no sufrió daños; pero otros dos aparatos a reacción fueron derribados por el fuego enemigo.

(Un despacho de la agencia noticiosa de Hanoi, captado en Tokio, aseguró que la aviación norteamericana perdió hoy siete aparatos en Vietnam septentrional.)

## INAUGURADO... (De la Pág. 13)

mundo: El Presidente Eduardo Frei, de Chile". Rindió homenaje a la Revolución en Libertad y la definió como la "piedra de toque de la verdadera revolución latinoamericana". Más adelante recordó que "mañana (hoy) se cumplirá un año desde que el pueblo hermano de la República Dominicana fue mancillado por fuerzas extranjeras". Finalmente dijo que la Quinta Conferencia Mundial debería sacar" conclusiones con propósitos concretos en vez de pronunciar palabras generales".

Clausuró el acto haciendo uso de la palabra el Presidente del Perú, arquitecto Fernando Belaúnde Terry. Dio la bienvenida a delegados extranjeros. Felicitó a Héctor Cornejo Chávez por su elección como presidente de la conferencia. Destacó importancia para su Gobierno de la "Alianza Acción Popular-Democracia Cristiana". "Ella no reside sólo dijo en la voluntad bilateral de los dirigentes políticos sino en la voluntad popular que ha respaldado y ratificado esta Alianza en ejemplares y limpias elecciones". Agradeció a la DC por haber elegido al Perú como sede de Quinta Conferencia Mundial y terminó aludiendo mensajes los leídos de Adenhauer y Frei, dijo: "Adenhauer anciano estadista en la plena lucidez de su inteligencia supo conducir a su país en la dura etapa de la reconstrucción; Eduardo Frei, figura juvenil, entusiasta, hábil que ha decidido guiar a Chile hacia su desarrollo, ha dado en pocos meses de administración, pruebas de su capacidad para cumplir con lo que se ha propuesto". Terminó diciendo que la idea cristiana había encontrado en América Latina un terreno maduro para fructificar y alumbrar una nueva sociedad más justa y más humana.

### TRABAJO DE COMISIONES

Hoy en la tarde desde las cuatro se han constituído las cinco comisiones para escuchar las relaciones encargadas a los diversos relatores. Los temas son:

COMISION UNO: "Desarrollo y Justicia Social", por Héctor Cornejo Chávez, del Perú.

COMISION DOS: "Solidaridad Internacional", por Bruno Heck, de Alemania.

COMISION TRES: "Comunidad de Pueblos", por Tomás Reyes Vicuña, de Chile.

COMISION CUATRO: "La Democracia Cristiana y los Problemas Internacionales", por Rafael Caldera, de Venezuela.

COMISION CINCO: "Estructura, Relaciones y Perspectivas de los Partidos Demócratas Cristianos", por Angelo Bernassola, de Italia.

Los trabajos continuarán mañana por la mañana con reunión de Comisiones. La tarde estará dedicada a algunos actos oficiales. El lunes seguirá el trabajo de comisiones. El martes, se realizarán los plenarios y a las 19 horas, se clausurará la conferencia.— (Enviado Especial).

### TRICONTINENTAL DEL SOCIALCRISTIANISMO

LIMA, 23 (Inter Press Service).— Una línea reformista, pero a la vez hostil a la ideología marxista, delinearon varios de los delegados reunidos en esta capital al inaugurarse hoy la Quinta Asamblea Mundial de la Democracia Cristiana, con asistencia del Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry.

El Presidente del Senado chileno y Vicepresidente de la Organización Demócrata Cristiana Americana (ODCA), calificó a la Asamblea de "tricontinental del socialcristianismo".

Previamente, los líderes de ODCA tuvieron ayer una reunión que duró seis horas, durante la cual diversos delegados, especialmente los chilenos, insistieron en que "la Democracia Cristiana debía dar una respuesta rotunda a los planes de la Conferencia Tricontinental castrista, sentando los programas de la revolución social cristiana" Patricio Aylwin, presidente del Partido Demócrata Cristiano de Chile, calificó de "categóricos y polémicos" los términos en que debe afirmarse "la posibilidad social cristiana dentro del panorama latinoamericano".

Respecto de la Conferencia Tricontinental de La Habana, tercer punto de un temario de cinco tratado por los democristianos latinoamericanos, Horacio Sueldo, ex presidente de la DC argentina, distinguió dos aspectos: el primero, "condenable, por cuanto afirma que la única solución para América Latina es la revolución marxista y la toma del poder por medio de la subversión armada". Como segundo aspecto universal, Sueldo destacó la afirmación de la Tricontinental de las necesidades y problemas de los pueblos del continente y la denuncia de "los imperialismos". El delegado argentino propuso que "la Democracia Cristiana firme su solución social cristiana, pero sin reincidir en el juego liberal de ocultar la triste realidad de nuestra América, señalando con el dedo a los culpables de ésta".

"La Conferencia Tricontinental —dijo Sueido— recoge postulados que nadie puede hoy negar, como son el anhelo de reformas y de paz, de nuevos y más justos lazos entre los pueblos, conceptos que, por otra parte, son legados del más puro cristianismo."

Sobre el tema de la Conferencia Tricontinental de La Habana, que era esperado con interés, no hubo unanimidad total entre los latinoamericanos de la Democracia Cristiana, pero sí numerosos puntos de coincidencia, entre los cuales estuvo la condenación del ataque que Fidel Castro dirigiera recientemente al Presidente Frei y al Gobierno democratacristiano de Chile.

### NUEVOS PARTIDOS

Otra cuestión que interesó a los miembros de ODCA fue el ingreso en la Organización de nuevos partidos o agrupaciones nacionales, cuestión motivada por las intervenciones de los Delegados de Ecuador, Paraguay, Costa Rica y Nicaragua. El Delegado costarricense, Luis Barahona Jiménez, planteó el pedido luego de anunciar que las fuerzas conservadoras de su país, coaligadas en el poder, estaban intentando confundir a la opinión pública costarricense sobre lo que es el Socialcristianismo. El Delegado ecuatoriano, por su parte, denunció que la virtual coalición de Partidos Conservadores, que se apoderó del poder mediante una Junta Civil Provisional, había atacado duramente a la Democracia Cristiana y que se plantearía en el futuro una situación semejante a la costarricense. Los partidos en el Ecuador de la Democracia Cristiana, no tienen representación plena ante la ODCA, sino que aparecen como una "representación fraternal". La ODCA aprobó la necesidad de contemplar un cambio de política con el objeto de permitir el pronto ingreso de aquellos partidos de inspiración Social Cristiana que por diversos motivos no estaban totalmente incorporados en el seno de la ODCA.

### COLOMBIA

En el punto cuarto del temario de la ODCA, relacionado con la situación de los Partidos Democratacristianos de América Latina, el presidente de la Democracia Cristiana colombiana, Alvaro Rivera Concha, expresó: "Es mi deber alertar a los miembros de ODCA en el sentido de las pasadas elecciones municipales y las próximas elecciones presidenciales en mi país. La Democracia Cristiana se presentó a las elecciones municipales y cuando solicitó su inscripción en los respectivos municipios, el Ministro de Gobierno respondió en una carta —que mostró a los delegados presentes— que no podía inscribirnos, porque los únicos votos que se le computarían serían los del Frente Nacional Conservador-Liberal". Rivera señaló que con semejante número de votos el Partido Revolucionario de Eduardo López Michelsen, que totalizó 347.841, obtuvo siete senadores, mientras que el Frente Nacional Liberal con 329.160 votos, eligió 18 senadores. "Con estas tácticas —añadió— evidentemente el señor Lleras Restrepo —candidato este último— llegará al Gobierno, pero su elección no será hecha por el pueblo, sino por el abuso del poder". Basó sus afirmaciones en el hecho del notable ausentismo electoral que se experimenta en Colombia.

### CABLE DE ALDO MORO

ROMA, 23 (ANSA).— El presidente del Consejo de Ministros de Italia, Aldo Moro, cursó con motivo del V Congreso Mundial de los Demócratacristianos que se celebra en Lima, el mensaje siguiente a la secretaría general del Comité Mundial Demócrata Cristiano:

"Deseo hacer llegar mi saludo más cordial a los participantes del V Congreso Mundial de los demócratacristianos dedicado a un tema tan importante y significativo como "solidaridad y desarrollo", que refleja en sí problemas, exigencias y esperanzas de nuestro tiempo. Creo que todos estamos de acuerdo en auspiciar la consolidación de la comunidad mundial en el respeto de la amistad de los hombres y de los pueblos, en la justicia social y en la solidaridad internacional. Nuestro objetivo final como cristianos y como democráticos es la paz. Con estos sentimientos, lamentando no poder participar en las tareas. Formulo el augurio del más feliz resultado con vistas también al incremento de la actividad internacional de los partidos Demócrata Cristianos, los cuales desempeñan tanto en el plan mundial, como en sus países respectivos, una insubstituíble función de testimonio y orientación a la luz de los valores humanos y sociales".

### COMENTARIO PERIODISTICO

ROMA, 23 (ANSA).— De "exigencia vital" califica hoy el diario "Il Popolo", órgano del Partido democristiano italiano, la necesidad de que las fuerzas democristianas de Europa y América Latina busquen "formas concretas de solidaridad, para la elaboración de una estrategia común".

El artículo, que se refiere a la inauguración de la 5ª Conferencia Mundial Demócratacristiana en Lima, expresa que América Latina está "jugando hoy todo su futuro", con el peligro de poner en convulsión a la sociedad mundial si se convierte "en punto de confluencia y de desencuentro de intereses contrapuestos".

## SARAGAT RECIBIO A ANDREI GROMYKO

ROMA, 23 (ANSA).—El Presidente de Italia, Giuseppe Saragat, recibió esta mañana en El Quirinal al Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, en presencia de su colega italiano Amintore Fanfani.

Asistieron a la conversación, que tuvo lugar en el despacho oficial del Presidente, el Embajador ruso en Roma, Semion Kozyrev; el Embajador de Italia en la URSS, Federico Senuw; el Secretario General interino de la Cancillería, Ministro Plenipotenciario, Felice Catalano, y el Consejero Diplomático del Jefe del Estado, Ministro Plenipotenciario Malfatti, además de dos intérpretes.

El Ministro Gromyko ofreció al Presidente Saragat algunos grabados de artistas contemporáneos soviéticos, y a la señora Ernestina Santacatterina, hija del Presidente, un precioso chal de lana, color oro, con el emblema de la República italiana en un lado y una reproducción del Palacio del Quirinal por el otro.

La conversación duró más de una hora.

## REFORMA CONSTITUCIONAL ESTA CONSIDERANDO PDTE. DE GAULLE

LILA (Francia), 23 (UPI).— El Presidente Charles de Gaulle insinuó hoy la posibilidad de una nueva enmienda constitucional en Francia.

"Cuando llegue el momento indicado", dijo será necesario combinar en un solo organismo a los representantes de intereses locales, regionales, sociales y económicos.

El nuevo Cuerpo, dijo De Gaulle en un discurso pronunciado en la primera jornada de una jira provincial de cuatro días por el norte de Francia, discutiría los problemas económicos y sociales, antes de que los programas sean convertidos en ley por la Asamblea Nacional.

### REFORMA CONSTITUCIONAL

De esta manera, De Gaulle pareció resucitar su vieja idea de unir al Consejo Económico Consultor y al Senado en un solo organismo. El Senado, que ya era débil bajo la Cuarta República de 1945 a 1958, fue debilitado aún más por la Quinta República instaurada por De Gaulle.

El líder francés habló en la inauguración de la Feria Comercial Internacional de Lila. Fue el único discurso importante que pronunció en su jira por la "región negra" francesa, un complejo de minas de carbón y de acero, de plantas textiles y puertos.

## INTERVENDRIA EE. UU. EN CASO DE GUERRA RACIAL EN AFRICA

NUEVA YORK, 23 (ANSA).— Los Estados Unidos tendrán "una real posibilidad" de intervenir en el área africana, en forma de una operación de paz de las Naciones Unidas, si los países del continente negro son llevados a una guerra por la carrera armamentista.

Tal declaración fue formulada por el Subsecretario de Defensa, William Lang, ante la Subcomisión de la Cámara Baja para cuestiones africanas. La cuestión se conoció hoy a través de una publicación de la Subcomisión mencionada que está examinando las relaciones de los Estados Unidos en el Africa del Sur. "Los países africanos —dijo Lang— están fuertemente influenciados por la idea de que la supremacía blanca debe terminar".

Y agregó que si tal idea da vida a un conflicto, los Estados Unidos podría "estar envueltos" en el cuadro de una iniciativa de las Naciones Unidas.

Lang indicó la importancia que tienen los puertos e instalaciones similares del Africa del Sur, pero indicó que los Estados Unidos nunca comprometieron "sus fundamentales principios nacionales" para usufructuar tales instalaciones.

## Actualidad Mundial en Pocas Líneas

NUEVA YORK, 23 (Ansa).— EL SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS, U THANT, VIAJARA EL LUNES A EUROPA PARA MANTENER CONVERSACIONES CON LOS GOBIERNOS BRITANICO Y FRANCES. EL LUNES 25, U THANT SE ENTREVISTARA CON EL PRIMER MINISTRO HAROLD WILSON Y EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES MICHAEL STEWART. EN LONDRES, U THANT PRESIDIRA LA REUNION ANUAL DE DIRIGENTES DE ORGANISMOS ESPECIALIZADOS DE LA ONU.

### CORRESPONSAL DE "LA NACION"

LIMA, 23 (ANSA).— Se encuentra en esta capital la escritora y periodista chilena, Matilde Ladrón de Guevara, quien es actualmente corresponsal viajera del diario LA NACION" de Santiago de Chile.

Ha llegado hasta el Perú para escribir sobre las viejas culturas peruanas para el diario que representa.

### TERREMOTO EN EL CAUCASO

MOSCU, 23( ANSA).— UN TERREMOTO DE OCHO GRADOS DE INTENSIDAD SE PRODUJO EN LOS CONTRAFUERTES DE LA CORDILLERA DEL CAUCASO, EN EL DISTRITO DE KUSARSK, AZERBAIYAN. NO SE REGISTRARON MUERTOS.

LA SITUACION SE VIO AGRAVADA POR LAS INUNDACIONES DE LODO, CONSECUENCIA DE DOS DIAS DE LLUVIAS TORRENCIALES.

FUE CONSTITUIDA UNA COMISION GUBERNAMENTAL PARA AYUDAR A LA POBLACION, SEGUN INFORMA LA AGENCIA NOTICIOSA "TASS", EN UN DESPACHO DESDE BAKU.

### TRIGO PARA CHILE

MONTEVIDEO, 23 (UPI).— Próximamente se concertará la exportación de 30.000 toneladas de trigo de Uruguay a Chile, según fuentes del Ministerio de Ganadería y Agricultura.

Falta completar algunos detalles de la operación, que se llevaría a cabo con la Empresa de Comercio Agrícola, institución estatal chilena.

### REYES DE GRECIA

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (ANSA).— PAULO VI RECIBIO ESTA MAÑANA EN AUDIENCIA PRIVADA AL REY CONSTANTINO DE GRECIA Y A LA REINA ANA MARIA.

EL REY CONSTANTINO SE ENCUENTRA DESDE AYER EN LA CAPITAL ITALIANA PARA TOMAR PARTE EN LAS SESIONES DEL COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL QUE SE INAUGURARA MAÑANA.

## TRATO IGUALITARIO A LAS IGLESIAS DISPENSARA RUSIA

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (ANSA).— Según noticias llegadas al Vaticano, el Gobierno de la URSS procedió en días pasados a la supresión del Consejo para los Asuntos de la Iglesia Ortodoxa Rusa, que había sido creado en 1943, y que dependía del Consejo de Ministros. Esta oficina tenía la obligación de mantener los contactos entre el Gobierno y Patriarca de Moscú, y controlaba la aplicación de las disposiciones gubernamentales concernientes a la Iglesia Ortodoxa en todo el territorio soviético.

El Consejo para los Asuntos de la Iglesia Ortodoxa rusa es absorbido ahora por una nueva oficina, llamada Consejo para los Asuntos Religiosos, que se ocupará de todas las comunidades religiosas existentes en la URSS. Esta nueva medida —según los observadores vaticanos— quita a la Iglesia Ortodoxa rusa la posición de privilegio que le había sido reconocida por Stalin durante la Segunda Guerra Mundial a causa de sus "méritos patrióticos". Desde ahora la misma oficina gubernativa que se ocupa de las demás religiones, se interesará a la vez de los asuntos de la Iglesia Ortodoxa rusa.

## CHILE GESTIONA ADQUISICION DE TRIGO URUGUAYO

MONTEVIDEO, 23 (ANSA).— En fuentes del Ministerio de Ganadería y Agricultura trascendió que están bien encaminadas las gestiones en curso con autoridades chilenas para la exportación al país trasandino de 30 mil toneladas de trigo uruguayo.

Contactos similares se están realizando con autoridades brasileñas a efecto de lograr la colocación de nuevas partidas del cereal.

## ANDREI GROMYKO NO SOLICITA ENTREVISTA CON PAULO VI

ROMA, 23 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko, concluyó hoy la parte oficial de su visita a Italia, en medio de indicaciones de que dejará de lado una audiencia con el Papa Paulo VI.

Previamente circularon insistentes rumores de que Gromyko aprovechará la oportunidad de ver al Sumo Pontífice durante su permanencia en Italia. Sería ésta la primera entrevista oficial en la historia entre el Papa y un Ministro de Relaciones Exteriores soviético. Aunque Gromyko y Paulo VI ya se vieron brevemente en el otoño pasado, durante la visita que hizo el Papa a las Naciones Unidas.

### DECLARACION VATICANA

El Vaticano dejó bien establecido que el Papa concedería una audiencia a Gromyko, si éste la solicitaba, pero un miembro de la Secretaría de Estado del Vaticano señaló que el Ministro de Relaciones Exteriores soviético todavía no solicitó una audiencia y "se está haciendo un poco tarde".

Gromyko piensa salir de Italia el miércoles próximo, después de haber visitado Florencia y Nápoles.

### VISITA TURISTICA

Sin embargo, Gromyko estuvo esta tarde en el Vaticano como simple turista, permaneciendo casi una hora en la Basílica de San Pedro, aunque declinó una invitación para ver la Capilla Sixtina, por tener otro compromiso.

## ABOGAN POR CESE DE BOMBARDEOS A VIETNAM

NUEVA YORK, 23 (ANSA). —La cesación de los ataques aéreos al Vietnam del Norte y el retiro a las posiciones exclusivamente defensivas en el sur del país fueron propuestos anoche por John Galbraith. Este es un conocido economista de la Universidad de Harvard y ex Embajador de los Estados Unidos en la India.

El objetivo de ambas medidas que se adoptarían simultáneamente, sería el de consentir a los grupos políticos survietnamitas, filocomunistas y anticomunistas tratar el medio pacífico de poner fin al conflicto.

Galbraith hizo su propuesta en un discurso pronunciado a la apertura de las deliberaciones del Congreso Anual de la Asociación de "Americanos para la Acción Democrática", un grupo de izquierda moderada.

El profesor universitario dijo que el problema vietnamita fue heredado por el presente Gobierno y la responsabilidad corresponde a "las ideas superadas y a los hombres estancados" de quienes "depende la política exterior estadounidense" —los diplomáticos y los militares—. Veinte años atrás, dijo Galbraith, era difundida la necesidad de una política exterior anticomunista, pero ahora "el simple objetivo del anticomunismo se está esfumando al impulso de los acontecimientos y podría hallar su fin en el Vietnam". Al referirse a los estrategas del conflicto, el orador solicitó abandonar la idea de que es posible obligar a los guerrilleros del Vietcong retirarse de vastas zonas del país, algunas de las cuales dominan desde hace diez años.

## MUNDIAL DE BASQUETBOL:

# En dramático partido Bulgaria superó a Brasil por 84 a 8

**El primer tiempo lo hicieron también suyo los europeos por 45—40. El cotejo alcanzó emocionantes ribetes e etapa decisiva, donde los bi-campeones mundiales acortaron peligrosamente distancia en el marcador. Con tod triunfo búlgaro fue altamente meritorio.**

Dramático y espectacular triunfo consiguió anoche en el Fortín Prat de Valparaíso la selección de Bulgaria, al imponerse a Brasil en la cuarta fecha del Campeonato Mundial Extraordinario de Básquetbol. Vencer a los bi-campeones del mundo no es cosa fácil lo que valora aún más la performance de los europeos.

Bulgaria fue superior; pero Brasil logró equilibrar la brega gracias al aporte siempre valioso y efectivo de sus figuras experimentadas, entre las que sobresalen Vlamir, Amaury, y Mosquito, entre los tres aportaron casi la mitad del puntaje de su equipo. Valores nóveles como Emil Rachet, César Sebba y Sergio, que debutaron en esta ocasión, no consiguieron con su aporte cambiar la suerte de su equipo.

Los europeos tuvieron en el veterano Radev, a su mejor figura, siguiéndole en méritos Bransov y Spasov. Durante todo el partido los búlgaros mantuvieron la delantera en el marcador y cuando se llegó a los 5 minutos finales la cuenta registraba un 70-66, que hizo esperar en el vuelco sensacional de la brega favorable a los brasileños. Ahí el perdedor debió lamentar la ausencia de Vlamir y Mosquito que salieron por 5 faltas personales.

De todas formas el triunfo de Búlgaria fue merecido y los brasileños cayeron luchando hasta el último segundo en busca de mejor suerte. Fue un partido de calidad, de gran técnica y el público salió favorecido, ya que vio en acción a dos grandes del básquetbol mundial. Búlgaria con su juego de fueeza, seriedad, aplicado dsiciplinadamente a sus principios y el brasileño con sus figuras descollantes, su constelación de astros que esta vez no han podido reeditar otros cometidos.

En la 1ª fracción Bulgaria se impuso por 45 a 40 frente a Brasil, pero la diferencia de juego fue mucho más amplia y no quedó reflejada con exactitud en el marcador. Los búlgaros pusieron su básquetbol de fuerza, de gran efectividad, con movimiento rápido del balón e incluso permitiéndose algunos malabares que desorientaron a los brasileños que se salvaron de un resultado más desfavorable gracias a las genialidades de Vlamir y Mosquito, dos de los mejores elementos que tuvo Brasil en esta etapa.

Para conseguir esta ventaja estrecha, pero merecida, Bulgaria jugó de preferencia al quiebre, imprimiendo a las acciones una velocidad endemoniada. Pilar de la buena faena del vencedor parcial fue Bransov.

Con esta disposición los europeos alcanzaron a sacar 13 puntos de diferencia a los bi-campeones mundiales. El básquetbol simple pero inteligente de los búlgaros dio sus frutos.

Brasil, como en todos sus partidos anteriores cayó en vacíos notorios, en que se salvó por la acción efectiva y desenvuelta de sus pilares de siempre, pero dando a entender que esta formación está a muchos kilómetros de las que conocimos en anteriores certámenes internacionales. Muchos nombres, pero pocos jugadores de real categoría envió a este evento basquetbolístico, la C. B. D.

Durante la segunda etapa se mantuvo la misma tónica. Brasil salió a la cancha con otra disposición defensiva. Marcación estricta en todos los sectores de la cancha, pero Bulgaria siguió con una velocidad endemoniada y por momentos pareció que aseguraba prematuramente un resultado favorable, ampliando la ventaja, pero siempre los brasileños con el aporte individual, más que colectivo de Vlamir y Mosquito, consiguió acortar la diferencia para hacer dramático el resultado.

El público que repletó el Fortín Prat de nuestro primer puerto alentó ruidosamente a los brasileños, aspecto que fue contraproducente, ya que en los minutos finales, cuando el match se tornó tenso, y el perdedor actuaba con varios elementos que debutaban en el certamen, el bullicio afectó lógicamente a los más nuevos y fue así cómo los sudamericanos perdieron varios lanzamientos libres que habrían acortado aún más la ventaja que finalmente anotó la escuadra búlgara que consiguió sus propósitos, derrotar a los bi-campeones mundiales, por tres puntos: 84-81.

### ANOTARON PUNTOS

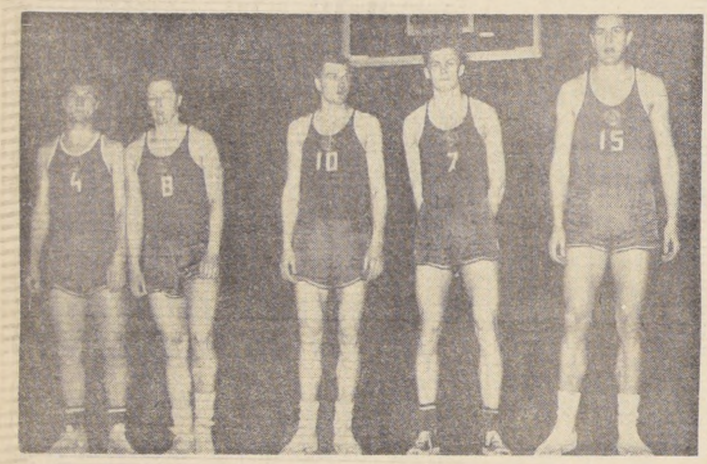
EN el match de fondo de anoche en Valparaíso, anotaron para Bulgaria: Radev, 13; Filipov, 2[illegible] 7; Spasov, 13; Kosev, [illegible] son, 18; Golomev, 2; [illegible] Primer tiempo, 45. [illegible] Amaury, 11; Vlamir, [illegible] ratán, 14; Mosquito, [illegible] do, 0; Rosa Branca, [illegible] 4; Edson, 4; Sergio [illegible] 2; Rached, 6 y César [illegible] 81 puntos. Primer tiem[illegible]

DOBLE RITMO es el que ensaya en el grabado Cortés, bajo tablero soviético, dejando en su veloz entrada a Sakandelidze y Selijov, dos de los valores que mostró el vencedor frente a la escuadra hispana.

## EN PUNTA ARENAS:
## PERU 74
## PANAMA 73

PUNTA ARENAS. (Por José Kramarenko, especial para LA NACION).— En el segundo partido de la reunión, Perú derrotó a Panamá por el estrecho marcador de 74 puntos por 73.

El resultado indica con elocuencia lo que fue éste partido, que el numeroso público presente en el gimnasio techado, siguió con gran expectación. Perú, que en esta rueda de consuelo ha venido a rendir más de acuerdo con los propios deseos de sus jugadores, que en la rueda de clasificación de Valdivia, no pudo saborear ningún triunfo, esta vez más afiatadas sus diversas líneas se alzó ya como el más serio aspirante al primer lugar. Vale decir, el octavo en el recuento final.



UNION SOVIETICA, apabulló anoche a España por 87 a 50 en el Fortín Prat de Valparaíso. EN EL GRABADO, el cuadro titular ruso. Están, de izquierda a derecha: Aleksander Kulnov, Juozi Selichos, Olgezt Gurgensan, Priit Tomso y Michael Medvedev.

## VICTORIA APABULLANTE DE LOS RUSOS: 87-50



EN RECIA ACCION, Luyk asegura un balón protegido por su compañero Monsalve, no alcanzando a intervenir Paulaukas. Se jugó con vehemencia, pero los soviéticos fueron inmensamente superiores.

GANO A NACIONAL.-

# PEÑAROL SE CLASIFICO PARA LA FINAL DE LA COPA AMERICA

MONTEVIDEO, 23 (ANSA). — Peñarol, de Montevideo, campeón de la última temporada del fútbol profesional uruguayo, se clasificó para disputar la final de la Copa Libertadores de América. El encuentro disputado esta tarde en el Estadio Centenario finalizó con el triunfo de Peñarol por un gol a cero, sobre su tradicional rival, Nacional, de Montevideo.

A los 26' del segundo tiempo, Peñarol se puso en ventaja gracias a un tanto anotado por Cortés. El gol fue protestado, sin resultado, por los jugadores de Nacional, por presunta posición off-side del delantero aurinegro.

Los dos equipos bajaron a la cancha con las siguientes alineaciones:

**NACIONANL:** Sosa, Manicera y Ramos; Fernández, Techera y Mujica; Espárrago, Oyarbide, Virgil, Viera y Morales.

**PEÑAROL:** Mazurkievicz, Lezcano y Díaz; Forlán, Goncálves y González; Spencer, Cortés, Silva, Rocha y Joya.

JUECES: Roberto Goicochea, Aurelio Bossolino y Luis Pestarino, terna argentina.

El partido se realizó ante un marco imponente de público, calculado en 55 mil personas, en el Estadio Centenario.

Abbadie, el puntero de Peñarol, sufrió una pequeña molestia en la pierna derecha, razón que determinó sus sustitución por el ecuatoriano Spencer.

**POSICION FINAL DE LA SERIE**

| | pj. | pg. | pe. | pp. | gf. | gc. | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1º PEÑAROL | 4 | 3 | — | 1 | 6 | 1 | 6 |
| 2º U. CATOLICA | 4 | 2 | — | 2 | 4 | 5 | 4 |
| 3º NACIONAL | 4 | 1 | — | 3 | 3 | 7 | 2 |

UNA VEZ MAS, EN LA FINAL de la Copa Libertadores de América, estará Peñarol. Ayer venció a su tradicional adversario, Nacional, por un gol a cero.— EN EL GRABADO: De pie (de izquierda a derecha): Caetano, Mazúrkiewicz, Goncálvez, Díaz, Lezcano y Forlán.— Agachados: Abaddíe, Rocha, Silva, Cortéz y Joya.

En Punta Arenas:

## PUERTO RICO 83 PARAGUAY 53

PUNTA ARENAS.— (Por José Kramarenko, especial para LA NACION).— Una amplia rehabilitación logró anoche el seleccionado de Puerto Rico al superar 83 puntos por 53 a Paraguay, en el primer partido de la triple programación de la Rueda de Consuelo del Campeonato Mundial Extraordinario de Básquetbol, que se está realizando en el gimnasio techado de esta austral ciudad.

El primer tiempo había finalizado también favorable a los ganadores 46 puntos por 30 de los "macheteros".

La estricta marcación individual impuesta por Puerto Rico, dio los resultados esperados, que sumada a la velocidad con que sus hombres se movieron en todos los sectores de la cancha, dejaron en evidencia muchos vacíos en la retaguardia paraguaya. No pudo en instante alguno Paraguay, acercarse a su actuación anterior que le permitió superar a Panamá. Ahora, la veteranía de sus jugadores, le hizo mostrarse lento y con pocas posibilidades de rehacerse y disputar con éxito el triunfo al brioso quinteto portorriqueño.

En la defensa de los ganadores se alzó como su mejor valor el jugador Ricardo Pietri mientras que en la ofensiva resultó determinante el positivismo y atinada conducción de Rubén Adorno.

RUGBY:

## AMPLIO TRIUNFO DE COUNTRY CLUB SOBRE CLUB DE CAMPO

**Por una anotación de 24 a 6 el equipo inglés superó al debutante en torneos de la Federación**

Un debut poco afortunado cumplió ayer como visitante el equipo de rugby del Club de Campo, ya que actuando en el Country Club, fue netamente superado por el conjunto local con un marcador de 24 a 6. Los ingleses hicieron suya también la primera fracción por 12 a 3, lo que dice claramente la superioridad del vencedor que no dejó dudas de su capacidad.

En la 1ª etapa hubo algo de equilibrio en las acciones, pero este se rompió en la segunda, cuando los ingleses entraron a dominar sin contrapeso, imponiendo su mejor técnica y la experiencia de sus defensores.

Club de Campo evidenció solamente una buena preparación física, pero en el trabajo colectivo falló lamentablemente, no respondiendo a lo que se puede esperar de sus jugadores, casi todos ex integrantes de Green Cross, que como club, desapareció del rugby nacional.

Para Country Club, este match constituyó un simple entrenamiento y como para ello jugó en la segunda etapa, desluciendo el espectáculo que fue presenciado por una regular concurrencia.

Al llamado del juez Luis Alvarado, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**COUNTRY CLUB:** Schonhaut, Barriga, García, Armas, Taborga, J. M. Adriazola, Poluje, Ugarte, Vela, Campbell, F. Adriazola Schiffrin, Herrera, Salineros y Leontic.

**CLUB DE CAMPO:** Espinoza, León, Silva, Besart, Gabor, Pereira, Thomas, Espejo, Aguirre, Méndez, Fernández, Nieto Preller Pohl, Barrios.

## C. Ayala y Sanhueza disputan final del tenis profesional

Hoy en la mañana (10.30 y 11.30 horas), en la cancha central del Country Club, se jugarán las finales del Campeonato Nacional de Tenis para Profesionales, certamen que se ha efectuado bajo el patrocinio y la organización de la Asociación de Profesionales de Tenis.

En la categoría singles, la final será disputada por Carlos Ayala y Carlos Sanhueza, quienes superaron en las semifinales a B. González y A. Cisternas, respectivamente.

Posteriormente a esta final, se disputará la final de la especialidad de dobles, en la que se enfrentarán las parejas formadas por Ayala-Facondi y Sanhueza-Pino.

## Programas de básquetbol Valparaíso y Punta Aren[as]

En Valparaíso y Punta Arenas, prosigue esta noche el desarrollo del Campeonato Mundial Extraordinario de Básquetbol Masculino.

Los encuentros a jugarse son los siguientes:

**VALPARAISO:** 19.4[illegible] Yugoslavia-Búlgaria; 2[illegible] ras: Unión Soviética-[illegible]

**PUNTA ARENAS:** 1[illegible] ras: México-Paraguay; [illegible] ras: Perú-Argentina, [illegible] horas: Panamá-Puerto R[illegible]

De Punta Arena

## MEXICO 83 - ARGENTINA [illegible]

**PUNTA ARENAS, (Por José Kramarenko, especial para LA NACION).—** Para México fue la victoria en el tercer y último partido de la reunión basquetbolística realizada aquí.

México, que debutó en esta rueda de consuelo, superó por 46 puntos a 35 al [illegible] de Argentina.

El triunfo azteca fu[illegible] cido y lo reducido [illegible] anotación final por [illegible] ambos equipos, se deb[illegible] estricta marcación [illegible]



JUAN ENRIQUE LIRA

TIRO AL VUELO:

## SOLO MEDALLA DE PLATA PA[RA] EL CAMPEON MUNDIAL J. E. LI[RA] EN LA PRUEBA MAESTRIA PEA[NA]

En el Club de Tiro al Vuelo de Lo Curro, se inició ayer en la tarde la Prueba de Maestría en Peana Olímpica, que servirá a la Asociación de Tiro al Vuelo para clasificar y reclasificar a los deportistas, mediante las cuales regirá el próximo Campeonato Nacional de esa especialidad, que se disputará en ese mismo escenario los días 7 y 8 de mayo próximo.

Los resultados de la jornada de ayer fueron los siguientes: MEDALLA DE [illegible] Carlos Pabst, 48/50; Pedr[illegible] Carlos [illegible] tay, 46/50; Gilberto Navarro, [illegible] 46/50; y Jorge Briceño, 45/5[illegible]

MEDALLA DE PLAT[A] [illegible] turnino Rojas, 44/50; F[illegible] do Nogara, 44/50, y Juan [En]rique Lira, 43/50.

MEDALLA DE BRONC[E] [illegible] zo Bozía, 41/50.

Hoy en la mañana se [illegible] tirá la Prueba de Maestr[ía] [illegible] las canchas de Lo Curro.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 24 DE ABRIL DE 1966 —
FUNDADO EL 14 ENERO DE 1917

# [U]nión goleó a Colo Colo, 4-1

**[No] responden todavía las nuevas contrataciones albas. Los hispanos lucieron mayor ensamble. [...] terminó el primer tiempo. Araneda (2), Ramírez y Silva, marcaron los goles de Unión; Beirut anotó el tanto colocolino**

Triunfo contundente y sorpresivo —aún tomando en [cuenta] el carácter amistoso del match—, fue el de U Española sobre Colo Colo. Porque pocos podían imaginar un 4 a 1 de los hispanos ante un cuadro albo lleno de nombres y figuras.

Los hinchas colocolinos llegaron entusiasmados a Santa Laura para observar el esbozo del equipo que los representará en el torneo oficial. Y salieron cabizbajos, y hasta molestos con el rendimiento de algunos astros. En especial su molestia la demostraron con el zaguero argentino Clariá, al que abuchearon bastante.

Los aficionados son así. Exigen de inmediato. No esperan. No tienen paciencia. Y en Colo Colo las derrotas —aunque sean amistosas—, producen profundo malestar. Fue el caso de ayer. Se esperaba, y se tiene que esperar mucho más de un Colo Colo que ha hecho contrataciones a granel. Por el momento sólo tiene individualidades — algunas hasta discutibles — pero no tiene equipo. En efecto, el trabajo más arduo que tendrá el coach uruguayo Rodríguez, será de lograr la amalgama de tantas piezas nuevas en su escuadra. Obtener que los astros contratados hablen el idioma futbolístico que él desea. Ayer Colo Colo fue una Torre de Babél.

[U.] Española aprovechó que [Colo Colo] está aún en pañales, [y] con mucho más juego [logró] establecer neta superioridad, la que —quizás— fue mostraba con exageración por el tablero: 4 a 1.

Paco Molina ya tiene a la mayoría de sus hombres en su onda. Ha impregnado al cuadro de su fútbol. Control de la pelota, no rifarla. Buscar el hueco en cambios oportunos de ritmo. Y una defensa en línea que, al jugar al off-side, impide la libertad de acción de la ofensiva adversaria. Colo Colo cayó varias veces en el fuera de juego. Fue por este y porque sus forwards rara vez se entendieron, que los albos apenas si al final del primer tiempo lograron el empate.

De todos modos, y aún cuando Unión se vio mejor, el 4 a 1 fue exagerado. Y construido más que nada a goles en cierto modo circunstanciales. Porque difícilmente Mario Ramírez podrá repetir el golazo que desde una esquina anotó. Y Moisés Silva no siempre apunta esa volea que fusiló a Storch. Además, el gol de Araneda son de esos que dejan un sabor a duda. ¿Fue o no convertido en posición lícita? Bueno, con estas anotaciones U. Española estructuró en el segundo tiempo el 4 a 1. Pero al márgen de las conquistas los hispanos —reiteramos— fueron claramente superiores. Y por guarismos, más o menos, supieron vencer inobjetablemente.

El encuentro fue mejor que algunos amistosos. Porque hubo intención de lucha. Buenos goles. Y un afán de Colo Colo, más en base a empuje que a buen fútbol, de una mejor suerte. Pero los numerosos cambios, al final, terminaron por contribuir al desórden.

No caeremos en el pecado de enjuiciar ni individual ni colectivamente a los equipos, porque ello es muy prematuro. Es imposible catalogar a un jugador por lo que muestra en un partido. Y por ello nos reservaremos nuestra opinión, aunque en lo global quedó en claro que U. Española está mucho más cerca que Colo Colo de estar "a punto" para el torneo oficial.

| | |
|---|---|
| [U.] ESPAÑOLA . . . . . . . . . . . . . | 4 |
| [CO]LO COLO . . . . . . . . . . . . . | 1 |

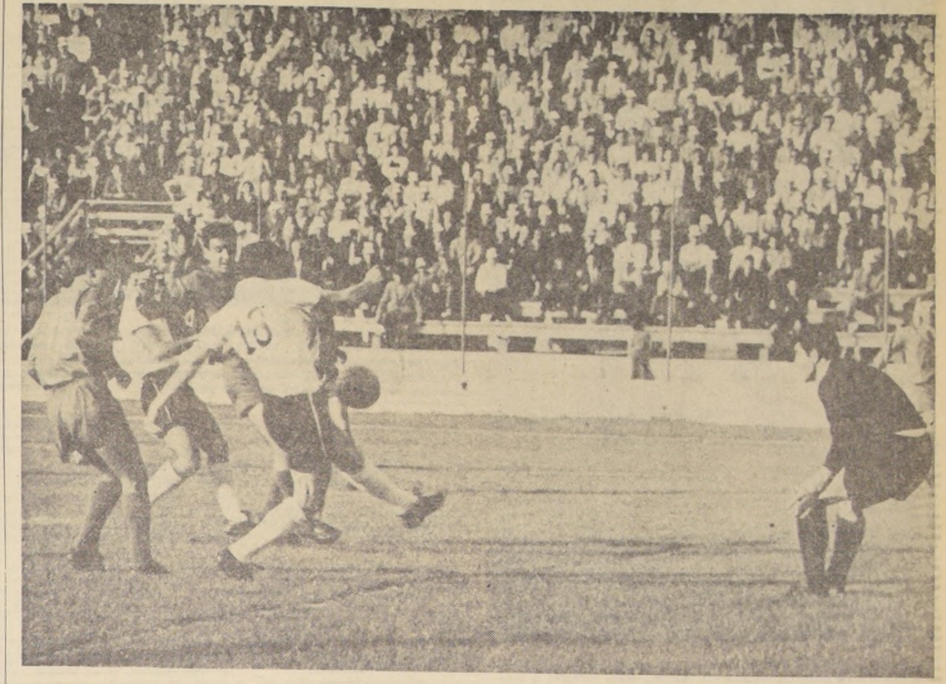
CANCHA: Estadio Santa Laura. PAGARON 7.537 personas. SOCIOS: U. Española, 193; Colo Colo, 337. RECAUDACION: E° 12.602.30. ARBITRO: Jorge Cruzat (reemplazo).

U. ESPAÑOLA (4): Treppiana; Bravo, Carrasco y Ro[...]; Charlín (S. Díaz) y Sepúlveda (Contreras); M. Ramírez, Silva, Araneda, Larredonda (A. Díaz) y Molina. Entrenador: Paco Molina.

COLO COLO (1): Storch; Montalva, Clariá y Navarro (Tárraga); Toro y Aravena; Valenzuela (Vidal, S. Ramírez) (Jiménez), Beiruth, Zelada y Astudillo (Soto). Entrenador: José M. Rodríguez.

GOLES: (Primer tiempo), 8' ARANEDA, recibió pase en profundidad de Larredonda y cuando Storch le salió, remató con shut bajo y cruzado. 46' BEIRUTH al finalizar un semi tole tole producido por un disparo de [...] que Treppiana sólo rechazó.

(Segundo tiempo) 8' M. RAMIREZ, con shut de embolada, de larga distancia, desde una esquina, sorprendió a Storch. 13' ARANEDA, aprovechó que la defensa colocolina se paralogizó —reclamando off side de [...]— para vencer con tranquilidad al meta albo. [..'] SILVA con sensacional volea, y luego de recibir [un pase] largo de Molina, "fusiló" a Storch.



HECTOR VIDAL, ex centro delantero de Palestino, piloteó ayer el ataque de Colo Colo, pero su gestión no tuvo éxito, ya que desperdició dos o tres oportunidades muy claras. EN LA NOTA GRAFICA, el ahora forward albo, pierde la pelota cuando estaba en inmejorables condiciones para superar a Trepiana.

EL UNICO GOL DE COLO COLO.— Lo consiguió Beirut, pero en la jugada previa a que hace referencia el grabado, entró resueltamente Walter Jiménez, quien al chocar con Trepiana, permitió que el rebote lo recogiera Beirut, y con un disparo bajo derrotara al guardapalos de Unión Española.

# [At]letismo designo su equipo para los Juegos Chile-Peru

[Fue] designado por parte [de la] Federación Atlética de [Chile] el equipo que viajará a [Lima] para intervenir en la [justa] deportiva Perú-[Chile] que comenzará el 2 de [mayo] en la capital peruana, [y en la] que ambos países [compet]irán en Atletismo, Fútbol, [Gi]mnasia y Remo. La delegación de la FEDACHI, estará integrada de la siguiente manera: Dirigentes: Misael López, Presidente del Atletismo y Caupolicán González. Entrenador: Mario Lobos. Atletas: DAMAS: Marlene Ahrens, Mabel Camprubí, María C. Ducci, Marisol Massot, María Moedinger, Rosa Molina, Carlota Ulloa y Bélgica Villalobos.

VARONES: Homero Arce, Santiago Gordon, Jorge Grosser, Werner Kloetzer, Patricio Labán, Iván Moreno, Enrique Naranjo, Marcelo Moreno, Jorge Peña y Roberto Quijada.

La delegación del atletismo, partirá desde esta capital el jueves 28 de abril en un avión de la FACH, conjuntamente con los componentes de los equipos de los otros deportes que estarán representados en estos Juegos Deportivos.

## [Ja]ime Ramirez: "Vengo [en] condiciones de jugar"

[Ll]egó ayer a Santiago, tal como lo habíamos adelantado hace bastante tiempo, el jugador Jaime Ramírez, que [tuvo] una destacada actuación en el equipo chileno que [clas]ificó tercero en el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962 y que, posteriormente, viajó a España, donde [después] de integrar algunos cuadros de ese país, siguió un [curso] de entrenadores.

En el mismo aeropuerto, LA NACION conversó brevemente con el crack, quien dio a conocer parte de [sus] planes. "En primer término —dijo Ramírez—, deseo [enviar] un cordial saludo a la afición nacional, por intermedio del "diario de los deportistas". Ahora, en cuanto a [mi f]uturo. Bueno... mis deseos son reintegrarme al fútbol de mi país. Para ello, ya he sostenido conversaciones [con] Universidad de Chile, equipo que me someterá a [una p]rueba de tipo físico, con la que pretendo acreditar [que] estoy en perfectas condiciones para jugar".

## [Ja]ime Pinto finalista en el Torneo de Paris

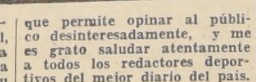
[PA]RIS, 23. —[...] — El te[nista] chileno Jaime Pinto Bravo [llegó] a la final [de] individuales [mascu]linos del [Torneo] Internacional de Tenis [de] París al vencer hoy al francés Bernard Montrenaud, por 3-6, [6-4], 6-2, 6-2 y 6-4, en un match que [duró] tres horas. El chileno tuvo [dif]icultades durante todo el match, y hubo de recurrir al juego desde la línea de base para compensar su pérdida de forma. Montrenaud debió triunfar en el tercer set al romper dos veces el servicio de su contrario, pero en ambas ocasiones perdió su concentración.

En el set final, Montrenaud aventajó nuevamente por 4-2 y 4-3, pero estaba ya agotado y Pinto Bravo ganó cuatro juegos consecutivos para adjudicarse el match.

En la final de mañana, el chileno se batirá con Francois Jaufret, de Francia, que ganó a Tomás Koch, de Brasil, hoy en la otra semifinal.

## Otra victoria del campeón mundial de los mosca, Accavallo

TRES ARROYOS (Argentina), 23 (ANSA).— El campeón mundial de los pesos mosca, Horacio Accavallo, derrotó por puntos al paraguayo Ursino Bernal en un combate a diez vueltas celebrado anoche en el Club Huracán de esta ciudad bonaerense. Fue esta la primera presentación del flamante titular de los moscas desde que conquistó su corona frente al japonés Takayama, en Tokio a principios de marzo.




JULIO ALCAIDE HENRIQUEZ, lector de la capital, domiciliado en Valenzuela Llanos 3526, Depto. 41, opina para la sección "Este es su equipo para el Mundial" y nos escribe:

—Antes que nada, doy a ustedes los parabienes y las sinceras felicitaciones por las exactas informaciones de toda la actividad deportiva, tanto dentro como fuera del país. Y aprovecho, al mismo tiempo, para dar mi opinión con respecto al equipo titular y reservas que deben defender a nuestro fútbol en la justa mundial a llevarse a efecto en Inglaterra.

—EQUIPO TITULAR: Olivares; Valentini, Figueroa y González; Cruz y Cortés; Arancibia, Prieto Escudero, Valdés y Sánchez.

—EQUIPO RESERVA: Astorga; Eyzaguirre, Luco y Villanueva; L. Ramírez y Rojas; Moreno, Fouilloux, Tobar, Marcos y Véliz.

—Me permito hacer presente, muy en especial al competente entrenador de nuestra Selección, señor Luis Alamos, que deje de lado ciertos partidismos y elija con esa sabiduría que tiene y los amplios conocimientos en la materia, a los mejores jugadores. Sean éstos de U. de Chile o no lo sean, ya que está de por medio el prestigio de nuestro fútbol y la defensa de nuestra querida patria. El de la U. de Chile fue en la temporada recién pasada el mejor de nuestros equipos, pero ello no significa que tenga que ser la base de la Selección, ya que existen en otros cuadros muchos mejores jugadores que los que tiene en su plantel la "U". También deben tener cabida en la Selección jugadores como Laube, Reinoso, Méndez y algún otro que se me escapa.

—Gracias, una vez más, por la atención que dispensa el Diario de los Deportistas, y que permite opinar al público desinteresadamente, y me es grato saludar atentamente a todos los redactores deportivos del mejor diario del país.

# Colegio Santa Elena gano a Jesus Nazareno por el Interescolar de Voleibol

Una verdadera fiesta deportiva fue la primera fecha del Segundo Campeonato Interescolar de Vóleibol Femenino realizada ayer en el Gimnasio de Universidad Católica y que una vez tiene a su cargo, en el aspecto organizativo, la rama escolar de la U.C.

Luego del desfile de los 15 colegios particulares que competirán repartidos en tres series, el presidente de la Federación Chilena de Vóleibol dio la bienvenida a las jugadoras y declaró inaugurado el certamen.

El brillo de este jornada y el derroche de energías mostrado por la totalidad de las representaciones escolares, fue la nota saliente. El griterío ensordecedor avivando a los equipos en lucha, se mantuvo durante las cinco horas que duró la disputa de los seis partidos.

En líneas generales, el juego exhibido por la mayoría de los sextetos no fue de los mejores, compensando ese aspecto con el esfuerzo y entusiasmo de las jugadoras en el rectángulo "cruzado".

En el primer encuentro, Saint John's derrotó a Compañía María Apoqindo 16-4 y 15-9.

El primer set fue arduamente disputado, debiendo prolongarse, ya que ambos sextetos habían quedado empatados a 14 puntos. Figuras de buena actuación en el elenco vencedor fueron Marisol Rubio, Verónica Mourá y Cecilia Fuster.

Por su parte, en el equipo perdedor, quien trató de sobreponerse a los errores sucesivos de sus compañeras, fue la pequeña Patricia Tala.

El segundo sets fue de trámite fácil para Saint John's, que en el primer campeonato obtuvo el tercer lugar.

Scuola Italiana venció a Divina Pastora.

Las animadoras del segundo partido alargaron su encuentro a tres sets, ya que Divina Pastora que en definitiva cayó vencida, tuvo una levantada notable en el segundo sets, luego de estar en desventaja. Scuola Italiana se alzó triunfante por el marcador de 15—7, 13—15 y 15—7.

Tanto en el primero como tercer set las jugadoras de Divina Pastora adolecieron de deficiencia técnica en los saques, dejando en la red, o bien fuera del rectángulo la pelota. Scuola Italiana, en cambio, más tranquila en su juego, con jugadoras de accionar más decidido, supo salvar bien este escollo. Jugaron por Scuola Italiana: Leda Verardi, María Clara Lillino, Carmen Morcho, Jiana Corsi, Egle Dezerrega y Mirta Bossoni.

Monjas Inglesas apabulló a Saint Gabriel. No tuvo rival de temer el representativo inglés, en el Saint Gabriel. Si bien ambos sextetos se hicieron representar con jugadoras de poca estatura, no es menos cierto también, que Monjas Inglesas no hizo notar este aspecto, con un juego ágil y despierto de sus defensoras. El marcador no admite reparos: Monjas Inglesas hizo suyo el partido 15—0 y 15—6.

Empezaron jugando por las ganadoras: Ximena Errázuriz, Pilar Opazo, Luz María Lecaros, Ana María Decombe, Cristina Velasco y Consuelo Ortúzar.

Santa Elena ganó a Jesús Nazareno.

Alentados sin cesar por su incansable barra, Santa Elena ganó en brega interesante y reñida a Jesús Nazareno, 15-10 y 15-6.

El comportamiento de todo el sexteto de Santa Elena gustó, por el buen corte técnico de sus jugadores, sobresaliendo nítidamente su armadora y verdadera conductora del team, Elena Solís.

La acompañaron con eficacia sus compañeras: María González, María Pinto, Mariane González, Elena López y Ema Cisternas.

Por Jesús Nazareno jugaron en un plano inferior, aunque no por ello menos coordinado y gustador, sus siguientes defensoras: Mónica Sáez, Gladys Retamal, Sara Tobar, Tugenia Rivera, Mariana Sepúlveda y Marcela Ruíz.

# Categórica victoria de Old Boys sobre la UC en rugby

Con una formación improvisada Universidad CaCtólica enfrentó ayer tarde en La Dehesa a Old Boys, en la primera fecha del Campeonato de Rugby de Apertura y como era lógico que sucediera, cayó derrotado por el expresivo scorer de 40 a 3 marcador que refleja con claridad de la diferencia de producción entre una y otra quincena.

Old Boys no necesitaba esas facilidades para conseguir el triunfo, ya que se sabe de los puntos que calza el joven equipo inglés, que seguramente será sensación durante la presente temporada. Ayer sus jugadores demostraron un conocimiento cabal de todos los secretos del rugby y apabullaron a su ocasionales adversarios que lucen el título de Campeones de Chile.

Desde el primer minuto de juego se vio la dispar labor de uno y otro equipo. Muy seguros y aplicados los dueños de casa y muy imbrecisos y mal ubicados los universitarios que nunca pudieron parar los afanes ofensivos de sus adversarios.

Tanto la línea de tres cuartos como los forwards maniobraron por momentos con toda libertad y si se lo hubieran propuesto habrían conseguido un marcador más holgado. A la juventud de sus integrantes, Old Boys dio a entender que su preparación ha sido esmerada, además que su formación titular viene actuando junta desde tres temporadas atrás.

Universidad Católica dejó en la banca, en esta oportunidad, a valores solventes como Gómez, Abrigo, e incluyó a una serie de elementos novicios que nunca antes habían actuado en primera como es el caso de Lobos, Benjamín y Ruperto Edwards, Soto y Larraín, muchos nombres desconocidos para un partido tan importante como era el enfrentar a un Old Boys que venía de ofrecer un cometido brillante ante un combinado de Country Club-Stade.

Al llamado del árbitro Guillermo Pérez, los equipos alinearon así: OLD BOYS: Dusseillant, Braun, A. Cooper, Casasempere, Robert, M Cooper, Campos, S. Zamorano, C. Zamorano, Colomer, E Braun, Rodríguez, Simunovic, Soini, Alcázar. UNIVERSIDAD CATOLICA lo hizo con Mingo, Lobos, Martínez, B. Edwards, Soto, Larraín, Peña R. Edwards, Jory, Villalón, Hiller, Román, Manieux, Grossling y Kahn.

Abrió la cuenta A. Cooper para Old Boys, con tiro libre a los 15'; 31' Robert con try que convirtió A. Cooper; 33' try de M. Cooper, convertido por A. Cooper; 37' Try de A. Cooper; sin conversión. Resultado primer tiempo, Old Boys, 16; U.C. 0. En la segunda etapa, a los 6' try de S. Zamorano convertido por A. Cooper 11' Peña de tiro libre para la U.C.; 21' try de Casasempere, convertido por A. Cooper; 36' try de C. Zamorano, convertido por A. Cooper; 38' try de C. Zamorano convertido por Simunovic; 40' try de Campos no convertido por Simunovic. Resultado final: Old Boys 40, Universidad Católica 3.

En la 1ª etapa se lesionó Martínez, de la U.C. y volvió al campo 10' después para hacer número. En la 2ª fracción, salió Manieux, con principio de conmoción cerebral y no volvió al campo de juego.

# RUBIO: CAMPEON SORPRESIVO CON GUAPEZA Y JUSTICIA

**En un combate contradictorio y a ratos violentísimo, el nuevo campeón chileno de los mediomedianos logró precisamente con sus mejores armas una victoria estrecha, pero que premia su bravura y la gran reacción final**

(Por César Junior)

**Sorpresivo el triunfo de Domingo Rubio sobre el ex Campeón chileno de los Mediomedianos profesionales, Rubén Loayza, en la disputa del título nacional de la categoría.**

**Sorpresivo porque dadas las condiciones y las características de ambos peleadores, se esperaba que de otro trámite y de otra manera sería el resultado.**

**Que nadie pueda discutir la legitimidad del triunfo del joven welter nacional es algo unánime, pero a nadie puede dejar de sorprenderle la forma en que consiguió su corona, la facilidad con que se empinó en los momentos decisivos para lograr ventajas en dos papeletas y las facilidades que dio Loayza para que el pupilo de Villalón recuperara las ventajas de los rounds iniciales.**

**Que Rubio peleó bien dentro de sus posibilidades, nadie puede discutirlo, porque aunque estuvo muy mal al promediar el match, a pesar de que a la altura de los asaltos quinto al octavo recibió todo y se desmadejó totalmente, a partir del octavo sacó a relucir una velocidad y un vigor que nadie esperaba, para elaborar en base a ello un triunfo que muy pocos, hasta esa altura, esperaban.**

El triunfo de Rubio fue, sin duda, claro en cuanto a impresión de méritos, a calidad final, pero con muy poca justicia se puede decir que fue amplio. No lo fue, sobre todo porque el match fue muy contradictorio, e incluso dio lugar a confusión.

Quienes analicen los estilos de ambos peleadores llegarán a la conclusión de que era lo lógico que Rubio sacara ventajas en los asaltos iniciales, que con su buen punteo de izquierda y los hooks abajo dejaran fuera de foco los bloqueos y contragolpes del iquiqueño, que, siendo golpeador, es lento de reacciones.

En esas condiciones, precisamente Rubio sacó ventajas leves en los tres primeros asaltos. La cosa era seguir, tomar ventajas claras hasta donde se pudiera, para después tratar de llevar "hacia arriba" el triunfo, que sería defendido por el campeón con su reacción final y con la potencia en los cambios de golpes.

Pero Loayza empezó a trabajar antes de lo habitual. Ya en el cuarto round había tomado la distancia precisa y combinando de dos manos y metiendo su derecha en "contra", sacaba ventajas del cuarto al octavo y tomaba un margen de puntos para ser el ganador hasta esa altura.

Rubio, ya a esas alturas estaba desarmado, desmadejado, tiraba en un afán de luchar, pero lo hacía sin fe, sin confianza, consciente de que perdía con claridad. El campeón a esas alturas estaba igual, frío como siempre, pero pegando, dominando ampliamente la situación, incluso atacando él.

Así las cosas a esa altura, sólo podía haber un ganador: el que pegaba y de quien todavía se esperaba la reacción final, el rush espectacular de todas sus peleas con Hernández y la fortaleza física que lo distingue. Allí era "Loayza para todos".

Pero en el combate —ya que dijimos que fue contradictorio— de allí para arriba hubo un solo hombre: ¡Rubio! sorpresivamente.

Recurriendo al arma lógica de su velocidad, tirando una y otra vez su izquierda en punta y cuando Loayza reaccionaba metiendo en uppercut a corta distancia, el challenger comenzó a llevarse por delante al campeón, a atropellarlo, a empujar, a errar muchos golpes, pero también a pegar mucho, a luchar mucho y a dar la impresión de querer ganar.

Loayza respondió al cambio de golpes, porque siempre ha respondido, pero respondió sin clase, recibiendo mucho, llegando tarde a un blanco que se le iba y sobre todo, no haciendo el más mínimo daño con sus manos ordinariamente fuertes.

La impresión de los últimos rounds tiene entonces que haber pesado mucho en las tarjetas de los jurados, que se inclinaron tal vez por un margen demasiado amplio para el nuevo campeón. La tarjeta favorable a Loayza, tiene su justificación, pues el jurado Octavio Aylwin tiene que haber considerado que las ventajas hasta el octavo round de Loayza eran bastante amplias como para ser descontadas en los cuatro últimos rounds.

En todo caso, el ganador merecía la unanimidad y no debieron ser dos votos contra uno los que inclinaron la balanza. Loayza peleó muy mal y sólo ello basta para justificar su despojo de la corona. Más lento, más cansino, más monótono que de costumbre, esta vez no contó ni siquiera con su reacción final y con ello perdía la corona.

Pero además, estaba la faena honesta y valerosa de Rubio, que aunque incompleta lo hacía merecedor con justicia del veredicto final.

Moviendo el torso, busca Rubio (derecha) distancia para meterse en la guardia de Loayza, quien, como ocurrió a través de la mayor parte de la pelea, se fue atrás, en una entrega casi total de la iniciativa.



¡Sólo en contados momentos del combate se resolvió Loayza (derecha) a tomar la iniciativa y acosar a Rubio. Cuando lo hizo, sacó el iquiqueño ventaja de su pegada, pero lamentablemente para sus posibilidades no insistió en esta conducta, posibilitando así que el aspirante se repusiera y terminara por imponer su mayor velocidad y mejor condición física.

CICLISMO:

## DOBLE SANTIAGO-VALPARAISO SANTIAGO SE DISPUTARA HOY

**Connotados ruteros de Santiago y provincias lucharán por el premio "José Vega Díaz". El recorrido abarca 290 kilómetros**

Bajo la dirección y control de la Asociación Ciclista de Santiago se cumplirá hoy la prueba caminera Doble Santiago - Valparaíso - Santiago, competencia pedalera clásica, que contará con la participación de los más capacitados ruteros tanto de Santiago como de provincias. Estímulo principal de este evento será el premio "José Vega Díaz", en reconocimiento al distinguido pionero de este deporte.

Más de 70 ciclistas intervendrán en esta agotadora competencia del pedal, entre los que se cuentan representantes de Concepción y los equipos completos de Audax Italiano, Bata, Ferriloza, Green Cross, Cóndor, Carteros, Fatucén, Centenario, FACH, Quinta Normal y Conchalí. A estos equipos nombrados hay que agregar a defensores de clubes de Rancagua, Valparaíso, Los Andes, Talca y San Vicente. En general, lo mejor del ciclismo nacional en el momento actual.

La prueba será largada a las 7.30 horas desde la Plaza Ercilla, para finalizar en el Parque Cousiño. El recorrido total cubre aproximadamente 290 kilómetros. En Valparaíso habrá una neutralización de dos horas.

## AMISTOSOS DE FUTBOL PROGRAMADOS PARA HOY

Las instituciones amateurs que se indican han pactado para hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

**NACIONAL F. C.-C. D. ELEUTERIO RAMIREZ.** — A las 9.30 horas, en la Cancha Hospital San Luis. Tres equipos adultos. El Nacional F. C. nos encarga citar con el carácter de obligatorio para esa hora a todos sus jugadores.

**DEP. LO MIRANDA-DEP. LIGA DEL SUR.**— En la Cancha Hospital Roberto del Río. Tres equipos superiores, abriendo la reunión los terceros cuadros, a las 14.30 horas.

**CLUB DEPORTES AMERICAN-DEPORTIVO DOÑIHUE.** En Doñihue. Tres equipos adultos. La delegación del American F. C. partirá a las 8.30 horas, desde el Paradero Nº 22, en microbús especial a Doñihue.

**CLUB DEP. LA REINA-DEP. SAN CARLOS.**— En la Cancha del Deportivo Aguila, primeros cuadros superiores. En los preliminares, los terceros y segundos cuadros de ambas instituciones. La reunión se iniciará, a las 13.30 horas. El primer elenco del Deportivo La Reina, formará: Retamales; Correa, Fuentes y Acosta; S. Correa y Saavedra; H. Díaz, Pérez, Norambuena, Salamanca y Aburto.

**C. D. GONZALEZ VIDELA F. C.-DEPORTIVO SAN JORGE (Linderos).**— En Linderos. Tres equipos adultos. La delegación metropolitana saldrá a Linderos a las 14 horas, en microbús especial. El primer equipo del González Videla F. C., formará: Ibaceta; Santis, Escárate y A. Santis; Ibarra y Monardes; Mesa, Molina, Morales, F. Ríos y O. Ríos.

**DEPORTIVO ADMINISTRACION QUINTA NORMAL CON CARLOS FLORES DE RECOLETA.**— Juegan con tres equipos en la cancha ubicada en el interior de la Quinta Normal. El primer partido se jugará a las 14 horas.

**SANTOS AYBAR-SANTA ADELA.**— Por la competencia oficial de la Asociación Santiago se cotejarán con cuatro equipos infantiles los deportivos Santos Aybar y Deportivo Ilharreborde en la cancha de estos últimos. Los partidos empezarán a las 9 horas.

En la tarde los jugadores adultos de Santos Aybar viajarán, a las 13 horas, a Buin en movilización especial, para medirse con Santa Adela. La partida será desde la secretaría del club.

**TENIENTE GODOY F. C. - LAUTARO ATLETICO.**— En la cancha N.o 14 del Estadio Nacional jugarán los tres equipos de Teniente Godoy y Lautaro Atlético.

En estos encuentros se disputarán 11 pares de medias de fútbol y un balón.

Los terceros equipos empezarán a las 13.45 horas.

Teniente Godoy F. C. cita a los siguientes jugadores: Tourrel, González, Estay, Rivas, Guerrero, Quezada, Pastor, Zamora, Muñoz, Pino, Segura, Fuenzalida, Poblete, Astudillo, Díaz, Baeza, García, Orellana, Padilla, Romero; Víctor, Federico y Silvio Silva, Rojas, Pérez, Parraguez, Moyano, Briones, Aránguiz, Espinoza, Galaz, Ramos, Concha, Cortés, Castro, Córdova, Miranda y Ortega.

## Santa Elisa frente a Halcón esta tarde

Unión Santa Elisa y Deportivo Halcón inician hoy, en la cancha Uruguay, la competencia oficial de la Asociación de La Cisterna. Estas instituciones enfrentarán a sus tres equipos en el escenario del paradero 27, a partir de las 15 horas. El cuadro de honor de Unión Santa Elisa formará con: Mario Rojo; Manuel Arriagada, Francisco Cruz y Farías; Esquivel y Omar Sotelo; Carlos Sotelo, Guillermo Lepe, Faber, Titín y Joaquín Escayol.

RUGBY:

## STADE FRANCAIS RECIBE EN SU CANCHA A LA "U"

**Galos y universitarios en situación de animar interesante cotejo, dada la esmerada preparación de sus equipos**

Un solo encuentro consulta la cartelera de rugby para hoy domingo, por la primera rueda del Campeonato Oficial de Apertura, que controla la Federación de este deporte. En la cancha central del Stade Francais se enfrentan las quincenas del dueño de casa y Universidad de Chile.

A las 14.30 horas juegas los equipos de reserva y a las 16 horas la División de Honor. Stade Francais cumplió una buena campaña la temporada pasada, al paso que el conjunto universitario con una formación casi juvenil, luego de una primera rueda notable, fue decayendo notoriamente, hasta quedar muy rezagado en la tabla de colocaciones.

En este torneo ambos cuadros están en situación de mejorar los rendimientos anteriores, ya que llegan al primer partido de la temporada oficial con una esmerada preparación previa.





# El control físico de los árbitros de fútbol marcha a la cabeza en Israel

**No importa su edad, sino que responda a un test**

La Asociación de Fútbol de Israel tiene un control para la condición física de los árbitros, que la FIFA ha hecho suya. Y que recomienda a sus afiliadas. Es el siguiente:

Una excelente condición física no es la menor entre las numerosas cualidades exigidas para árbitros de fútbol. Por esta razón, cuando ellos vayan a juntarse en sesión de orden nacional o regional, la mantención de sus calidades atléticas no será descuidada, sino completada por lecciones con ejercicios apropiados.

Creemos que las autoridades responsables del arbitraje en los diferentes países del mundo estarán interesadas en conocer las disposiciones tomadas por la Asociación de Fútbol de Israel, para llevar a cabo el control de la condición física de sus árbitros. Desde hace algunos meses nos fue brindada la oportunidad de estudiar dicho método original y eficaz que tanto ha merecido nuestra atención.

Los responsables del arbitraje israelita han preparado una prueba física, a la cual quedan sujetos, no importa la edad que tengan, sus árbitros. Ella será hecha del modo siguiente:

Alrededor de una pista cenicienta de 400 metros de circunferencia, se han puesto tablas colocadas en lugares convenientes, que indican a los participantes hasta qué punto deberán llegar, sin pararse una sola vez:

1º 125 m. corriendo en pase gimnástico.
2º 50 m. en marcha.
3º 125 m. caminando en pase gimnástico.
4º 10 m. corriendo por atrás (reculando).
5º 40 m. en "sprint".
6º 50 m. caminando.

Hay que hacer 15 vueltas, o sea 6 kilómetros, en las cuales los árbitros habrán cumplido con un esfuerzo que se podrá comparar con aquél hecho sobre el terreno en el transcurso de un partido de fútbol.

La evaloración del espacio recorrido se hará del modo siguiente:

a) de 35 a 34 min.: muy bien.
b) de 34 a 36 min.: bien.
c) de 36 a 40 min.: satisfactorio.
d) 40 min. y más: insuficiente.

Si muchos árbitros deberán ser examinados, serán repartidos en grupos que deberán seguirse a razón de un grupo en cada minuto; cada grupo es controlado por uno de los dirigentes.

Se trata por consiguiente de un verdadero "recorrido para árbitros" a realizarse fácilmente, el cual además tendrá un valor comparativo tanto de orden nacional como internacional.

Existe una escala mancomún del valor atlético de los árbitros e indudablemente servirá para despertar un gran interés tanto entre los responsables e instructores, como entre los propios árbitros.

Estos últimos en realidad podrán apreciar a todo momento su condición física, tomando sus informaciones por medio de la presente lista de evaloración y tratando de allanar o mejorar sus condiciones de acuerdo con sus dotes personales.

Abrigamos la esperanza que esta iniciativa tan original como interesante, despertará el interés de todos los responsables de asuntos de arbitraje en el mundo entero.

## LLEGAN IMPLEMENTOS PARA TORNEO MUNDIAL DE ESQUI

Mañana arribará el barco italiano "Rápido" de la Flota Lauro, de ese país, que trae en su cargamento equipo destinado al Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Esquí y que es el último de los envíos de material para este certamen.

Este envío, está compuesto por: a) Implementos para arreglar el Andarivel Juncalillo, que quedó destrozado durante los temporales de 1965; b) Dos andariveles nuevos de arrastre, que se utilizarán para el entrenamiento de Slalom de los equipos que intervendrán en el Torneo Mundial; y c) Dos Andariveles "Poma", también nuevos, que se instalarán en las canchas donde se realizarán las carreras del Mundial.

Con ello, también entran en su fase final los preparativos para el Torneo que comienza el 4 de agosto y que se prolongará hasta el 14 del mismo mes en Portillo.

# Comité Olímpico Internacional preocupado de reglamentar el amateurismo en el deporte

**La Junta de Comités Olímpicos nacionales ha hecho recomendaciones sobre el particular**

El carácter amateur de los deportistas, es motivo, cada día, de serias controversias. Y por lo tanto constituye una preocupación constante para las autoridades deportivas mundiales. Interesante resulta, entonces, transcribir acuerdos importantes sobre la materia, como éste:

La Junta de los Comités Olímpicos Nacionales, después de haber oído y discutido un informe detallado sobre el estatuto del amateur de atletas, afiliados a federaciones internacionales de estandard olímpico:

**Acuerda** que los actuales equipos de entrenamiento, así como la necesidad de emprender largas jornadas en las mayores competiciones y de modo particular en los juegos olímpicos, largamente exijan más tiempo y sacrificios de antes, tal tarea y sacrificios variándose según el deporte practicado;

**Considera** sea necesario estudiar una nueva fórmula general a especificarse distintamente para cada deporte y federación internacional;

Por consiguiente, se propone al IOC:

1º A que se adopte la fórmula general siguiente: "Es amateur, quien practique deporte, no por motivos lucrativos, sino adicionalmente para otro estudio o actividades profesionales." Tiene el derecho al reembolso solamente de gastos justificados y comprobables que estén relacionados con su entrenamiento;

2º A que cada federación internacional deportiva de estandard olímpico vaya a estudiar y proponer al IOC para ratificación, en términos apropiados a la naturaleza de cada deporte individual, la definición del amateurismo de cada uno de tal deporte;

3º A que, en consecuencia, la aplicación de los reglamentos y el control del estatuto del amateur sean encargados a cada federación internacional de deportes en manos exclusivas de su propio comité de amateurs y de su Comité olímpico nacional, salvo apelación al Comité ejecutivo del IOC contra las decisiones de las federaciones internacionales de deportes entabladas por el Comité olímpico, al cual el atleta en cuestión pertenece;

4º A que los Comités olímpicos nacionales ... entrenar a jóvenes ... propósito de ... al espíritu amateur ... no, sobre el cual ... miento olímpico ... do;

5º El Comité Olímpico ... sa la esperanza:

a) De que se tome ... tiva entre las federaciones internacionales ... de unificar los reglamentos sobre el amateurismo ... lo que se refiere ... ficación de atletas ... acuerdo con las ... requeridas por cada ... te individual;

b) De que el IOC ... un modo realista ... sanche de los ... glamentos, ... en lo que se refiere ... demnizaciones ... y los días de ... atleta.

En ocasión de su ... celebrada en Madrid ... té Olímpico Internacional ... decidido formar un ... tado encargado de ... detenidamente el ... las propuestas presentadas ... Roma y de presentar ... formes en la próxima ...

## ¡SE PASO EMBAJADOR...!

**La trascendencia de los partidos que jugó recientemente Universidad Católica en Montevideo, ha ... do lo escrito justamente en torno a lo que ocurrió ... esos cotejos que tanto conmovieron a los aficionados ... Chile y Uruguay. Sin embargo, hubo también otros ... chos que para los cronistas chilenos que estuvimos ... capital uruguaya, revistieron importancia y que no ... sido dados a conocer. De ellos hablaremos ahora, ... entendemos que no han perdido actualidad.**

**La víspera del match que debían jugar Universidad Católica y Nacional, la directiva de los "tricolores" ofreció una manifestación en honor de la delegación ... Universidad Católica y a la que fuimos invitados ... los periodistas chilenos que habíamos concurrido a ... brir los partidos. La manifestación, efectuada en la ... nífica sede social que posee Nacional, alcanzó contornos gratísimos y fue una repetición de la cordialidad ... que siempre los uruguayos han recibido a los chilenos. Como ocurre normalmente, hubo discursos. Hablaron ... presidente de Nacional, el representante de Universidad Católica, José de Mendizábal, el presidente de los ... nistas Deportivos de Uruguay y un periodista chileno.**

**Hasta ahí todo era más o menos normal. Sin embargo, y cuando ya parecía que el asunto terminaría ... lo que había hablado alguien, instó a que el Embajador de Chile en Uruguay, Enrique Cañas Flores dijera ... Accedió el diplomático y ofreció una verdadera oración de hondo contenido. Profesor de Historia como es, ... una verdadera clase de su especialidad, en la que ... frases justas y salpicadas de figuras bellísimas, habló ... Chile, de su "loca geografía", del carácter de sus hombres y del espíritu de americanismo que impera en ... ellos. Se refirió también a los valores intelectuales ... tiene y ha tenido Uruguay. Habló de Artigas, de ... de Juana de Ibarbourou y su "Higuera", en fin de ... las figuras significativas que ha ofrecido al mundo ... oriental. Lo dicho por Cañas Flores, nos conmovió ... fundamente a todos y de modo especial a los uruguayos, quienes no bien terminó el discurso lo ovacionaron ... truendosamente. En medio del entusiasmo general ... las múltiples felicitaciones se puso de pie un periodista uruguayo y acercándose al diplomático lo abrazó y ... sobrecogido por la emoción, no atinó a decirle nada ... vo expresar roncamente: "¡Se pasó, Embajador, se pasó ...**

— o —

**DECIAMOS que el trato de la gente uruguaya ... con los chilenos fue cordialísimo y manifestado a ... instante. Nosotros los periodistas chilenos encontramos en cada colega "charrúa" un amigo, que hizo todo ... que no tuviéramos problemas. La experiencia mía ... mi compañero Rolando Daza en esto resultó ... Desde el primer día, nos instalamos en V. P. Color, ... tabloide que es realmente un modelo en su género. ... fuímos recibidos como en nuestra propia casa. Nada ... faltó. Todos, sin excepción, se esmeraron por facilitar ... nuestra tarea, la que si pudimos cumplir medianamente ... fue justamente gracias a ellos. Detallar las atenciones, ... pequeños gestos, la preocupación constante de todos, ... amabilidad en el trato, el afecto con que nos recibieron ... no vale casi la pena. Basta sólo reiterar que fue ... cional y que no lo olvidaremos. No olvidaremos al ... tor, Edgardo Sajón, a Eduardo Navia, el Jefe de ... ción; a Juan Carlos Vivas, a Sergio Decauz, al ... Larre Borjes, a "Pocho" Ermida, al "Gallego" ... fin a todos, pues todos fueron cual más cual menos ... fiel expresión del espíritu varonilmente afectuoso y ... pitario que vive en el alma del pueblo uruguayo.**

Jorge Fernández

# ...N COTEJO ANIMADO LA "U" GANO A PALESTINO 3 POR 2

Pese a tratarse de un encuentro amistoso, no cabe duda que el preliminar de ayer en el campo de los "diablos rojos", tuvo algunos pasajes muy interesantes.

Lógicamente, no se podía pedir más a los equipos, ya que al estar en pleno período de competencia, los técnicos aprovechan los cotejos, para ensayar algunas fórmulas y probar jugadores nuevos.

En este aspecto, destacó Palestino, cuyo entrenador, Alejandro Scopelli, con un planteamiento defensivo de 4 — 3 — 3, hizo jugar en nuevas ubicaciones a varios de los integrantes de su plantel. Por ejemplo, su línea de zagueros estuvo formada por los dos defensas laterales y por el centro, Angulo cargado a la derecha y Ahumada, en lo misma línea: pero sobre el costado izquierdo. El que viéramos en numerosas ocasiones como puntero, Nelson Torres, ayer jugó con el número 6 en su espalda, cooperando con él, el ex defensor de Universidad de Chile, José Moris, como nexo. Adelante jugó Cristián González un poco retrasado y sus otros compañeros, cómo "puntas de lanzas". Esta fue la tónica de Palestino en los primeros 45 minutos.

...cuánto a la "U", con su ...característico. Es decir, ...en base a la velocidad de sus forwards. Y siempre el hombre que llevaba la ...con un compañero ...a la par. En ese sentido destacó la dupla de Olivares y Oleniack, cuyas "pa...s" en más de una ocasión sorprendieron a los zagueros de colonia.

...ó superior el elenco ...rsitario en la primera ...ión. Con mejor concepción del juego colectivo, supo ...partido a los continuos ...s de sus rivales, que además mostraban demasiada ...ra" en el campo (léase ...). Por esto no extraña, entonces, que fuera la "U", ...abriera el marcador y posteriormente, aumentara a ...cifra con la cual se fue al descanso.

En el 2º tiempo, Palestino cambió un tanto su juego. Rolando Castañeda se fue más al centro, en tanto que Moris se retrasó hasta su línea media. Con ello, mejoró el rendimiento tricolor, ya que Moris, sin la obligación de estar subiendo y bajando en el campo, fue a su juego; el defensivo, aprovechando además, su fortaleza, para apoyar por las puntas. De ahí, que a los pocos minutos de reiniciado el cotejo, Sastre, lograra el primer descuento y posteriormente, con un lanzamiento de difícil ángulo, consiguiera emparejar. Una vez igualados, se vió mejor Palestino y se adueñó totalmente del control del balón. Bien pudo haber logrado una nueva conquista, a no mediar una lesión de Sastre, que debió ser retirado del campo, perdiendo con ello el cuadro de Scopelli un buen ariete. Hasta el momento de su lesión, Sastre estaba jugando muy bien y demostrando que es un hombre que conoce su oficio. Los dos goles que logró, son su mejor recomendación. Con el dominio de Palestino, lógicamente la "U" no entró al área rival, con la misma continuidad del lapso inicial. Pero no se había dicho la última palabra y fue Ginés González que con un potente y bien colocado lanzamiento desde fuera de las 18 yardas, conquistó el tanto que a la postre, daría la victoria a su cuadro.

En síntesis, un cotejo animado. Bien la "U" en el primer tiempo y bien también Palestino en el segundo. Y si se toma en cuenta el trabajo de cada oncena, habrá que decir que a la postre, el marcador se ajustó a lo mostrado en el campo.

**Eugenio Sánchez C.**



Tal como lo muestra el grabado, los zagueros de Palestino debieron emplearse a fondo para evitar las arremetidas de los ágiles de la "U", en el primer cotejo de la reunión doble de ayer en Santa Laura, donde el cuadro universitario se impuso por 3 a 2. Víctor Castañeda es el defensa de Palestino, que se esfuerza para evitar la entrada de Peralta, interior estudiantil, autor de los dos primeros goles de su cuadro.

## ...EVAS FECHAS DE FUTBOL ...ASOCIACIONES Y LIGAS

...gue el desarrollo de los ...atos oficiales de fútbol ...las siguientes Asociaciones y Ligas:

**...INDEPENDIENTE DE ...INTA NORMAL**

...a realización de cuatro ...a jugarse en el Estadio Zambrano y Cancha Los ...s se dará comienzo a ...ra fecha de la rueda ...del torneo de la Liga ...diente de Quinta Normal.

**...PARTIDOS:** Estadio Zam... (en la mañana).— ...ha Nº 1: Capitán Tri... con Cerro Navia. Turno: Unión Samit. ...Nº 2: Unión Prat Vi... con Enrique Signé. ...Los Naranjos: En la ...ana.— Efraín Hurtado ...Nacional Fischer. Turno: Verdemar.

En la tarde: Juventud Loyola con Defensor Arriagada. Turno: Los Leones.

**ASOCIACION DE QUINTA NORMAL**

Sigue el torneo oficial con un partido en la mañana (9.15 horas), y cuatro, a las 13.45 horas en la tarde.

**EL PROGRAMA.**— Estadio Municipal (9.15 horas) Isabelino Gradin con Roberto Encina. Turno: Mario del Campo.

Estadio Municipal (13.45 horas): Escuela Experimental con Mejillones. Turno: Roberto Encina.

Cancha Zambrano Nº 1 (13.45 horas): Klockmann con Mariscal Sucre. Turno: Mario del Campo.

Cancha Zambrano Nº 2 (13.45 horas): Julio Ruiz con Academia. Turno: Juventud y Progreso.

Cancha La Estrella de Oro (13.45 horas): Patricio Lynch con Estrella de Oro. Turno: Blue Star.

**U. de Chile .... 3**
**Palestino ..... 2**

CANCHA: Estadio Santa Laura. ARBITRO: Juan Carvajal (más que regular).

U. DE CHILE: Astorga: J. Rodríguez, Quintano y Albanez; Musso y M. Rodríguez: Oleniack, Coll (G. González), Olivares, Peralta, Gangas, (Silva y Gangas). Entrenador: Washington Urrutia.

PALESTINO: Donoso: V. Castañeda, Angulo y Cortés; Ahumada y Torres; R. Castañeda: Moris, Sastre Nicolás), C. González y Villagarcía (Avila). Entrenador: Alejandro Scopelli.

GOLES: En el primer tiempo, a los 14 y 35 minutos, PERALTA (U); En la 2ª fracción, a los 4 y 6 minutos SASTRE (P), y a los 39, G. GONZALES (U).

## ...eva directiva ...igió Asociación ...e Motociclismo

...a Asociación Central de ...ilismo eligió en su última reunión la nueva directiva que regirá los destinos de ...titución, durante el período correspondiente a 1966. ...a la elección, fueron ...adas por unanimidad las ...s que de sus gestiones ...el presidente y el te... Hecha la eleción, la ...tiva quedó constituida así: ...idente: Raúl Madrid M. ...presidente: Julio Arellano T.

...etario: Juan Vivanco C. ...rero: Alfredo Juillet V. (Reelegido).

...ctor: Eliazar Luncumilla ...

...isión Deportiva: Miguel ...onstanti y José Donoso D.

## Nuevas directivas de clubes deportivos

**CLUB DEPORTIVO "ENEAS GONEL".**— Presidente Segundo Troncoso; vicepresidente, Manuel Martínez; secretario, René Utreras, prosecretario, Waldo Salinas; tesorero, Oscar Valencia: protesorero, Marcos Jara: secretario de prensa. Víctor Gálvez. Directores, Juan Antonio Espejo, Dagoberto Rody, Javier Méndez, Mario Martínez y Iuis Espinoza.

**CLUB DEPORTIVO UNION ÑUÑOA.**— Presidente, Robinson Plaza; vicepresidente, Guillermo Gutiérrez; secretario, Luis López; prosecretario, Santiago Godoy; tesorero, Miguel Rabello, pro tesorero, Alejandro Plaza y directores, Hugo Alvarez, René Soto y Julio Godoy.







UNIVERSIDAD DE CHILE: Obtuvo un triunfo meritorio sobre Palestino por la cuenta de 3 goles a 2, luego de haber sacado ventaja de dos a cero en el primer tiempo. El equipo estudiantil mostró lo que será su alineación en la próxima competencia oficial, ya que no contará con los seleccionados hasta después del Mundial.

AUTOMOVILISMO:

# "Gran Premio Radiadores Pedrero" se corre esta tarde en Tobalaba

**La competencia se inicia a las 14 horas, en el Aeródromo de Tobalaba. En el "Turismo Carretera" compiten 13 corredores, que darán 30 vueltas al circuito. Nuevamente, "Papín" Jaras estará presente en la pista con su Chevrolet**

Hoy, a las 14 horas, se dará comienzo al evento automovilístico organizado por la Asociación de Volantes de Chile, con la colaboración del Aeródromo de Tobalaba y la Federación Chilena de Automovilismo, en el Aeródromo antes mencionado.

En primer lugar participarán los coches agrupados en la serie "burritas", la segunda carrera incluye a los coches clasificados en las clases 1, 3 y 5, quienes darán 15 vueltas al circuito; en tercer lugar intervendrán los coches de las clases 6 y 7 los que darán 20 vueltas; en 4º lugar lo harán los coches de las clases 10 y 14; en quinto lugar los coches de las clases 1 y 2 del Grupo G. T. A. con 12 vueltas al circuito y conjuntamente con estas dos clases, la Serie Sport y, finalmente la carrera reservada para los coches de mayor cilindrada como son los Turismo Carretera, quienes darán 30 vueltas al Circuito.

**PRIMERA CARRERA**

**BURRAS.**— 4 vueltas: Coche 101, Juan Denis-Lay, Ford 1929; 102, Abraham Badawy, Ford 1929; 103, Julio Román, Citroen 1929; 104, Remo Corinaldesi, Ford 1929; 105, José Pérez, Ford 1930; 106, Mauricio Bustos, Ford 1929.

**SEGUNDA CARRERA**

**CLASE 1.**— 15 vueltas: Coche 31-A, Rodrigo Gana, BMW; 32-A, Ricardo Herman, BMW; 33-A, Jesús Caranzo, Messersmith.

**CLASE 3.**— Coche 35-C, Luis Santelices, N.S.U.; 36-C, Patricio Duclós, N.S.U..

**CLASE 5.**— Coche 40-E, Humberto Serrano, Austin Mini; 41-E, Tino D. Albero, Fiat; 42-E, Luis Guzmán, Austin Mini; 43-E, Francisco Sánchez, Austin Mini; 44-E, Raúl Salinas, Morris Mini; 45-E, Carlo D. Albero, Fiat; 46-E, José M. Pérez, Fiat.

**TERCERA CARRERA**

**CLASE 6.**— 20 Vueltas: Coche 50-F, Heinhold Winkler, Cooper; 51-F, Alejandro Díaz, Simca 1000; 52-F, Eduardo Grugard, Austin Cooper; 53-F, Lord Jim, Cooper; 54-F, Eduardo Kovacs, Cooper; 55-F, Ramón Ibarra, N.S.U. 1000; 56-F, Benjamín Giles, Cooper; 57-F, Jorge Weissenberg, Simca 1000.

**CLASE 7.**— Coche 60-G, Spiridón, Triumphé 61-G, Pedro Selman, Triumph; 62-G, Juan A. Band, N.S.U. 1000.

**CUARTA CARRERA**
(10 Vueltas)

**CLASE 10.**— Coche 70-K, Patricio Campos, Volvo B-18; 71-K, Javier Comandari, Volvo B-18; 72-K, Guillermo Castro, Vauxhall; 73-K, Tribilín, Alfa-Romeo.

**CLASE 14.**— Coche 75-L, Sergio Neder, Ford; 76-L, Mañungo, Ford.

**QUINTA CARRERA**
(12 Vueltas)

**GRUPO 1º, G.T.A.:** Coche 90, Ramón Ibarra, N.S.U.; 91, Alejandro Briones, Simca Ferry; 92, Juan M. Bengolea, Simca 1000.

**GRUPO 2º, G.T.A.:** Coche 95, Juan Castillo, Simca Abarth; 96, Alberto Reyes, Simca Abart; 97; Mister Simca, Simca Abarth; Uldarico Ossio, Austin Cooper S.

**CLASE SPORT.**— Coche 80, Germán Picó, Austin Healey; 81, Eduardo Kovacs, Mercedes Benz 300 SL; 82, Felipe Covarrubias, Austin Healey.

**SERIE TURISMO CARRETERA.**— 30 Vueltas: Coche 1, Raúl Jaras, Chevrolet; 8, Juan Gac, Ford; 9, Calderón Hnos., Ford; 14, Hipólito Toujas, Ford; 16, Enrique Hageman, Volvo; 21, Joaquín Perrota, Chevrolet; 22, Héctor Lí, Ford; 23, Fernando Figueroa, Chevrolet; 25, Víctor Minué, Ford; 26, José Manzur, Ford; 27, Jorge Opazo, Ford; 28, Hugo Araya, Chevrolet; 29, Alberto Reyes, Simca Abarth.

Santiago-Valparaíso:

## Iván Konar largará primero en Prueba de Regularidad

Veinte volantes intervendrán hoy en la Santiago-Valparaíso, primera competencia de regularidad por el Campeonato Regional de la Zona Metropolitana que es organizada por la Asociación Nacional de Regularidad, entidad afiliada a la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo.

La competencia será largada a las 9 horas desde la sede de la entidad organizadora, ubicada en calle Echaurren N.o 65. Participan competidores de las categorías abierta y limitada.

La lista de los binomios inscritos es la siguiente, como asimismo, el orden de largada:

1.— Iván Konar y Rodolfo Muller, U. de Chile, abierta; 2.— Carlos Brusoni y Gino Brusoni, Audax, limitada; 4. — Pastor Correa y Roberto Raggio, Audax, abierta; 5.— Carlos Hasselbauer y Carlos Handler, Gasco, limitada; 6. — Hugo Saavedra y Guillermo Barrales, Bata, abierta; 8. — Felipe Alonso y Andrés Alonso, Est. Español, abierta; 9.— Ramón Murias y José R. Casanueva, Est. Español, abierta; 10.— Ramón Labbé y Ramón Labbé (hijo), U. de Chile, abierta; 13.— Ricardo Pérez y Apolonio Pérez, U. de Chile, limitada; 21 — Jorge Cobián y Sra. de Cobián, Est. Español, limitada; 22.— Mario Persico y Emilio Maraldi, Audax, abierta; 23.— Luis Bulfi y Andrés Fracchia, Audax, limitada; 24. -- Fernando Manzano y José Asenjo, Audax, limitada; 25. — Alberto Rosseli y Mario Sacco, Audax, limitada; 26.— Jacobo Guttman y señora de Guttman, U. de Chile, limitada; 27.— Pedro Zoccola y Julio Donoso, Audax, limitada; 28.— Juan Lizama y señora de Lizama, Audax, limitada; 29.— Mario Caliri y Víctor Fazzio, Audax, limitada; 30.— Jaime Andrés y Segundo Andrés, Chillán, limitada; 31.— Alfredo Dannenberg y señora de Dannenberg, U. de Chile, limitada.

## EN TRES CANCHAS PROSIGUE EL PROVINCIAL DE FUTBOL

Con tres encuentros, dos por los 4ºs finales y uno por la 4ª fecha, continúan desarrollándose esta tarde el 31º Campeonato Provincial, organizado por la Asociación de Fútbol de Santiago.

Los tres partidos se han fijado a las 16 horas, y los contendores, canchas y directores de turnos, son los siguientes:

**CUARTA RUEDA (nuevo partido).**

**CANCHA MADEMSA:** Tricolor Conchalí con Juan García, de Q. Normal.— Turno: señor Alfredo Avila.

**POR LOS CUARTOS FINALES**

**CANCHA CAUPOLICAN DE RENCA:** Unión Católica, de Renca con Gasco (ex W. Müller), de Gral. Velásquez.— Turno: señor Manuel Muñoz.

**CANCHA ESTADIO MUNICIPAL DE MAIPU.**— Pizarreño, de Maipú von Racing Municipal, de Ñuñoa.— Turno: señor Aurelio Soto, Presidente de la Asociación Santiago.

**Nota:** El Club Juv. Católica, de Ñuñoa espera al ganador del partido, Tricolor Conchalí - Juan García y el Club Iriarte Hnos., de Maipú quedó bye en la fecha correspondiente a los 4ºs finales.

**Nota:** Se pone en conocimiento de los señores directores de turnos, que deben comunicar los resultados de estos partidos, por tal motivo la Secretaría de la Stgo., atenderá de 18 a 19 hrs. de hoy domingo 24. El teléfono de la Asociación es el 84057, y la Sede Social está ubicada en Santo Domingo 1334.

Fuera de la hora indicada NO HABRA ATENCION.

MUNDIAL DE BASQUETBOL:

## EN CARAVANA VIAJARON AYER A VALPARAISO LAS DELEGACIONES

Desde las 8 horas de ayer hubo actividad en el Hotel Carrera, entre las delegaciones que están representando a seis países en la disputa del Campeonato Mundial Extraordinario de Básquetbol. El motivo de tan temprano ajetreo fue el viaje de esas delegaciones a Valparaíso, puerto donde continuó anoche el torneo.

El programa previamente establecido fue cumplido fielmente y fue el siguiente:

| | | |
|---|---|---|
| 8.00 | horas | Desayuno. |
| 9.00 | " | Subida de dirigentes, entrenadores, médicos y jugadores a los buses. |
| 9.15 | " | Partida de la caravana. |
| 12.00 | " | Llegada a Valparaíso. |
| 13.00 | " | Llegada al Hotel O'Higgins, lugar de hospedaje y concentración. |

De común acuerdo con los presidente de delegaciones el viaje se hizo en caravana y pasó por los siguientes puntos: Padre Hurtado, Cuesta Barriga, Túnel de la Cuesta Zapata, Casa Blanca, Agua Santa, en cuyo cruce con el camino a Valparaíso se hizo una parada, donde los viajeros fueron recibidos oficialmente por el Comité Organizador de la Subsede. De ahí se siguió hasta la Ilustrísima Municipalidad de la Subsede, donde delegaciones, para finalizar con una recepción en la Alcaldía.

Fuera de los integrantes de las siete delegaciones, 6 foráneas y la nacional, integran la comitiva 5 autoridades de la FIBA; 9 árbitros (los mismos que están actuando en Santiago) 6 controles de mesa y 4 controles de estadísticas.

El regreso de las delegaciones tendrá lugar el martes 26, a las 8.45 horas, desde el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar, para estar en Santiago, el señor Alcalde recibió a las Hotel Carrera, aproximadamente a las 12.30 horas.

## Sal Venus juega en la cancha del Arrocera Tucapel

Con todos sus equipos de fútbol jugará esta tarde el Deportivo Sal Venus, prosiguiendo su serie de encuentros amistosos, enfrentando al Juventud Imet.

El compromiso es con tres equipos adultos y se jugará en la cancha del Deportivo Arrocera Tucapel, de la Avenida Los Cerrillos.



RAUL JARAS: Mucho tendrán que bregar sus rivales esta tarde en el Aeródromo de Tobalaba, para ganarle el "Gran Premio Radiadores Pedrero".

DE NUESTRO CORRESPONSAL EN EUROPA:

# FUTBOL, RUGBY, CICLISMO Y FONDISMO, DEPORTES MASIVOS

**YOAL, nos envía un nuevo comentario, con un vistazo a la práctica de los deportes en el Viejo Continente**

**En Chile, y en general en la América del Sur, estamos acostumbrados a un clima benigno que nos permite la práctica de los deportes durante todo el año. Es verdad que durante el verano se practica fútbol de nochel en atención al calor que, exageradamente, encontramos intolerable durante el día. Pero la verdad es que si lo deseáramos podríamos dar vuelta al año sin que, efectivamente, el clima entorpeciera en absoluto ni a espectadores ni a los deportistas. En Europa eso no ocurre. El invierno es muy crudo y obliga a racionalizar las prácticas deportivas ateniéndolas a la tiranía del clima. No obstante, en Inglaterra, por ejemplo, se juega fútbol, durante el invierno exclusivamente, con lluvia, nieve o lo que sea, e incluso se hacen partidos —en días de semana— que comienzan a las siete y media de la tarde.**

Los franceses toman con mayor calma las cosas y tienen hecho su programa deportivo en forma más ajustada al calendario y a las estaciones. También —como en Chile— el mal tiempo es causal de supresión de algunos partidos. Otros se juegan con nieve... Lo que es curioso es observar la orientación deportiva del francés; los deportes que atraen mayor número de espectadores y de cultores. Así nos sorprendemos al comprobar que a un partido internacional de rugby asiste mayor cantidad de público que a uno de fútbol. Caso preciso es el de la competencia de las Cinco Naciones (Francia, Inglaterra, Irlanda, Escocia y Gales) que llena el Estadio de Colombes, en París, y el de Twickenham, en Londres. El campeón de este año fue, nuevamente, Gales, que derrotó en el partido decisivo a Francia por 9 a 8. Francia comenzó el partido ganando y colocándose cómodamente 8 a 0 los galenses "remontaron" el partido y, faltando pocos minutos para la terminación del match y cuando el score era favorable a los galos todavía por 8 a 6, Gachassin, medio apertura, estando muy apremiado trató de sacar al touch, con tan mala suerte que Watkins interceptó el tiro, tomó la pelota y después de una carrera de 80 metros sorteando franceses, marcó el try del triunfo para Gales. Los diarios de París aún hablan del asunto y nadie ha querido reconocer que el triunfo de Gales fue ampliamente merecido y, como en todas partes, han cargado contra Gachassin.

Otro deporte que lleva cientos de miles de personas a su campo es el ski. Los niños franceses comienzan a los tres años a hacer sus primeros intentos en la nieve. Existen escuelas que siguen el mismo programa educacional que todas, pero... están en la montaña y enseñan a los pequeños, además, a skiar. ¿Cuál es el resultado de esto? Francia tiene hoy día los mejores esquiadores del mundo, tanto en hombres como en mujeres (Killy y las hermanas Gotschell).

En natación los franceses están igualmente bien representados. ¿Valdrá la pena decir que hay cientos de piscinas temperadas en permanente funcionamiento?

Pero el "deporte nacional", al que el público de toda la República asiste con un entusiasmo que es difícil comprender, es el ciclismo profesional. En Chile "sabemos" de la disputa apasionante de la Vuelta de Francia. Pero lo que no sabemos es que todos los fines de semana hay una prueba ciclista de largo aliento que se disputa en alguna parte del país (París-Cannes; "criterieums" en diversas partes, etc.). Los dos ases nacionales Anquetil y Poulidor tienen más divididos a los franceses que los que apoyan al general De Gaulle y los que lo combaten, y cada enfrentamiento de ambos —con declaraciones desafiantes previas y mucho "teatro"— llena columnas y columnas en los periódicos y atrae la atención de toda la nación.

Las pruebas atléticas de fondo también tienen, durante la temporada invernal, una enorme cantidad de cultores. He visto intervenir al famoso Jazy en muchas que, en Chile, habríamos calificado de poco importantes. Pero Jazy, como todos los atletas europeos, toma muy en serio su "forma" y para ello no hay nada mejor que estar en permanente actividad. Tampoco creo que sea indispensable señalar que hay estadios techados en varias ciudades de Francia.

El fútbol, deporte de las grandes multitudes, se practica aquí también a la usanza europea. Es decir, cada localidad de alguna importancia tiene su equipo representativo y se desarrollan campeonatos en tres divisiones, por puntos, y la Copa (como en Inglaterra) en la que participan toda clase de equipos y que se define por eliminación. Debo aclarar que cuando dije "grandes multitudes" exageré bastante: la concurrencia media es de alrededor de 10.000 personas y, muy excepcionalmente se pasa de las 25.000 en un partido de campeonato. Una de las razones principales es la falta de estadios apropiados. París no tiene un estadio nuevo y los viejos campos de Parc des Princes y Colombes remontan su existencia activa a comienzos del siglo. Las modificaciones y ampliaciones han sido mezquinas y, cada vez que uno asiste a los existentes no puede menos que evocar nuestro comodísimo, amplio y hermoso Estadio Nacional.— **YOAL.**

# CLUB HIPICO

**DOMINGO 24 DE ABRIL DE 1966**

**NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación**

**PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.— A las 12.25 horas.— (Carrera anticipada del jueves 28 de abril).**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 14-9-14-14-18 | 1 | Expresso | 58 | 12 | A. Díaz | F. Castro |
| 17-16-2-3-2 | 2 | G. Prince | 58 | 5 | E. Baeza | O. Silva |
| 3-1-7 | 3 | Mutifaz * | 58 | 9 | C. Astorga | A. Valdés |
| 3-11-14-2-6 | 4 | Quemi | 58 | 1 | E. Guajardo | A. Castro |
| 8-16-2-9-8 | 5 | Veril * | 56 | 13 | P. Ulloa | P. Inda |
| 7-10-14 | 6 | Chalsea | 55 | 6 | R. Romero | S. Alamos |
| 9-11-10-6-6 | 7 | Norilla | 55 | 2 | E. Muñoz | P. Bagú |
| 6-16-2-5-9 | 8 | Pilla | 55 | 10 | L. Salas | H. Galaz |
| DEBUTANTE | 9 | Higo | 52 | 3 | L. Toro | H. Inda |
| 8-10-7-9-11 | 10 | Sorrelito | 52 | 7 | G. Meneses | L. H. Sorrel |
| 6-2-4-2-4 | 11 | The Curragh * | 52 | 11 | E. Peña | L. Gajardo |
| DEBUTANTE | 12 | Aqua Tofana | 49 | 4 | F. Arredondo | J. B. Argagnón |
| 16-15-16 | 13 | Sudamericana | 49 | 8 | N.N. | J. Posadas |

**SEGUNDA CARRERA.— 1.800 metros.— 4ª serie.— A las 12.50 horas.— (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial).— Habrá juego a la Dupla.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4-4-2-9 | 1 | Muscarina | 58 | 4 | E. Guajardo | C. Muñoz |
| 4-6-8-2-2 | 2 | Caucasiano | 55 | 6 | P. Ulloa | F. León |
| 11-6-7-9-13 | 3 | Alex | 53 | 1 | J. M. Aravena | F. León |
| 5-3-12-10-8 | 4 | Vim Rose | 50 | 3 | G. Meneses | A. López |
| 10-5-4-3-5 | 5 | Paciencia | 49 | 5 | J. Aliaga | J. Cavieres A. |
| 6-5-10-9-6 | 6 | Marietta | 48 | 2 | J. Sepúlveda | V. A. Polanco |
| 4-9-8-10-9 | 7 | Chavalillo | 46 | 7 | E. Suárez | S. Fuentes |

NOTA: El Nº 2 con el Nº 3 van en corral para los efectos del Ganador y Dupla

**TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial).**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7-8 | 1 | Angol | 56 | 9 | J. Martínez | E. Inda |
| 7-5-8-5 | 2 | Azucarado | 56 | 4 | A. Núñez | Juan Melero |
| 5-11-13-3-5 | 3 | Benidorm * | 56 | 6 | C. Astorga | E. Bécar |
| 5— | 4 | Califato * | 56 | 13 | J. Toro | F. Jacial |
| 3-7-9 | 5 | Carillón | 56 | 3 | P. Ulloa | J. Inda |
| DEBUTANTE | 6 | Kasarino | 56 | 14 | E. Guajardo | P. Bagú |
| 4-4-4-9 | 6a | Pontinio | 56 | 1 | C. Sepúlveda | P. Bagú |
| 5-4-3-5-2 | 7 | Matutino * | 56 | 7 | E. Araya | A. Bullezú |
| 16— | 8 | Migao | 56 | 2 | L. Toro | P. Fuentes |
| 6-6-3 | 9 | Min | 56 | 12 | C. Pezoa | M. Baeza |
| 9-10 | 10 | Pimpón * | 56 | 10 | J. Escobar | A. Castro |
| DEBUTANTE | 11 | Presidente | 56 | 6 | E. Suárez | V. Ramírez |
| 4— | 12 | Truco | 56 | 5 | H. Pilar | A. Breque |
| 12-9 | 13 | Vicario | 56 | 11 | G. Jorquera | A. Proschle |

**CUARTA CARRERA.— A las 13.40 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (3a. válida para la Apuesta Triple inicial.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3-5-11-7 | 1 | Azoguas | 56 | 5 | C. Astorga | F. Jacial |
| 7-6-7-7 | 1a | Chicotillo * | 56 | 14 | J. Toro | F. Jacial |
| 15-8 | 2 | Cuadrapangue | 56 | 10 | E. Araya | S. Gajardo |
| DEBUTANTE | 3 | Don Federico | 56 | 4 | E. Peña | P. Bagú |
| DEBUTANTE | 4 | Don Grega | 56 | 6 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 2— | 5 | Ghazello | 56 | 11 | G. Jorquera | J. B. Argagnon |
| 8-9 | 6 | Gil Blas | 56 | 15 | E. Suárez | J. Cavieres A. |
| DEBUTANTE | 7 | Hablador | 56 | 3 | E. Guajardo | A. Valdés |
| 11-11-6 | 8 | Lagarto | 56 | 7 | V. Bravo | P. Briones |
| 14— | 9 | Ludwig | 56 | 12 | J. Aliaga | J. Inda |
| 2— | 10 | Quiquico | 56 | 2 | L. Toro | A. Abarca |
| DEBUTANTE | 11 | Racer Horse | 56 | 8 | R. Parodi | O. Silva |
| 11-8-6 | 12 | Rumoroso | 56 | 16 | O. Hermosilla | J. Fuentes |
| 2-7 | 13 | Tagalo | 56 | 13 | P. Ulloa | L. A. García |
| DEBUTANTE | 14 | Tigrito | 56 | 9 | H. Pilar | A. Breque |
| 8— | 15 | Viento del Mar | 56 | 1 | A. Núñez | Juan Melero |

**QUINTA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.200 metros.— 7a. serie.— (1a. válida para la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4-2-6-2-3 | 1 | Emu | 55 | 7 | C. Pezoa | O. Silva |
| 2-4-4-11-2 | 2 | Luana | 54 | 14 | Hugo Pilar | Enr. Rodríguez |
| 10-8-7-2-12 | 3 | Lunario | 54 | 6 | G. Jorquera | V. Ramírez |
| 7-9-4-0 | 4 | Potentado * | 54 | 13 | E. Guajardo | P. Medina |
| 4-12-15-12-9 | 5 | Eze | 53 | 5 | H. Pilar | P. Bagú |
| 7-12-3-8-10 | 5a | Quisquilla | 46 | 2 | R. Romero | P. Bagú |
| 5-3-3-5-17 | 6 | Símbolo * | 52 | 12 | C. Sepúlveda | D. Sandoval |
| 8-3-12-15-6 | 7 | Tanteo | 52 | 4 | E. Peña | L. Gajardo |
| 9-10-6-18-8 | 8 | Charlot | 50 | 15 | J. Duarte | H. Inda |
| 8-4-9 | 9 | Desolada | 50 | 9 | J. Sepúlveda | P. Valderrama |
| 7-7-2 | 10 | Juradora | 50 | 3 | E. Suárez | G. Urquidi |
| 13-10-5-11-3 | 11 | Pensador | 50 | 11 | G. Meneses | E. Castillo |
| 16-18-13-8 | 12 | Chicotín | 49 | 16 | J. M. Aravena | F. León |
| 7-4-3-5-5 | 13 | Mad. Tachou | 49 | 1 | A. Núñez | J. Salas |
| 12-12-10-12-7 | 14 | Maucho | 48 | 17 | E. Muñoz | J. Troya |
| 16-14-13-12-9 | 15 | Moshon | 48 | 9 | L. Salas | A. Sepúlveda |
| 6-11-4-7-10 | 16 | Tallita | 48 | 20 | C. Ocampo | J. Zúñiga |
| 13-11-12-2-14 | 17 | Don Fernando | 47 | 18 | O. 2º Castillo | A. H. García |
| 10-7 | 17a | Ava Gardner | 45 | 10 | Hugo Pilar | O. Jara |
| 10-15-9 | 18 | Qué Princesa | 47 | 19 | I. Duarte | R. Méndez |

**SEXTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.600 metros.— 6a. serie.— (2a. válida para la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 15-14-11-5-16 | 1 | Capitalista | 58 | 9 | E. Araya | O. Jara |
| 4-14-5-12 | 2 | Distracción | 56 | 1 | P. Ulloa | J. Zúñiga |
| 16-7-4-2-6 | 2a | Hidalguía | 48 | 12 | C. Ocampo | J. Zúñiga |
| 4— | 3 | Tereshkowa * | 56 | 16 | E. Guajardo | A. Proschle |
| 4-3-11-6-6 | 4 | Jusito | 55 | 10 | M. Ramírez | Enr. Rodríguez |
| 7-3-8-7-11 | 5 | Lagartijo | 53 | 15 | L. Toro | V. Ramírez |
| DEBUTANTE | 5a | Chimbote | 52 | 2 | A. Núñez | V. Ramírez |
| 5-13-14-13-13 | 6 | Papelón | 53 | 8 | F. Venegas | E. Barticevic |
| 5-8-13-11-6 | 7 | Puerto Octay | 52 | 14 | S. Alcalde | D. Torres |
| 4-8-14-4-9 | 8 | Acertijo | 51 | 13 | N. N. | F. Gazmuri |
| 3-9-3-10-9 | 9 | Golsemiun | 51 | 7 | L. Yáñez | G. Pérez |
| 13-12-15-6-9 | 10 | Queleco | 51 | 3 | J. M. Aravena | F. León |
| 15-13-6-10-15 | 11 | Rozón | 50 | 11 | E. Suárez | A. Castro |
| 9-9-4 | 12 | Astor | 48 | 4 | O. 2º Castillo | J. Salas |
| 15-5-7-19 | 13 | Guita | 48 | 6 | R. Romero | S. Fuentes |
| 10-5-13-11-3 | 14 | Skyros | 45 | 5 | A. Parra | E. Scaia |

**SEPTIMA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.500 metros.— Clásico.— Handicap.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5— | 1 | Evert | 59 | 1 | E. Araya | J. Salas |
| 2-3-5-7-8 | 2 | El Sembrador | 55 | 5 | R. Parodi | A. Carreño |
| 1-1-7-1-15 | 3 | Chiconel | 54 | 8 | A. González | P. Briones |
| 1-3-2-1-2 | 4 | Empeño | 54 | 3 | C. Pezoa | J. Cavieres A. |
| 2-3-3-2-1 | 5 | P. Paola | 53 | 7 | J. Amestelly | E. Vidal |
| 1-2-5-2-7 | 6 | Paradilla | 50 | 44 | A. Núñez | A. Bullezú |
| 4-7-8-1 | 7 | Pistacho | 47 | 9 | J. Sepúlveda | O. Aliaga |
| 7-3-4-3-8 | 8 | Exitazo | 46 | 2 | R. Gatica | J. M. Baeza |
| 8-6-0-2-1 | 9 | Barajo | 45 | 6 | E. Suárez | |

**OCTAVA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.600 metros.— Cuarta serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple Final).**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1-4-3-7-1 | 1 | Anfibio | 59 | 9 | P. Ulloa | E. Inda |
| 6-6-1-4-4 | 2 | Mauloso | 55 | 11 | S. Godoy | O. Jara |
| 11-4-1-11-2 | 3 | Twist | 55 | 4 | G. Jorquera | J. B. Argagnon |
| 1-5-1-5 | 4 | Clown | 54 | 8 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 13-7-8-2-1 | 5 | Valadón | 54 | 3 | J. Amestelly | P. Bagú |
| 8-1-6-12-7 | 6 | Beitiddin | 50 | 10 | A. Núñez | A. Bullezú |
| 11-4-1-2-3 | 7 | Epsom Lady | 50 | 2 | A. González | O. Silva |
| 4-5-9-9-0 | 8 | Somebody | 50 | 7 | G. Meneses | M. Norambuena |
| 5-10-12-4-4 | 9 | Barmaid | 49 | 1 | R. Romero | Juan Melero |
| 1-6-6-6-1 | 10 | Lustro | 49 | 6 | J. Aliaga | H. González |
| 7-7-10-5-13 | 11 | Panguecillo | 47 | 5 | C. Ocampo | H. Godoy |

**NOVENA CARRERA.— A las 16,20 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Final).**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 16-9-3-12-12 | 1 | Grande Dame * | 55 | 7 | E. Araya | H. Medina |
| 12-16-3-3-10 | 2 | Mar Soleada | 54 | 11 | P. Ulloa | A. Abarca |
| 12-9-14-3-12 | 3 | Nunca | 54 | 3 | S. Godoy | J. Maldonado |
| 3-8-9-1 | 4 | Pardis | 54 | 15 | C. Pezoa | O. Silva |
| 9-10-17 | 5 | Cabiria | 53 | 18 | L. García | E. Scaia |
| 2-10-4-2-11 | 6 | La Chilenita | 53 | 8 | G. Jorquera | V. Ramírez |
| 5-8-8 | 6a | Sunakuny | 51 | 4 | R. Romero | L. G. Alvarez |
| REAPARECE | 7 | Nawel | 53 | 2 | M. Ramírez | Juan Melero |
| REAPARECE | 8 | Colerérico | 52 | 12 | M. Ruiz | P. Medina |
| 12-4-11-7-9 | 9 | Fantasio | 52 | 16 | J. Baeza | P. Inda |
| 16-13-11-11 | 10 | Kala | 50 | 13 | J. Duarte | L. A. García |
| 12-13-11-16-6 | 11 | Llancanao | 50 | 9 | E. Suárez | P. Valderrama |
| 15-9-12-14-17 | 12 | Tratado | 50 | 5 | J. Sepúlveda | D. Sandoval |
| 12-2-1-15-5 | 13 | Sierra Bella | 49 | 14 | O. 2º Castillo | L. Gajardo |
| 14-11-17-12 | 14 | Starlion | 49 | 6 | N. N. | E. Inda |
| 6-8-3-6-14 | 15 | Turelina | 49 | 17 | G. Meneses | A. López |
| 9-7-7-6-11 | 16 | Wedding * | 49 | 10 | L. Yáñez | P. Bagú |
| 12-13-11-16-6 | 17 | Cantahor | 48 | 1 | J. Aliaga | S. Fuentes |

**DECIMA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.600 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple final.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12-4-5 | 1 | Quiroga | 56 | 15 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 4-3-4-6-7 | 2 | Acida | 55 | 1 | J. García | U. Duque |
| 5-2-4-9-8 | 3 | Pimentón | 55 | 11 | P. Ulloa | A. Castro |
| 4-12-12-5-5 | 4 | Citroneta * | 53 | 10 | P. Muñoz | D. Sandoval |
| 5-12-7-10-7 | 5 | Pelayo | 52 | 2 | J. Toro | J. Inda |
| 12-11-6-7-10 | 6 | Sahumerio * | 52 | 9 | J. Sepúlveda | V. A. Polanco |
| [illegible]-13-14-6-8 | 7 | Monina | 50 | 16 | S. Godoy | A. Valenzuela |
| [illegible]-3-5-11 | 8 | Rabuco | 50 | 1 | H. Pilar | J. Cavieres M. |
| [illegible]-14-3-3 | 9 | Aucanquilcha | 49 | 17 | P. Meneses | J. Cavieres A. |
| 1-7-10-9-7 | 10 | Dugazón * | 49 | 14 | F. Arredondo | J. B. Argagnon |
| 15-13-15-10-11 | 11 | El Burgalés | 49 | 8 | A. González | T. Herrera |
| 12— | 12 | Fue Exito | 48 | 4 | C. Ocampo | E. Inda S. |
| 9-3-8-0-9 | 13 | Morinda | 48 | 13 | E. Muñoz | C. Pfau |
| 11-3-3-9 | 14 | Novilunio | 47 | 5 | J. Duarte | G. Melej |
| 1-3-17-3-8 | 15 | Proteo | 47 | 7 | J. Baeza | P. Inda |
| 4-6-7-15-14 | 16 | Sweetheart | 47 | 12 | J. Aliaga | C. Covarrubias |
| 3-4-6-12-5 | 17 | Urania | 47 | 6 | O. 2.o Castillo | E. Inda |

**UNDECIMA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.200 metros.— 5a serie.— (Apuesta Dupla Combinada.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 9-4-10-7-5 | 1 | Luzeiro * | 56 | 5 | C. Astorga | H. González |
| 18-9 | 2 | Chanaz | 54 | 13 | R. Parodi | O. Silva |
| 13-1-4 | 3 | Cucharita | 53 | 3 | J. Toro | J. Zúñiga |
| 15-11-16-13 | 4 | Vorobey | 52 | 2 | A. Núñez | S. González |
| 5-4-6-12-4 | 5 | Clarión | 55 | 9 | E. Naranjo | R. Bernal |
| 4-3-2-1-3 | 6 | Chabel | 53 | 10 | E. Guajardo | A. Castro |
| 4-5-19-14-6 | 7 | D. Cristián * | 47 | 8 | F. Meneses | E. Rodríguez |
| 3-0 | 8 | Surtout * | 45 | 1 | O. 2.o Castillo | H. Medina |
| 0 | 9 | Monokini | 55 | 4 | L. Yáñez | C. Muñoz |
| 2-8-4-2-1 | 10 | M. Blanca | 53 | 14 | S. Godoy | J. Maldonado |
| 1-6-17-8-2 | 11 | Posero | 53 | 7 | J. Sepúlveda | P. Fuentes |
| 6-3-2 | 12 | Progresista | 54 | 6 | P. Ulloa | P. León |
| 12-5-1-12-2 | 13 | Novamás | 52 | 11 | J. Aliaga | H. Inda |
| 5-1-13-5-16 | 14 | M. Clara | 48 | 12 | C. Sepúlveda | R. López |

**DUODECIMA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 16-11-7 | 1 | Ring | 5. | 13 | J. Escobar | A. Castro |
| 1-9-7-13-5 | 2 | Sineus | 55 | 8 | S. Godoy | J. Maldonado |
| 2-1-6-11-4 | 3 | Alone | 54 | 7 | E. Araya | D. Sandoval |
| 6— | 4 | Nastacia | 53 | 4 | C. Astorga | A. Valdés |
| 7-13-8-7-13 | 5 | N. Estrellada * | 53 | 6 | E. Guajardo | L. Gajardo |
| 3-4-8-14-0 | 6 | El Parásiot | 52 | 5 | M. Yáñez | A. Carreño |
| 4-6-2-9-2 | 7 | Tulala | 52 | 3 | C. Pezoa | J. Cavieres A. |
| 8-8-15-0 | 8 | Chatonada | 51 | 12 | R. Romero | M. Velarde |
| 6-5-0 | 9 | Flaminia | 51 | 2 | L. Toro | J. Zúñiga |
| 3-6-9-4-0 | 10 | Don Daniel | 50 | 11 | J. Amestelly | L. Contreras A. |
| 10-11-10-14-10 | 11 | Equívoco * | 49 | 1 | O. 2.o Castillo | E. Inda |
| 3-3-7-[illegible]-3 | 12 | Mesopotamia | 49 | 10 | J. Aliaga | A. Proschle |
| 6-5-[illegible]-10-12 | 13 | Glansar | 47 | 9 | A. González | J. Melero |
| 17-14-[illegible]0-18-5 | 14 | Nilhue | 47 | 16 | E. Suárez | G. Urquidi |

# PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

| | 1a. carrera | 2a. carrera | 3a. carrera | 4a. carrera | 5a. carrera | 6a carrera | 7a. carrera | 8a. carrera | 9a. carrera | 10a. carrera | 11a. carrera | 12a. carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | G. Prince<br>Norilla<br>Veril | Caucasiano<br>Chavalillo | Matutino<br>Truco<br>Kasarino | Ghazello<br>Quiquico<br>Tigrito | Juradora<br>Don Fernando<br>Luana | Rozón<br>Capitalista<br>Distracción | El Sembrador<br>Paradilla<br>Barajo | Clown<br>Valadón<br>Epsom Lady | Grande Dame<br>Cantahor<br>Mar Soleada | Sweetheart<br>Novilunio<br>Aucanquilcha | Surtout<br>Progresista<br>Vorobey | Tulala<br>Sineus<br>N. Estrellada |
| LA TARDE | G. Prince<br>Quemi<br>The Curragh | Caucasiano<br>Chavalillo<br>Marietta | Matutino<br>Azucarado<br>Benidorm | Ghazello<br>Quiquico<br>Lagarto | Emu<br>Juradora<br>Chicotín | Hidalguía<br>Rozón<br>Distracción | Paradilla<br>Empeño<br>Evert | Clown<br>Beitiddin<br>Lustro | Cantahor<br>Grande Dame<br>Pardis | Quiroga<br>Urania<br>Citroneta | Progresista<br>Chabel<br>Cucharita | Tulala<br>Nilhue<br>Alone |
| LA TERCERA | Norilla<br>The Curragh<br>G. Prince | Caucasiano<br>Muscarina | Matutino<br>Min<br>Kasarino | Ghazello<br>Tagalo<br>Quilquico | Juradora<br>M. Tachou<br>Emu | Rozón<br>Distracción<br>Chimbote | Paradilla<br>Barajo<br>Pistacho | Barmaid<br>Twist<br>Beitiddin | Cantahor<br>S. Bella<br>Pardis | Aucanquilcha<br>Novilunio<br>Urania | Posero<br>Progresista<br>Novamás | Alone<br>Tulala<br>Nilhue |
| LA HIPICA | G. Prince<br>Quemi<br>The Curragh | Caucasiano<br>Paciencia | Min<br>Carillón<br>Presidente | Ghazello<br>Don Grega<br>Tagalo | Juradora<br>Luana<br>Emu | Capitalista<br>Hidalguía<br>Jusito | Empeño<br>Paradilla<br>Evert | Clown<br>Anfibio<br>Valadón | Pardis<br>G. Dame<br>M. Soleada | Pelayo<br>Aucanquilcha<br>Rabuco | Progresista<br>Novamás<br>Luzeiro | Alone<br>Tulala<br>Mesopotamia |
| EL ENSAYO | G. Prince<br>Quemi<br>Mutifaz | Paciencia<br>Caucasiano | Truco<br>Califato<br>Carillón | Tagalo<br>Ghazello<br>Quilquico | Luana<br>Emu<br>Juradora | P. Octay<br>Tereskowa<br>Distracción | Empeño<br>Evert<br>P. Paola | Valadón<br>Clown<br>Lustro | Pardis<br>Cantahor<br>S. Bella | Aucanquilcha<br>Rabuco<br>Quiroga | Progresista<br>Chabel<br>Luzeiro | Tulala<br>Mesopotamia<br>Alone |
| LAS ULTIMAS NOTICIAS | G. Prince<br>Quemi<br>The Curragh | Caucasiano<br>V. Rose<br>Chavalillo | Matutino<br>Carillón<br>Min | Ghazello<br>Tigrito<br>Quiquico | Juradora<br>Emu<br>Quisquilla | Rozón<br>Distracción<br>Guita | Empeño<br>P. Paola<br>Paradilla | Valadón<br>Twist<br>Lustro | Pardis<br>G. Dame<br>Cantahor | Quiroga<br>Aucanquilcha<br>Novilunio | Progresista<br>Surtout<br>Chabel | Tulala<br>Alone<br>D. Daniel |
| EL SIGLO | G. Prince<br>Quemi<br>Chalsea | Paciencia<br>Caucasiano | Truco<br>Matutino<br>Min | Quiquico<br>Tagalo<br>Ghazello | Luana<br>Emu<br>Juradora | Distracción<br>Tereshkowa<br>Chimbote | Empeño<br>Evert<br>Paradilla | Valadón<br>Twist<br>Epsom Lady | Pardis<br>Cantahor<br>Grande Dame | Aucanquilcha<br>Quiroga<br>Urania | Posero<br>Progresista<br>Novamás | Tulala<br>Mesopotamia<br>Alone |
| EL CLUB | G. Prince<br>The Curragh<br>Quemi | Caucasiano<br>Paciencia<br>Marietta | Califato<br>Matutino<br>Min | Ghazello<br>Tagalo<br>Tigrito | Juradora<br>Emu<br>Luana | Rozón<br>Distracción<br>Tereshkowa | P. Paola<br>Empeño<br>Barajo | Valadón<br>Clown<br>E. Lady | Pardis<br>S. Bella<br>Cantahor | Aucanquilcha<br>Urania<br>Citroneta | Progresista<br>Novamás<br>Chabel | Alone<br>Tulala<br>Mesopotamia |
| ULTIMA HORA | G. Prince<br>Quemi<br>Veril | Caucasiano<br>Paciencia | Truco<br>Matutino<br>Min | Quiquico<br>Ghazello<br>Tagalo | Emu<br>Liana<br>Juradora | Distracción<br>Tereshkowa<br>Rozón | Empeño<br>Evert<br>P. Paola | Valadón<br>Twist<br>Epsom Lady | Cantahor<br>Pardis<br>S. Bella | Aucanquilcha<br>Quiroga<br>Rabuco | Progresista<br>Posero<br>Novamás | Tulala<br>Mesopotamia<br>Alone |
| LA SEGUNDA | G. Prince<br>Quemi<br>The Curragh | Caucasiano<br>Vim Rose<br>Marieta | Matutino<br>Min<br>Carillón | Tigrito<br>Ghazello<br>Quiquico | Emu<br>Juradora<br>Quisquilla | Distracción<br>Rozón<br>Guita | Empeño<br>P. Paola<br>Exitazo | Twist<br>Valadón<br>Clown | Pardis<br>Grande Dame<br>Cantahor | Aucanquilcha<br>Quiroga<br>Novilunio | Progresista<br>Surtout<br>Chabel | Tulala<br>Alone<br>Don Daniel |

# Ghitton ha probado ser bueno nuestro favorito

## CLASICO "COLOMBIA" SOBRE 1.200 METROS

A doce quedó reducido el número de competidores en la prueba central del Hipódromo Chile.

En un programa de 16 carreras, quince de ellas con apuestas, se disputa el premio "Colombia", competencia reservada a potrillos de dos años, con un premio de Eº 10.000 al ganador.

GHITTON, un hijo de Ghirlandaio defenderá nuestro pronóstico. Como sus escoltadores dejamos a Dédalo y Diguillín. No corren, Balcón y Gin con Gin.

Las opciones de los animadores de esta interesante competencia, son las siguientes:

**CORCEL**, 54 (I. Sandoval). Su primera actuación en la arena palmeña cumple el hijo de Stomper. Salió de perdedor al ganar a Tagalo en condicional, de 1.000 metros, en 1.01, con 55 kilos. En premios, ha logrado Eº 5.120.

**DEDALO**, 54 (A. González). Cinco actuaciones y sólo un triunfo. Su cambio de categoría sobre Hill Red, en 950 metros en 0.58 4|5. En sus dos últimas, escoltó a Diguillín, a nariz, en 1.200 metros y a Plástico, en el Club Hípico, en 1.100 metros. En premios ha logrado Eº 5.460.

**DIGUILLIN**, 54 (J. Amestelly). Ganador de dos carreras en sus tres presentaciones. Escoltó a Hipocampo, en 950 metros en su debut.. Ganó a Monumento en 950 metros y a Dédalo en 1.200 m. a nariz. Le dejamos la tercera colocación. En premios Eº 8.900.

**DREYFUS**, 54 (B. García). En su cuarta última actuación cambió de categoría. En 1.200 metros venció a Párroco por 1.1|4 de cuerpo en 1.14 1|5. Desde su debut no ha bajado del marcador. En premios, Eº 5.900.

**GHITTON**, 54 (J. Martínez). Ganador de dos carreras y dos terceros. En 1.200 metros ganó a Dreyfus en 1.14 y a Qué Rabia, en 1.13. En premios Eº 8.600. Por su campaña y excelente apronte en pista anormal, le dejamos el lugar de honor. NUESTRO FAVORITO.

**HALCONERO**, 54 (C. Pezoa). Invicto se mantiene el hijo de Copernic. En su única actuación ganó a Pardo, en 1.200 metros, del Club Hípico. Nada de mal se vio bajo la lluvia en su apronte palmeño.

**MIL CARAS**, 54 (E. Soto). También se mantiene invicto. En su debut ganó a Perjuro en 1.200 metros, en 1.14, por cuatro cuerpos. Se presenta con los mejores aprontes.

**MONUMENTO**, 54 (J. Barrios). Cinco carreras ha corrido el hijo de Caifás. En su tercer intento venció a Quince de Julio, en 950 metros. Después registra dos fracasos. En premios, Eº 4.200.

**ORIBEL**, 54 (C. Astorga). Debutó en el Club Hípico y remató tercero de Sopesur. En el Chile, salió de perdedor al ganar, en carrera sin apuestas, a Copihue Rojo, en 1.200 metros. Eº 4.140 ha ganado en premios.

**PAJARO AZUL**, 54 (C. Sepúlveda). Dos presentaciones. En Viña ganó a Temporalito, en 1.000 metros. En el Club Hípico, fue sexto de Elenco en el Cotejo. Primera actuación en el Hipódromo Chile.

**PLASTICO**, 54 (A. Núñez). Dos carreras ha ganado en el Club Hípico. A Piero lo venció en 1.000 metros y a Dédalo, en 1.100 metros. Otro que debuta en la arena.

**QUE RABIA**, 54 (E. Araya). Seis presentaciones. Un triunfo en el Club Hípico. En 1.000 metros ganó a Don Carlos. Viene de escoltar a Ghitton, a medio pescuezo, en 1.200 metros, en 1.13.



SE ENTRETIENE el "veterano" Mambrino. Un pequeño gatito a su lado, tal vez lo mira como un gigante. Lo observa con demasiada tranquilidad.

# EN VIÑA, PITANCERO

La principal prueba de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club está programada en sexto término. En esta Carrera Especial están inscritos los mejores valores viñamarinos. De muy difícil acierto se presenta este compromiso. Las mejores cartas son:

**CAVALCADE**, 61 (G. Saavedra).— A pesar de los kilos la hija de Hooligan destaca gran opción. En otras ocasiones ha batido a estos ejemplares. Atraviesa por un gran momento. La enemiga precisa de nuestro favorito.

**NOVELON**, 53 (J. Monardes).— Fue a tentar suerte al Hipódromo Chile, pero corrió con muchos inconvenientes. En esta pista es donde ha conquistado sus mejores triunfos. Lo dejaremos para tercero.

**PITANCERO**, 50 (L. Vásquez).— Escoltador de Chumbi, en 1.900 metros, el domingo pasado. Si sale libre en esa oportunidad habría sido el seguro ganador. La distancia y el estado de la pista lo favorece. En sus aprontes se vi sobresaliente. Defenderá nuetro pronóstico.

**MARIGNAN**, 45 (J. Parra). — Tercero de Chumbi y Pitancero. El hijo de Tale of Two Cities está como en sus mejores tiempos. Se disparará a la delantera y al final será difícil darle alcance.

# JORGE CARO GANO EL CLASICO DE PALERMO

BUENOS AIRES (Especial para **LA NACION**, por **Luis Marcos Montaldi**).— El jinete chileno Jorge Caro ganó esta tarde, en la pista de Palermo, la prueba central de la jornada. Se impuso en el Premio "Old Man", por medio pescuezo, con el ejemplar DEREOJO, un hijo de Deauville en Tsalina, a Vitemxan, hija de Vitelio, que debuta corriendo esta distancia.

Para la milla, DEREOJO anotó un registro de 1 minuto y 33 segundos.

Este es el segundo clásico que gana en el presente año el jockey chileno Jorge Caro.

**EDUARDO JARA: RODO Y GANO**

Conduciendo a la potranca Lile Mille rodó esta tarde, en la primera competencia de la jornada, el filetero chileno Eduardo Jara. Examinado por los facultativos, se le permitió seguir actuando, lo que fue una acertada medida, ya que Jara hizo suyas la 2ª y 6ª competencias al ganar con Sun Sea y West Jam, respectivamente.

**LIMA: ALQUINTA, LIDER**

LIMA (Urgente).— Por **Federico Roggero**.— Pablo Alquinta ganó esta tarde la segunda y sexta carreras. Con ello alcanzó a Arturo Morales, hasta ahora líder, quedando al frente de la Estadística de jinetes ganadores.

# EL SEMBRADOR "COSECHARA" EN PISTA PESADA

A un hombre que mucho trabajo por la hípica se recuerda esta tarde en el césped del Club Hípico. Se disputa el premio "Geoffrey Bushell W", clásico con un trayecto de 1.500 metros.

Nueve son los animadores que tiene la competencia base. Nos quedamos con El Sembrador como gusto principal. Este año no ha ganado, pero en la temporada pasada, en pistas blandas, le recordamos buenos actuaciones. En este mismo clásico, cargando 56 kilos, perdió ante Amitie, quien sólo llevaba 46 kilos. En pista anormal se impuso en una primera serie con una carga de 54 kilos. En dos oportunidades (dándole peso en una de ellas), ha derrotado a Incendio en 1.600 y 1.500 metros. Un valor que estaba corriendo en "otros lotes", que esta tarde, ante rivales de no tantos pergaminos, y con las condiciones que tiene para la pista, puede hacer una gran carrera.

El segundo lugar se lo dejamos a Paradilla. Es ganadora de cinco competencias en los recorridos 1.100 metros (4a. serie); 1.200 metros (condicional); 1.300 metros (especial para dos años y una cuarta serie) y la mayor distancia que ha hecho suya es la de 1.500 metros con rivales calificados en tercera serie. Todos sus triunfos los ha conquistado en pista normal. Atraviesa por un buen momento.

Cerramos nuestra lista de elegidos con un elemento que viene en alza y que fracasó (de dos años), hasta no encontrar pista blanda. Su primera victoria, el año anterior, en 1.100 metros en cancha pesada. No volvió a ganar hasta el 9 de abril en que, encontrando pista regular, hizo suya una 4a. serie, por dos cuerpos, cargando 51 kilos.

Una competencia muy atractiva que, seguramente, lenará el gusto de los asistentes.

# Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

| | 1a. Carrera | 2a. Carrera | 3a. Carrera | 4a. Carrera | 5a. Carrera | 6a. Carrera | 7a. Carrera | 8a. Carrera | 9a. Carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | Orfeo<br>El Valiente<br>Raulí | Madelaine<br>Curandera<br>Malluca | Animoso<br>Don Balta<br>Ñamito | Monte Nevado<br>Buena Vista<br>Samourai | Mandioca<br>Sir Tagus<br>Cirta | Pitancero<br>Cavalcade<br>Novelón | Ben Alí<br>Tomyris<br>Tunis | Rascanio<br>Recanto<br>Wolfranita | M. Adele<br>Kalisa<br>Ciriaco |
| LA TARDE | Raulí<br>Orfeo<br>El Valiente | Malluca<br>Curandera<br>Ampulosa | Don Balta<br>Animoso<br>P. River | Buena Vista<br>Mendicante<br>Mira Ríos | Mandioca<br>Cirta<br>Sir Tagus | Quintador<br>Marignán<br>Pitancero | Mount Olive<br>Tunis<br>Ben Alí | Recanto<br>Mary Moon<br>Realejo | Ciriaco<br>M. Adele<br>Zun Zum |
| EL ENSAYO | N. el Ocho<br>Refracción<br>Raulí | Madelaine<br>Curandera<br>Ampulosa | Bocherito<br>Animoso<br>Ñamito | B. Vista<br>Rapiñita<br>Samourai | Mandioca<br>S. Tagus<br>Chateau | Pitancero<br>Novelón<br>Rotary | Mercenaria<br>Fabulista<br>Tomyris | M. Moon<br>Jolestoso<br>Wolfranita | Kalisa<br>M. Adele<br>P. Fine |

# SPORTING CLUB

**DOMINGO 24 DE ABRIL DE 1966**

**PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— No ganadores.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0—0—0—0 | 1 | N. el Ocho | 55 | 12 | B. Parra | [illegible] |
| 2—2—0—4 | 2 | Charala | 54 | 15 | E. Leiva | [illegible] |
| 0—6—5—4 | 3 | Refracción | 54 | 10 | J. Torres | [illegible] |
| 0—0—2—2 | 4 | Orfeo | 53 | 6 | J. Monardes | [illegible] |
| 5—0—0—0 | 5 | Nisell | 52 | 3 | O. Cerda | [illegible] |
| 0—0—4—5 | 6 | Chaucha | 51 | 7 | L. Vásquez | [illegible] |
| 6—0—0—0 | 7 | Suze | 51 | 11 | V. Lobos | [illegible] |
| 4—4—3—0 | 8 | El Valiente | 50 | 16 | S. Azócar | [illegible] |
| 4—0—0—0 | 9 | Joan Bart | 50 | 5 | L. Arquero | [illegible] |
| 5—0—0—6 | 10 | Raulí | 50 | 14 | N. Bravo | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 11 | Comparsita | 47 | 2 | J. Bórquez | [illegible] |
| 0—5—5—0 | 12 | La Helade | 47 | 1 | R. Clavería | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 13 | La Regalona | 47 | 4 | J. Parra | [illegible] |
| 0—0—2 | 14 | Musana | 47 | 8 | H. Bassay | [illegible] |
| 0 | 15 | Orihual | 47 | 13 | C. Jorquera | [illegible] |
| 0—3 | 16 | Veridiana | 47 | 9 | J. Santos | [illegible] |

**SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Dos años.— Serie [illegible]**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Debutante | 1 | Achicoria | 51 | 6 | L. Arquero | [illegible] |
| 3—6 | 2 | Ampulosa | 51 | 1 | S. Azócar | [illegible] |
| 2—6 | 3 | Madelaine | 51 | 10 | J. Torres | [illegible] |
| 0 | 4 | Aplaudida | 51 | 8 | I. Saavedra | [illegible] |
| 0 | 5 | Barbilla | 51 | 11 | C. Jorquera | [illegible] |
| 5 | 6 | Curandera | 51 | 7 | B. Parra | [illegible] |
| Debutante | 7 | Fraga | 51 | 5 | G. Cortés | [illegible] |
| 0—0 | 8 | La Rosquera | 51 | 2 | J. Parra | [illegible] |
| 4 | 9 | Malluca | 51 | 3 | J. Monardes | [illegible] |
| Debutante | 10 | Salida | 51 | 12 | J. Bórquez | [illegible] |
| 5—0 | 11 | Presentada | 51 | 9 | B. Parra | [illegible] |
| Debutante | 12 | Renombrada | 51 | 4 | L. Vásquez | [illegible] |

CORRALES: 2 con 3 y 9 con 10.

**TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Dos años.— Serie [illegible]**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6—6—0—2 | 1 | Animoso | 51 | 1 | G. Saavedra | [illegible] |
| 0 | 2 | La Florentia | 54 | 10 | J. Monardes | [illegible] |
| 0—3—0 | 3 | Bochesito | 54 | 5 | E. Romero | [illegible] |
| Debutante | 4 | Pampero | 54 | 12 | R. Pinto | [illegible] |
| 0—0—0—4 | 5 | Don Balta | 54 | 7 | L. Vásquez | [illegible] |
| Debutante | 6 | Llollovinco | 51 | 3 | G. Cortés | [illegible] |
| 0—0—0 | 7 | Maitén | 54 | 6 | J. Farías | [illegible] |
| 0—3 | 8 | Ñamito | 54 | 11 | L. Mejías | [illegible] |
| 0—0—0 | 9 | Nijinsky | 51 | 8 | J. Parra | [illegible] |
| Debutante | 10 | Crikis | 54 | 2 | J. Manríquez | [illegible] |
| 0 | 11 | F River | 54 | 9 | O. Saavedra | [illegible] |
| Debutante | 12 | Z. del Mar | 54 | 4 | I. Saavedra | [illegible] |
| 0 | 13 | Stereo | 54 | 13 | C. Jorquera | [illegible] |

CORRALES: 1 con 2, 3 con 4 y 11 con 12.

**CUARTA CARRERA.— Premio "Pileque".— 1.300 metros.— [illegible] 12-22.— Jinetes aprendices.— (Primera de la Triple inicial)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—0—0—0 | 1 | Pous[illegible] | 56 | 9 | C. González | [illegible] |
| 0—6—0—2 | 2 | Buena Vista | 55 | 3 | D. Ahumada | [illegible] |
| 6—0—0—0 | 3 | La Ronquita | 45 | 4 | E. Leiva | [illegible] |
| — — — — | 4 | Gildita | 55 | 5 | J. Torre | [illegible] |
| 4—2—0—3 | 5 | Llat | 55 | 15 | L. Mejías | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 6 | Le Propiete | 54 | 8 | S. Valenzuela | [illegible] |
| 0—6—0—5 | 7 | Manifiesto | 52 | 14 | G. Cortés | [illegible] |
| 0—0—0—5 | 8 | Rapiñita | 54 | 6 | J. Bórquez | [illegible] |
| 0—2—5—0 | 9 | Mendicante | 53 | 10 | R. Pinto | [illegible] |
| 0—0—5—4 | 10 | Mira Ríos | 51 | 2 | L. Vásquez | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 11 | Reforma | 51 | 13 | H. Carrasco | [illegible] |
| 0—0—5—3 | 12 | Samourai | 48 | 16 | O. Jorquera | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 13 | La Furibonde | 47 | 7 | O. Cerda | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 14 | Monte Nevado | 46 | 11 | V. Lobos | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 15 | La Nanita | 46 | 1 | R. Clavería | [illegible] |
| 2—5—0—0 | 16 | Tapón | 45 | 12 | F. Catafau | [illegible] |

CORRAL: 2 con 3 y 5 con 6 y 7.

**QUINTA CARRERA.— Premio "Pilatuna".— 1.500 metros.— [illegible] — (Segunda de la Triple inicial.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2—5—4—2 | 1 | Atardecer | 64 | 2 | R. Arredondo | [illegible] |
| 6—0—0—4 | 2 | Impresor | 57 | 8 | G. Saavedra | [illegible] |
| 5—0—3—4 | 3 | Kindesita | 55 | 7 | O. Saavedra | [illegible] |
| 0—2—1—1 | 4 | Sir Tagus | 52 | 9 | S. Azócar | [illegible] |
| 4—3—1—1 | 5 | Mandioca | 50 | 5 | J. Parra | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 6 | Cirta | 49 | 4 | J. Monardes | [illegible] |
| 4—2—4—5 | 7 | Rissotto | 47 | 3 | J. Bórquez | [illegible] |
| 1—5—3—2 | 8 | Chateau | 46 | 1 | J. Torre | [illegible] |

**SEXTA CARRERA.— Premio "H. Bouchier".— 1.400 metros.— [illegible] cial.— (Tercera de la Triple inicial.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4—1—6—2 | 1 | Cavalcade | 61 | 4 | G. Saavedra | [illegible] |
| 0—6—4—4 | 2 | Quintador | 57 | 2 | O. Saavedra | [illegible] |
| 0—2—5—5 | 3 | Novelón | 53 | 1 | J. Monardes | [illegible] |
| 0—4—0—3 | 4 | Velerito | 51 | 6 | S. Azócar | [illegible] |
| 2—2—3—2 | 5 | Pitancero | 50 | 8 | L. Vásquez | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 6 | Serpia | 48 | 3 | C. Jorquera | [illegible] |
| 4—4—2—3 | 7 | Marignan | 45 | 5 | J. Parra | [illegible] |
| 0—0—0—5 | 8 | Rotary | 45 | 7 | J. Torre | [illegible] |

**SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 22—32.— (1a. de la [illegible] final.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—6—0—6 | 1 | Mount Olive | 56 | 4 | G. Saavedra | [illegible] |
| 0—2—6—1 | 2 | Fabulista | 55 | 6 | E. Romero | [illegible] |
| 2—3—3—5 | 3 | Tunis | 53 | 3 | N. Bravo | [illegible] |
| 0—0—6—5 | 4 | Cantor Gitano | 51 | 5 | L. Vásquez | [illegible] |
| 0—5—0—0 | 5 | La Estrambito | 51 | 7 | R. Pinto | [illegible] |
| 0—0—3—6 | 6 | Mercenaria | 51 | 12 | I. Saavedra | [illegible] |
| 3—0—0—1 | 7 | Ben Ali | 50 | 11 | J. Bórquez | [illegible] |
| 4—0—0—0 | 8 | Flor de Lis | 50 | 2 | S. Azócar | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 9 | Honey Sweet | 48 | 10 | O. Cerda | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 10 | Negrito | 48 | 1 | B. Parra | [illegible] |
| 0—0—0—2 | 11 | Tmyris | 48 | 8 | J. Torres | [illegible] |
| 0—5—5—6 | 12 | Carmen Rita | 47 | 9 | E. Leiva | [illegible] |
| 1—0—3—0 | 13 | La Biroca | 46 | 13 | S. Valenzuela | [illegible] |

CORRAL: 1 con 2, y 8 con 9.

**OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 40—53.— (2a. de la [illegible] Final.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6—1—4—0 | 1 | Buen Paisano | 58 | 8 | J. Manríquez | [illegible] |
| 3—2—1—5 | 2 | Mary Moon | 58 | 6 | O. Saavedra | [illegible] |
| 0—0—4—0 | 3 | Jolestoso | 55 | 1 | G. Saavedra | [illegible] |
| 6—0—0—0 | 4 | Los Rulos | 53 | 10 | J. Farías | [illegible] |
| 2—0—3—2 | 5 | Rascanio | 53 | 5 | J. Miranda | [illegible] |
| 0—0—0—1 | 6 | Recanto | 52 | 2 | L. Vásquez | [illegible] |
| 0—3—0—4 | 7 | Realejo | 51 | 3 | S. Azócar | [illegible] |
| 2—0—1—4 | 8 | Wolfranita | 50 | 11 | H. Bassay | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 9 | Belmondo | 48 | 7 | O. Cerda | [illegible] |
| 0—0 | 10 | Cartazo | 47 | 4 | J. Bórquez | [illegible] |
| 0—5—1—6 | 11 | Palmador | 47 | 9 | J. Parra | [illegible] |

**NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 28—41.— (3a. de la [illegible] final.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2—3—1—0 | 1 | Cimarrero | 56 | 7 | J. Manríquez | [illegible] |
| 0—1—1—5 | 2 | Jujuy | 56 | 13 | R. Arredondo | [illegible] |
| 0—2—0—0 | 3 | Bye Bye | 49 | 3 | J. Parra | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 4 | Pinta Fina | 56 | 12 | G. Saavedra | [illegible] |
| 0—0—[illegible]—2 | 5 | Ciriaco | 47 | 10 | C. Jorquera | [illegible] |
| 0—0—4—2 | 6 | Fortachín | 54 | 4 | I. Saavedra | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 7 | Mad Adele | 54 | 6 | S. Azócar | [illegible] |
| 0—0 | 8 | Marchamar | 54 | 5 | J. Bórquez | [illegible] |
| 3—1—0—0 | 9 | Sendero | 52 | 1 | J. Farías | [illegible] |
| 0—0—2—0 | 10 | Zun Zum | 50 | 2 | L. Vásquez | [illegible] |
| 2—6—1—3 | 11 | Magallanes | 47 | 14 | B. Parra | [illegible] |
| 6—0—2—0 | 12 | Kalisa | 51 | 9 | J. Monardes | [illegible] |
| 0—0—0—0 | 13 | Golfina | 47 | 11 | O. Cerda | [illegible] |
| | 14 | Sertorito | 46 | 8 | R. Clavería | |

CORRAL: 2 con 3, 4 con 5, y 9 con 10 y 11.

## Cortas del TURF

...corren en corral. ... KASARINO y ... PONTINIO, también lo hacen en corral. En la 4ª carrera, AZOGUES y CHICOTILLO, corren en corral. En la 6ª carrera, DISTRACCION e HIDALGUIA, forman un corral y LAGARTIJO y CHIMBOTE. En la 9ª carrera, LA CHILENITA y SUNAKUNY, corren en corral.

# PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

| | 1ª Carrera | 2ª Carrera | 3ª Carrera | 4ª Carrera | 5ª Carrera | 6ª Carrera | Carrera "A" | 7ª Carrera | 8ª Carrera | 9ª Carrera | 10ª Carrera | 11ª Carrera | 12ª Carrera | 13ª Carrera | 14ª Carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | G. del Carmen<br>Fragment<br>L. Clara | Bostonian<br>Matulín<br>Amiel | Don Jorge<br>Párroco<br>B. Boy | C. de Guerre<br>Chubasco<br>Intuición | Rancherito<br>T. Ñecla<br>D. Roi | P. Bravo<br>Caudillo<br>Yaverán | Ernestito<br>Chadrón | P. Príncipe<br>Mocambo<br>Mandy | Ghitton<br>Dédalo<br>Diguillín | W. Lady<br>H. Rey<br>Loredana | Burbulita<br>Geraldina<br>T. Branchettes | Socia<br>Landernau<br>V. Sur | T. Master<br>Robertino<br>Sabra | E. d'Or<br>Pitón<br>Las Rosas | Adour<br>D. Nicolás<br>Mímica |
| LA TARDE | Trasluz<br>Fragment<br>Saturday | Bostonian<br>Matulín<br>Diorissimo | Párroco<br>Don Jorge<br>Teutón | C. de Guerre<br>Intuición<br>Chubasco | Rancherito<br>Los Olmos<br>Trasluz | Caudillo<br>Mercurio<br>P. Bravo | Chadrón<br>Ernestito | Mocambo<br>P. Príncipe<br>Maquignon | Dédalo<br>Ghitton<br>Diguillín | W. Lady<br>Loredana<br>Corzana | T. Branchettes<br>Burbulita<br>Asturias | Socia<br>Viento Sur<br>Dollar Oro | Robertino<br>L. York<br>T. Master | E. d'Or<br>Pitón<br>Piara | Don Nicolás<br>Córrete<br>Rocafort |
| LA TERCERA | G. del Carmen<br>Benavides<br>Fragment | Bostonian<br>Amiel<br>El Torero | Párroco<br>B. Boy<br>Competente | Matizado<br>Convicción<br>Inapreco | C. José<br>Al Pasar<br>G. Rojo | Murton<br>Engañoso<br>Atocongo | M. Henry<br>Chadrón | L. Ras<br>Aristócrata<br>Novice | Diguillín<br>Dédalo<br>Balcón | Cosmopolitan<br>Rediablo<br>Loredana | T. Branchettes<br>Antolín<br>Nisuka | Thuban<br>D. Oro<br>Secador | Dispersa<br>Pudú<br>Robertino | Piara<br>Diablaza<br>E. d'Or | Córrete<br>P. Dauphine<br>G. Bacán |
| LA HIPICA | Fragment<br>Benavides<br>Saturday | Amiel<br>Diorissimo<br>Elko | Párroco<br>Competente<br>Don Jorge | C. de Guerre<br>Chipriota<br>Matizado | G. Rojo<br>Rancherito<br>Trasluz | Murton<br>Mercurio<br>Yaverán | Chadrón<br>Ernestito | P. Príncipe<br>Maquignon<br>Mandy | Dédalo<br>Balcón<br>Diguillín | H. Rey<br>W. Lady<br>Mitzukawa | W. Ham<br>Antímaco<br>Burbulita | Landernau<br>Irex<br>Socia | Pudú<br>Dispersa<br>L. York | Jacqueline<br>Alcarayán<br>Lardaco | Córrete<br>Rocafort<br>Rayero |
| EL ENSAYO | Fragment<br>Saturday<br>G. del Carmen | Bostonian<br>Victorioso<br>Matulín | Párroco<br>Don Jorge<br>Competente | C. de Guerre<br>Chipriota<br>Convicción | Rancherito<br>El Camaleón<br>Los Olmos | Calivorano<br>P. Bravo<br>Yaverán | Ernestito<br>M. Henry | L. Ras<br>Mocambo<br>P. Príncipe | Diguillín<br>Dédalo<br>Plástico | H. Rey<br>Loredana<br>Mitzukawa | T. Branchettes<br>Geraldina<br>Asturias | Socia<br>Rastrojo<br>Thuban | Robertino<br>Dispersa<br>Ven ya | Nebucanita<br>Epi d'Or<br>Pitón | P. Dauphine<br>Rocafort<br>Córrete |
| LAS ULTIMAS NOTICIAS | Reading<br>Fragment<br>Benavides | Bostonian<br>Perjuro<br>Matulín | Párroco<br>Competente<br>Don Jorge | C. de Guerre<br>Craso<br>Edelyoe | Rancherito<br>Al pasar<br>Los Olmos | P. Bravo<br>Mercurio<br>Murton | Ernestito<br>Chadrón | Maquignon<br>Mandy<br>P. Príncipe | Dédalo<br>Balcón<br>Diguillín | H. Raye<br>W. Lady<br>Altunes | Nisuka<br>T. Branchettes<br>Antolín | Landernau<br>Irex<br>W. Boy | Dispersa<br>Robertino<br>T. Master | Epi d'Or<br>Jacqueline<br>Piara | Rocafort<br>P. Dauphine<br>D. Nicolás |
| EL SIGLO | Fragment<br>Saturday<br>Luz Clara | Bostonian<br>Amiel<br>Elko | Párroco<br>Competente<br>Aguanahi | Cri de Guerre<br>Matizado<br>Gruñón | Al Pasar<br>Rancherito<br>El Camaleón | Murton<br>Mercurio<br>Caudillo | Ernestito<br>Chadrón | Mocambo<br>Maquignón<br>Mandy | Diguillín<br>Dádalo<br>Balcón | Hato Rey<br>West Lady<br>Betty | Nisuka<br>Asturias<br>Burbulita | Thuban<br>Landerneau<br>Socia | Pudú<br>Dispersa<br>Lady York | Lenoz<br>Epi d'Or<br>Alcarayán | Porte Dauphine<br>Córrete<br>Rayero |
| EL CLUB | Pudor<br>Fragment<br>G. del Carmen | Matulín<br>Amiel<br>El Torero | Párroco<br>Competente<br>Don Jorge | Cri de Guerre<br>Gruñón<br>Chipriota | Guante Rojo<br>Rancherito<br>El Camaleón | Mercurio<br>Calivorano<br>Engañoso | Chadrón<br>Ernestito | Maquignón<br>Aristócrata<br>Mandy | Diguillín<br>Dédalo<br>Plástico | West Lady<br>Loredana<br>Hato Rey | Antolín<br>Asturias<br>Burbulita | Socia<br>Landerneau<br>Secador | Pudú<br>Dispersa<br>Rastacuero | Piara<br>Lenoz<br>Contumaz | Porte Dauphine<br>Córrete<br>Gran Bacán |
| LA SEGUNDA | Fragment<br>Benavides<br>Saturday | Bostonian<br>Perjuro<br>El Torero | Párroco<br>Competente<br>Bell Boy | Cri de Guerre<br>Gruñón<br>Chipriota | Al Pasar<br>Los Olmos<br>Guante Rojo | Pancho Bravo<br>Mercurio<br>Engañoso | Chadrón<br>Ernestito | Maquignón<br>P. Príncipe<br>Mandy | Dédalo<br>Diguillín<br>Balcón | Hato Rey<br>West Lady<br>Rediablo | Nisuka<br>T. Branchettes<br>Maltrato | Irex<br>Moody Boy<br>Thuban | Pudú<br>Lady York<br>Track Master | Epi d'Or<br>Alcarayán<br>Jacqueline | Rocafort<br>Gran Bacán<br>Porte Dauphine |
| ULTIMA HORA | Fragment<br>Saturday<br>Benavides | Bostonian<br>Amiel<br>El Torero | Párroco<br>Competente<br>Bell Boy | Cri de Guerre<br>Matizado<br>Edelyoe | Rancherito<br>Al Pasar<br>Guante Rojo | Mercurio<br>Engañoso<br>Murton | Ernestito<br>Chadrón | Mocambo<br>Mandy<br>Maquignón | Diguillín<br>Dédalo<br>Gritton | Hato Rey<br>West Lady<br>Loredana | Burbulita<br>Nisuka<br>Asturias | Landernau<br>Thuban<br>Socia | Pudú<br>Robertino<br>Dispersa | Epi d'Or<br>Lenoz<br>Piara | Córrete<br>Rocafort<br>Rayero |

# Hipódromo Chile

**DOMINGO 24 DE ABRIL DE 1966**

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros - 11ª serie, a las 7.45 hrs.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Argelia | 53 | 11 | B. Campos | M. Norambue. |
| 2 | Benavides | 53 | 8 | M. Ramírez | S. Alamos |
| 3 | Nildita | 53 | 18 | V. Bravo | C. Santos |
| 4 | Reading * | 53 | 17 | J. Toro | H. Gonzalez |
| 5 | Roi Leopold | 53 | 14 | L. Muñoz | R. Castillo J. |
| 6 | Fragment | 52 | 6 | S. Godoy | H. Miranda |
| 7 | Marty | 52 | 1 | L. Yáñez | R. Quiroz |
| 8 | Mostacera | 52 | 4 | A. Parra | E. Bécar |
| 9 | Yes | 52 | 12 | M. Pacheco | S. Micell |
| 10 | Le Vavasseur | 51 | 3 | E. Guzmán | A. Vodanovic |
| 11 | Pudor | 51 | 16 | J. Eguren | J. Posades |
| 12 | Saturday | 51 | 9 | D. Cerda | J. Muñoz R. |
| 13 | G. del Carm. | 50 | 5 | L. Hevia | M. Araneda |
| 14 | Nancul | 50 | 13 | E. González | H. Galaz |
| 15 | Trueno | 48 | 10 | A. Farías | E. Barticevic |
| 16 | Luz Clara | 47 | 7 | H. Olguín | F. Castro |
| 17 | Arriba | 45 | 2 | R. Romero | M. Valenzuela |
| 18 | Murray | 45 | 15 | S. Alcaide | A. Valenzuela |

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.15 horas.— Condicional.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Amiel | 54 | 10 | J. Amestelly | L. López |
| 2 | Belmonte | 54 | 4 | V. Bravo | H. Gazmuri |
| 3 | Bimestral | 54 | 5 | I. Sandoval | S. Gajardo |
| 4 | Bostonian | 54 | 1 | H. Pilar | A. Breque |
| 5 | Cash | 54 | 11 | L. Muñoz | D. Torres |
| 6 | Diorissimo | 54 | 16 | C. Astorga | P. Bagú |
| 7 | El Tigre | 54 | 9 | M. Ramírez | J. Melero |
| 8 | El Torero | 54 | 12 | E. Soto | C. Pérez |
| 9 | Elko | 54 | 15 | J. Martínez | J. Castro R |
| 10 | Marco Polo | 54 | 13 | D. Cerda | E. Barticevic |
| 11 | Matulín | 54 | 3 | L. Caroca | L. E. Toledo |
| 12 | Mauchito | 54 | 6 | S. Pradenas | V. Contreras |
| 13 | Murciélago | 54 | 7 | C. Pezoa | M. Velarde |
| 14 | Nitido | 54 | 2 | C. Silva | A. Gutiérrez |
| 15 | Perjuro | 54 | 8 | V. Ubilla | R. Pérez |
| 16 | Victorioso | 54 | 14 | J. Toro | J. Inda G. |

TERCERA CARRERA — 1.200 metros.— A las 8.45 horas.— Condicional.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Aguanahi * | 54 | 15 | I. Sandoval | D. Torres |
| 2 | Bell Boy | 54 | 4 | L. Caroca | L. E. Toledo |
| 3 | B. Futuro | 54 | 12 | O. 2.o Castillo | T. Herrera |
| 4 | Competente | 54 | 10 | J. Salinas | R. Pérez |
| 5 | Cumplido * | 54 | 13 | J. Martínez | L. H. Sorrel |
| 6 | Don Jorge * | 54 | 3 | N. González | F. Castro |
| 7 | Genio | 54 | 6 | V. Bravo | P. Briones |
| 8 | Laguan | 54 | 11 | M. Ramírez | J. Melero |
| 9 | Mironcito | 54 | 14 | H. Olguín | A. Luna |
| 10 | Párroco * | 54 | 2 | J. Sepúlveda | A. Breque E. |
| 11 | Pictórico | 54 | 16 | E. Naranjo | L. A. Orellana |
| 12 | Red Prince | 54 | 9 | R. Núñez | J. Castro R. |
| 13 | Teutón | 54 | 5 | E. Guzmán | J. Castro R. |
| 14 | Saleroso | 54 | 8 | J. Eguren | R. Bernal G. |
| 15 | Shulton | 54 | 7 | L. Yáñez | S. Olivares |
| 16 | Tres Pinos * | 54 | 1 | J. Barrios | A. Muñoz |

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10ª serie.— A las 9.15 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Creso | 54 | 6 | L. Camus | H. Gazmuri |
| 2 | Matizado | 53 | 15 | V. Ubilla | H. Gazmuri |
| 3 | Wilkes * | 54 | 9 | J. Latorre | T. Bustos |
| 4 | Convicción | 53 | 7 | E. Naranjo | E. Scala |
| 5 | Brotler * | 52 | 16 | L. Toro | C. Tapia |
| 6 | Edelyoe | 52 | 12 | S. Godoy | E. Bravo |
| 7 | Mallory | 52 | 11 | L. Hevia | M. Murillo |
| 8 | Amical | 51 | 13 | R. Jaque | L. Herrera |
| 9 | Cri de Guerre | 51 | 5 | A. González | J. Bta. Castro |
| 10 | Chubasco | 51 | 1 | E. Suárez | D. Alvarez |
| 11 | Gruñón | 51 | 10 | F. Venegas | E. Núñez |
| 12 | Inapreco | 51 | 18 | C. Sepúlveda | R. Rabello |
| 13 | Yerita | 51 | 2 | A. Herrera | D. Miranda |
| 14 | Alonso * | 50 | 14 | B. Campos | J. Melero |
| 15 | Chipriota * | 50 | 4 | L. Caroca | L. Castro |
| 16 | Filemón | 50 | 17 | O. 2º Castillo | A. H. García |
| 17 | Caro Kann | 49 | 3 | L. Yáñez | E. Barticevic |
| 18 | Intuición | 49 | 8 | Hugo Pilar | J.R. Quinteros |

CORRAL: 1 con 2.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9ª serie.— A las 9.45 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Atalanta | 54 | 6 | S. Pradenas | A. Lab |
| 2 | Tío Ñecla * | 54 | 3 | C. Pezoa | A. Valenzuela |
| 3 | Al Pasar | 52 | 14 | J. Amestelly | H. Gazmuri |
| 4 | Arovit * | 52 | 18 | A. Herrera | D. Miranda |
| 5 | Charada | 52 | 13 | F. Venegas | S. Gajardo |
| 6 | Dernier Roi | 52 | 12 | E. Soto | H. Cisternas |
| 7 | El Camaleón | 52 | 11 | D. Cerda | A. Muñoz |
| 8 | Labriego | 552 | 15 | J. M. Aravena | F. León |
| 9 | Los Olmos | 52 | 9 | H. Olguín | F. Castro |
| 10 | Megatón | 52 | 16 | E. Naranjo | R. Parra |
| 11 | Peteco | 52 | 4 | L. Yáñez | M. Martínez |
| 12 | Trasluz | 52 | 17 | J. Martínez | O. Aliaga |
| 13 | Bongó | 51 | 8 | J. Aravena | H. Galaz |
| 14 | Casto José * | 51 | 10 | L. Hevia | R. Peralta |
| 15 | Guante Rojo | 51 | 7 | A. González | H. González |
| 16 | Rancherito | 51 | 1 | H. Pilar | G. Sarmiento |
| 17 | Con Valor | 50 | 2 | C. Sepúlveda | M. Velarde |
| 18 | El Rolo * | 50 | 5 | C. Paredes | M. Noramb. |

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 8ª serie "A".— A las 10.15 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Murton | 53 | 6 | J. Sepúlveda | A. Muscatt |
| 2 | Pancho Bravo | 53 | 4 | A. Núñez | A. Abarca |
| 3 | Parabellum | 53 | 12 | E. Guzmán | F. Gazmuri |
| 4 | Quijotesco | 53 | 8 | L. García | N. Peralta |
| 5 | Yaverán | 53 | 1 | C. Sepúlveda | O. Urbina |
| 6 | Caudillo | 52 | 2 | S. Godoy | D. Miranda |
| 7 | Daguaite | 52 | 13 | J. García | A. Lab |
| 8 | Dolly Pen * | 52 | 10 | B. Campos | M. Noramb. |
| 9 | Engañoso | 52 | 16 | L. Caroca | A. Valenzuela |
| 10 | Galanteo * | 52 | 7 | J. Aravena | L. Toledo |
| 11 | Gran Mona | 52 | 14 | I. Sandoval | S. Arellano |
| 12 | Mercurio | 52 | 11 | J. Pacheco | S. Micelli |
| 13 | Reniego | 52 | 18 | H. Pilar | E. Castillo |
| 14 | Atocongo * | 51 | 5 | J. Barrios | C. Castro |
| 15 | Calivorano * | 51 | 15 | NO CORRE | R. Villa |
| 16 | Delirio | 51 | 17 | N. N. | G. Avila |
| 17 | Deliberada | 51 | 3 | S. Alcaide | D. Torres |
| 18 | Sibi | 51 | 9 | M. Alquinta | E. Scala |

CARRERA "A" 1.000 metros Handicap, se correrá inmediatamente después de la 6ª Carrera. Solamente juego de DUPLA.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Chadrón * | 55 | 2 | J. Amestelly | J. Castro |
| 2 | Moliné | 55 | 6 | E. Naranjo | R. Parra |
| 3 | Ernestito * | 51 | 4 | E. Soto | E. Inda |
| 4 | Lebu * | 50 | 1 | A. González | J. Melero |
| 5 | Palmito | 46 | 5 | A. Parra | A. Luna |
| 6 | Marc Henry | 45 | 3 | O. Castillo | L. Contreras |

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Segunda serie.— A las 10.40 horas.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Aristócrata | 57 | 3 | E. Araya | O. Silva |
| 2 | Educando | 55 | 10 | B. Campos | A. Sepúlveda |
| 3 | P. Príncipe | 55 | 4 | M. Ramírez | T. Herrera |
| 4 | Maquignon | 54 | 12 | J. Amestelly | J. Castro |
| 5 | Clea | 52 | 7 | E. Soto | L. E. Toledo |
| 6 | Lucky Ras | 51 | 11 | C. Sepúlveda | A. Breque |
| 7 | Mirasierra | 51 | 2 | N. N. | H. Parra |
| 8 | Mandy | 50 | 6 | H. Pilar | C. Tapia |
| 9 | Bernis | 47 | 1 | L. Caroca | T. Bustos |
| 10 | Mocambo | 47 | 9 | J. Sepúlveda | E. Vidal |
| 11 | Novice | 47 | 5 | A. Para | A. Vodanovic |
| 12 | Collicano | 45 | 8 | O. Castillo | F. Gazmuri |

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros Clásico a las 11,15 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Balcón | 54 | 13 | H. Pilar | A. Breque |
| 2 | Córcel | 54 | 1 | I. Sandoval | S. González |
| 3 | Dédalo | 54 | 4 | A. González | P. Briones |
| 4 | Diguillín | 54 | 14 | J. Amestelly | J. Castro |
| 5 | Dreyfus | 54 | 2 | B. García | E. Scala |
| 6 | Ghitton | 54 | 5 | J. Martínez | R. Bernal |
| 7 | Gin con Gin | 54 | 12 | J. Sepúlveda | E. Inda |
| 8 | Halconero | 54 | 11 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 9 | Mil Caras | 54 | 8 | E. Soto | R. Pérez |
| 10 | Monumento | 54 | 3 | J. Barrios | E. Bécar |
| 11 | Oribel * | 54 | 10 | C. Astorga | J. M. Baeza |
| 12 | Pájaro Azul | 54 | 9 | C. Sepúlveda | J. Melero |
| 13 | Plástico | 54 | 6 | A. Núñez | J. Melero |
| 14 | Que Rabia | 54 | 7 | E. Araya | J. Melero |

MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE

# DEBUTA PRESIDENTE, PROPIO HERMANO DE PRINCESA PAOLA

Antecedentes de los ejemplares que cumplirán hoy sus primeras presentaciones en las pistas de ambos hipódromos:

### H. CHILE

**ELKO,** macho colorado nacido el 1º de agosto de 1963. Hijo de Eyrefield y Aladina, por Nasr ed Din. Hermano materno de Doraya (por Daemón, ganadora de 6 carreras); de Afable (Apolo, madre de Don Daniel, 6 carreras; y de Araqueda): de Arcabal (Apolo, 2 carreras en Concepción); de Alfa (All Serene, ganadora de 2 carreras) y de Aldina (All Serene).

**MARCO POLO**, vino a las ventas con el nombre de Hill Per. Macho alazán nacido 3 de octubre de 1963. Hijo de Hilltop y Regalona, por Bachiller II. Propio hermano de Juan Díaz (ganador de 2 carreras en Chile y de 3 en Caracas): de Hillman (ganador de 4 carreras) y de Heredero (con figuración) y materno de Achampada (por Stormy Sky, 3 carreras).

**NITIDO**, macho mulato nacido el 8 de septiembre de 1963. Hijo de Aclarando y Ninette, por Flexton. Hermano materno de Purrete (por Treble Chown, ganador de 6 carreras) y de Mi Esperanza (Treble Crown, ganador de 6 carreras). Esta es la 4a. cría de la yegua.

**GENIO**, macho colorado nacido el 15 de octubre de 1963. Hijo de Elastic y Odilia, por Orégano. Hermano materno de Milagrito (por Neópolis, ganador de 3 carreras); de Caco Huacho (Neópolis, ganador de 2 carreras) y de Rombo (Neópolis). Esta es la 4a. cría de la yegua.

**MIRONCITO,** macho mulato, nacido el 9 de octubre de 1963. Hijo de Admiral Terek y Mironeza, por Copeta. Hermano materno de Roni Leopold (Leopoldo).

**RED PRINCE,** vino a las ventas con el nombre de Repay. Macho mulato nacido el 13 de septiembre de 1963. Hijo de Holmbush y Reprisa, por Hamilton. Propio hermano de Rumbero, ganador y materno de Prince Charles (por Le Tellier, ganador de 3 carreras); y de Reprint (Le Tellier, ganador de 4 carreras).

**SALEROSO,** macho alazán nacido el 2 de noviembre de 1962. Hijo de Sertorius y La Rambla, por Hipo. Propio hermano de Secuestro (ganador) y de Salvina (ganadora) Esta es la tercera cría de la yegua.

### CLUB HIPICO

**PRESIDENTE,** macho mulato, nacido el 19 de agosto de 1963. Hijo de Cherasco y La Porteña, por Médicis. Propio hermano de Princesa Paola (ganadora de 3 carreras) y materno de Prince Médicis (por Prince d Or, ganador de 7 carreras, incluso los Clásicos Alberto Vial I.; Club Hípico de Santiago en Viña; Saint Leger, Príncipe de Gales y Club Hípico y, 2º de La Sexta en El Ensayo y de Lily Pons en el Gran Premio Internacional, otras figuraciones clásicas y de Eº 47.940 y actual padrillo) de La Porota (por Elastic, ganadora de 5 carreras, incluso una Especial y 2a. en el Tanteo de Potrancas); de Pegaso (Elastic, ganador de 5 carreras) y de El Porteño (Elastic, ganador).

**DON FEDERICO,** ex Ademán. Macho mulato nacido el 11 de Noviembre de 1963. Hijo de Angelillo y Schona, por Sociego. Propio hermano de Carmen Rita.

**DON CHECA,** vino a las ventas con el nombre de Partenope. Macho colorado, nacido el 23 de septiembre de 1963. Hijo de Tale of Two Cities y Panonia, por Hooligan. Propio hermano de Pistacho, ganador de 3 carreras, incluso el Clásico "Jockey Club del Perú" en Viña. Esta es la cuarta cría de la yegua. La primera fue reservada para la reproducción y la segunda murió en el Hara.

**HABLADOR,** macho mulato nacido el 10 de noviembre de 1963. Hijo de Huxley II y Kimaña, por Amasis. Hermano materno de Cantante (por Colenzo, ganador) y de Complotada (Colenzo).

**RACER HORSE,** macho colorado, nacido el 3 de Octubre de 1963. Hijo de Fink Horse y Juliska, por Golden Triumph. Hermano materno de Lluvia de Oro (por Chandaules). Esta es la segunda cría de la yegua.

**TIGRITO,** macho colorado, nacido el 25 de septiembre de 1963. Hijo de Licencioso y Titánica, por Yelmo II. Propio hermano de Tiempazo (ganador de 4 carreras en Chile incluso los Clásicos Argentina y Gran Premio Hipódromo Chile, 3º en el Gran Premio Internacional de Chile de 1963 y 4.o en El Ensayo y Eº 42.850 y ganador de 4 carreras en Caracas, incluso clásico), de Ticana (2 carreras) y de Tiburona (3 carreras).

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Tercera serie.— A las 11.50 horas.— (Tercera válida para la Triple inicial).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8—7—6—10 | 1 | Homérico | 57 | 8 | G. Jorquera | A. Muñoz |
| 6—4 | 2 | Altunes | 55 | 12 | E. Saavedra | E. Inda G. |
| 6—4—1 | 3 | Mitzukawa | 55 | 6 | S. Pradenas | M. Araneda |
| Reaparece | 4 | Fidelio | 54 | 14 | U. Gaete | M. Martínez |
| 15 | 5 | Compleja | 53 | 15 | E. Naranjo | L. A. Orellana |
| 3—1 | 6 | Hato Rey | 52 | 11 | A. González | P. Briones |
| 10 | 7 | Corzana * | 51 | 5 | D. Cerda | O. Orellana |
| 2—7 | 8 | Comopolitan * | 51 | 4 | J. Barrios | J. Quinteros |
| 12—7—4 | 9 | Loredana | 51 | 7 | J. Sepúlveda | S. Fuentes |
| Reaparece | 10 | Tequeña | 51 | 9 | V. Ubilla | F. Gazmuri |
| 9c—0c | 11 | Albricias | 50 | 3 | E. Suárez | J. Inda G. |
| 11—11 | 12 | Bombeador | 49 | 2 | N. González | A. López |
| 3v—1 | 13 | West Lady | 49 | 1 | J. Martínez | E. Vidal |
| 4v—7c—4c—6c | 14 | Betty | 48 | 13 | L. Caroca | J. Castro R. |
| 3—3—7c | 15 | Rediablo | 47 | 16 | P. Cardoza | F. Castro C. |
| 11—5 | 16 | Secante | 46 | 10 | A. Parra | E. Beuzenberg |

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Cuarta serie.— A las 12.25 horas.— (Primera válida para la Triple Final).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—2 | 1 | T. Branchettes | 55 | 10 | J. Martínez | A. Henríquez |
| 2c—5c—5c | 2 | Galvarino | 54 | 9 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 9—5—10 | 3 | Maltrato * | 54 | 4 | H. Pilar | H. Parra |
| 12—17 | 4 | Bruno | 53 | 8 | E. Guzmán | J. Castro R. |
| 8—9 | 5 | Venezolana | 52 | 18 | L. Caroca | J. Castro R. |
| 6—9 | 6 | Yacal | 53 | 14 | B. García | D. Torres |
| 4v—7v | 7 | Burbulita | 52 | 1 | E. Soto | E. Vidal |
| Reaparece | 8 | Gilberto | 52 | 3 | M. Alquinta | A. Sepúlveda |
| 7c—6c—12c | 9 | Abordaje | 51 | 15 | S. Godoy | C. Tapia |
| 6—3—4—1 | 10 | Antímaco | 51 | 16 | D. Cerda | E. Barticevic |
| 9—0c—3 | 11 | Geraldina | 51 | 13 | G. Jorquera | A. Abarca |
| 11c—1-2-3 | 12 | Nisuka | 51 | 12 | C. Sepúlveda | J. Melero |
| 1—2—5 | 13 | Asturias | 49 | 5 | O. 2.o Castillo | A. Muñoz |
| 9—5 | 14 | Canceta | 49 | 17 | J. Salinas | R. Pérez |
| 15 | 15 | Marinka | 49 | 6 | E. González | E. Rodríguez |
| 14c—10c | 16 | Nashville | 49 | 2 | L. Salas | L. A. García |
| 1 | 17 | West Ham | 49 | 7 | H. Olguín | S. Arellano |
| 5v—7v—3v | 18 | Antolín | 48 | 11 | C. Ocampo | L. E. Toledo |

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Quinta serie.— A las 13 horas.—

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5—1—2—1 | 1 | Imolese | 54 | 2 | C. Sepúlveda | R. Rabello |
| 10 | 2 | Manolo G. | 54 | 5 | M. Ramírez | T. Herrera |
| 4—5—7 | 3 | Moody Boy | 54 | 9 | L. Camus | A. Henríquez |
| Reaparece | 4 | Astronauta | 53 | 13 | J. Pacheco | D. Torres |
| 11 | 5 | Don Jaime | 53 | 15 | S. Pradenas | A. H. García |
| 6—3—1—2 | 6 | Irex | 53 | 3 | I. Sandoval | J. Bta. Castro |
| 4—6—8—13 | 7 | Rezongona * | 53 | 7 | A. Farías | R. Quiroz |
| 4—4 | 8 | Viento Sur | 53 | 6 | D. Cerda | D. Alvarez |
| 15—4 | 9 | Dollar Oro | 52 | 14 | L. Hevia | G. de la Cerda |
| 6—1—7c—6 | 10 | Landerneau | 52 | 10 | J. Amestelly | H. Miranda |
| 0c—9c | 11 | Rastrojo | 52 | 12 | S. Godoy | D. Sandoval |
| 11 | 12 | Renal | 52 | 1 | L. Caroca | H. Cisternas |
| 10—16 | 13 | Bachicha | 51 | 4 | D. Basoalto | C. Santos |
| Reaparece | 14 | Rey del Nilo | 51 | 8 | B. Campos | J. Melero |
| 2—1 | 15 | Socia | 51 | 17 | E. Soto | A. Sepúlveda |
| 16—2 | 16 | Thuban | 51 | 16 | J. M. Aravena | A. Castro |
| Reaparece | 17 | Barrio Nuevo | 50 | 11 | J. Salinas | L. A. Orellana |
| 7 | 18 | Secador | 50 | 18 | A. González | P. Briones |

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 13.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple final.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | Cuarteada | 54 | 10 | N. N. | A. Muñoz |
| 3—12—9c—6 | 2 | Marfilino | 54 | 7 | J. Barrios | H. Cisternas |
| 6—6—6 | 3 | Pudú | 54 | 14 | J. Amestelly | S. Miceli |
| 11—1—3 | 4 | Rastacuero | 54 | 6 | B. García | A. Vodanovic |
| Reaparece | 5 | Sabra | 54 | 17 | J. Martínez | J. Castro R. |
| 12—13—12 | 6 | B. Roja | 53 | 13 | S. Godoy | R. Luna |
| 15 | 7 | Dispersa | 53 | 1 | M. Alquinta | E. Cáceres |
| 11—7—3 | 8 | El Ganó | 53 | 2 | S. Pradenas | G. Pérez |
| 2-8-16-10 | 9 | Francis | 53 | 11 | E. Naranjo | R. Parra |
| 11—11 | 10 | J. James | 53 | 16 | A. Salas | H. Miranda |
| 2—1—12 | 11 | Lady York | 53 | 4 | J. Pacheco | R. López |
| 1—6 | 12 | Reñeco | 53 | 8 | L. Hevia | C. Castro |
| 14—7—10—8 | 13 | Ahita | 52 | 18 | H. Olguín | A. Luna |
| 1—1—6 | 14 | Robertino | 52 | 12 | N. González | D. Miranda |
| 12—5—2 | 15 | Shannon | 52 | 3 | I. Sandoval | G. Sarmiento |
| 7c | 16 | T. Master | 52 | 9 | V. Ubilla | H. Gazmuri |
| 4 | 17 | Ven Ya | 51 | 5 | E. Guzmán | O. Orellana |
| 11<br>7—11—11 | 18 | Shelltox | 49 | 15 | L. Yáñez | D. Torres |

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 14 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple final.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 15—2—1 | 1 | Alcarayán | 54 | 7 | L. Yáñez | S. Olivares |
| 1v | 2 | Epi d'Or | 54 | 8 | J. Pacheco | S. Micell |
| 11—4 | 3 | Las Rosas | 54 | 5 | J. Barrios | E. Rodríguez |
| 15c—15c | 4 | Moderato | 54 | 13 | S. Godoy | A. Muscatt |
| 8—8c—13—14 | 5 | Scorpius | 54 | 1 | I. Sandoval | O. López |
| 1—6 | 6 | Daino | 53 | 2 | J. Aravena | O. Lizama |
| 1—11 | 7 | Dragomirov | 50 | 11 | N. González | O. Lizama |
| 2—5—8 | 8 | Diablaza | 53 | 18 | A. González | O. Jara |
| 1—4 | 9 | Jacqueline | 53 | 4 | E. Soto | H. Miranda |
| 7c—9c | 10 | Pitón | 53 | 17 | J. Amestelly | J. Melero B. |
| 9—4 | 11 | Contumaz | 52 | 15 | S. Pradenas | A. Lab |
| 1—5—12 | 12 | Lardaco | 52 | 14 | E. Naranjo | O. Orellana |
| 6—9—6—6 | 13 | Lenoz | 52 | 9 | D. Cerda | J. Troya |
| 8 | 14 | Nebucanita | 52 | 10 | E. Guzmán | E. Núñez |
| 14—9 | 15 | Clementina | 51 | 3 | M. Alquinta | D. Torres |
| 5v—8v—10v | 16 | Bosquelina | 50 | 6 | J. Salinas | R. Carvajal |
| 16c—11c | 17 | M. Rosarito | 50 | 16 | R. Valenzuela | S. Alamos |
| 7—7—4 | 18 | Piara | 50 | 12 | J. Martínez | R. Maggi |

CORRAL: 6 con 7.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 14.30 horas.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6v—3—4 | 1 | G. Bacán * | 54 | 13 | A. Salas | E. Castillo |
| 11—13 | 2 | Oeste | 54 | 10 | L. Caroca | J. Santos |
| 8—3 | 3 | Rayero | 54 | 9 | D. Cerda | R. Peralta |
| 3—2 | 4 | Rocafort | 54 | 4 | S. Pradenas | A. Lab |
| 15 | 5 | Minuendo * | 53 | 16 | M. Alquinta | H. Miranda |
| 5c—15c—14c | 6 | Miss Flora | 53 | 3 | V. Barra | H. Galaz |
| 8v—4v | 7 | P. Dauphine | 53 | 12 | J. Martínez | O. Aliaga |
| 10 | 8 | Adour * | 52 | 1 | A. Parra | P. Briones |
| 3—2 | 9 | Córrete * | 52 | 14 | V. Bravo | F. Gazmuri |
| 2—10—15 | 10 | Chapecado | 52 | 6 | J. Barrios | O. Jara |
| Reaparece | 11 | Chevalier | 52 | 17 | C. Paredes | A. Vodanovic |
| 2—3 | 12 | D. Nicolás * | 52 | 5 | N. González | J. Vial |
| 1—10—6 | 13 | Ghiberti | 52 | 2 | B. Campos | M. Norambuena |
| Reaparece | 14 | G. Soñador | 52 | 18 | O. Castillo | G. Avila |
| 16 | 15 | Inciso | 52 | 7 | D. Basoalto | J. Melero B. |
| 9—16 | 16 | La Cámara | 52 | 15 | L. Yáñez | L. A. García |
| 9c—7—15 | 17 | Mímica | 52 | 8 | M. Ramírez | R. Castillo J. |
| 0—15 | 18 | Mosquetera | 52 | 11 | L. Muñoz | J. Melero |

## NO CORREN

**HIPODROMO CHILE** (Pista regular).—
6a. carrera: Nº 15 CALIVORANO.
7a. " Nº 12 COLLICANO.
8a. " Nº 1 BALCON y Nº 7 GIN CON GIN.

**CLUB HIPICO**
2a. carrera: Nº 5 PACIENCIA.
3a. " Nº 4 CALIFATO y Nº 13 TRUCO.
4a. " Nº 5 DON GREGA y Nº 12 RACER HORSE.



AMURRADO, con Luis Valenzuela, ganó el clásico Colombia. Lo preparaba Napoleón Ramírez en Viña del Mar y lo dirigió Luis Valenzuela.

# ¡Amurrado!

### En 1957 ganó el clásico "Colombia"

En un veinte de Junio de 1957, se disputó en el Hipódromo Chile una de las versiones del Clásico "República de Colombia".

En aquella oportunidad el triunfo correspondió a Amarrado, un hijo de Amasis en Anchoa, por Grinsby, que entrenaba el preparador viñamarino Napoleón Ramírez. Luis Valenzuela fue el encargado de llevar al colorado a la victoria.







La competencia que era reservada a elementos de dos años contó con diecinueve participantes, resultando favorito Racel, hijo de Welsh Honey y Rajatabla, que preparaba Juan Cavieres Mella. Llegó a reunir 219.545 boletos para un total de 791.328, finalizando en medio del grupo.

**LA CARRERA.** Cuando el juez dio la largada Hugonote y Prince Charles, fueron los primeros en colocarse adelante. Más atrás actuaban Amurrado, Alamito, Rapel y Copihual. Muy cerca de los 900 metros, Amurrado quedó entre los punteros junto a Prince Charles, en tanto que Hugonote retrogradaba visiblemente. Mientras esto ocurría, Jacky Bar y Copihual empezaban a ganar terreno. Muy cerca de la recta decisiva, Racel pasó a ocupar el cuarto puesto, pero en plena tierra derecha, Amurrado superó netamente a Prince Charles y Alamito. El puntero llevado serenamente por su jinete Luis Valenzuela, mantuvo un cuerpo de distancia a sus rivales más inmediatos. En los tramos decisivos el líder mostrando sus innegables aptitudes para la lucha logró mantener la ventaja y cruzó la raya en primer lugar, aventajando a Alamito por un cuerpo; tercero a igual distancia, Copihual; cuarto a un pescuezo, Florentino; quinto a tres cuerpos, Roto Diablo; sexto Morfeo; séptimo Jacky Bar; octavo Pantruca; noveno Racal; décimo Saud; undécimo Sarcasmo; décimosegundo Tanguito; décimotercero Hugonote; décimocuarto Arlequín; décimoquinto Curro; décimosexto Amber; décimoséptimo Motemei; décimooctavo Andumet y décimonoveno Prince Charles. Tiempo para el kilómetro y medio, un minuto, treinta y dos segundos y un quinto.

## Programa de acción propicia núcleo de Propietarios de FS

Un núcleo numeroso de socios de la Asociación de Propietarios de FS de Carreras presentará mañana en las elecciones que celebrará la institución, un programa de trabjo que incluye los siguientes puntos:

1.— Intima unión entre gremios preparadores, propietarios y jinetes; 2.— Fondos de premios administrado por la Asociación Propietarios de Caballos de carrera; 3.— Supresión de los grandes premios internacionales mantenidos por el Fondo de Premios; 4.— Aumento inmediato de los Premios Secundarios (2º, 3º y 4º); 5.— Solicitar la modificación de la distribución del dinero de las Apuestas Mutuas. Pidiendo para los propietarios el 1 por ciento del total jugado a su caballo, como se hace en Buenos Aires; 6.— Derecho a huelga para los propietarios; 7.— Mayor representación de los propietarios en los Organismos Hípicos (Participación en los Directorios de los Hipódromos, participación mayor en el Consejo Superior de la Hípica Nacional; 8.— Investigación de la contabilidad de ambos Hipódromos durante los últimos 10 años; 9.— Creación de una publicación mensual que permita informar a los propietarios y preparadores la marcha de la institución, y permita el adelanto cultural de los mismos; 10.— Creación del cuarto placé cuando corran más de doce caballos; 11.— Revisión y modificación inmediata del reglamento de ventas, obligar a los criadores a que presenten todos sus productos a los remates, sin excepción; 12.— Impedir la venta de yeguas ganadoras clásicas al extranjero; 13.— Rebaja del 10 al 5 por ciento por derecho de martillo en los remates; 14.— Eliminar las inscripciones clásicas adelantadas; 15.— Entrada libre a todos los Hipódromos del país a los propietarios que tengan más de un caballo; 16.— Transporte de los animales por cuenta de los Hipódromos; 17.— No más impuestos a las apuestas mutuas en beneficio de Instituciones ajenas, ni para los empleados de los Hipódromos; 18.— Totalizador automático; 19.— Pago por cuenta de los Hipódromos por lesiones y recuperación de los caballos que se accidenten en la ida y vuelta de las carreras; 20.— Arreglo inmediato de las canchas de ambos Hipódromos; 21.— Control de precios y calidad de los alimentos que se expenden en las diferentes dependencias del Hipódromo Chile.

## CARRILON APARECE COMO DEBUTANTE EN EL C. HIPICO Y HA CORRIDO TRES VECES

**Balcón no podrá correr el Premio "Colombia" porque se golpeó en la pesebrera.— Nuevas modalidades de apuestas en hipódromo de Blanco Encalada.— Otras noticias**

**PARA LOS APOSTADORES**

A partir de la reunión de hoy, en el Club Hípico, en aquellas carreras que participan caballos de un mismo propietario o preparador, se establecerá el sistema de CORRALES en lugar de LLAVES. Esta disposición, no regirá cuando participan más de 18 animales.

**ERRORES DE PROGRAMA**

En la 3ª Carrera del Club Hípico, figura como debutante el ejemplar CARILLON. El pupilo de Jorge Inda ha participado ya tres veces en el Hipódromo Chile.

**DOS BAJAS EN EL CLASICO**

En el premio "Colombia" prueba central de La Palma, no serán de la partida. **BALCON,** que estrelló mientras huinchaba en el Club Hípico.

**NUEVO ERROR**

En la 11ª carrera del Club Hípico figura nuevamente el ejemplar POSERO, preparado por Augusto Breque E. Por segunda vez consecutiva se produce el mismo error en circunstancias que en su última actuación en el Club Hípico, se avisó por los parlantes, durante la reunión, que era preparado por Pedro Fuentes. En el Hipódromo Chile, reunión del 27 de marzo, corrió bajo la dirección del citado entrenador.

**COMO SE CONSIDERARAN LOS CORRALES. GANADOR.—** Para los efectos del dividendo de las Apuestas a Ganador, se considerarán como un solo animal los componentes de un CORRAL.

**PLACE.—** En esta apuesta, los caballos que vayan en CORRAL, se considerarán independientemente; en consecuencia, sólo pagará dividendo el caballo que figure

**DUPLA.—** En las combinaciones de las Duplas, los animales que van en CORRAL, se considerarán también en forma separada.

**APUESTA DOBLE Y APUESTA TRIPLE:** En estas apuestas, al igual que en el juego a Placé, los caballos que integran un CORRAL, se considerarán también separadamente.

**RETIROS.—** En caso de retiro de uno de los caballos que compongan un CORRAL, se procederá a la devolución de las apuestas efectuadas a ese caballo.

**REAJUSTADOS**

En la reunión de hoy del Hipódromo Chile, corren reajustados los siguientes ejemplares: **1ª Carrera:** Nº 9 YES, 3 puntos; **5ª Carrera,** Nº 18, EL ROLO, en 3 puntos; **6ª Carrera,** Nº 6, CAUDILLO, en 4 puntos; **9ª Carrera** Nº 1 HOMERICO y el Nº 4 FIDELIO, 5 puntos cada uno y en la **14ª Carrera,** el Nº 14, GRAN SOÑADOR, en 4 puntos.

**¿POR QUE CORREN?**

Tres ejemplares que participan en la reunión palmeña figuran sin monta (N. N.) en el programa oficial. En el Hipódromo Chile, se considera a los caballos sin monta, como retiros ¿Por qué corren, entonces, Mirasierra, Delirio y Cuarteada?

**NUEVE MONTAS**

El jinete JUAN MARTINEZ dio nueve compromisos de montas para la reunión del Hipódromo Chile. En la 14ª carrera no podrá conducir al Nº 7 PORTE DAUPHINE.

**EN OBSERVACION**

**CORZANA y HATO REY,** anotados en la 9ª carrera del Hipódromo Chile, se encuentran en observación por los médicos veterinarios. Corzana por una herida en un hollar y Hato Rey, por una leve dolencia estomacal.

## TEATROS

BULNES, Av. Bulnes 188 (88342). — 19 30 horas: TEKNOS presenta "Escape Libre", de Vicente Huidobro.

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 21.40 horas: Torneo Internacional de Catch as Catch Can 1966.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19.10 y 22.10 horas: "Angeles en desgracia", de Noel Coard.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 15 y 22.15 horas: Cía. Legu...-Córdoba. "Cuando te cases me cuentas", de Alfonso Paso.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19.10 y 22.10 horas: Cía. Américo Vargas-Pury Durante. "La Mamma", de André Roussin.

CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON. — 19.15 horas: "En la Luna", de Vicente Huidobro.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — 18.30 horas: ICTUS presenta "Lenta danza en el patíbulo", de William Hanley.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) 19 y 22 horas: Cía. de Comedias Susana Bouquet presenta, "Bajo el signo de Tauro", de M. Arellano Marin.

## REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). 19, 21,30 y 23.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque"

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Musicales Bim Bam Bum. Presenta: "Magníficas".

PICARESQUE, Recoleta 348 (372605) —19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

## CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: Nace una mujer. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061). 14, 17, 19.45 y 22.30 horas: El rostro de Fu Manchú. Not. y agregados. Mayores y menores.
Matinal a las 11 horas: Festival de cortos en colores. Not. y agregados. Mayores y menores.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). 13.30, 16, 18.30 y 21.30 horas: ¿Qué pasa Pussycat? EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 21 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.30, 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.

ESPAÑA.— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: La tía Tula. Española. Drama. Mayores 18 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (71026). — 18.30 y 21.30 horas: Flaying Clipper. EE. UU. Documental. Colores. Mayores y menores.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). —18.30 y 21.30 horas: Por favor no molesto. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 18 años.
Matinée a las 15 horas: El capitán furia. EE. UU. Acción. Mayores y menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15, 18.45 y 21.45 horas: Frenesí de verano. Noticiarios y agregados. Mayores 21 años.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: Escuadrón 633. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 14 años.

LAS CONDES, Noruega 6310 (484067).— 18.45 y 21.45 horas: Zorba, el griego. EE. UU. Drama. Mayores 18 años.
Matinée a las 15 horas: Fiel hasta morir. Aventuras de Filiberto.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 21.45 horas: El sexo y la joven soltera. EE. UU. Comedia. Mayores 18 años.
Matinée a las 15 horas: Help (Socorro). Inglesa. Musical. Mayores y menores.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13, 15.45, 18.45 y 21.45 horas: Lord Jim. EE.UU. Aventuras. Colores. Mayores 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 14.30, 18.45 y 21.30 horas: Duelo de titanes. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.

MARCONI, Manuel Montt 032 (18.30 y 21.45 horas: Cómo asesinar a su esposa. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores de 18 años.
Matinée a las 15 horas: Róbinson Crusoe a Marte. Agregados.

METRO, Bandera 137 (83361). — 13, 16, 19 y 22 horas: El rostro de Fu Manchú. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.
Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, cómicas, viajes descirptivos y Noticiario Metro.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.45 y 21.45 horas: El que dispara primero. Francesa. Suspenso. Policial. Mayores 21 años.
Matinée a las 15 horas: Dos caminos al infierno. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Por favor no moleste. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 18 años.
Matinée a las 15 horas: Róbinson Crusoe a Marte. Noticiarios y agregados.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.45 y 21.30 horas: Cómo asesinar a su esposa. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores de 18 años.
Matinée a las 15 horas: El Show del Oso Yogi Bear, y agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143 31144). 13.30, 15.45 18.30 y 21.30 horas: Ayer, hoy y mañana. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718). — 14.15, 18 y 21.45 horas: La historia más bella jamás contada. EE. UU. Bíblica. Menores

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14, 16, 18.45 y 21.45 horas: Pecado de amor. EE. UU. Suspenso. Colores. Mayores de 18 años.

## ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rotativo desde las 13 horas Paraíso perdido. El profesor y el león. Sombras del mal. Not. y agregados.

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254). Rot. desde las 13 horas: Los viciosos.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Help (Socorro). Inglesa. Comedia. Musical. Mayores y menores.

ALHUE, Población Dávila (581427). — Rotativo desde las 14 horas: Marisol, la nueva Cenicienta. Canta mi corazón. Dos años de vacaciones.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativo desde las 13 horas: Sombras del mal. Paraíso perdido. El profesor y el león.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Festival de Tom y Jerry. Gladiadores espartanos. Brenno, el enemigo de Roma.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 15 horas: Paraíso perdido. El profesor y el león.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 13 horas: Marisol, la nueva Cenicienta. Canta mi corazón.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: 007 contra Goldfinger. Estación 3. secreto supremo. Agregados.

CAPRI, Monjitas 825 (39414). — Rotativo desde las 14 horas: Hamlet. El gran escape.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Amor en cuatro dimensiones. Adiós ilusiones. Loco por las muchachas.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: ¿Qué pasa Pussycat? EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 21 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). —Rotativo desde las 13 horas: Canta mi corazón. Voy de serenata. Noticiarios y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Jinetes del odio. EE. UU. Acción. Colores. Mayores y menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— —Rotativo desde las 13 horas: 007 contra Goldfinger. Estación 3, secreto supremo. Not. y agregados.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El rostro de Fu Manchú. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— —Rotativo desde las 14 horas: 55 días en Pekín. Hombre de verdad. Años de relámpagos, día de redobles.

DANTE, J. Washington 26 (494359) — Rotativo desde las 16 horas: Frenesí de verano.
Matinée a las 15 horas: Escuela de sirenas. Noticiario y agregados. Mayores y menores.

DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 13 El último cuplé. Cristina. No es dama, es mi mujer.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Los reyes del sol. Espartaco. Taras Bulba. allá de la tierra.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — Rotativo desde las 13 horas: La marina de Mac Hale. Regreso al infierno. Más

# GUIA DEL ESPECTADOR

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: Escuadrón 633. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 14 años.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: El silencioso. Noche trágica. Espejismo.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: Escuadrón 633. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 14 horas.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: El cielo y la tierra. El pequeño ruiseñor. La bella Lola.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112.) —Rotativo desde las 14 horas: Paraíso perdido. El profesor y el león. Regreso al infierno.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: Zorba, el griego. EE. UU. Drama. Mayores 18 años.

KING, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10.30 horas: El magnífico cornudo. Italiana. Comedia. Cómica. Mayores 21

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rotativo desde las 14 horas: Para atrapar un espía. Búscate una colegiala. ¿Dónde están los espías?

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). Rotativo desde las 13 horas: Marisol, la nueva Cenicienta. Canta mi corazón. Agregados.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). —Rotativo desde las 14 horas: ¿Dónde están los espías? Búscate una colegiala. Para atrapar un espía.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Rotativo desde las 14 horas: La venganza de Espartaco. El niño y el toro. Agregados.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: 007 contra Goldfinger. Estación 3, secreto supremo. Not. y agregados.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores y menores.

MINERVA, San Pablo 3230 (733342) —Rotativo desde las 13 horas: Cielo arriba, fango abajo. Roma contra Roma. Atila.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). —Rotativo desde las 13 horas: Cielo arriba, fango abajo. Roma contra Roma. Atila.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: El silencioso. Noche trágica. Espejismo.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845) —Rotativo desde las 14 horas: Amor en cuatro dimensiones. Adiós ilusiones. Loco por las muchachas.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555). Rotativo desde las 13 horas: Cazadores de asesinos. El padre diablo. Un par de sinverguenzas.

NACIONAL, Independencia 801 (370594). Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo en 80 días. Espartaco. Taras Bulba.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 11 horas: Duelo de titanes. EE. UU. Aventuras. Mayores 15 años.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749). Rotativo desde las 14 horas: El magnífico cornudo. Italiana. Comedia. Cómica. Mayores de 21 años.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza de Espartaco. El niño y el toro. Agregados.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: Dos alegres gavilanes. El cielo y la tierra. La revista M.G.M. de la comedia.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021 Rotativo desde las 14 horas: El espadachín del diablo. No me manden flores.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: La juventud se impone. Aquí está su enamorado. El halcón solitario.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). Rotativo desde las 11 horas: Duelo de titanes. EE. UU. Aventuras. Mayores 14 años.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Marisol, la nueva Cenicienta. Canta mi corazón.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Rotativo desde las 14 horas: Canción del alma. El rey del tomate. El pequeño ruiseñor.

REPUBLICA, República 239 (93613). —Rotativo desde las 14 horas: Festival de Tom y Jerry. Gladiadores espartanos. Brenno, el enemigo de Roma.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Archivo confidencial. Marido a medias. Noticiarios y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Cosecha amarga. Los amantes del Pacífico. Mayores 21 años.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Aventuras de Scaramouche. Noticiario y agregados. Acción. Mayores 14 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: El pecador insaciable. Amor y deseo. Mayores 21 años.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: La juventud se impone. Aquí está tu enamorado. El halcón solitario.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Seres queridos. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Festival de Tom y Jerry. Los tres chiflados. Tres locos a bordo, por los hermanos Max.

SAN DIEGO, S. Diego 612 (81093) — Rotativo desde las 14 horas: La flecha apache. Morituri. Noticiarios y agregados.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas: Archivo confidencial. Marido a medias. Noticiarios y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: La flecha apache. Morituri. Not. y agregados.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103) — Rotativo desde las 14 horas: Aventura en Malaya. Amarles fue pecado. Los amores de Mesalina.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13 horas: Ayer, hoy y mañana. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) Rotativo desde las 11 horas: Canuto Cañete, conscripto del 7. Mexicana. Comedia. Mayores y menores.

NAVIA, Manuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: El niño y el toro. Los lanceros negros. La venganza de Espartaco.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: 007 contra Goldfinger. Estación 3, secreto supremo. Noticiarios y agregados.

SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 13 horas: Los viciosos. La trampa de oro.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Alta infidelidad. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

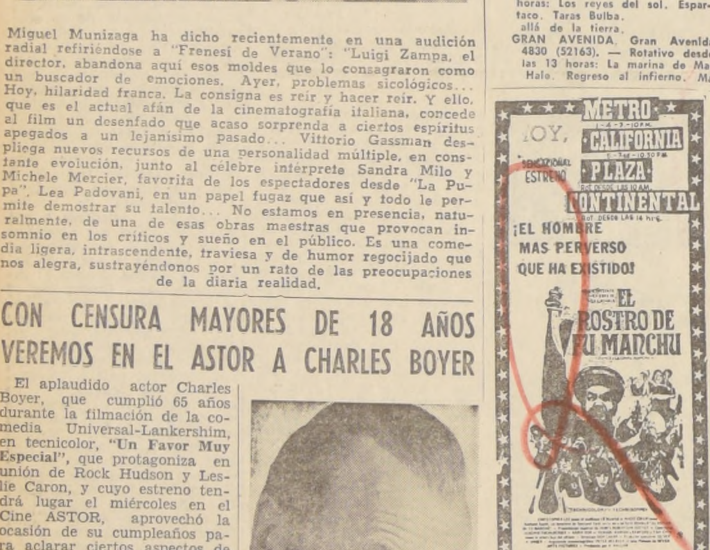
TOESCA, Huérfanos 1313 ... — Rotativo desde las ... horas: La reina y su ... Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

VALENCIA, Independencia ... (370288).— Rotativo desde las 14 horas: 55 días en Pekín. El padrecito. Not. y agregados.

VERDI, Pedro de Valdivia ... (499704).— Rotativo desde las 14 horas: 55 días en Pekín. El padrecito. Agregados.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Tren nocturno a París. EE. UU. Suspenso. Mayores de 18 años.

## La película de Vittorio Gassman



Miguel Munizaga ha dicho recientemente en una audición radial refiriéndose a "Frenesí de Verano": "Luigi Zampa, el director, abandona aquí esos moldes que lo consagraron como un buscador de emociones. Ayer, problemas sicológicos... Hoy, hilaridad franca. La consigna es reír y hacer reír. Y ello, que es el actual afán de la cinematografía italiana, concede al film un desenfado que acaso sorprenda a ciertos espíritus apegados a un lejanísimo pasado... Vittorio Gassman despliega nuevos recursos de una personalidad múltiple, en constante evolución, junto al célebre intérprete Sandra Milo y Michele Mercier, favorita de los espectadores desde "La Pupa", Lea Padovani, en un papel fugaz que así y todo le permite demostrar su talento... No estamos en presencia, naturalmente, de una de esas obras maestras que provocan insomnio en los críticos y sueño en el público. Es una comedia ligera, intrascendente, traviesa y de humor regocijado que nos alegra, sustrayéndonos por un rato de las preocupaciones de la diaria realidad.

## CON CENSURA MAYORES DE 18 AÑOS VEREMOS EN EL ASTOR A CHARLES BOYER

El aplaudido actor Charles Boyer, que cumplió 65 años durante la filmación de la comedia Universal-Lankershim, en tecnicolor, **"Un Favor Muy Especial"**, que protagoniza en unión de Rock Hudson y Leslie Caron, y cuyo estreno tendrá lugar el miércoles en el Cine ASTOR, aprovechó la ocasión de su cumpleaños para aclarar ciertos aspectos de su personalidad artística y su carrera.

El astro, a quien muchos consideran el galán más destacado que haya pasado por la pantalla, jamás ocultó su edad y es hecho sabido que nació en Figeac, Francia, en 1899.

Después de actuar en el teatro, pasó a hacer su debut cinematográfico en una película francesa muda, filmada en 1920, y se trasladó a Hollywood con el advenimiento del cine sonoro para actuar en las versiones francesas que allí se hicieron de las películas norteamericanas. En seis meses aprendió suficiente inglés para hacer su presentación ante el público de habla inglesa. Entre sus heroínas de aquellos tiempos figuraron Jean Harlow, Claudette Colbert y Greta Garbo.



—No me parece correcto el que se identifiquen mis caracterizaciones en la pantalla con las de apasionado galán —insiste Boyer—. Sólo en contadas ocasiones representé el papel de conquistador. La mayoría de mis actuaciones tuvieron lugar en películas de aventuras, misterio y policíacas y en algunas hasta aparecí con carácter de villano.











## HOY VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40, EN EL "CAUPOLICAN", con PEPE PATO - FIRULETE y SHOW DE LUMINARIAS

Celebrando el 20º aniversario de **DISCOMANIA**, que fundó Raúl Matas, su actual director, Ricardo García, hoy, en vermut 6.40 y noche 9.40, en el "Caupolicán", ofrece un gran show de luminarias 1966.

Bien.

Muy requetebién.

Y en el espectáculo, en el amplio escenario del CAUPOLICAN, desfilarán PALMENIA PIZARRO, la Reina de la Canción Popular; FRESIA SOTO, el encanto moreno que irradia simpatía; estrella nuevaolística del elenco de Radio Minería, GLORIA BENAVIDES, la aplaudida "Gotita"; **MARITZA,** emotiva cantante melódica; **LOS RAMBLERS,** la orquesta número uno de Chile; la italianita GINA y sus coléricos "TICKETS"; el espigado cantor **ALAN Y SUS BATES**; el aplaudido RAFAEL PERALTA; el rey de los coléricos, PAT HENRY y sus excitantes "DIABLOS AZULES"; el magnífico gran favorito colérico, LARRY WILSON; el gracioso astro de la risa, PEPE PATO-FIRULETE, "EL POLLITO", Jorge Romero, y la GRAN ORQUESTA DE RADIO MINERIA, del director Manuel Contardo... que aportará colorido, alegría chispeante y magníficos acompañamientos a todos y cada uno de los artistas integrantes de "LA LISTA DE ORO" con que se subrayan los "20 abriles de Discomanía".

Conviene HOY adquirir los boletos numerados, Eº 4 platea numerada, evitarse colas y reventas; Eº 2 balcones generales del 2º piso del "Caupolicán", teatro predilecto de los públicos de todos los sectores de la capital.



## 20º ANIVERSARIO "DISCOMANIA" DE RICARDO GARCIA, HOY, TEATRO CAUPOLICAN

El principal discjockey chileno Ricardo García, con su audición en Radio Minería "DISCOMANIA" HOY DOMINGO 24 llegará a los 20 años consecutivos al servicio de la difusión musical entre nuestra juventud y gran público auditor, que gusta de los ritmos de la Nueva Ola.





**PALMENIA PIZARRO, gran estrella de la Canción Popular, hoy en vermut y noche, en el "Caupolicán" animará la gran fiesta-aniversario de "DISCOMANIA".**

"DISCOMANIA" celebra hoy en vermut 6.40 y noche 9.40 sus "20 velitas" con un show de extraordinaria ... dad. Participarán Fresia Soto (la nueva Huasita de San ... sendo); Palmenia Pizarro, Gloria Benavides, "La Gotita"; Pat Henry con sus Diablos Azules; la gran orquesta ... de Chile, "Los Ramblers"; la aplaudida cantante ... Maritza; Rafael Peralta; la italiana Gina y sus Tickets coléricos; el espigado cantor Allan y sus Bates, Larry Wilson, el gracioso Pepe Pato Firulete (Jorge Romero) y otras figuras más de ... tel que animarán el espectáculo más destacado del ... en el "Caupolicán".

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966 DOS PISTAS SIMULTANEAS, HOY EN VALLENAR; EL JUEVES 28 EN COPIAPO; EL 5 EN CALAMA; EL 10 EN PEDRO DE VALDIVIA

HOY SE DESPIDE de Vallenar este gran espectáculo a pistas simultáneas el **Circo LAS AGUILAS HUMANAS 1966**, del Teatro Caupolicán de Santiago, nueva dimensión artística con que dicho gran Circo se presentará en todas y cada una de las ciudades nortinas que visitará en su recorrido.

Hoy en matiné, vermut y noche, se despiden de Vallenar a dos, "2" pistas simultáneas, actuando por primera vez para las familias nortinas, The Mitchell Bros, los fantásticos patinadores skater-rollers de New York, que en mesita de dos metros por dos actúan a full velocidad; Dafne y Apolo dúo pulsarios acrobáticos franceses, exaltación de la belleza física del cuerpo femenino perfecto; Chaplin Malabarista; Gimar el trapecista uruguayo de cabeza abajo; los elegantes rolistas franceses "Les Dorval" sobre pedestal aéreo; la nueva troupe trapecistas voladores españoles "Los Castillas", con el gracioso Chaplin Volador, los excéntricos en bicicletas The Williams; los parodistas "Los Cuatro Brujos" versión cómica de "Las Cuatro Brujas"; Miss Gladys Walton, ecuestre inglesa con "Los Seis Caballos Anglo-Arabes en Libertad"; árabe Atek Yasiff, con los dromedarios, camellos y cebras rayadas de Africa; el Capitán Frank Marek, domador suicida, con los diez (10) leones africanos, todos juntos enfrentando al hombre en el redondel de hierro; alemán Schumann, con Jumbo y Dumbo, los elefantes coléricos; gran alambrista estadounidense, Teddy, el relámpago del alambre alto; domador Marek Junior, con la tropilla de ponies-caballitos enanitos de Shetland, y los tonies efectivos, Zapatín, Chamaco, Mattita, Cumparsita y Pin-Pin.

Gran Orquesta "Sonora Cuba", de 22 instrumentistas, con notables fondos musicales a cada acto.

El Gran Circo a Dos Pistas Simultáneas-Las Aguilas Humanas 1966 cumplió ... mente al público de La Serena. Hoy están en Vallenar y seguirán a Copiapó.

EN COPIAPO, debut el próximo jueves 28, 29, 30 y Domingo 1º de Mayo inclusive en Copiapó; en Calama, el 5 de mayo, 6, 7 y 8; en Pedro de Valdivia, el 10 de mayo; María Elena, el 11 de mayo; en Tocopilla, el 14 y 15 de mayo; en Antofagasta, el 18, 20, glorioso 21 y 22 de mayo inclusive, en Antofagasta, continuando a Iquique, Arica y La Paz, Bolivia.





DAFNE Y APOLO, extraordinarios pulsarios plásticos franceses, cuyo arte lo brindan por primera vez a los públicos del Norte de Chile.

# El ITUCH estrena el viernes "La Casa Vieja" de Estorino

VICTOR JARA

Se aceleran los preparativos finales para poder estrenar puntualmente el próximo viernes 29, a las 22 horas, en la sala Antonio Varas, la obra de Abelardo Estorino "La Casa Vieja". El Instituto del Teatro de la Universidad de Chile da comienzo así a la temporada oficial durante la cual celebrará sus veinticinco años de vida.

"La Casa Vieja" ofrece los problemas de las relaciones humanas en una atmósfera de profundos cambios sociales. Críticos del continente no han trepidado en señalar a Estorino como un autor en la línea de Ibsen y Shaw; otros creen recordar a los realistas norteamericanos en sus mejores momentos. Lo importante es que se trata de un teatro renovado para el público de América.

"La Casa Vieja" fue dirigida por el laureado director Víctor Jara. La escenografía corresponde a Guillermo Núñez, una de las figuras más descollantes de la plástica chilena. En la interpretación de la obra destacan los nombres de Bélgica Castro, Carmen Bunster, Sonia Mena, Claudia Paz, Tennyson Ferrada, Rubén Sotoconil y otro laureado, Mario Lorca, distinguido como uno de "Los Veintiuno de la Fama", el mejor actor teatral de 1965, por la revista "Radiomanía". En los aspectos técnicos tienen destacada participación también Bruna Contreras que ha diseñado el vestuario, y Víctor Segura que ha hecho el diseño de la iluminación.



# Teatro de Ensayo presentará seis obras latinoamericanas

## Pronto estrenarán "Locos de Verano", del argentino Laferrere

El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica ha decidido su programación 1966. El repertorio de este año consta de piezas exclusivamente latinoamericanas. Por otra parte, la dirección de las obras apuntará esencialmente al teatro popular o de masas. El éxito obtenido por el TEUC, con sus programaciones en poblaciones y barrios, ha confirmado la validez de su tentativa teatral populista.

**EL REPERTORIO LATINOAMERICANO**

La primera obra que se estrenará será **"Locos de Verano"**, de Gregorio Lafarrere autor argentino. Los ensayos de esta obra comenzarán a fines de mes, bajo la dirección de Fernando Colina, un director que se ha destacado por el cuidado y buen gusto de sus puestas en escena.

Las otras obras de próximo estreno serán: **"Los soles truncos"**, del dramaturgo portorriqueño René Márquez; **"La Diestra de Dios Padre"**, del colombiano Enrique Buenaventura; **"La Moratoria"**, del dramaturgo brasileño Jorge Andrade, y, finalmente, la obra chilena, de Fernando Cuadra, **"La Niña en la Palomera"**.

Esta temporada latinoamericana se realizará en el Teatro Camilo Henríquez, entre mayo y noviembre.

FERNANDO COLINA

**TEMPORADA EN LA CARPA**

El TEUC ha programado, además, una temporada para el Teatro Carpa, que se efectuará entre noviembre y abril de 1967. En esta temporada de extensión se presentará la obra chilena, de Acevedo Hernández: **"El Arbol Viejo"**.



SHIRLEY MAC LAINE está feliz escribiendo sus memorias "sin zapatos", porque —aunque parezca absurdo— de ése modo le divierte.

# "MEJOR ES SIN ZAPATOS", DICE SHIRLEY MAC LAINE

**LOS ZAPATOS DE BURTON**

PARIS (EFE).— El actor británico Richard Burton ha adquirido en una zapatería de la calle De Marbeuf, de París, 13 pares de zapatos. La cosa no tendría en sí demasiada importancia si no fuera por que cada par costaba unas 15 mil pesetas, con lo cual el importe total de la compra alcanzaba la bonita suma de 195 mil pesetas.

**LORNE GREENE Y BONANZA**

MADRID.— En su estancia en la capital de España, el actor de la televisión norteamericana y protagonista de "Bonanza", Lorne Greene, ha declarado que esta serie se proyecta en 72 países distintos y se vé por 350 millones de personas. Estas cifras la colocan delante de cualquiera otra serie de telefilms.

**OLIVIER, PAPA POR TERCERA VEZ**

LONDRES.— La actriz británica Joan Plowright espera un hijo para el proximo mes de agosto. Joan es la 2ª mujer del actor inglés Laurence Olivier. Contrajeron matrimonio en 1961.

**¡QUE MEMORIAS!**

NUEVA YORK.— La actriz Shirley Mac Laine está escribiendo sus memorias. El título de las mismas: "Lo Mejor es Sin Zapatos".

"No me pidan que les explique lo que significa —ha dicho Shirley—. Este título absurdo me divierte".

**PROXIMA BODA**

NUEVA YORK (EFE).— La actriz Rhonda Fleming y el productor cinematográfico Hal Barret, han adquirido una licencia matrimonial. Se espera, por lo tanto, que la boda se realice en breve.













### "DUELO DE TITANES"

**"Gunfight at O. K. Corral". 1956. Director: John Sturges. Burt Lancaster, Kirk Douglas, Rhonda Fleming. Reestreno.**

Con insistencia se ha dicho que el cine norteamericano es interesante y vital en la medida que elabore bien el "western". Parece ser, al mismo tiempo, que este género es el más apropiado para ilustrar las posibilidades apasionantes del arte cinematográfico. Sturges, realizador irregular y variado ("El viejo y el mar", "El gran escape"), nos da en "Duelo de Titanes" una muestra casi viscontiniana —elaboración decorativa de la puesta en escena— del Oeste norteamericano con su historia de hombres rudos y decididos hasta la muerte, en los que hasta la justicia es considerada como una de las posibilidades de la violencia. Todo en los personajes lleva a "probar la hombría".

Teniendo presente lo anterior, "Duelo de Titanes" es un film plenamente logrado, transformándose por eso en un clásico de este tipo de cine. Los hombres caminan por la pantalla para ilustrar la realidad histórica —que por muchos aspectos, se asemeja a una leyenda—, de lucha desesperada por ser precisamente eso: hombres. La amistad, el odio, la justicia, la venganza, el amor, son fases que componen un complicado mecanismo, una respuesta del ser humano a la naturaleza. Un desafío que vibra en el ambiente y que debe ser aceptado, pues este es el modo cómo se construye la grandeza de una nación.

Este es el "Western". Este es el duelo en el Corral O. K. Al servicio de esta idea estan la magnífica composición fílmica y las actuaciones adecuadas de Lancaster, Douglas y el resto del reparto. EN RESUMEN: Película que deben ver los amantes del cine de acción y los aficionados al Séptimo Arte.— M. S.

### "LA TIA TULA"

**(Película española, interpretada en sus principales papeles por Aurora Bautista, Carlos Estrada, Mari Loli Cobo y Carlos Sánchez Jiménez, y dirigida por Miguel Picazo.)**

Esta película, basada en la obra de Miguel de Unamuno, narra la historia de una mujer que, forzada por los prejuicios, y por una religión mal entendida, desprecia las oportunidades que le presenta la vida, torciendo su natural sentido. Confundiendo su soberbia con la virtud, se ve forzada a una soledad y a un fracaso que pudo haber evitado.

El personaje de Tía Tula tiene excepcional fuerza y está magníficamente interpretado por Aurora Bautista. El resto del reparto es de buena calidad, destacándose el trabajo de los chicos Tulita y Ramirín. No siempre el cine logra transmitir su tema en la forma que lo consigue esta película, dirigida por la mano segura y diestra de Miguel Picazo, que logró dar a esta obra un tiempo muy justo, mucha belleza, gran profundidad y contenido. Su estilo es muy sobrio y la cámara se detiene lentamente sobre hechos y personajes, adentrándonos profundamente en todos los detalles de su vida y de sus costumbres.

España en la actualidad, se muestra al exterior y nos alegramos de conocerla a través de esta buena película a la altura del buen cine europeo.— F. V. A.

### "FRENESI DE VERANO"

**DIRECTOR: Luigi Zampa.**
**INTERPRETES: Vittorio Gassman - Michele Mercier - Amadeo Nazzari - Sandra Milo.**
**Italo-Francesa.**

Una vez más vemos cómo una figura destacada del neorealismo, el director Luigi Zampa, tampoco logra escapar a la vorágine de vulgaridad y sexo que son sinónimos de éxito comercial en el cine de nuestro tiempo. "Frenesí de Verano" se ubica en la misma línea de todas las películas italianas de corte comercial, en las cuales el resorte que mueve a casi todos los personajes es siempre el mismo binomio: amor-sexo.

Se cuentan aquí cuatro historias paralelas, que bien pudieron ser correlativas, causando el mismo efecto o ganando quizás en claridad y eficacia.

Vittorio Gassman, como el coronel de ejército que se enamora de una bailarina (Michele Mercier, que vimos en "La Pupa"), y que él cree ser un hombre con inclinaciones femeninas, sólo sirve de marco para mostrar a los travesti del carrousel de París que se supone serán la atracción del film.

La historia del ciclista dopado y sin fuerzas para correr, pero siempre dispuesto a satisfacer otros menesteres de pésimo gusto y totalmente vulgar.

Asistimos sí a un reencuentro agradable: Amadeo Nazzari, como el modelo masculino que se aferra pretenciosamente a una juventud ida, nos brinda los mejores momentos de la película al realizar su papel con soltura y simpatía.

EN RESUMEN: Una película desigual, en la que los buenos momentos no justifican la excesiva vulgaridad que la impregna.— M. R.

### NACE UNA MUJER

**"RAPTURE"**
**REPARTO: Patricia Gozzi — Melvyn Douglas — Dean Stockwell — Gunnel Lindblom.**
**DIRECTOR: John Guillermin.**
**20th Century Fox — Mayores de 18 años— Cine ASTOR.**

Una hermosa vista panorámica nos introduce en este mundo de belleza y poesía creado por John Guillermin. A medida que la cámara se pasea con maestría alrededor del paisaje, nos vamos adentrando al alma de los personajes.

El padre (Melvyn Douglas), la sirvienta (Gunnel Lindblom) y Agnes (Patricia Gozzi) habitan una antigua casona en el campo. Agnes es una niña de 16 años, inmadura y llena de problemas por una educación equivocada y a la que incluso su padre la ha convencido de que está loca. Por ello se ha creado su propio mundo, en el que hay una mezcla de niña y de mujer, que presiente su despertar a la vida, pero que no logra explicárselo hasta que aparece un joven perseguido por la policía (Dean Stockwell) que es recogido y amparado por los habitantes de la casa. A partir de este instante nos vemos enfrentados a la belleza e inocencia qe rodea al ambiente, asistimos a la evolución candorosa de los sentimientos, y recibimos con dolor el desenlace.

Hay en esta película gran influencia del cine de Bergman, no en las interrogantes planteadas, sino en la técnica empleada. La película no se pregunta "¿por qué?", sólo expone... Se limita a mostrar la poesía del primer amor, del candor y la inocencia, de la tristeza y soledad de un niño, en un ambiente desacostumbrado.

Cabe destacar la actuación sobresaliente de Patricia Gozzi. La joven confirma el gran talento que ya había mostrado en "Sybila". Lo mismo podemos decir de Dean Stockwell el que nos permite intuir claramente, sin mayores palabras, sus dudas y emociones.

Pese a todo hay un aspecto que desmerece el logro total de este film: el excesivo virtuosismo técnico en los encuadres y fotografías, los que a pesar de ser excelentes, no siempre concuerdan con el desarrollo y contenido del drama.

## CINES COMUNALES

**AVENIDA** (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: La cigarra no es un bicho. En la ardiente obscuridad. Noticiarios.

**EL BOSQUE**, Gran Avenida paradero 33 (53066 anexo 88). — 15, 18.45 y 21.30 horas: Un espía con mi cara. Mayores y menores.

**MAIPU**, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— Rotativo desde las 14 horas: Los tarantos. Si mi alcoba hablase.

**MUNICIPAL** (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: La maldición de la momia. Esclava y seductora.

**NACIONAL** (Puente Alto) — Rotativo desde las 14 horas: La juventud se impone. Bandidos de la estepa.

**PLAZA** (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Broma macabra. Magia de verano. Gran matinal a las 11 horas.

**PLAZA** (Talagante).— Rotativo desde las 16 horas: Juramento de venganza. Amor entre sombras. Matinée a las 13.45 horas: El jinete negro. Cuentos de miedo.

**SANTIAGO** (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El señor feudal. Jugarretas de cupido. Mayores de 15 años.





LA NACION





# LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD SON VERDADERAS ORGANIZACIONES DE INVESTIGACIONES TECNICAS

## El señor Fernando Silva destacó las proyecciones de la propaganda organizada en todas las actividades nacionales

Con diversos actos finalizó anteayer el "Día de la Publicidad", que fuera organizado por la ACHAP y en cuyo desarrollo intervinieron y colaboraron ejecutivos y empleados de las agencias de publicidad del país. En el curso de la semana se llevó a cabo un Seminario, con intervención de técnicos en propaganda y el viernes tuvo lugar el acto de clausura, con una asamblea general de socios en el Club de Golf de Los Leones.

Durante el desarrollo de este evento, los expertos publicitarios chilenos expusieron los principales planteamientos sobre los cuales se basa la publicidad comercial chilena, habiéndose llegado a configurar programas que, en un futuro no muy lejano, incorporarán nuestra publicidad al sitial jerárquico de las más avanzadas del mundo.

**DON FERNANDO SILVA**

Cerró el torneo don Fernando Silva con un discurso pronunciado en el almuerzo realizado en el Club de Golf de Los Leones. Por considerarlo de sumo interés para todas las actividades nacionales damos el texto íntegro de la alocución. Dijo el señor Silva:

"Creo interesante, al iniciar esta charla sobre lo que es la Publicidad hoy en día, aclarar primeramente qué es la Publicidad.

La definición más comúnmente utilizada es aquella que dice: Publicidad es la propagación de información con el propósito de vender o ayudar a vender productos o servicios.

Como claramente se infiere de esta definición, la Publicidad no es ni una ciencia ni un arte; es una técnica que sirve como palanca a la venta; una herramienta indispensable en el vasto campo de la comunicación moderna.

Como dice muy bien Ludwig Erhard: "Uno de los derechos fundamentales del hombre es el derecho a elección", y esta elección se hace imposible sin la adecuada comunicación de los productos o servicios a elegir. Es la publicidad, por lo tanto, como ustedes podrán apreciar, un factor determinante en las estructuras socio-económicas modernas y a la vez determinada a través de la necesidad de dar al consumidor lo que éste aspira.

Planteado en estos términos la función de la publicidad, es evidente que en la actualidad ella no puede ser sino parte del proceso de "marketing".

El campo de marketing es vastísimo, y yo quisiera hacer un análisis de la intervención de la moderna estructura publicitaria en él.

En primer lugar, desde el momento en que se crea un producto, ya debe la moderna Agencia estar incorporada a ese proceso, pues, no cabe duda que su intervención en la presentación de artículos puede ser sumamente beneficiosa por contar con personal especializado en la diagramación estética y en el aprovechamiento de la forma y el color para vender. Por otra parte, la creación del nombre o marca está estrechamente ligada a la creatividad que la Agencia Publicitaria debe brindar.

También es aconsejable la intervención de la Agencia en todo lo que tiene relación con las investigaciones previas a la elaboración, pues su calidad de observador ajeno al productor, le permite una objetividad que es sin duda valiosa.

Pero en el momento donde fundamentalmente se incorpora la publicidad al marketing, es, como lo dijera con relación a la definición de ésta, en el momento de la venta. Es ahí donde una Agencia de Publicidad debe actuar con un concepto de margeting, o sea, con un conocimiento integral del producto con relación al eventual consumidor. Pues no debemos olvidar que es en ese momento donde específicamente actúa nuestra influencia, haciendo posible que el futuro comprador desee y accione siguiendo una determinación conducente al objetivo por nosotros señalado. La venta sin la publicidad queda trunca es una mesa a la cua le faltará una de sus patas. Venta y publicida son inherentes pues hasta el primtivo buhonero necesitó de su pregón para vender su mercancía.

Quisiera, a continuación, analizar las características que debe tener el moderno concepto publicitario:

Primero y antes que nada, una Agencia de Publicidad, a la cual se le solicita un trabajo para la difusión de un determinado producto o servicio, debe saber con obsoluta veracidad el QUE.

Este QUE significa, primeramente: qué es el producto o sea, el publicista debe tener un íntimo conocimiento de su elaboración, sus características, el servicio que presta, por qué ha sido concebido en una forma u otra. Debe saber también cuál es su situación ante el mercado y qué factores pueden incidir en su ubicación y en éste, cuál es la competencia, cómo es su relación de precio ante ella. El QUE igualmente significa cuál será su distribución, sus condiciones de venta y cuáles son los índices estimativos a que el productor quiere llegar. El QUE también significa cuál es la relación de importancia del producto o servicio para la compañía que encarga el trabajo y qué medios de experiencia o prestigio de la misma pueden ser utilizados como pedestales para el artículo.

Sin lugar a dudas, al preguntarnos el QUE caemos claramente en el campo de las investigaciones de mercado y de opinión pública. Para este objeto, debemos tener fácil acceso a este tipo de informaciones, como asimismo, a los datos que debe proporcionar el propio cliente sobre los productos o servicios a los cuales haya que hacerle publicidad. Quisiera hacer notar aquí, que es muy común en nuestro país que los empresarios tiendan a considerar innecesaria una cabal información a la Agencia en estas materias. Ello, a mi parecer, se debe por una parte al temor de que estos datos puedan perder su carácter confidencial, pero, principalmente, al hecho de que el empresario muchas veces desconoce la necesidad de que su publicista sepa tanto del producto o servicio como él mismo.

Supongamos que ya sabemos perfectamente QUE es lo que debemos difundir. La segunda etapa debe ser el COMO. Nuevamente entramos en el campo de la investigación: necesitamos conocer cuál es la imagen que el eventual consumidor quiere tener del producto o servicio y cuál es la competencia de éste. Debemos estar informados de la publicidad que hace esta competencia como también estar conscientes del caracter que la empresa quiere otorgarle. Es aquí donde claramente aparece la creatividad publicitaria. Hay muchas formas de decir las cosas pero siempre habrá una mejor que otra y es nuestra obligación el encontrar cual es ella.

En este aspecto debemos afrontar dos peligrososo fantasmas el del empresario y el de la propia Agencia. Es increíblemente común que quien ordena una campaña quiera que ésta le guste a él, olvidándose que la mayoría de las veces no va a ser él el consumidor del producto que está vendiendo. Desgraciadamente, aún persiste la muletilla de "esto no me gusta", que más debiera transformarse en, "esto no le gustará al consumidor que he elegido".

El otro fantasma, y no menos grave que el primero, está dentro de la Agencia misma, pues, por razones fáciles de comprender, se tiende a crear campañas publicitariamente excelentes, que pueden ser premiadas en cualquier concurso de este ramo, pero que muchas veces no producen el efecto para el cual se han creado, o sea, de llevar a la acción al eventual comprador. Parece extraño, pero es comprensible, que tanto el empresario como el publicista tiendan a satisfacer sus vanidades con campañas de alto nivel estético y creativo, pues no cabe duda que el aplauso de hombres de ubicación cultural alta satisface y llena de orgullo; pero no debemos olvidar que estos hombres son una selecta minoría y que un 99% de las veces no son los consumidores que andamos buscando.

Ya tenemos en conocimiento del publicista el QUE, o sea, lo que es el producto, y el COMO, o sea, como vamos a presentarlo al público. Ahora debemos abocarnos al POR DONDE.

Por donde vamos a transmitir nuestros mensajes: qué canales de comunicación vamos a utilizar. Si suponemos que en la primera etapa hemos ubicado al eventual consumidor, debemos ahora saber con exactitud cuáles son los medios que llegan en mejor forma a él y a un costo más económico. Para este objeto, las investigaciones de difusión de medios son fundamentales, pues ellas nos orientan con relación a grupos socio-económicos y sus preferencias de lectura y audición. El costo contacto, o sea, lo que cuesta tocar a una persona a través de un medio determinado, es fundamental, pues ello nos dará la pauta de la correcta utilización de la inversión a nosotros encomendada; pero si bien es cierto que esto es muy importante, no debemos olvidar en ningún momento que este tipo de información es solamente un antecedente que tiene el publicista para ejecutar su recomendación. Se debe considerar, por ejemplo, entre otros factores, el carácter o condición del medio a utilizarse; esto puede aparecer extraño, pero hay órganos de difusión que prestigian, que popularizan y que venden en mejor forma determinados servicios o productos. También debemos tomar en cuenta cuáles son las condiciones de la competencia en los medios a utilizarse pues como ejemplo, sin lugar a dudas, llega mejor un mensaje por un medio que no presenta otra oferta similar.

Considerados los tres puntos anteriores, QUE, COMO, POR DONDE, debemos abocarnos a CUANDO. El cuando, en la publicidad norteamericana, es conocido por "timing" y ello significa la oportunidad y la agilidad de la Agencia para el lanzamiento o modificación en las campañas. En este punto nos aparece algo que es fundamental en el moderno concepto publicitario. El SERVICIO. La Agencia de Publicidad actual debe tener dos condiciones básicas: la creatividad y el servicio. No sacamos nada con conocer en forma exhaustiva el producto, con tener las mejores ideas, con saber en profundidad qué medios debemos utilizar, si esto no llega en su oportunidad exacta al consumidor pues si esto no fuera así, todo el esfuerzo anterior se habría perdido.

Por último y siguiendo estos trazos de desarrollo de una gestación publicitaria, debemos abocarnos al más difícil de todos y que es el ANALISIS del resultado publicitario. Para ello tenemos que investigar qué imagen ha quedado en el público, si el mensaje transmitido fue captado y si los factores de condiciones sobre la competencia aparecieron claramente expresados. Si todas estas acciones han sido cumplidas, quiere decir que la publicidad fue bien realizada. Pero, en la mayoría de las veces, nos encontramos ante la imposibilidad de contar con una investigación en este sentido y se cierne la duda sobre la publicidad, pues, aparentemente, es el factor menos controlable y más desconocido para el empresario. No debemos olvidar, entonces, que en la venta intervienen otros factores determinantes, entre los cuales la publicidad es uno de cinco, y ellos son:

El producto.
La presentación.
El precio.
La Distribución.
La Publicidad.

Es el conjunto de estas acciones el que determina el éxito o fracaso de una venta.

Para una mejor exposición del problema, me he basado en el lanzamiento de un producto, pero, sin lugar a dudas, todo lo expuesto anteriormente mantiene su validez tratándose de artículos o servicios ya incorporados al mercado. Ustedes bien saben que una de las preocupaciones del empresario, y que es compartida con su agencia, es ir incorporando a los artículos novedades que los hagan aparecer nuevamente deseables y necesarios para el comprador; esto puede hacerse por la modificación del producto o servicio, por la incorporación de nuevos atractivos o, a través de la publicidad, por la presentación de nuevas motivaciones de compra.

Como ustedes apreciarán, para producir todo el correcto desarrollo de un plan publicitario la moderna Agencia debe contar con un conglomerado humano sumamente heterogéneo, pero, aún así, ésta debe marchar como cualquiera otra empresa bien organizada. Me he atrevido a definir, en otras ocasiones, a la Publicidad, como la tecnificación del "Genio", no porque nos consideremos geniales, sino porque la publicidad moderna debe basarse en dos grandes pilares, que son: La creatividad, que es producida por hombres de ingenio creador, y la técnica, que es eecutada por especialistas en los diversos ramos que hacen aprovechables estas creaciones.

En Chile, como en el extranjero, hemos visto desarrollarse la publicidad conjuntamente con la producción y, en la misma forma que ella, hemos evolucionado desde intentos espontáneos e intuitivos a técnicas claras y establecidas, y es por esto que la Agencia actual se ha ido transformando, incorporándose férreamente al proceso de marketing.

Es necesario que el empresario moderno comprenda que en el día de hoy es imposible vivir aislado, aunque produzca para satisfacer urgentes necesidades, y que debe hacer uso constantemente de esta herramienta que es la publicidad para comunicarse, eficientemente, con la masa consumidora; debe comprender que la producción y la publicidad son un todo indivisible y que como tal se complementan para lograr sus fines.

Hoy por hoy la publicidad está integrada al mundo moderno, incluso en lo formal, interviniendo directa o indirectamente en el comportamiento íntimo del individuo y en la comunidad. Es un hecho incontrovertible la influencia que este campo ejerce en la vida de nuestros contemporáneos, siendo cada día más determinada por ellos y determinante de sus acciones. o se puede, hoy en día, vivir sin ser influidos por la publicidad; ni siquiera aquellos que con un falso orgullo dicen no íir ni leer avisos y cerrar los ojos en el cine, TV, calles y caminos, pueden sustraerse al impacto publicitario, pues su vida, incorporada al conglomerado humano, está siendo moldeada por todos aquellos que lo rodean y que son motivados por nuestros mensajes. Por otra parte, el verdadero publicista que tiene la fundamental obligación de vivir en profundidad las inquietudes de las masas, está reflejando en forma directa lo que esa masa quiere a fin de darle la forma que a ella agrade y convenza. La publicidad es la sombra del hombre moderno; sin él no puede existir, y éste, sin ella, deja de ser. Es un proceso de feed-back que se retroalimenta continuamente.

Es por esta razón que la [illegible] ponsabilidad de nuestro [illegible] adquiere cada vez más [illegible] tancia y proyección, pues [illegible] nemos en nuestras manos [illegible] palanca que, bien empleada, debe producir grandes [illegible] cios y es también por esto [illegible] esperamos que la compe[illegible] tación, entre el que [illegible] el que comunica lo produ[illegible] se integre fuertemente en [illegible] comunión de principios y [illegible] tivos que redunden a la [illegible] tre en el mejoramiento y [illegible] felicidad del ser humano.

El señor Fernando Silva, durante el discurso de clausura del Día de la Publicidad, en el banquete que se realizó en el Club d Golf de Los Leones. A su lado, el señor Rafael Valdivieso y don Rafael Souza, presidente de la ACHAP y otro dirigente de esta entidad.









**SOCIEDAD HIPODROMO CHILE**

**Junta General Ordinaria de Accionistas**

Por acuerdo del Directorio, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día lunes 25 del presente mes de abril, a las 12 horas, en las Oficinas de la Sociedad, calle Agustinas N° 648, de esta ciudad, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre la Memoria, Inventario y Balance correspondientes al Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1965 y resolver sobre la designación de Inspectores de Cuentas, en conformidad con los Estatutos.

EL PRESIDENTE.

**Junta General Extraordinaria de Accionistas**

Igualmente, por acuerdo del Directorio se cita a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria, la que tendrá lugar a continuación de la Junta General Ordinaria a que se refiere la citación anterior, en el mismo día y local, con el objeto de tratar de las siguientes materias:

1) Aumento del Capital de la Sociedad de E° 300.000,00 a E° 3.000.000,00, mediante el aumento del valor nominal de las acciones de E° 100,00 a E° 1.000,00, cada una, capitalizando dentro del plazo de 3 años todo o parte de los fondos sociales existentes; los que se formen en el futuro con utilidades; los fondos provenientes de reavalúos conforme a disposiciones legales; y las utilidades que obtenga la Sociedad en ejercicios futuros y que la Junta destine a cubrir este aumento.
2) Prórroga de la Sociedad hasta el 31 de diciembre de 2025;
3) Modificar los artículos 2° (duración de la Sociedad) y 6° (capital de la Sociedad), de los Estatutos, en relación con los acuerdos que se adopten;
4) Aprobar las disposiciones transitorias pertinentes y eliminar las actuales que hayan perdido su oportunidad;
5) Aprobar el texto completo refundido de los Estatutos;
6) Otorgar los mandatos necesarios para obtener la aprobación del Supremo Gobierno de la Reforma de Estatutos que se apruebe y adopción de todos los demás acuerdos que sean necesarios y pertinentes.

EL PRESIDENTE.

**CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS**

Para los efectos de la Junta General Ordinaria y de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se cita por este aviso, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 21 hasta el día 25 de abril de 1966, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTOR GERENTE.

**EJERCITO DE CHILE**

**PROPUESTAS PRIVADAS POR CALZADO**

LLAMASE A PROPUESTAS PRIVADAS POR LO SIGUIENTE:

**Adquisición de zapatos caña larga de cuero, con planta y taco de suela**

Bases y Especificaciones Técnicas, a disposición de los interesados, en el Departamento de Intendencia del Ejército, 8.o piso del Ministerio de Defensa Nacional.

Las ofertas deberán ser entregadas en duplicado y en sobre lacrado, en el Departamento de Intendencia, hasta el 4 de mayo de 1966, a las 11 horas, conjuntamente con las muestras correspondientes.

El Director General de los Servicios del Ejército

**PRODUCTOS FERNANDEZ S.A.**

**JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**

POR ACUERDO DEL DIRECTORIO Y CONFORME A LO DISPUESTO EN EL ART. 13 DE LOS ESTATUTOS, SE CITA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS PARA EL DIA 30 DE ABRIL DE 1966, A LAS 11.30 HRS. EN LAS OFICINAS DE LA SOCIEDAD, UBICADAS EN TALCA, CALLE 11 ORIENTE N.o 1470.

La Junta deberá pronunciarse sobre la Memoria, Balance y Cuenta de Resultado correspondientes al ejercicio financiero comprendido entre el 1.o de enero y el 31 de diciembre de 1965, sobre la distribución de las utilidades que someterá a su consideración el Directorio y sobre cualquier otro asunto que pueda interesar a los negocios sociales.

Corresponde también designar reemplazante en propiedad de un Director fallecido y nombrar dos Inspectores de Cuentas titulares y uno suplente para el ejercicio que termina el 31 de diciembre de 1966.

EL PRESIDENTE

**Cierre del Registro de Accionistas**

Para los efectos de la Junta General Ordinaria de Accionistas convocada para el 30 de abril de 1966, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el [illegible] hasta el 30 de abril de 1966, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE